





PRODUCT INFORMATION

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

It is the sole responsibility of the purchaser of Vision products to instruct all individuals, whether they are the end user or supervising personnel on proper usage of the equipment.

It is recommended that all users of Vision exercise equipment be informed of the following information prior to its use.

Do not use any equipment in any way other than designed or intended by the manufacturer. It is imperative that Vision equipment be used properly to avoid injury.

INSTALLATION

1. **STABLE AND LEVEL SURFACE:** Vision exercise equipment must be installed on a stable base and properly leveled.
2. **SECURING EQUIPMENT:** Manufacturer recommends that **all stationary Vision strength equipment be secured to the floor to stabilize equipment and eliminate rocking or tipping over. This must be performed by a licensed contractor.**
3. Under no circumstances should you slide equipment across the floor due to risk of tipping. Use proper materials handling techniques and equipment recommended by OSHA.

All anchor points must be able to withstand 750 lbs. (3.3 kN) pull-out force.

MAINTENANCE

1. DO NOT use any equipment that is damaged and or has worn or broken parts. Use only replacement parts supplied by your country's local Vision dealer.
2. **MAINTAIN LABELS AND NAMEPLATES:** Do not remove labels for any reason. They contain important information. If unreadable or missing, contact your Vision dealer for a replacement.
3. **MAINTAIN ALL EQUIPMENT:** Preventative maintenance is the key to smooth operating equipment as well as keeping your liability to a minimum. Equipment needs to be inspected at regular intervals.
4. Ensure that any person(s) making adjustments or performing maintenance or repair of any kind is qualified to do so.

ADDITIONAL NOTES

This equipment should only be used in supervised areas where access and control is specifically regulated by the owner. It is up to the owner to determine who is allowed access to this training equipment. The owner should consider a user's degree of reliability, age, experience, etc.

This training equipment meets industry standards for stability when used for its intended purpose in accordance with the instructions provided by the manufacturer.

This equipment is for indoor use only. This training equipment is a Class S product (designed for use in a commercial environment such as a fitness facility). This training equipment is in compliance with EN ISO 20957-1 and EN 957-2.

UNPACKING

Thank you for purchasing a Vision Fitness product. It is inspected before it is packaged. It is shipped in multiple pieces to facilitate the compact packaging of the machine. Prior to assembly, confirm all the components by matching them with the exploded diagrams. Carefully unpack the unit from this box and dispose of the packing materials in accordance with your local laws. Exercise device must be assembled by a trained assembly team or be pre-assembled prior to delivery.

CAUTION

To avoid injury to yourself and prevent damage to the frame components, be sure to have proper assistance removing the frame pieces from this box. Please be sure to install the equipment on a stable base, and properly level the machine. Ensure a minimum clearance width of 0.6 meters (24") for access to and passage around Vision strength equipment. Please note, 0.91 meters (36") is the ADA recommended clearance width for individuals in wheelchairs.

WARRANTY

As a promise of quality to you, Vision offers warranties on everything we make. Contact your local authorized Vision dealer to find out how we're protecting your vision of fitness today, tomorrow and years down the road.



WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor: NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000363760



PRODUCT INFORMATION

PROPER USAGE

1. Do not exceed weight limits of the exercise device.
2. If applicable, set safety stops to appropriate height.
3. If applicable, adjust seat pads, leg pads, foot pads, range of motion adjustment, or any other type of adjustment mechanisms to a comfortable start position. Make certain that the adjusting mechanism is fully engaged to prevent unintentional movement and to avoid injury.
4. Sit on bench (if applicable) and get into appropriate position for exercise.
5. Exercise using no more weight than you can safely lift and control.
6. In a controlled manner, perform exercise.
7. Return weight to its fully-supported start position.

MAINTENANCE CHECKLIST

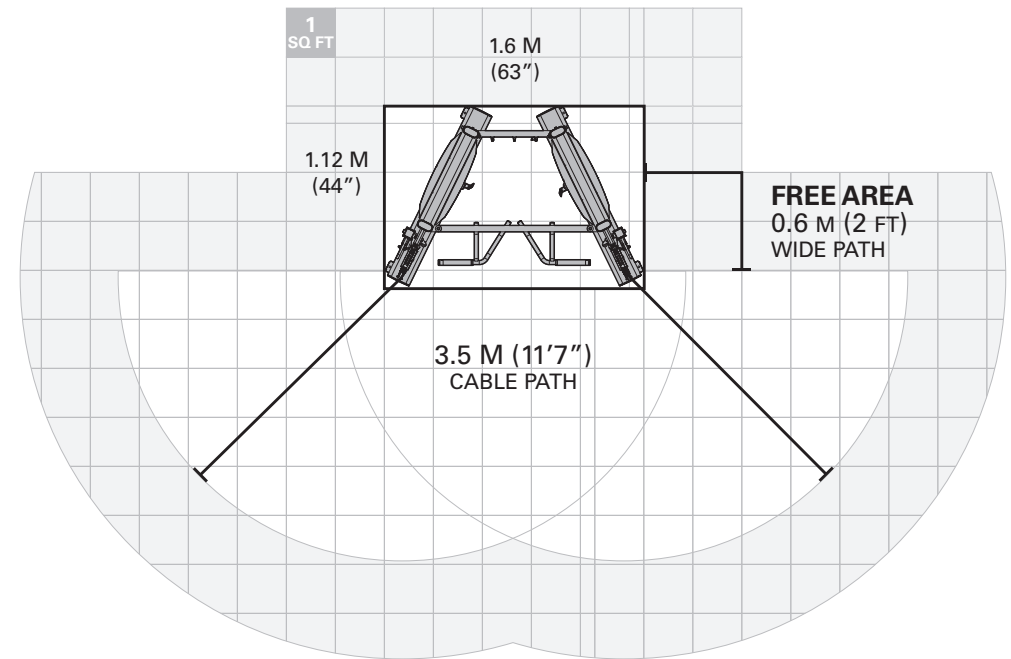
ACTION	FREQUENCY
Inspect Cables ²	Daily
Clean Guide Rods	Monthly
Inspect Hardware	Monthly
Inspect Frame	Bi-Annually
Clean Machine	As Needed
Clean Grips ¹	As Needed
Lubricate Guide Rods ³	As Needed

¹ Upholstery & Grips should be cleaned with a mild soap and water or a non-ammonia based cleaner.

² Cables should be inspected for cracks or frays and immediately replaced if present. If excessive slack exists cable should be tightened without lifting the head plate.

³ Guide rods should be lubricated with Teflon based lubricant. Apply the lubricant to a cotton cloth and then apply up and down the guide rods.

TRAINING AREA



PRODUCT SPECIFICATIONS

Product Weight	429 kg / 945 lbs
Weight Stack	190 kg / 420 lbs (95 kg / 210 lbs per side)
Effective Resistance 1:2 Ratio	47.5 kg / 105 lbs per side
Overall Dimensions (L x W x H)*	155 x 106 x 219 cm / 66 x 41.7 x 86.2"

* Ensure a minimum clearance width of 0.6 meters (24") for access to and passage around Vision strength equipment. Please note, 0.91 meters (36") is the ADA recommended clearance width for individuals in wheelchairs.



ASSEMBLY

PARTS INCLUDED:

- | | |
|--|--|
| ☐ 1 Left Main Frame | ☐ 2 Cable Sets |
| ☐ 1 Right Main Frame | ☐ 2 Weight Stack Sets (18 Plates) |
| ☐ 1 Top Connection Set | ☐ 2 Weight Stack Head Plates |
| ☐ 1 Bottom Connection Set | ☐ 2 Weight Pins |
| ☐ 1 Pull Up Connection Set | ☐ 2 Front Shrouds |
| ☐ 2 Adjustable Pulley Sets | ☐ 2 Rear Shrouds |
| ☐ 2 Adjustable Pulley Rails | ☐ 1 Placard Frame |
| ☐ 4 Guide Rod Sets | ☐ 4 End Caps |
| ☐ 2 Handle Sets | ☐ 1 Hardware Set |

visionfitness.com



TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY (not included)

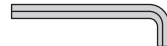
4MM L-Shaped Allen Wrench



5MM L-Shaped Allen Wrench



6MM L-Shaped Allen Wrench



8MM L-Shaped Allen Wrench



Phillips Screwdriver



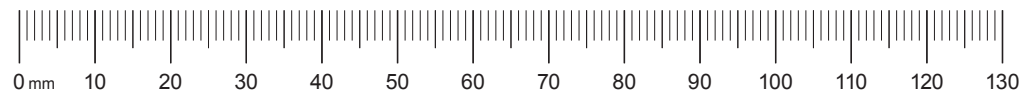
13MM Open-End Wrench



17MM Open-End Wrench

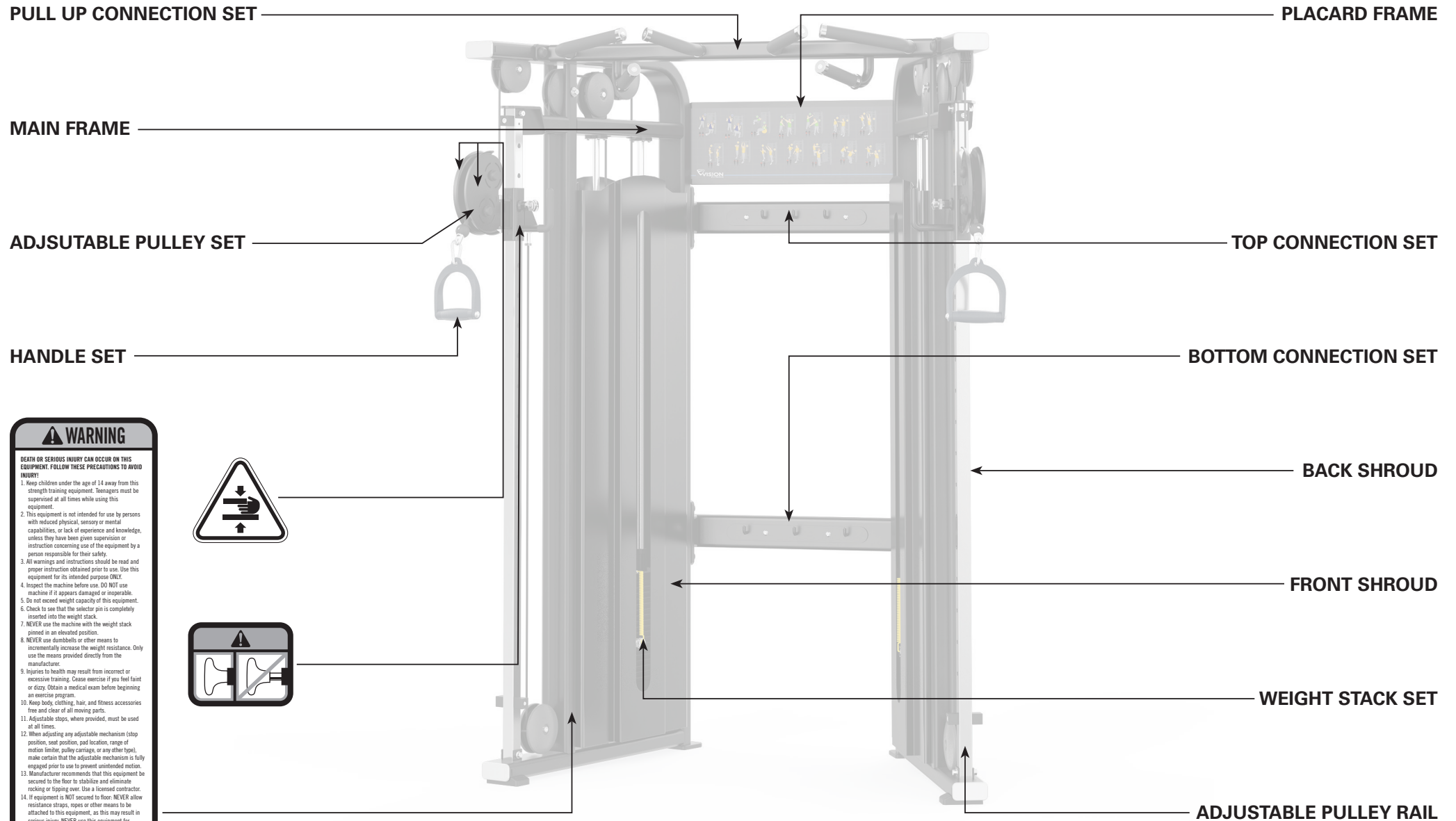


19MM Open-End Wrench





ASSEMBLY

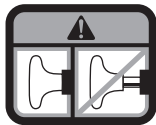


WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000393760



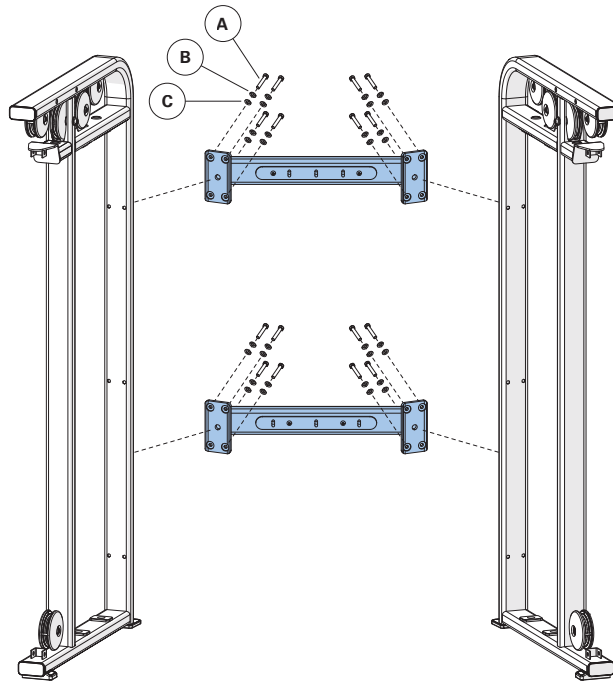


ASSEMBLY

1	Hardware	Qty
A	Bolt (M12x35L)	16
B	Lock Washer	16
C	Arc Washer (M12)	16

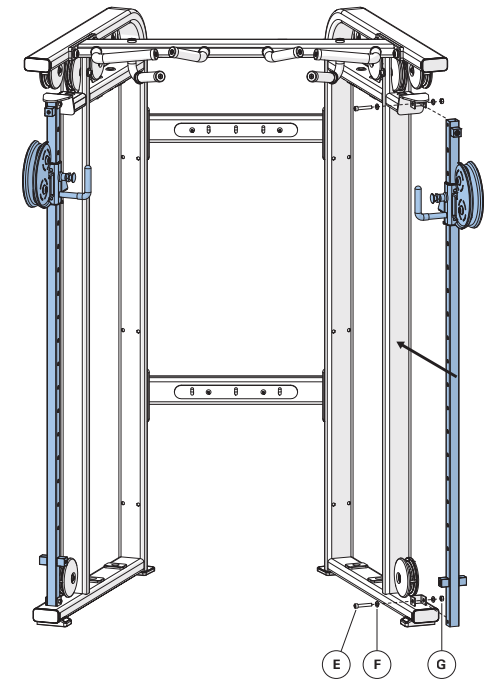
Do not fully tighten frame connectors until assembly is complete.

Torque Value
40 Nm / 30 ft-lb



3	Hardware	Qty
E	Bolt (M10x60L)	4
F	Flat Washer (M10)	8
G	Nut (M10)	4

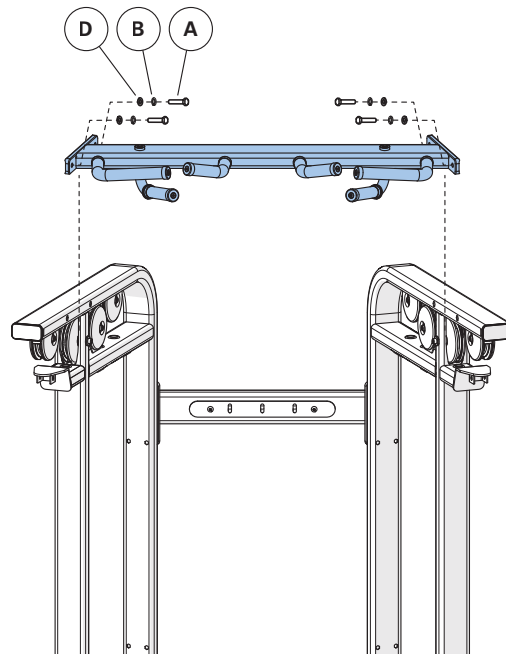
Torque Value
77 Nm / 57 ft-lb



2	Hardware	Qty
A	Bolt (M12x35L)	4
B	Lock Washer	4
D	Flat Washer (M12)	4

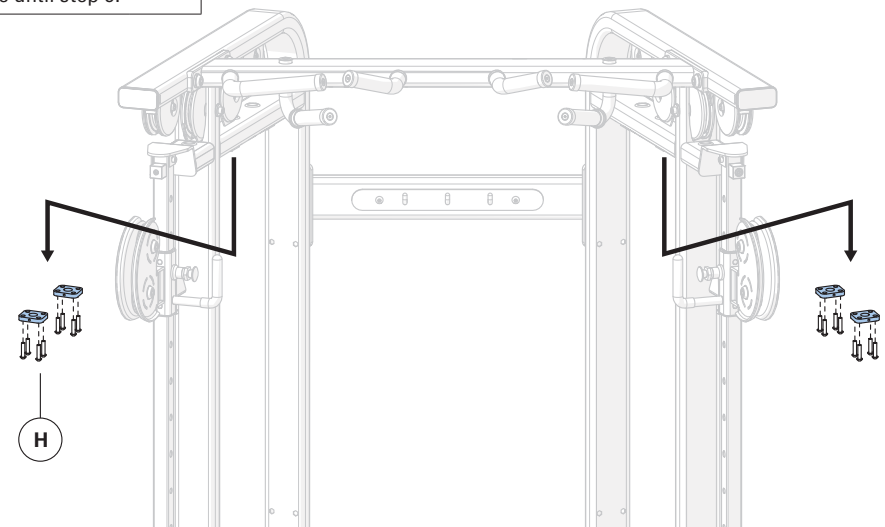
Do not fully tighten frame connectors until assembly is complete.

Torque Value
40 Nm / 30 ft-lb



4	Hardware	Qty
H	Pre-installed Bracket	4

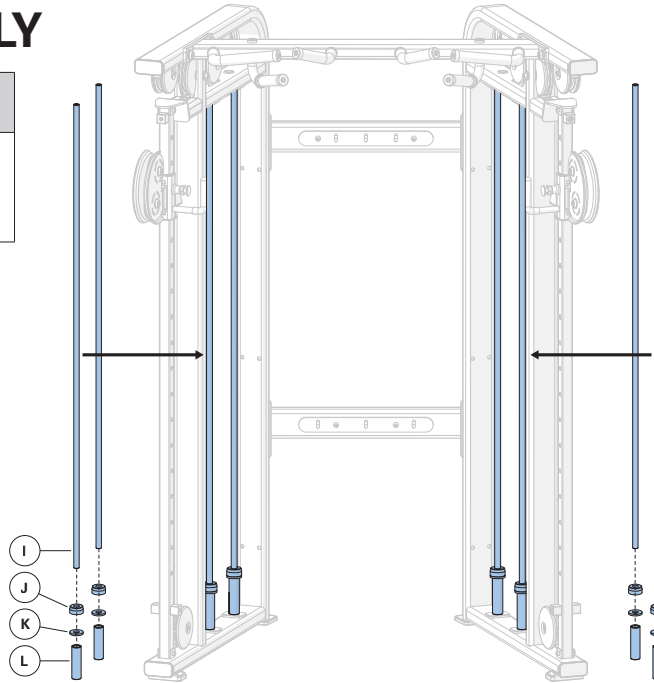
Remove pre-installed brackets and set aside until step 6.





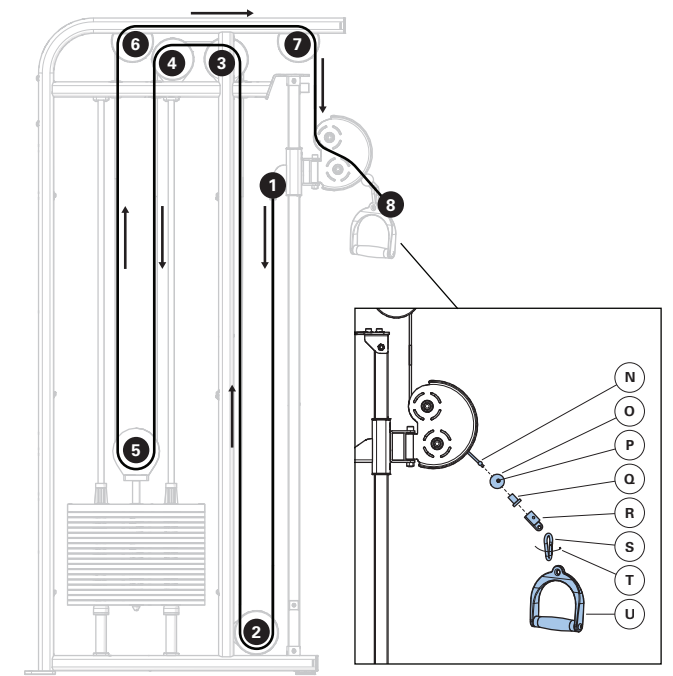
ASSEMBLY

5	Hardware	Qty
I	Guide Rod	4
J	Rubber Spacer	4
K	Washer	4
L	Tube	4



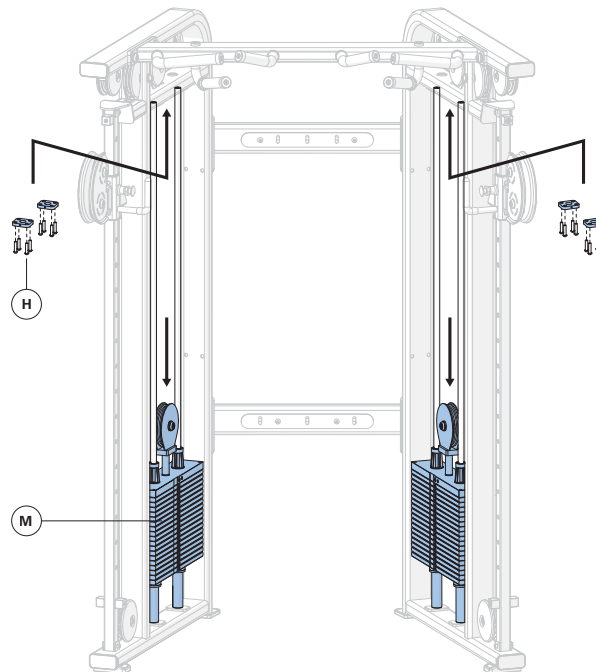
7	Hardware	Qty
N	Cable	2
O	Ball	2
P	Screw	2
Q	Strain Relief	2
R	Connector	2
S	Carabiner	2
T	Cable Tie	2
U	Handle	2

1. Slide Ball (O) over the end of Cable (N).
2. Slide Strain Relief (Q) over end of cable.
3. Slide Connector (R) over end of cable (cable end fits into a machined pocket on Connector).
4. Tighten Screw (P) to hold all components together.



6	Hardware	Qty
H	Pre-installed Bracket	4
M	Weight Stack	2

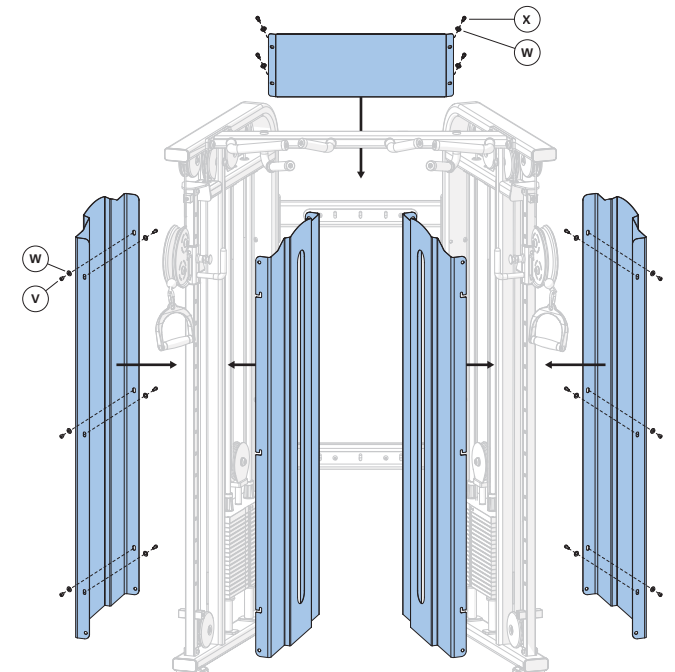
Slide weight plates onto rods with plastic washer side facing upward. The right main frame gets the plates with the decals on the left side of the hole. There should be 18 plates plus the head pin plate on each side. Secure weight stack and poles by installing brackets at the top of the poles.



8	Hardware	Qty
V	Bolt (M8x16L)	24
W	Flat Washer (M8)	28
X	Bolt (M8x10L)	4

Tighten all bolts from steps 1-7.

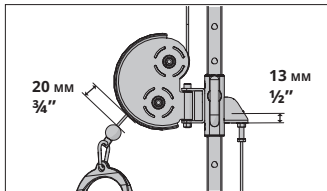
Torque Value
25 Nm / 18 ft-lb





ASSEMBLY

9	Hardware	Qty
Y	Bolt Caps	32
Z	End Caps	4
A	Weight Pins	2

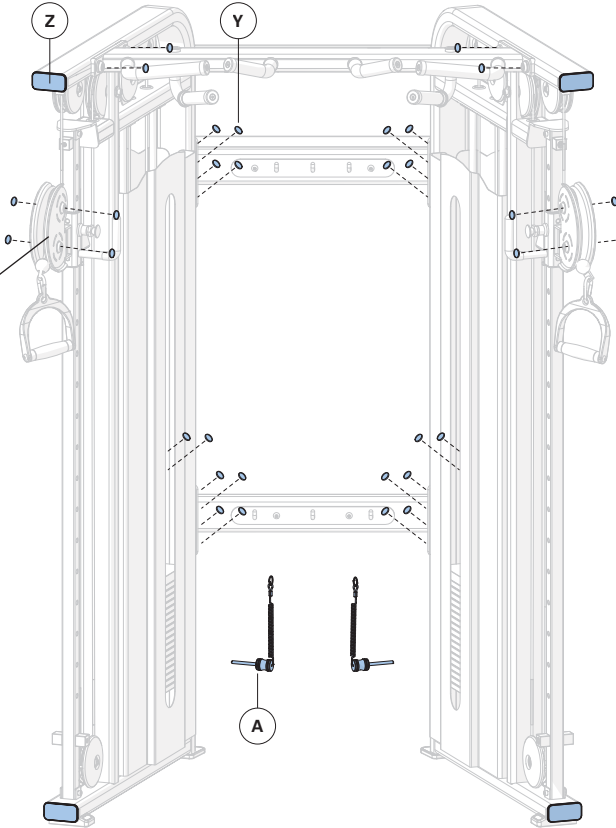


CABLE TENSIONING PROCEDURE:

Tighten the bolt to $\frac{1}{2}$ " (13mm), or about 10 threads of engagement, to the pulley carriage.

Check the cable ball end measurement. Proper tension should leave $\frac{3}{4}$ " (20mm) of clearance at the widest point on the pulley guard.

Adjust the cable bolt as needed. Always ensure to tighten the jam nut with a wrench when you are done.



ASSEMBLY COMPLETE





PRODUKTINFORMATIONEN

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Es liegt in der alleinigen Verantwortung der Abnehmer von Vision-Produkten, alle Personen, ganz gleich, ob es sich um Endbenutzer oder Aufsichtspersonal handelt, in die ordnungsgemäße Verwendung des Geräts einzuweisen.

Es wird empfohlen, dass allen Nutzern von Vision-Trainingsgeräten vor dem Gebrauch die folgenden Informationen zur Verfügung gestellt werden.

Trainingsgeräte dürfen generell nur zum seitens des Herstellers vorgesehenen oder entworfenen Zweck genutzt werden. Trainingsgeräte von Vision müssen ordnungsgemäß verwendet werden, um Verletzungen zu vermeiden.

INSTALLATION

1. **STABILE UND EBENE OBERFLÄCHE:** Vision-Trainingsgeräte müssen auf einer stabilen Bodenfläche aufgebaut und korrekt eingeebnet werden.
2. **SICHERN DER TRAININGSGERÄTE:** Der Hersteller empfiehlt, dass alle stationären Krafttrainingsgeräte von Vision am Boden gesichert werden, um sie zu stabilisieren und ein Wippen oder Umfallen zu verhindern. Diese Arbeit muss von einem lizenzierten Vertragspartner durchgeführt werden.
3. Sie dürfen die Trainingsgeräte unter keinen Umständen auf dem Boden umherschoben, da sie umkippen könnten. Verwenden Sie von OSHA empfohlene, fachgerechte Verfahren und Geräte.

Die Auszugskraft der Anschlagpunkte muss mindestens 3,3 kN betragen.

WARTUNG

1. Verwenden Sie KEIN Gerät, das beschädigt ist oder abgenutzte bzw. beschädigte Komponenten aufweist. Verwenden Sie nur Ersatzteile, die Sie über einen lokalen Vision-Händler in Ihrem Land erworben haben.
2. **HALTEN SIE ETIKETTEN UND SCHILDER INSTAND:** Entfernen Sie die Etiketten nicht. Sie enthalten wichtige Informationen. Wenn sie unleserlich geworden sind oder fehlen, wenden Sie sich an Ihren Vision-Händler, um Ersatz zu erhalten.
3. **WARTEN SIE GERÄT UND ZUBEHÖR:** Eine präventive Wartung ist für den störungsfreien Betrieb des Geräts sowie für den Erhalt der Garantie unerlässlich. Geräte und Zubehör müssen regelmäßig überprüft werden.
4. Stellen Sie sicher, dass Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausschließlich von Fachpersonal durchgeführt werden.

ZUSÄTZLICHE HINWEISE

Diese Geräte sollten nur in beaufsichtigten Bereichen genutzt werden, in denen der Zugang und die Überwachung durch den Besitzer geregelt ist. Es obliegt dem Besitzer festzulegen, wer Zugang zu diesem Trainingsgerät hat. Hierbei sollte die Zuverlässigkeit, das Alter, die Erfahrung usw. eines Nutzers berücksichtigt werden.

Dieses Trainingsgerät erfüllt die Industriestandards hinsichtlich der Stabilität, wenn es für den beabsichtigten Zweck und gemäß den Anleitungen des Herstellers verwendet wird.

Dieses Gerät ist nur für die Nutzung in Innenräumen gedacht. Dieses Gerät ist ein Produkt der Klasse S und wurde für die Verwendung in einer kommerziellen Umgebung wie ein Fitnessstudio entworfen. Dieses Trainingsgerät entspricht den Normen EN ISO 20957-1 und EN 957-2.

AUSPACKEN

Vielen Dank für den Kauf eines Vision-Fitnessprodukts. Vor der Verpackung wird das Gerät kontrolliert. Für den Versand wird es in mehrere Komponenten zerlegt, um es kompakt verpacken zu können. Stellen Sie vor dem Aufbau sicher, dass alle Komponenten vorhanden sind, indem Sie sie mit den Explosionszeichnungen vergleichen. Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung und dem Karton heraus. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den örtlichen Vorschriften. Das Trainingsgerät muss von einem geschulten Montageteam zusammengebaut oder vor der Lieferung vormontiert werden.

ACHTUNG

Um Verletzungen zu vermeiden und Schäden am Rahmen vorzubeugen, lassen Sie sich beim Auspacken der Einzelteile aus dem Paket helfen. Stellen Sie das Gerät auf deinem stabilen Untergrund auf und richten Sie es waagrecht aus. Stellen Sie einen Mindestabstand von 0,6 Metern für den Zugang und Durchgang rund um das Vision-Krafttrainingsgerät sicher. Bitte beachten Sie, dass für Personen in Rollstühlen der von der ADA empfohlene Mindestabstand 0,91 Meter beträgt.

GARANTIE

Als ein Versprechen für die Qualität seiner Produkte bietet Vision Ihnen Gewährleistungen für alles, was wir fertigen. Wenden Sie sich an Ihren lokalen zugelassenen Vision Händler, um herauszufinden, wie wir Ihre Fitnessvision heute, morgen und auch in vielen Jahren noch schützen.

! WARNUNG

EXZESSIVES TRAINING ODER FALSCHER GEBRAUCH KANN ZU VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN. DIE VORSICHTSMASSNAHMEN BEFOLGEN, UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN!

1. Kinder unter 14 Jahren außerhalb der Reichweite des Krafttrainingsgeräts halten. Jugendliche müssen während der Verwendung dieses Geräts stets überwacht werden.
2. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrungen mit dem Gerät bestimmt, außer diese wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person entsprechend eingewiesen oder werden von einer solchen Person überwacht.
3. Vor der Verwendung müssen alle Warnhinweise gelesen werden und eine korrekte Unterweisung erfolgt sein. Dieses Gerät AUSSCHLIESSLICH für den bestimmungsgemäßen Zweck verwenden.
4. Das Gerät vor der Verwendung überprüfen. Das Gerät NICHT VERWENDEN, wenn es beschädigt oder nicht funktionsfähig erscheint.
5. Überschreiten Sie nicht die Gewichtskapazität des Geräts.
6. Überprüfen, ob der Feststellstift vollständig in den Gewichtstapel eingeführt ist.
7. Das Gerät KEINESFALLS verwenden, wenn der Gewichtstapel in einer erhöhten Position festgestellt wurde.
8. Den Gewichtswiderstand KEINESFALLS mithilfe von Hanteln oder anderen Gegenständen erhöhen. Zu diesem Zweck ausschließlich die vom Hersteller vorgesehenen Funktionen nutzen.
9. Fehlerhaftes oder übermäßiges Training kann zu Verletzungen führen. Brechen Sie das Training bei Schwäche- oder Schwindelgefühl umgehend ab. Lassen Sie sich vor dem Beginn eines Trainingsprogramms von einem Arzt untersuchen.
10. Körperteile, Kleidung, Haare und Fitnesszubehör von sich bewegenden Geräteteilen fernhalten.
11. Einstellbare Anschläge müssen, wo vorhanden, stets verwendet werden.
12. Beim Anpassen eines einstellbaren Mechanismus (Anschlagposition, Sitzposition, Rollenfahrwerk o. a.) sicherstellen, dass der einstellbare Mechanismus sicher arretiert ist, um ungewollte Bewegungen zu verhindern. Der Hersteller empfiehlt die Befestigung des Geräts am Boden, um einen stabilen Stand zu gewährleisten und Schwanken oder Kippen zu verhindern. Die Befestigung muss von einem lizenzierten Vertragstechniker durchgeführt werden.
14. Ist das Gerät NICHT am Boden befestigt: KEINESFALLS Bänder, Seile oder andere Gegenstände am Gerät anbringen, da dies zu schweren Verletzungen führen kann. Dieses Gerät KEINESFALLS als Stütze bei Dehnübungen verwenden, da dies zu schweren Verletzungen führen kann.
15. DIESES ETIKETT NICHT ENTFERNEN. FALLS BESCHÄDIGT ODER UNLESBAR, DURCH EIN NEUES ERSETZEN.



PRODUKTINFORMATIONEN

ORDNUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

1. Überschreiten Sie nicht die Gewichtsgrenzen dieses Trainingsgeräts.
2. Falls vorhanden, stellen Sie die Sicherheitsbegrenzungen auf die richtige Höhe ein.
3. Falls zutreffend, stellen Sie Sitzpolster, Beinpolster, Fußpolster, Bewegungsradius oder andere verstellbare Komponenten auf eine bequeme Startposition ein. Stellen Sie sicher, dass die Einstellmechanismen vollständig eingerastet sind, sodass sie sich nicht versehentlich lösen und dabei Verletzungen verursachen können.
4. Setzen Sie sich auf die Bank (falls zutreffend) und nehmen Sie die korrekte Übungsposition ein.
5. Trainieren Sie nur mit so viel Gewicht, wie Sie sicher heben und kontrollieren können.
6. Führen Sie die Übungen auf kontrollierte Art und Weise durch.
7. Bringen Sie das Gewicht in die vollständig gesicherte Startposition zurück.

WARTUNGS-CHECKLISTE

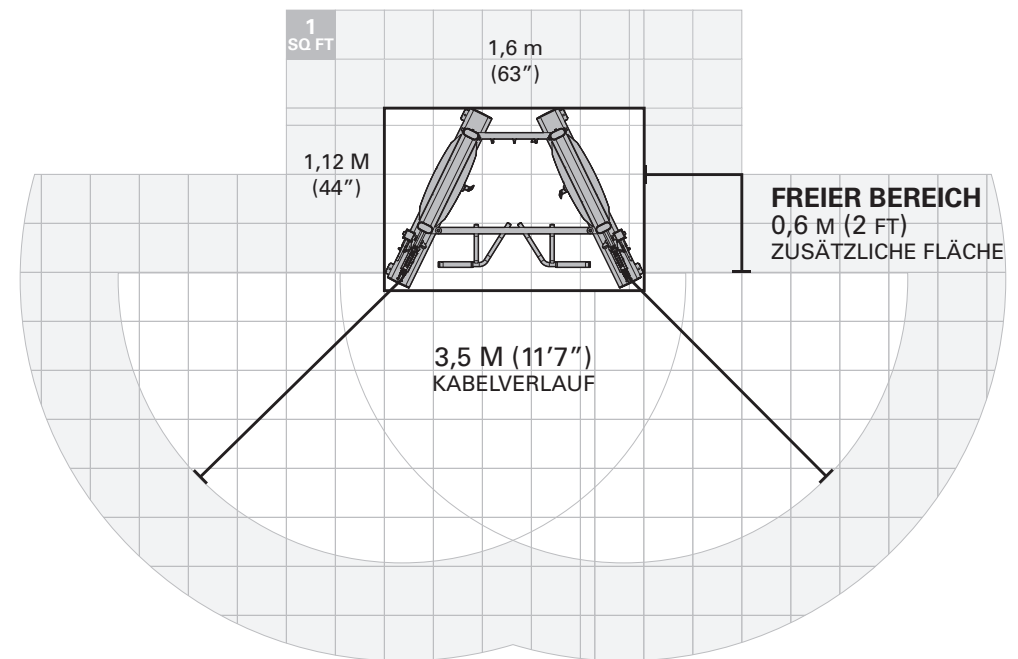
AKTION	HÄUFIGKEIT
Kabel überprüfen ²	Täglich
Reinigung der Führungsstangen	Monatlich
Überprüfung der Hardware	Monatlich
Überprüfung des Rahmens	Halbjährlich
Reinigung des Geräts	Bei Bedarf
Reinigung der Griffe ¹	Bei Bedarf
Fetten der Führungsstangen ³	Bei Bedarf

¹ Polster & Griffe sollten mit milder Seife und Wasser oder einem anderen ammoniakfreien Reinigungsmittel gereinigt werden.

² Die Kabel sollten auf Bruchstellen und andere Beschädigungen untersucht und gegebenenfalls sofort ersetzt werden. Wenn das Kabel zu locker ist, sollte es angezogen werden, ohne die obere Platte anzuheben.

³ Führungsstangen sollten mit einem Teflon-haltigen Schmiermittel gefettet werden. Geben Sie etwas Schmiermittel auf einen Wattebausch und tragen Sie es entlang der Führungsstangen auf.

TRAININGSBEREICH



PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Produktgewicht	429 kg
Gewichtsstapel	190 kg (95 kg auf jeder Seite)
Effektiver Widerstand 1:2-Verhältnis	47,5 kg auf jeder Seite
Gesamtabmessungen (L x B x H)*	155 x 106 x 219 cm / 66 x 41,7 x 86,2"

* Stellen Sie einen Mindestabstand von 0,6 Metern für den Zugang und Durchgang rund um das Vision-Krafttrainingsgerät sicher. Bitte beachten Sie, dass für Personen in Rollstühlen der von der ADA empfohlene Mindestabstand 0,91 Meter beträgt.



AUFBAU

IM LIEFERUMFANG ENTHALTENE TEILE:

- | | |
|--|---|
| ☐ 1 Linker Hauptrahmen | ☐ 2 Haltegriff-Sets |
| ☐ 1 Rechter Hauptrahmen | ☐ 2 Kabel-Sets |
| ☐ 1 Oberes Verbindungsset | ☐ 2 Gewichtsstapel-Sets (18 Platten) |
| ☐ 1 Unteres Verbindungsset | ☐ 2 Gewichtsstapel-Kopfplatten |
| ☐ 1 Pull Up-Verbindungsset | ☐ 2 Gewichtsstifte |
| ☐ 2 Verstellbare Umlenkrollen-Sets | ☐ 2 Vordere Abdeckungen |
| ☐ 2 Verstellbare Umlenkrollenschienen | ☐ 2 Hintere Abdeckungen |
| ☐ 4 Führungsstangen-Sets | ☐ 1 Plakatrahmen |
| | ☐ 4 Endkappen |
| | ☐ 1 Hardware-Set |

visionfitness.com

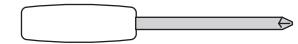


FÜR DEN AUFBAU ERFORDERLICHE WERKZEUGE (nicht im Lieferumfang enthalten)

4 mm L-förmiger Inbusschlüssel



Kreuzschlitzschraubendreher



5 mm L-förmiger Inbusschlüssel



13 mm Gabelschlüssel



6 mm L-förmiger Inbusschlüssel



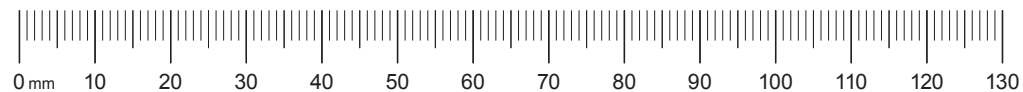
17 mm Gabelschlüssel



8 mm L-förmiger Inbusschlüssel



19 mm Gabelschlüssel





AUFBAU

PULL UP-VERBINDUNGSSET

PLAKATRAHMEN

HAUPTRAHMEN

VERSTELLBARES UMLENKROLLEN-SET

OBERES VERBINDUNGSSET

HALTEGRIF-SET

UNTERES VERBINDUNGSSET

HINTERE ABDECKUNG

VORDERE ABDECKUNG

GEWICHTSSTAPEL-SET

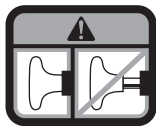
VERSTELLBARE UMLENKROLLENSCHIENE

! WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor, NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000393760



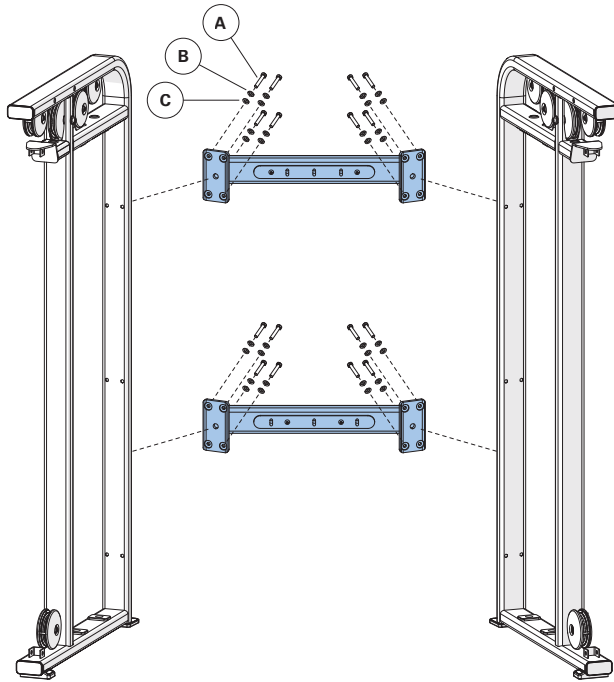


AUFBAU

1	Hardware	Menge
A	Schraube (M12x35L)	16
B	Sicherungsscheibe	16
C	Unterlegscheibe, gebogen (M12)	16

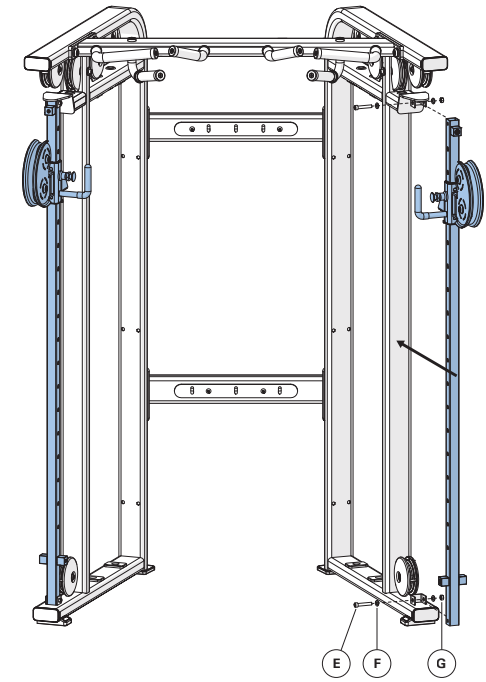
Ziehen Sie die Rahmenverbindungen erst dann vollständig an, wenn die Montage abgeschlossen ist.

Drehmoment
40 Nm



3	Hardware	Menge
E	Schraube (M10x60L)	4
F	Unterlegscheibe (M10)	8
G	Mutter (M10)	4

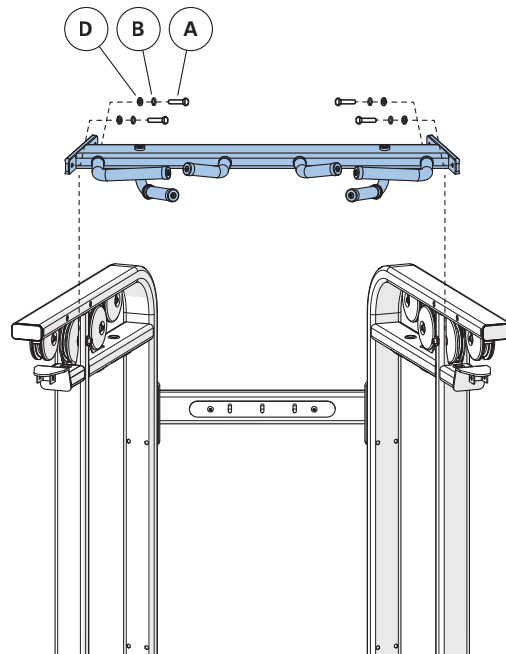
Drehmoment
77 Nm



2	Hardware	Menge
A	Schraube (M12x35L)	4
B	Sicherungsscheibe	4
D	Unterlegscheibe (M12)	4

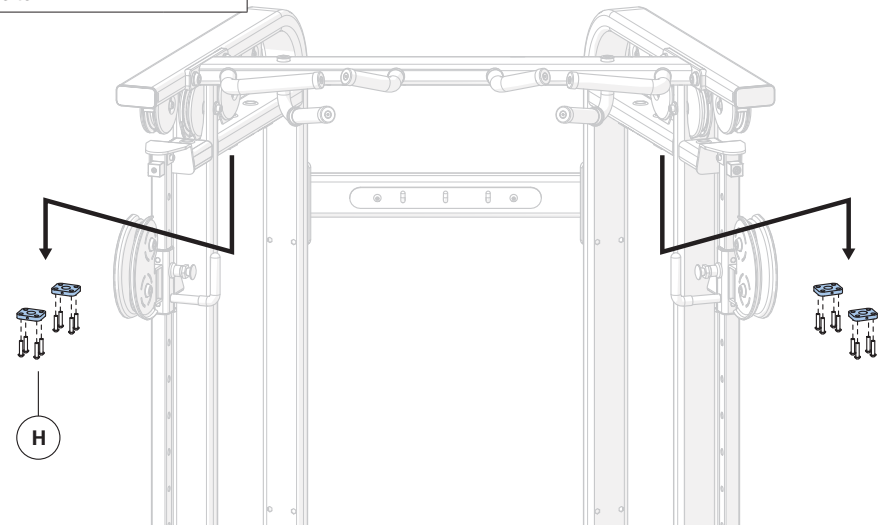
Ziehen Sie die Rahmenverbindungen erst dann vollständig an, wenn die Montage abgeschlossen ist.

Drehmoment
40 Nm



4	Hardware	Menge
H	Vorinstallierte Klammer	4

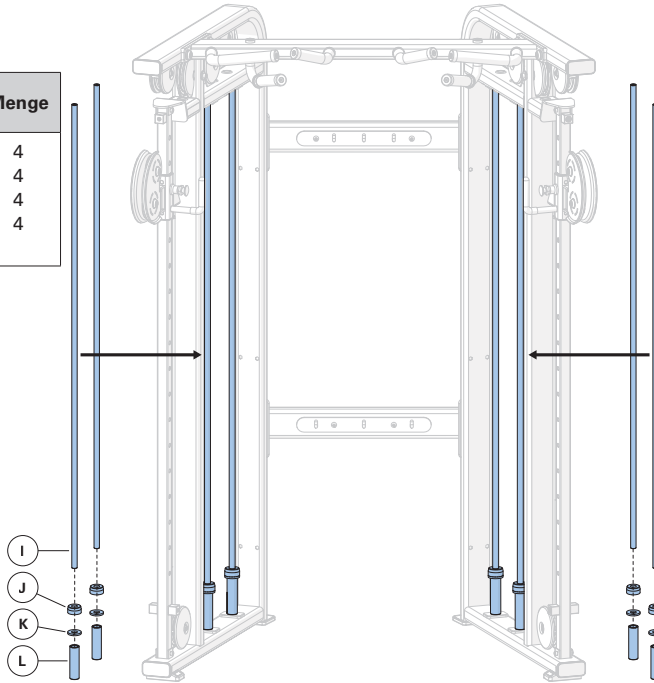
Entfernen Sie die vorinstallierten Klammern und legen Sie sie für Schritt 6 beiseite.





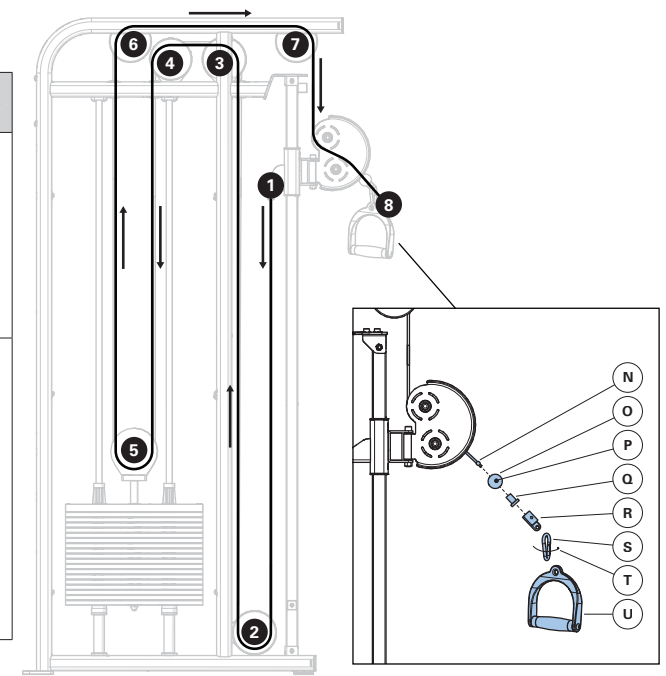
AUFBAU

5	Hardware	Menge
I	Führungsstange	4
J	Abstandshalter aus Gummi	4
K	Unterlegscheibe	4
L	Rohr	4



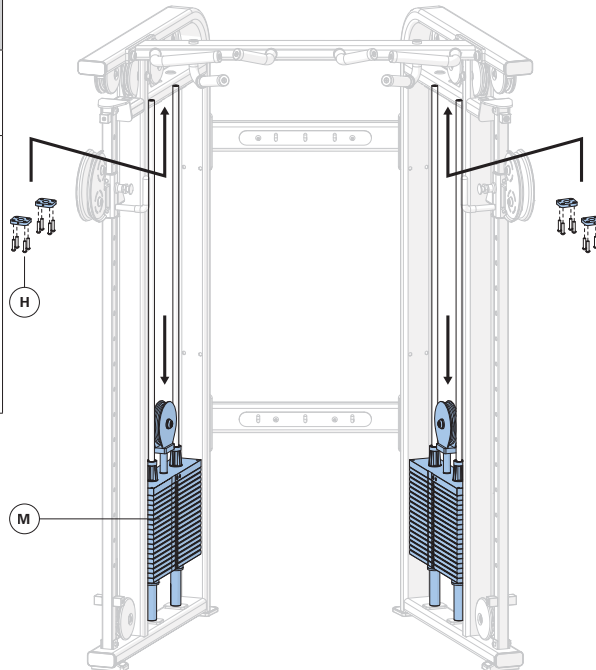
7	Hardware	Menge
N	Kabel	2
O	Kugel	2
P	Schraube	2
Q	Zugentlastung	2
R	Verbindungselement	2
S	Karabiner	2
T	Kabelbinder	2
U	Griff	2

1. Schieben Sie die Kugel (O) über das Kabelende (N).
2. Schieben Sie die Zugentlastung (Q) über das Kabelende.
3. Schieben Sie das Verbindungselement (R) über das Kabelende (Kabelende passt in eine gefräste Aufnahme am Verbindungselement).
4. Ziehen Sie die Schraube (P) fest, um alle Komponenten zusammenzuhalten.



6	Hardware	Menge
H	Vorinstallierte Klammer	4
M	Gewichtsstapel	2

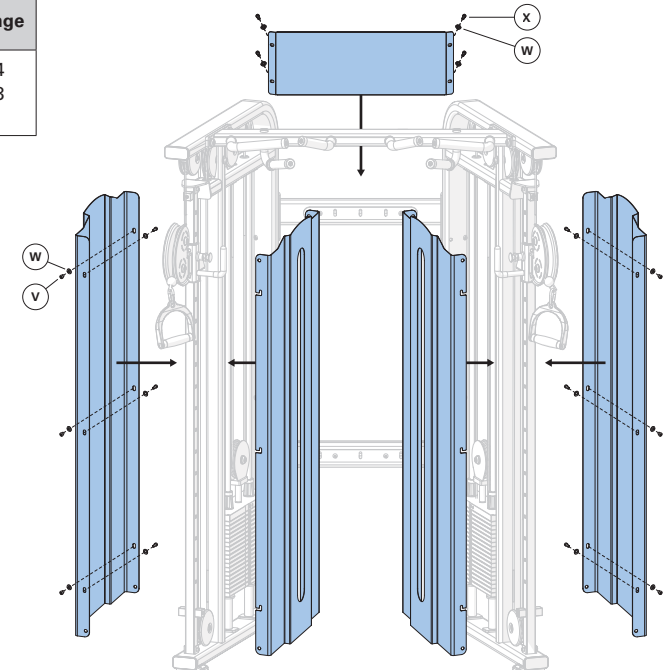
Schieben Sie die Gewichtsplatten auf die Stangen, so dass die Kunststoffscheibe nach oben zeigt. Die Platten mit den Aufklebern auf der linken Seite des Lochs gehören zum rechten Hauptrahmen. Auf jeder Seite sollten sich 18 Platten plus die Kopfplatte mit Stift befinden. Sichern Sie den Gewichtsstapel und die Stangen, indem Sie die Klammern oben an den Stangen anbringen.



8	Hardware	Menge
V	Schraube (M8x16L)	24
W	Unterlegscheibe (M8)	28
X	Schraube (M8x10L)	4

Ziehen Sie alle Schrauben von Schritt 1 bis 7 fest.

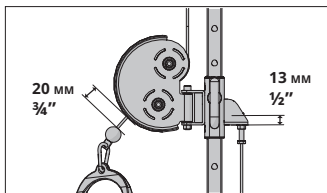
Drehmoment
25 Nm





AUFBAU

9	Hardware	Menge
Y	Schraubenkappen	32
Z	Endkappen	4
A	Gewichtsstifte	2

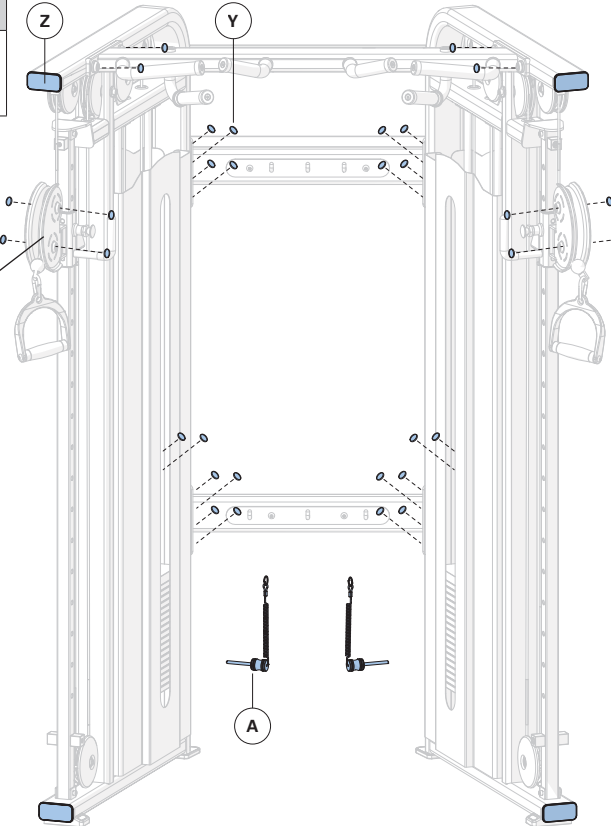


SO SPANNEN SIE DAS KABEL:

Ziehen Sie die Schraube bis auf 13 mm oder etwa 10 Gewindegänge an der Umlenkrollenaufhängung an.

Überprüfen Sie die Abmessung des Kabelendes mit der Kugel. Mit der richtigen Spannung sollte an der breitesten Stelle des Umlenkrollenschutzes ein Spiel von 20 mm verbleiben.

Verstellen Sie den Kabelbolzen nach Bedarf. Ziehen Sie die Kontermutter anschließend stets mit einem Schraubenschlüssel fest.



AUFBAU ABGESCHLOSSEN





PRODUCTINFORMATIE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Het is de volledige verantwoordelijkheid van de koper van Vision-producten om alle personen, of dit nu de eindgebruikers of toezichthoudende medewerkers zijn, op de hoogte te brengen van het correcte gebruik van de apparatuur.

We raden u aan om alle gebruikers van de Vision-trainingsapparatuur de volgende informatie te verschaffen voor ze hier gebruik van gaan maken.

Gebruik apparatuur niet op andere wijze dan waarvoor de producent het heeft ontworpen of bedoeld. Het is van cruciaal belang dat Vision-apparatuur correct gebruikt wordt om letsel te vermijden.

INSTALLATIE

1. **STABIELE EN VLAKE ONDERGROND:** Vision-trainingsapparatuur dient te worden geïnstalleerd op een stabiele ondergrond en correct te worden genivelleerd.
2. **DE APPARATUUR VASTZETTEN:** De producent beveelt aan om alle stationaire Vision-krachttrainingsapparatuur aan de vloer te bevestigen om deze te stabiliseren en wankelen of kantelen te voorkomen. Dit dient te worden uitgevoerd door een erkende aannemer.
3. Schuif onder geen beding apparatuur over de vloer vanwege het risico op kantelen. Gebruik de juiste technieken en apparatuur voor materiaalbehandeling die door OSHA worden aanbevolen.

Alle ankerpunten moeten bestand zijn tegen 750 lbs. (3,3 kN) uittrekkraft.

ONDERHOUD

1. Gebruik NOOIT apparatuur die beschadigd is en/of versleten of kapotte onderdelen heeft. Gebruik uitsluitend vervangende onderdelen die worden geleverd door de lokale Vision-dealer in uw land.
2. **LAAT LABELS EN TYPEPLAATJES ZITTEN:** Verwijder geen labels, om welke reden dan ook. Deze bevatten belangrijke informatie. Neem contact op met uw Vision-dealer voor vervanging indien deze onleesbaar zijn of ontbreken.
3. **ONDERHOUD ALLE APPARATUUR:** Preventief onderhoud is de sleutel tot soepel werkende apparatuur, evenals het minimaliseren van uw aansprakelijkheid. Apparatuur dient regelmatig te worden geïnspecteerd.
4. Zorg dat aanpassingen, onderhoud of reparaties van welke aard dan ook uitsluitend worden uitgevoerd door personen die hiertoe bevoegd zijn.

ADDITIONELE OPMERKINGEN

Deze apparatuur dient uitsluitend gebruikt te worden waar toezicht wordt gehouden, en toegang en bediening specifiek kan worden gecontroleerd door de eigenaar. Het is aan de eigenaar om te bepalen wie toegang krijgt tot deze trainingsapparatuur. De eigenaar dient rekening te houden met- de betrouwbaarheid, leeftijd, ervaring etc. van de gebruiker.

Deze trainingsapparatuur voldoet aan de branchevoorschriften voor stabiliteit indien het gebruikt wordt zoals bedoeld en in overeenstemming met de door de producent verschaft instructies.

Deze apparatuur is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Deze apparatuur is een product van Klasse S (ontworpen voor gebruik in een commerciële omgeving zoals een fitnesscentrum). Deze trainingsapparatuur is in overeenstemming met EN ISO 20957-1 en EN 957-2.

UITPAKKEN

Hartelijk dank dat u een Vision-fitnessproduct hebt aangeschaft. Het is geïnspecteerd voordat het ingepakt is. Het is getransporteerd in losse onderdelen zodat de machine compact kon worden vervoerd. Controleer voor montage of alle onderdelen aanwezig zijn door deze te vergelijken met de gedetailleerde diagrammen. Pak de unit voorzichtig uit en gooi de verpakkingsmaterialen weg in overeenstemming met de lokale regelgeving. Het trainingsapparaat moet worden gemonteerd door een opgeleid montageteam of voor levering zijn voorgeassembleerd.

LET OP

Zorg dat u assistentie hebt als u de frame-onderdelen uit de doos haalt, om persoonlijk letsel en schade aan de framecomponenten te voorkomen. Zorg alstublieft dat u de apparatuur op een stabiele ondergrond installeert en de machine correct nivelleert. Zorg voor een minimale ruimte van 0,6 meter (24") voor toegang tot en doorgang rond Vision-apparatuur. Let op: 0,91 meter is de door de ADA aanbevolen vrije breedte voor personen in een rolstoel.

GARANTIE

Als kwaliteitsbelofte aan u biedt Vision garanties op alle producten die we maken. Neem contact op met uw lokale erkende Vision-dealer om te weten te komen hoe wij uw visie op fitness beschermen - vandaag, morgen en door de jaren heen.

WAARSCHUWING

DIT APPARAAT KAN OVERLIDEN OF ERNSTIG LETSEL VERDOORZAKEN. NEEM DEZE VOORZORGSMAATREGELEN IN ACHT OM LETSEL TE VOORKOMEN!

1. Houd kinderen jonger dan 14 jaar uit de buurt van deze krachttrainingsapparatuur. Tiensers moeten te allen tijde onder toezicht staan wanneer ze deze apparatuur gebruiken.
2. Deze apparatuur is niet bestemd voor gebruik door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen van iemand die instaat voor hun veiligheid inzake het gebruik van de apparatuur.
3. Alle waarschuwingen en instructies moeten worden gelezen en vóór gebruik moeten gepaste instructies worden verkregen. Gebruik deze apparatuur UITSLUITEND voor het beoogde doel.
4. Inspecteer het apparaat vóór gebruik. Gebruik het apparaat NIET als het beschadigd of onbedienbaar is.
5. Overschrijd het maximale gewicht van deze apparatuur niet.
6. Controleer of de selectiepen volledig in de gewichtsstapel is ingebracht.
7. Gebruik de machine NOOIT met de gewichtsstapel vastgepind in een verhoogde positie.
8. Gebruik NOOIT halters of andere middelen om de gewichtswerstand stapsgewijs te verhogen. Gebruik alleen de middelen die rechtstreeks door de fabrikant zijn geleverd.
9. Onjuiste of overmatige training kan tot gezondheidsletsel leiden. Beëindig de training als u zich zwak of duizelig voelt. Onderga een medisch onderzoek voordat u aan een trainingsprogramma begint.
10. Houd uw lichaam, kleding, haar en trainingsaccessoires vrij en uit de buurt van bewegende onderdelen.
11. Als verstelbare aanslagen worden geleverd, dienen deze te allen tijde te worden gebruikt.
12. Bij het verstellen van een verstelbaar mechanisme (stopstand, zadelstand, steunlocatie, begrenzer bewegingsbereik, katrolslede, enz.), moet u ervoor zorgen dat het verstelbaar mechanisme volledig is vergrendeld vóór gebruik om onbedoelde beweging te voorkomen.
13. De fabrikant beveelt aan deze apparatuur aan de vloer te bevestigen om hem te stabiliseren en te vermijden dat hij schommelt of kantelt. Doe hiervoor een beroep op een erkende aannemer.
14. Als de apparatuur NIET aan de vloer is bevestigd: Sta NOOIT toe dat er weerstandsriemen, touwen of andere elementen aan deze apparatuur worden bevestigd, aangezien dit tot ernstig letsel zou kunnen leiden. Gebruik deze apparatuur NOOIT als steun tijdens het stretchen, want dit zou tot ernstig letsel kunnen leiden.
15. DIT ETIKET NIET VERWIJDEREN. DIT ETIKET VERVANGEN ALS HET BESCHADIGD OF ONLEESBAAR IS.



PRODUCTINFORMATIE

CORRECT GEBRUIK

1. Overschrijd het maximale gewicht van het trainingstoestel niet.
2. Stel veiligheidsstops op een geschikte hoogte in, indien van toepassing.
3. Stel de zitting, beensteunen, voetsteunen, ROM-stops of eventuele andere verstelmecanismen in op een comfortabele startpositie, indien van toepassing. Zorg ervoor dat het verstelmecanisme goed vergrendeld is om onbedoelde bewegingen te voorkomen en letsel te vermijden.
4. Ga op de bank zitten (indien van toepassing) en neem de juiste trainingshouding aan.
5. Train niet met meer gewicht dan u veilig kunt tillen en onder controle kunt houden.
6. Voer de oefeningen op gecontroleerde wijze uit.
7. Breng het gewicht terug naar de volledig ondersteunde startpositie.

CHECKLIST ONDERHOUD

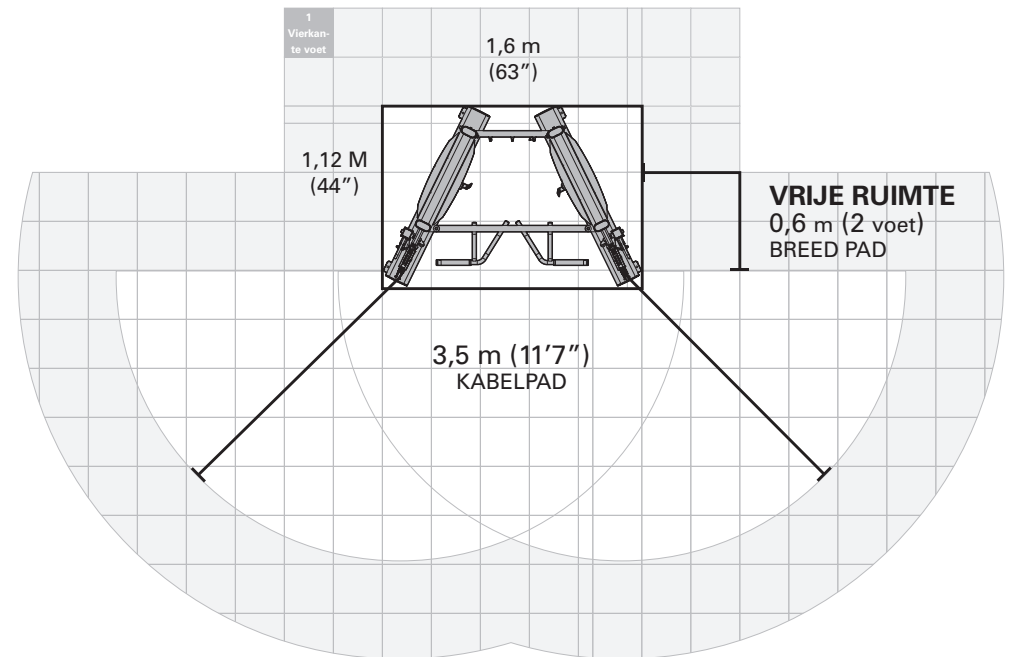
ACTIE	FREQUENTIE
Kabels inspecteren ²	Dagelijks
Geleidendstangen schoonmaken	Maandelijks
Hardware inspecteren	Maandelijks
Frame inspecteren	Twee keer per jaar
Machine schoonmaken	Indien nodig
Handgrepen schoonmaken ¹	Indien nodig
Geleidendstangen smeren ³	Indien nodig

¹ Bekleding en handgrepen dienen schoongemaakt te worden met een milde zeep en water of een ammoniakvrij schoonmaakmiddel.

² Kabels moeten worden geïnspecteerd op barsten of rafels en indien aanwezig onmiddellijk worden vervangen. Als de kabel te slap is, moet de kabel worden vastgezet zonder de koplaat op te tillen.

³ De geleidendstangen moeten gesmeerd worden met een smeermiddel op basis van Teflon. Breng het smeermiddel aan op een katoenen doek en wrijf daarmee over de geleidendstangen.

TRAININGSGBIED



PRODUCTSPECIFICATIES

Productgewicht	429 kg / 945 lbs
Gewichtstapel	190 kg / 420 lbs (95 kg / 210 lbs per zijde)
Effectieve weerstand 1:2 ratio	47,5 kg / 105 lbs per kant
Totale afmetingen (L x B x H)*	155 x 106 x 219 cm / 66 x 41,7 x 86,2"

* Zorg voor een minimale ruimte van 0,6 meter (24") voor toegang tot en doorgang rond Vision-apparatuur. Let op: 0,91 meter is de door de ADA aanbevolen vrije breedte voor personen in een rolstoel.



MONTAGE

MEEGELEVERDE ONDERDELEN:

- | | |
|---|---|
| ☐ 1 linker hoofdframe | ☐ 2 kabelsets |
| ☐ 1 rechter hoofdframe | ☐ 2 gewichtstapel-sets (18 platen) |
| ☐ 1 bovenste verbindingset | ☐ 2 gewichtstapel-hoofdplaten |
| ☐ 1 onderste verbindingset | ☐ 2 gewichtspennen |
| ☐ 1 pull up-verbindingset | ☐ 2 beschermkragen voorzijde |
| ☐ 2 verstelbare katrollensets | ☐ 2 beschermkragen achterzijde |
| ☐ 2 verstelbare katrollenrails | ☐ 1 labelframe |
| ☐ 4 geleidestang-sets | ☐ 4 eindkappen |
| ☐ 2 handvatsets | ☐ 1 hardwareset |

visionfitness.com



BENODIGD GEREEDSCHAP VOOR MONTAGE (niet meegeleverd)

4 mm L-vormige inbussleutel



5 mm L-vormige inbussleutel



6 mm L-vormige inbussleutel



8 mm L-vormige inbussleutel



kruiskopschroevendraaier



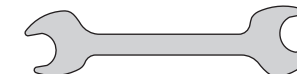
13 mm steeksleutel



17 mm steeksleutel



19 mm steeksleutel





MONTAGE

PULL UP-VERBINDINGSSET

LABELFRAME

HOOFDFRAME

VERSTELBARE KATROLLENSET

BOVENSTE VERBINDINGSSET

HANDVATSET

ONDERSTE VERBINDINGSSET

BESCHERMKRAAG ACHTERZIJDE

BESCHERMKRAAG VOORZIJDE

GEWICHTSSTAPEL-SET

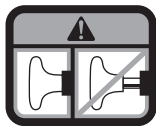
VERSTELBARE KATROLLENRAIL

WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor: NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000393760



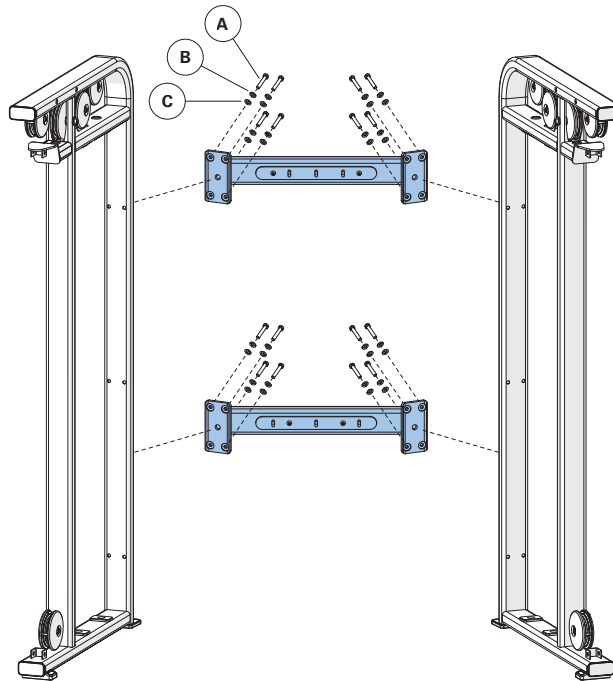


MONTAGE

1	Hardware	Aantal
A	Bout (M12x35L)	16
B	Borgring	16
C	Gegolfde veerring (M12)	16

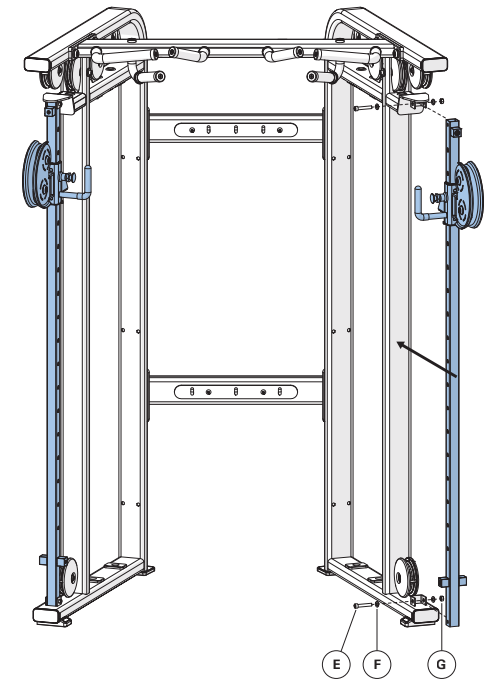
Draai de frame-connectoren pas volledig vast als de montage is voltooid.

Aanhaalmoment
40 Nm / 30 ft-lb



3	Hardware	Aantal
E	Bout (M10x60L)	4
F	Platte ring (M10)	8
G	Moer (M10)	4

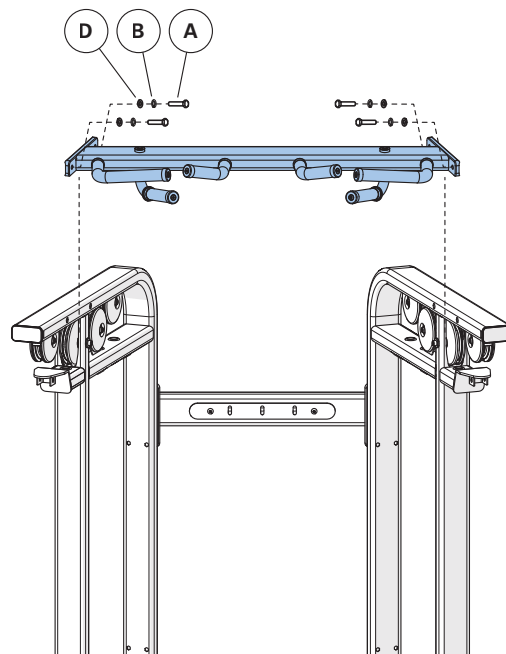
Aanhaalmoment
77 Nm / 57 ft-lb



2	Hardware	Aantal
A	Bout (M12x35L)	4
B	Borgring	4
D	Platte ring (M12)	4

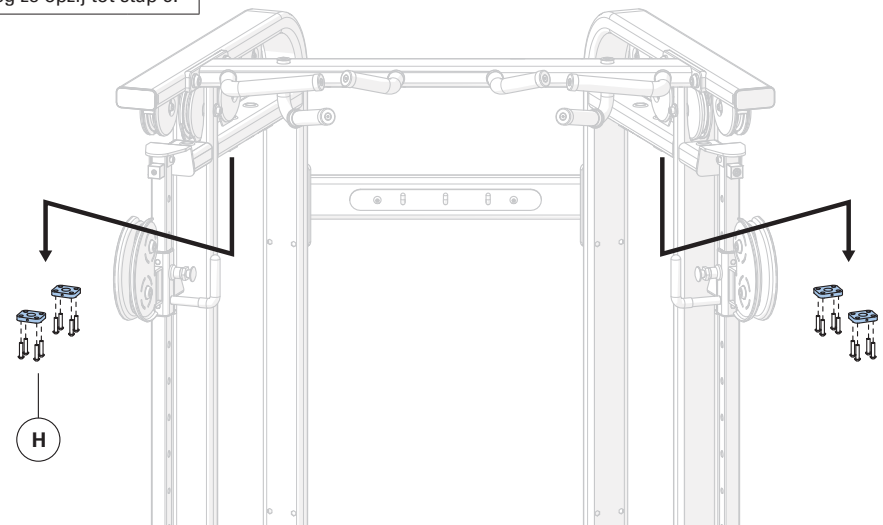
Draai de frame-connectoren pas volledig vast als de montage is voltooid.

Aanhaalmoment
40 Nm / 30 ft-lb



4	Hardware	Aantal
H	Vooraf geplaatste beugel	4

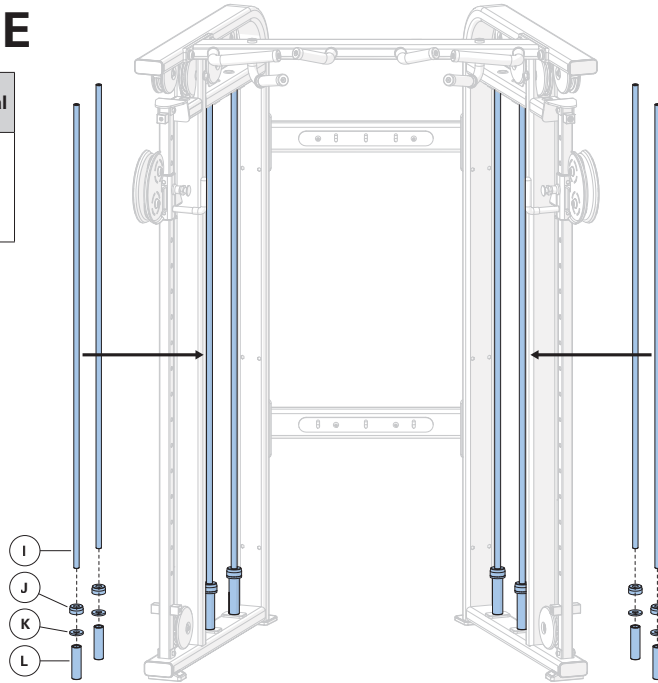
Verwijder de vooraf geplaatste beugels en leg ze opzij tot stap 6.





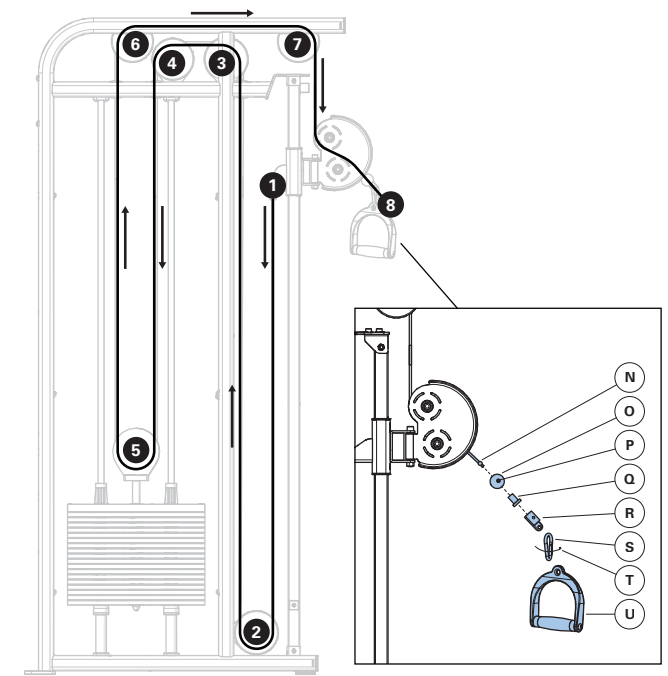
MONTAGE

5	Hardware	Aantal
I	Geleidendstang	4
J	Rubberen spacer	4
K	Ring	4
L	Buis	4



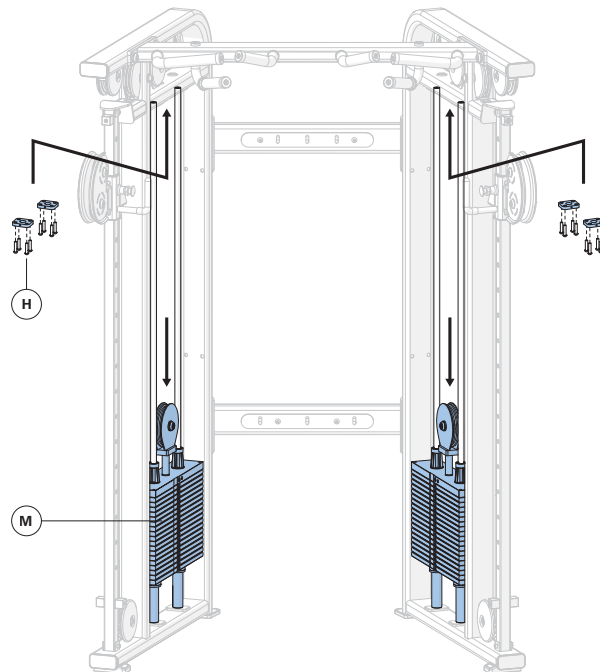
7	Hardware	Aantal
N	Kabel	2
O	Bal	2
P	Schroef	2
Q	Trekontlasting	2
R	Connector	2
S	Karabijnhaak	2
T	Kabelbinder	2
U	Handvat	2

1. Schuif de bal (O) over het uiteinde van de kabel (N).
2. Schuif de trekontlasting (Q) over het uiteinde van de kabel.
3. Schuif de connector (R) over het uiteinde van de kabel (kabeluiteinde past in een uitsparing van de connector).
4. Draai de schroef (P) vast om alle componenten bij elkaar te houden.



6	Hardware	Aantal
H	Vooraf geplateerde beugel	4
M	Gewichtstapel	2

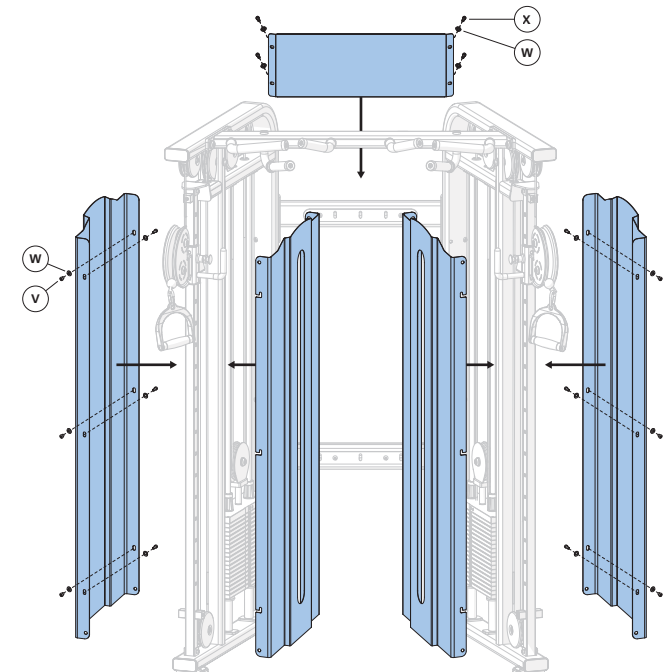
Schuif de gewichtsplaten op de stangen met de kant van de plastic ring naar boven. Het rechter hoofdframe krijgt de platen met de stickers aan de linkerkant van het gat. Er moeten 18 platen plus de kopplaat aan elke kant zijn. Zet de gewichtstapel en palen vast door beugels aan de bovenkant van de palen te installeren.



8	Hardware	Aantal
V	Bout (M8x16L)	24
W	Platte ring (M8)	28
X	Bout (M8x10L)	4

Draai alle bouten van stap 1-7 vast.

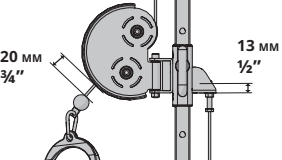
Aanhaalmoment
25 Nm / 18 ft-lb





MONTAGE

9	Hardware	Aantal
J	Boutkappen	32
Z	Eindkappen	4
A	Gewichtspennen	2

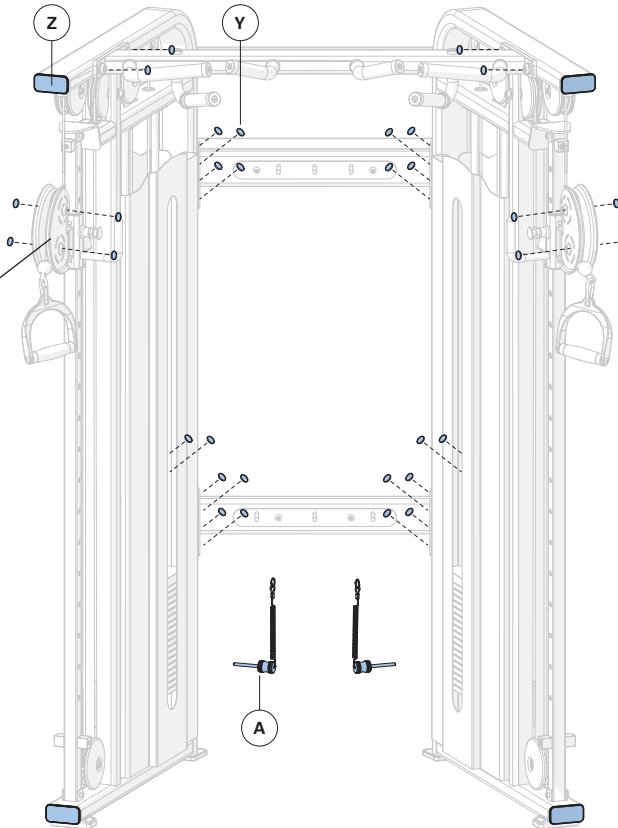


PROCEDURE VOOR HET SPANNEN VAN DE KABEL:

Draai de bout vast tot $\frac{1}{2}$ " (13 mm), of ongeveer 10 omwentelingen, op de katrolwagen.

Controleer de meting van het kabelballuiteinde. De juiste spanning biedt $\frac{3}{4}$ " (20 mm) speling op het breedste punt van de katrolbeschermer.

Stel de kabelbout zo nodig af. Zorg er altijd voor dat u de contraoer met een sleutel vastdraait als u klaar bent.



MONTAGE VOLTOOID





PRODUKTINFORMATION

VIGTIG SIKKERHEDSINFORMATION

Køberen af Vision-produkter har det fulde ansvar for at vejlede alle individer, uanset om køberen er slutbruger eller fører tilsyn med korrekt brug af udstyret.

Det anbefales, at alle brugere af Vision-træningsudstyr informeres om følgende oplysninger inden brug.

Anvend ikke udstyret på andre måder, end hvad der er designet og tilsigtet af producenten. Det er meget vigtigt, at Vision-udstyret anvendes korrekt for at undgå skader.

MONTERING

1. **STABILT OG JÆVNT UNDERLAG:** Vision-træningsudstyr skal monteres på et stabilt og jævnt underlag.
2. **FASTGØRELSE AF UDSKYRET:** Producenten anbefaler, at alt stationært Vision-styrketræningsudstyr fastgøres til gulvet for at stabilisere udstyret og undgå, at det gynger eller vælter. Dette arbejde skal udføres af en autoriseret entreprenør.
3. Under ingen omstændigheder bør udstyret skubbes hen ad gulvet, da det kan risikere at vælte. Brug egnede metoder til håndtering af materiale og udstyr, som anbefalet af OSHA (USA's arbejdsmiljøagentur).

Alle ankerpunkter skal kunne modstå 340 kg. (3,3 kN) udtrækningskraft.

VEDLIGEHOLDELSE

1. Brug IKKE udstyr, der er beskadiget og/eller har slidte eller ødelagte dele. Brug kun reservedele, der leveres af dit lands lokale Vision-forhandler.
2. **VEDLIGEHOLDELSE AF ETIKETTER OG NAVNEPLADER:** Fjern ikke etiketter. De indeholder vigtige oplysninger. Hvis noget er ulæseligt eller mangler, skal du kontakte din Vision-forhandler for at få det udskiftet.
3. **VEDLIGEHOLDELSE AF ALT UDSKYR:** Forebyggende vedligeholdelse er nøglen til velfungerende udstyr samt til at holde din ansvarsforpligtelse på et minimum. Udstyret skal inspiceres med jævne mellemrum.
4. Sørg for, at enhver person, der foretager tilpasninger eller udfører vedligeholdelse eller reparation af nogen art, er kvalificeret til at gøre det.

YDERLIGERE BEMÆRKNINGER

Dette udstyr bør kun bruges på områder med tilsyn, hvor adgang og betjening reguleres af ejeren. Det er op til ejeren at beslutte, hvem der har adgang til træningsudstyret. Ejeren bør vurdere brugerens pålidelighed, alder, erfaring m.m.

Dette træningsudstyr opfylder branchestandarder for stabilitet, når det bruges efter hensigten i overensstemmelse med producentens vejledning.

Dette udstyr er kun til indendørs brug. Dette træningsudstyr er et Klasse S-produkt (udviklet til brug i et kommercielt miljø såsom et fitnesscenter). Dette træningsudstyr er i overensstemmelse med EN ISO 20957-1 og EN 957-2.

UDPAKNING

Tak, fordi du har købt Vision-fitnessudstyr. Udstyret inspiceres, inden det emballeres. Det leveres i flere dele for at muliggøre en kompakt emballering af maskinen. Inden du samler udstyret, bør du tjekke, at alle delene medfølger ved at matche dem med diagrammerne. Pak forsigtigt enheden ud af emballagen, og skil dig af med emballagematerialerne i overensstemmelse med lokal lovgivning. Træningsenheden skal samles af et uddannet samlingsteam eller være formonteret inden levering.

ADVARSEL

For at undgå at du eller nogen af udstyrets dele kommer til skade bør du få hjælp til at udpakke delene. Sørg for at montere udstyret på et stabilt og jævnt underlag. Sørg for en afstandsbredde på mindst 0,6 meter (24 tommer) for at få adgang til og plads omkring Vision-udstyr til styrketræning. Bemærk, at ADA (Americans with Disabilities Act) anbefaler en afstandsbredde på mindst 0,91 meter (36 tommer) for personer i kørestole.

GARANTI

Som et løfte om kvalitet til dig tilbyder Vision garantier for alt, hvad vi laver. Kontakt din lokale autoriserede Vision-forhandler for at finde ud af, hvordan vi beskytter din vision om fitness i dag, i morgen og i fremtiden.



DER KAN SKE DØD OG ALVORLIGE PERSONSKADER MED DETTE UDSKYR. FØLG DISSE FØRHOLDSREGLER FOR AT UNDGÅ PERSONSKADER!

1. Hold børn under 14 år på afstand af dette styrketræningsudstyr. Teenagere skal altid være under opsyn, når de bruger dette udstyr.
2. Dette udstyr er ikke beregnet til at blive brugt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kendskab, medmindre de er blevet superviseret eller instrueret i, hvordan udstyret bruges, af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
3. Alle advarsler og instruktioner skal læses, og der skal modtages korrekt instruktion inden brug. Brug KUN dette udstyr til dets tilsigtede formål.
4. Efterse maskinen inden brug. BRUG IKKE maskinen, hvis den er beskadiget eller ikke funktionsdygtig.
5. Overskrid ikke dette udstyrs vægtkapacitet.
6. Kontroller, at indstillingsstiften er sat helt ind i vægtmagasinet.
7. Sæt ALDRIG stiften i vægtmagasinet med hovedpladen løftet. Vælg altid den ønskede vægt med magasinet i bund.
8. Brug ALDRIG dumbbells eller andet udstyr til at øge vægtmodstanden. Brug kun det udstyr, der er leveret direkte af producenten.
9. Forkert eller for intensiv træning kan medføre skader på helbredet. Stop med at motionere, hvis du føler dig dårlig eller svimmel. Bliv undersøgt af en læge, før du begynder på et træningsprogram.
10. Hold kroppen, tøj, håret og fitnessbehør væk fra alle bevægelige dele.
11. Hvis der er justerbare stop, skal de bruges til enhver tid.
12. Når du justerer eventuelle justeringsmekanismer (stopposition, sædeposition, pladens placering, bevægelsesbegrænser, remskiveslæden eller enhver anden type mekanisme), skal du inden brug sørge for, at den justerbare mekanisme er helt i indgreb for at forhindre utilsigtet bevægelse.
13. Producenten anbefaler, at dette udstyr fastgøres til gulvet for at stabilisere det og undgå, at det vipper eller vælter. Brug en autoriseret leverandør.
14. Hvis udstyret IKKE er fastgjort til gulvet: Fastgør ALDRIG modstandsstropper, reb eller andre anordninger til dette udstyr, da det kan medføre alvorlige personskader. Brug ALDRIG dette udstyr som støtte under udstrækning, da dette kan medføre alvorlige personskader.
15. FJERN IKKE DENNE MÆRKAT. UDSKIFT DEN, HVIS DEN ER BESKADIGET ELLER ULÆSELIG.



PRODUKTINFORMATION

KORREKT BRUG

1. Overskrid ikke vægtgrænserne for træningsenheden.
2. Indstil sikkerhedsstopklodserne til en passende højde (hvis relevant).
3. Indstil sædepuder, benpuder, fodpuder, bevægelsesområde og andre justerbare mekanismer til en behagelig startposition. Sørg for, at justeringsmekanismen er helt på plads for at undgå utilsigtede bevægelser og undgå skader.
4. Sæt dig på bænken (hvis relevant), og indtag den rette position.
5. Brug ikke mere vægt under træningen, end hvad du sikkert kan løfte og kontrollere.
6. Udfør øvelserne på en kontrolleret måde.
7. Før vægtene tilbage til den fuldt understøttede startposition.

TJEKLISTE TIL VEDLIGEHOLDELSE

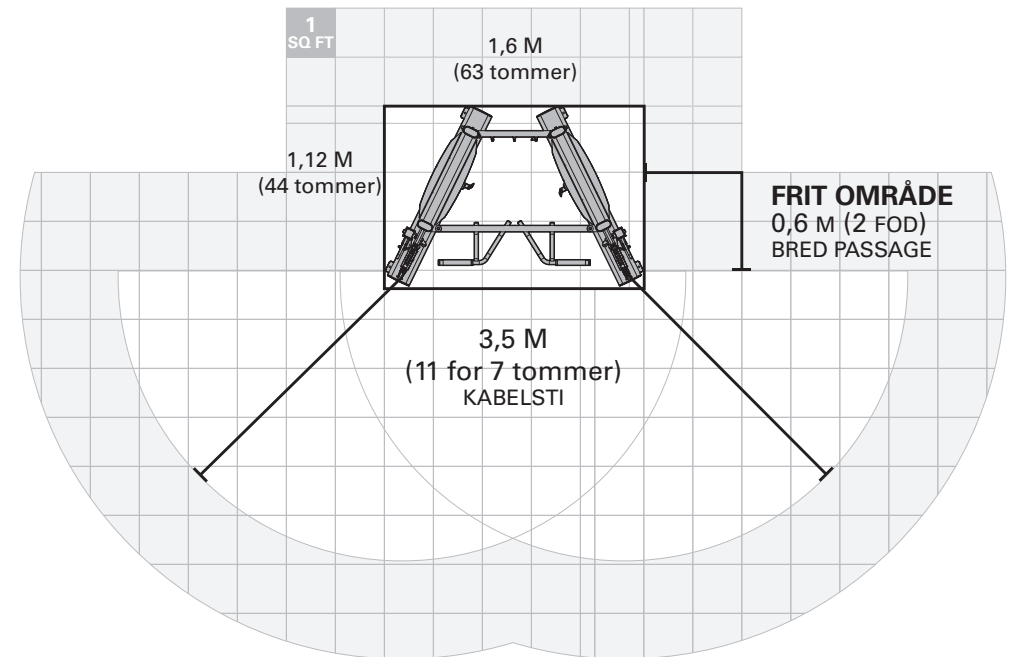
HANDLING	HYPPIGHED
Kontrol af kabler ²	Dagligt
Rengøring af styrestænger	Månedligt
Kontrol af hardware	Månedligt
Kontrol af ramme	To gange årligt
Rengøring af maskine	Efter behov
Rengøring af greb ¹	Efter behov
Smøring af styrestænger ³	Efter behov

¹ Polstring og stænger bør rengøres med en mild sæbe og vand eller et rengøringsmiddel uden salmiakspiritus.

² Kabler skal inspiceres for revner eller flosser og udskiftes straks, hvis de viser tegn på beskadigelse. Hvis kablet sidder overdrevent løst, bør det strammes uden at løfte hovedpladen.

³ Styrestænger bør ikke smøres med smøremidler med teflon. Kom smøremidlet på en bomuldsklud, og smør det på styrestængerne.

TRÆNINGSOMRÅDE



PRODUKTSPECIFIKATIONER

Produktets vægt	429 kg / 945 lbs
Stabelvægt	190 kg / 420 lbs (95 kg / 210 lbs pr. side)
Effektiv modstand 1:2-forhold	47,5 kg / 105 lbs pr. side
Udvendige mål (L x B x H)*	155 x 106 x 219 cm / 66 x 41,7 x 86,2 tommer

* Sørg for en afstandsbredde på mindst 0,6 meter (24 tommer) for at få adgang til og plads omkring Vision-udstyr til styrketræning. Bemærk, at ADA (Americans with Disabilities Act) anbefaler en afstandsbredde på mindst 0,91 meter (36 tommer) for personer i kørestole.



MONTERING

VEDLAGTE DELE:

- | | |
|---|--|
| ☐ 1 Venstre hovedstel | ☐ 2 Kablesæt |
| ☐ 1 Højre hovedstel | ☐ 2 Vægtstabelsæt (18 plader) |
| ☐ 1 Forbindelsessæt top | ☐ 2 Vægtstabelhovedplader |
| ☐ 1 Forbindelsessæt bund | ☐ 2 Vægtstifte |
| ☐ 1 Forbindelsessæt trækstang | ☐ 2 Forreste afskærmninger |
| ☐ 2 Sæt til justerbar remskive | ☐ 2 Bageste afskærmninger |
| ☐ 2 Justerbare remskiveskinner | ☐ 1 Plakatramme |
| ☐ 4 Sæt til styrestænger | ☐ 4 Endehætter |
| ☐ 2 Håndtagssæt | ☐ 1 Hardwaresæt |

visionfitness.com



PÅKRÆVET VÆRKTØJ TIL SAMLING (ikke inkluderet)

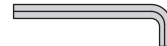
4MM L-formet unbrakonøgle



5MM L-formet unbrakonøgle



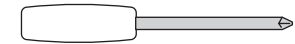
6MM L-formet unbrakonøgle



8MM L-formet unbrakonøgle



Phillips-skruetrækker



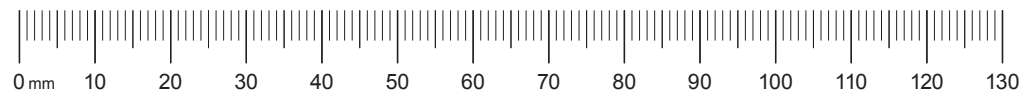
13 mm dobbelt gaffelnøgle



17 mm dobbelt gaffelnøgle



19 mm dobbelt gaffelnøgle





MONTERING

FORBINDELSESSÆT TRÆKSTANG

PLAKATRAMME

HOVEDRAMME

SÆT TIL JUSTERBAR REMSKIVE

FORBINDELSESSÆT TOP

HÅNDTAGSSÆT

FORBINDELSESSÆT BUND

BAGESTE AFSKÆRMNING

FORRESTE AFSKÆRMNING

VÆGTSTABELSÆT

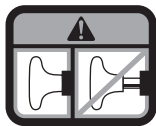
JUSTERBARE REMSKIVESKINNER

WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000393760



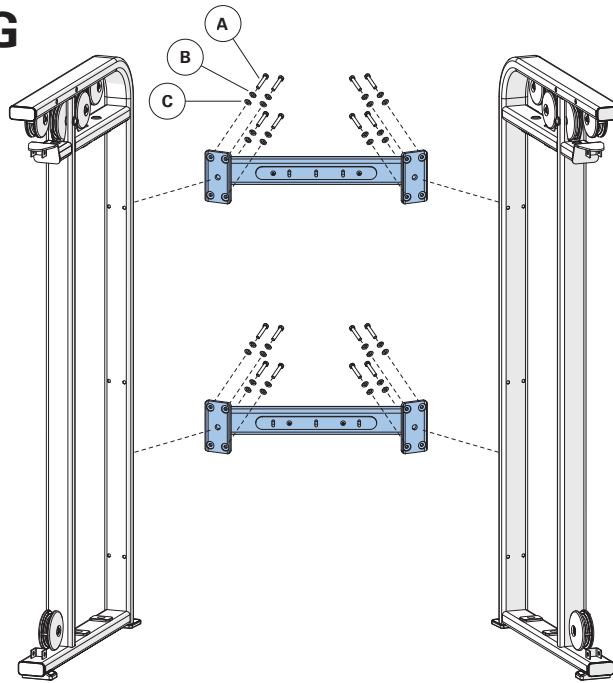


MONTERING

1	Hardware	Antal
A	Bolt (M12x35L)	16
B	Spændeskive	16
C	Buet skive (M12)	16

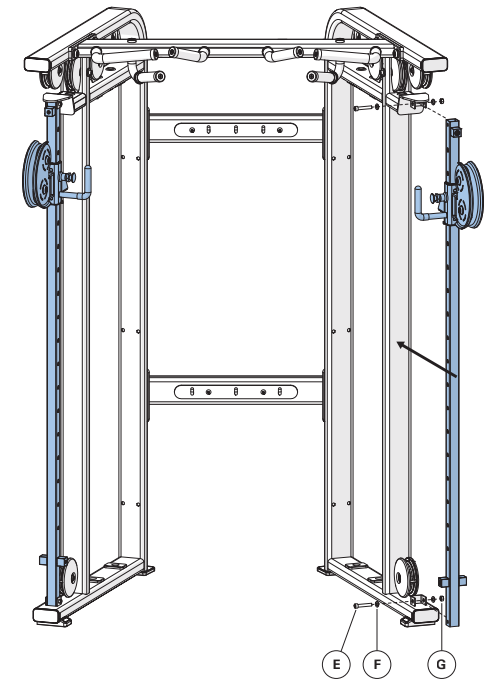
Stram ikke rammeconnecterne helt, før samlingen er færdig.

Drejningsmoment
40 Nm / 30 ft-lb



3	Hardware	Antal
E	Bolt (M10x60L)	4
F	Flad spændeskive (M10)	8
G	Møtrik (M10)	4

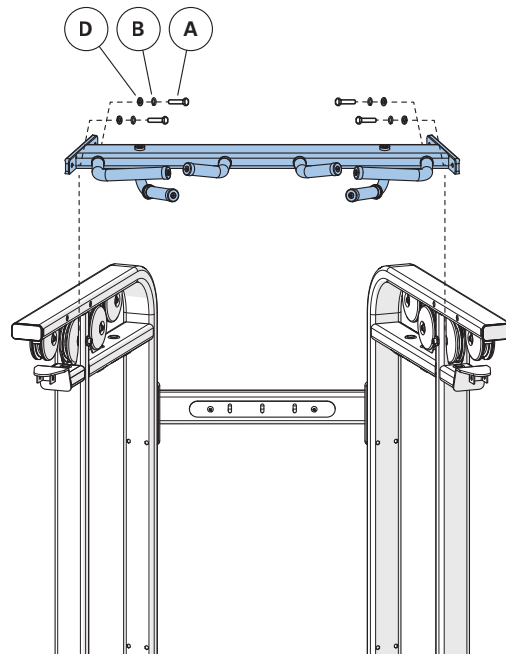
Drejningsmoment
77 Nm / 57 ft-lb



2	Hardware	Antal
A	Bolt (M12x35L)	4
B	Spændeskive	4
D	Flad skive (M12)	4

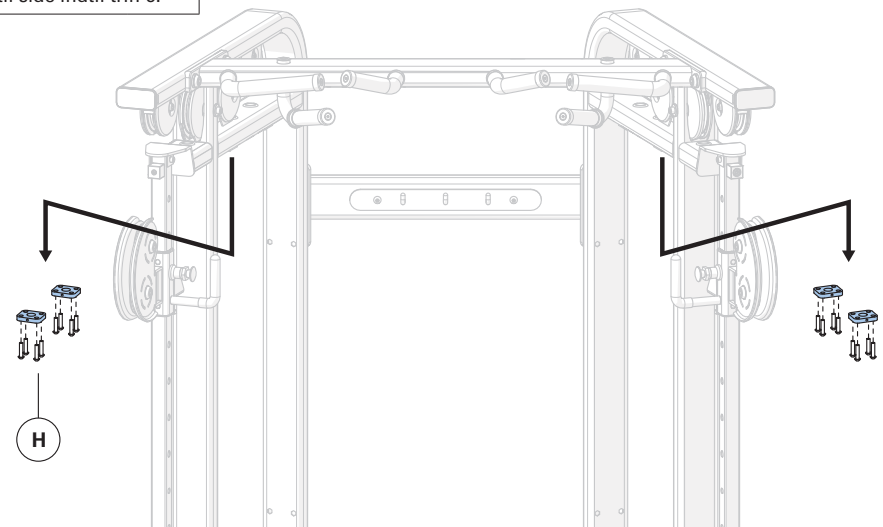
Stram ikke rammeconnecterne helt, før samlingen er færdig.

Drejningsmoment
40 Nm / 30 ft-lb



4	Hardware	Antal
H	Forinstalleret beslag	4

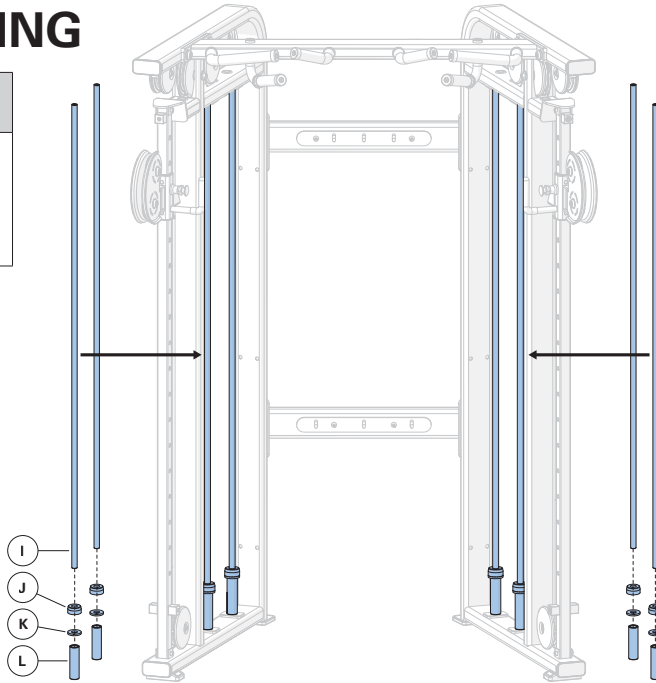
Fjern de forudinstallerede beslag, og sæt dem til side indtil trin 6.





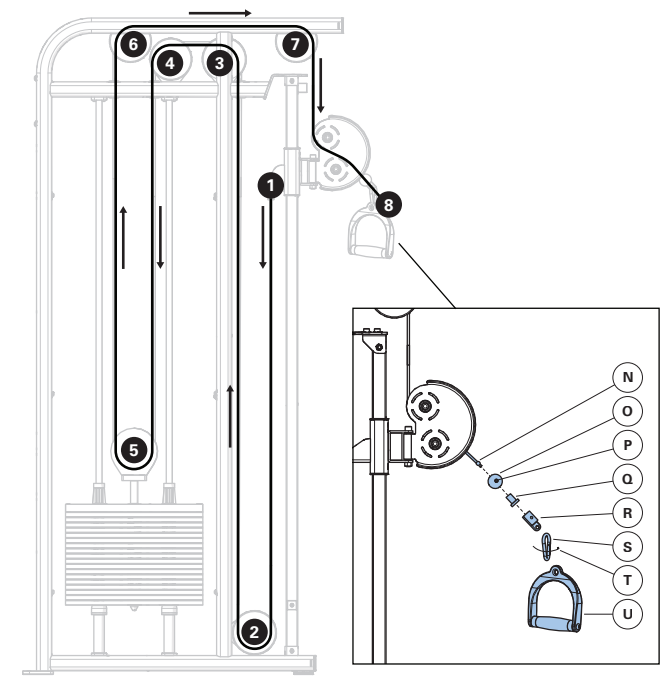
MONTERING

5	Hardware	Antal
I	Styrestang	4
J	Gummiafstands-	4
K	stykke	4
L	Skive	4
	Tør	



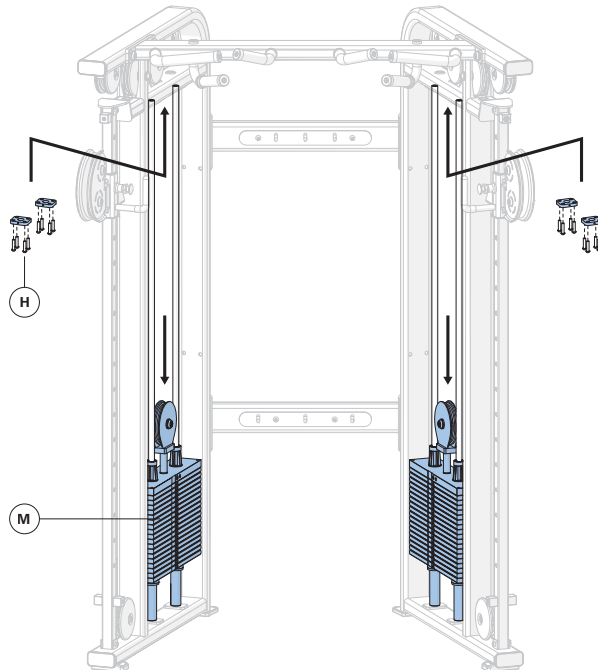
7	Hardware	Antal
N	Kabel	2
O	Kugle	2
P	Skrue	2
Q	Trækaflastning	2
R	Connector	2
S	Karabinhage	2
T	Kabelbinder	2
U	Håndtag	2

1. Skub kuglen (O) over enden af kablet (N).
2. Skub trækaflastningen (Q) over enden af kablet.
3. Skub connectoren (R) over enden af kablet (kabelenden passer ind i en bearbejdet lomme på connectoren).
4. Spænd skruen (P) for at holde alle komponenter sammen.



6	Hardware	Antal
H	Forinstalleret beslag	4
M	Stabelvægt	2

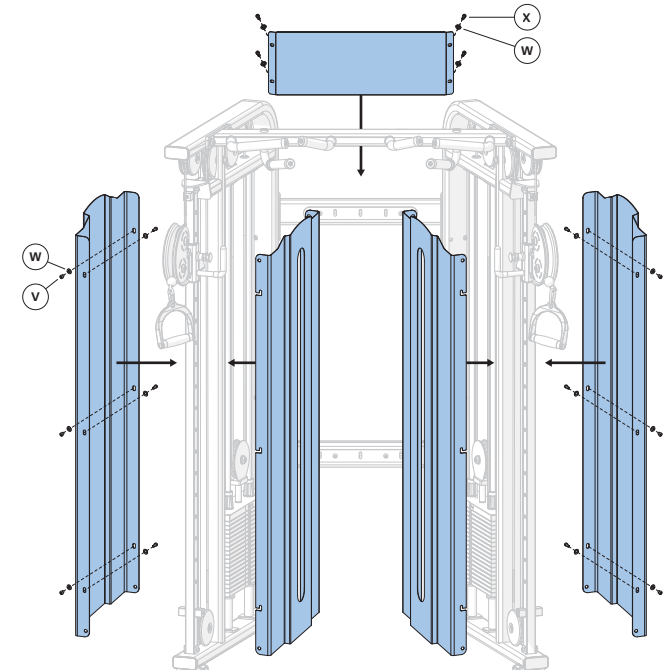
Skub vægtpladerne på stængerne med plastskivesiden opad. Den højre hovedramme skal have pladerne med mærkater på venstre side af hullet. Der skal være 18 plader plus hovedstiftpladen på hver side. Fastgør vægtstabel og pæle ved at installere beslag i toppen af stængerne.



8	Hardware	Antal
V	Bolt (M8x16L)	24
W	Flad skive (M8)	28
X	Bolt (M8x10L)	4

Spænd alle bolte fra trin 1-7.

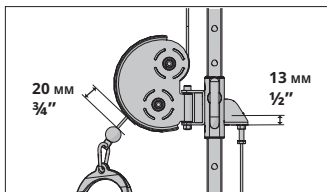
Drejningsmoment
25 Nm / 18 ft-lb





MONTERING

9	Hardware	Antal
Y	Bolthætter	32
Z	Endehætter	4
A	Vægtstifte	2

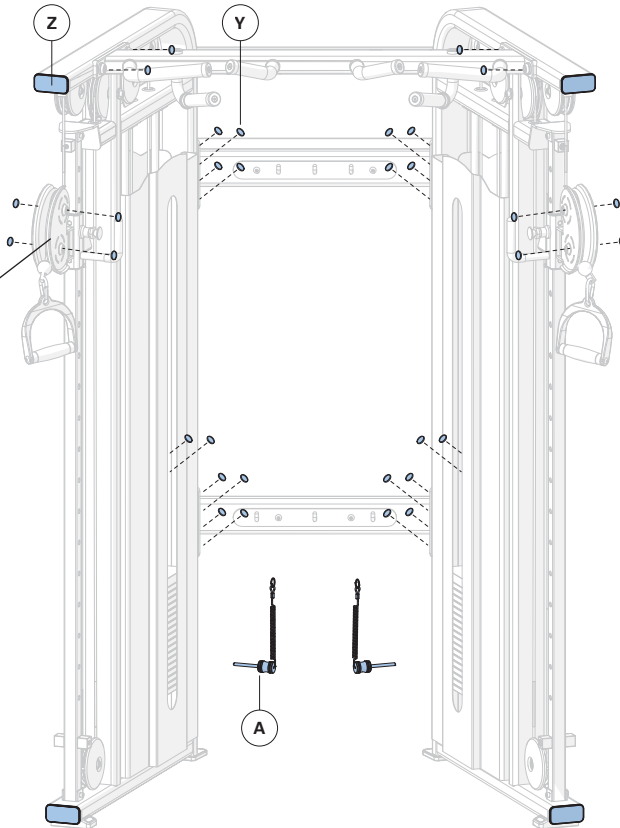


PROCEDURE TIL STRAMNING AF KABEL:

Spænd boltet med 13 mm (1/2 tomme) eller ca. 10 indgrebsgevind til remskiveslæden.

Kontroller måling af kabelkugleenden. Korrekt spænding skal efterlade en afstand på 20 mm (3/4 tomme) på det bredeste punkt på remskiven.

Juster kabelboltet efter behov. Sørg altid for at stramme fastgørelsesmøtrikken med en skrueøgle, når du er færdig.



MONTERINGEN ER FÆRDIG





INFORMATION SUR LES PRODUITS

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Il est de la responsabilité exclusive de l'acheteur des produits Vision d'informer toutes les personnes, qu'il s'agisse de l'utilisateur final ou du personnel chargé de la supervision, de l'utilisation appropriée de l'équipement.

Il est recommandé que tous les utilisateurs d'appareils d'exercice Vision soient informés des instructions suivantes avant de les utiliser.

N'utilisez aucun équipement d'une manière autre que celle conçue ou prévue par le fabricant. Il est impératif que le matériel Vision soit utilisé correctement pour éviter les blessures.

INSTALLATION

1. **SURFACE STABLE ET DE NIVEAU** : L'équipement d'exercice Vision doit être installé sur une base stable et correctement nivelé.
2. **FIXATION DE L'ÉQUIPEMENT** : Le fabricant recommande de **fixer tous les équipements de force Vision stationnaire au sol afin de les stabiliser et d'empêcher tout basculement ou renversement. Cela doit être effectué par un entrepreneur agréé.**
3. Vous ne devez en aucun cas faire glisser l'équipement sur le sol en raison du risque de basculement. Utilisez les techniques et l'équipement de manutention appropriés recommandés par OSHA.

Tous les points d'ancrage doivent pouvoir supporter 340 kilos (750 livres). Force d'arrachement (3,3 kN).

ENTRETIEN

1. N'utilisez PAS un équipement endommagé ni des pièces usées ou cassées. N'utilisez que des pièces de rechange fournies par votre revendeur local Vision.
2. **MAINTENANCE DES ÉTIQUETTES ET DES PLAQUES SIGNALÉTIQUES** : Ne retirez les étiquettes sous aucun prétexte. Elles contiennent des informations importantes. Si elles sont illisibles ou manquantes, contactez votre revendeur Vision pour un remplacement.
3. **MAINTENANCE DE TOUS LES ÉQUIPEMENTS** : La maintenance préventive est la clé pour assurer le bon fonctionnement de l'équipement et minimiser votre responsabilité. L'équipement doit être inspecté à intervalles réguliers.
4. Assurez-vous que toute personne effectuant des ajustements ou des opérations de maintenance / réparation de quelque nature que ce soit est qualifiée pour le faire.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Cet équipement ne doit être utilisé que dans des zones surveillées où l'accès et le contrôle sont spécifiquement réglementés par le propriétaire. Il appartient au propriétaire de déterminer qui est autorisé à accéder à cet équipement d'entraînement. Le propriétaire doit prendre en compte le degré de fiabilité, l'âge, l'expérience, etc. de l'utilisateur.

Cet équipement d'entraînement est conforme aux normes du secteur en matière de stabilité lorsqu'il est utilisé aux fins prévues, conformément aux instructions fournies par le fabricant.

Cet équipement est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Cet équipement d'entraînement est un produit de classe S (conçu pour une utilisation dans un environnement commercial tel qu'un centre de fitness). Cet équipement d'entraînement est conforme aux normes EN ISO 20957-1 et EN 957-2.

DÉBALLAGE

Merci d'avoir acheté un produit Vision Fitness. Il a été inspecté avant d'être emballé. Il a été expédié en plusieurs pièces pour faciliter l'emballage de la machine. Avant l'assemblage, confirmez tous les composants en les faisant correspondre aux schémas éclatés. Déballez soigneusement l'unité de cette boîte et jetez les matériaux d'emballage conformément à la législation en vigueur. L'appareil d'entraînement doit être assemblé par une équipe de montage qualifiée ou être préassemblé avant la livraison.

ATTENTION

Pour ne pas vous blesser et éviter d'endommager les composants du châssis, assurez-vous de bénéficier d'une assistance adéquate pour retirer les éléments du châssis de cette boîte. Veillez à installer l'équipement sur une base stable et à mettre la machine correctement à niveau. Assurez une largeur de dégagement minimale de 0,6 mètre (24 po) pour l'accès aux équipements de force Vision et leur contournement. Veuillez noter que 0,91 mètre (36") est la largeur de dégagement recommandée par l'ADA pour les personnes en fauteuil roulant.

GARANTIE

En tant que promesse de qualité, Vision offre des garanties sur tout ce que nous fabriquons. Contactez votre revendeur agréé Vision local pour savoir comment nous protégeons votre vision de la condition physique aujourd'hui, demain et dans les années à venir.

AVERTISSEMENT

CET ÉQUIPEMENT PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLS. SUIVEZ CES PRÉCAUTIONS POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE !

1. Ne laissez pas les enfants de moins de 14 ans s'approcher de cet appareil d'entraînement. Les adolescents doivent être constamment surveillés lorsqu'ils utilisent cet équipement.
2. Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant de faibles capacités physiques, mentales ou sensorielles ou qui ne possèdent pas l'expérience et les connaissances suffisantes, à moins qu'elles ne soient supervisées ou conseillées par une personne responsable de leur sécurité dans le cadre de l'utilisation de l'équipement.
3. Lisez tous les avertissements et toutes les consignes et assurez-vous d'avoir été correctement formé avant d'utiliser cet appareil. Utilisez cet équipement **UNIQUEMENT** pour son usage prévu.
4. Inspectez la machine avant de l'utiliser. N'utilisez PAS l'appareil si celui-ci semble endommagé ou défectueux.
5. Ne dépassez pas la capacité de poids de cet équipement.
6. Assurez-vous que la goupille de sélection est complètement insérée dans la pile de poids.
7. N'utilisez JAMAIS l'appareil avec la pile de poids placée dans une position élevée.
8. N'utilisez JAMAIS d'haltères ou tout autre moyen pour augmenter la résistance des poids. N'utilisez que les moyens fournis directement par le fabricant.
9. Un entraînement incorrect ou excessif peut provoquer des atteintes à la santé. Arrêtez l'exercice si vous vous sentez faible ou étourdi. Consultez un médecin avant de commencer un programme d'entraînement.
10. Maintenez le corps, les vêtements, les cheveux et les accessoires de fitness à l'écart des pièces en mouvement.
11. Lorsqu'ils sont fournis, les points d'arrêt réglables doivent être utilisés à tout moment.
12. Lors de l'ajustement des mécanismes de réglage (position d'arrêt, position du siège, emplacement du dossier, amplitude du limiteur de mouvement, transport des poulies, ou tout autre type), assurez-vous qu'ils sont bien en place avant toute utilisation afin d'empêcher tout mouvement accidentel.
13. Le fabricant recommande que cet appareil soit fixé au sol de manière à le stabiliser et le protéger de tout risque de retournement ou de basculement. Faites appel à un entrepreneur agréé.
14. Si l'appareil n'est PAS fixé au sol, respectez les instructions suivantes : n'attachez JAMAIS des sangles de résistance, cordes ou autres systèmes de ce type à cet appareil. Ils peuvent causer des blessures graves. N'utilisez JAMAIS cet équipement comme maintien pour effectuer des étirements, car cela peut provoquer des blessures graves.
15. NE RETIREZ PAS CETTE ÉTIQUETTE. REMPLACEZ-LA SI ELLE EST ENDOMMAGÉE OU ILLISIBLE.



INFORMATION SUR LES PRODUITS

UTILISATION APPROPRIÉE

1. Ne dépassez jamais les limites de poids de l'appareil d'exercice.
2. Le cas échéant, réglez les arrêts de sécurité à la hauteur appropriée.
3. Le cas échéant, ajustez les coussinets de siège, de jambes et de pieds, le réglage de l'amplitude de mouvement ou tout autre type de mécanisme de réglage à une position de départ confortable. Assurez-vous que le mécanisme de réglage est complètement engagé pour empêcher tout mouvement involontaire et éviter les blessures.
4. Asseyez-vous sur un banc (le cas échéant) et placez-vous dans la position appropriée pour faire de l'exercice.
5. Entraînez-vous en n'utilisant jamais plus de poids que vous ne pouvez en soulever et contrôler en toute sécurité.
6. Effectuez les exercices de manière contrôlée.
7. Ramenez le poids à sa position de départ entièrement supportée.

Liste de contrôle de maintenance

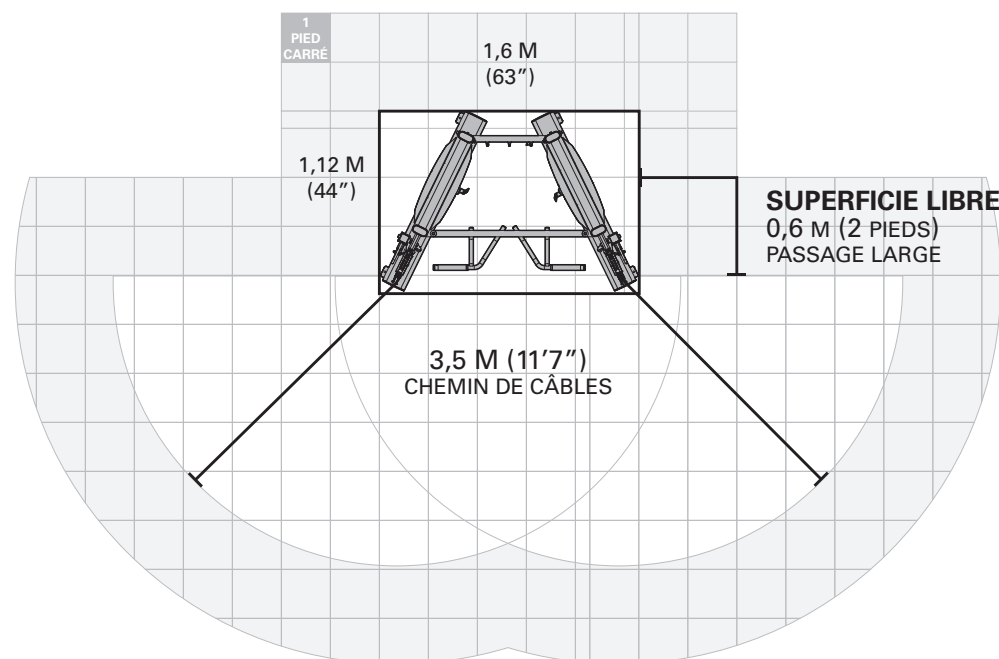
ACTION	FRÉQUENCE
Inspection des câbles ²	Quotidiennement
Nettoyage des tiges de guidage	Mensuellement
Inspection du matériel	Mensuellement
Inspection du châssis	Biannuellement
Nettoyage de la machine	Lorsque le besoin s'en fait sentir
Nettoyage des poignées ¹	Lorsque le besoin s'en fait sentir
Lubrification des tiges de guidage ³	Lorsque le besoin s'en fait sentir

¹ Les garnitures et les poignées doivent être nettoyées avec un savon doux et de l'eau ou un nettoyeur sans ammoniaque.

² Les câbles doivent être inspectés pour vérifier l'absence de fissures ou de déchirures et être immédiatement remplacés le cas échéant. En cas de mou excessif, le câble doit être resserré sans soulever la plaque de tête.

³ Les tiges de guidage doivent être lubrifiées avec un lubrifiant à base de téflon. Appliquez le lubrifiant sur un chiffon en coton, puis frottez les tiges de guidage de haut en bas.

SUPERFICIE D'ENTRAÎNEMENT



SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Poids du produit	429 kg / 945 lbs
Empilement de poids	190 kg / 420 lbs (95 kg / 210 lbs par côté)
Résistance efficace Rapport 1:2	47,5 kg / 105 lbs par côté
Dimensions hors-tout (lo. x la. x ha.)*	155 x 106 x 219 cm / 66 x 41.7 x 86.2"

* Assurez une largeur de dégagement minimale de 0,6 mètre (24 po) pour l'accès aux équipements de force Vision et leur contournement. Veuillez noter que 0,91 mètre (36") est la largeur de dégagement recommandée par l'ADA pour les personnes en fauteuil roulant.



MONTAGE

PIÈCES INCLUSES :

- | | |
|--|---|
| ☐ 1 cadre principal gauche | ☐ 2 ensembles de câbles |
| ☐ 1 cadre principal droit | ☐ 2 ensembles d'empilement de poids (18 plaques) |
| ☐ 1 ensemble de connexion haut | ☐ 2 plaques de tête d'empilement de poids |
| ☐ 1 ensemble de connexion bas | ☐ 2 tiges de poids |
| ☐ 1 ensemble de connexion extractible | ☐ 2 carénages avant |
| ☐ 2 ensembles de poulie réglables | ☐ 2 carénages arrière |
| ☐ 2 rails de poulie réglables | ☐ 1 cadre de placard |
| ☐ 4 ensembles de tige de guidage | ☐ 4 embouts d'extrémité |
| ☐ 2 ensembles de poignées | ☐ 1 kit de matériel de fixation |

visionfitness.com



OUTILS REQUIS POUR L'ASSEMBLAGE (non inclus)

Clé Allen en forme de L de 4 MM



Clé Allen en forme de L de 5 MM



Clé Allen en forme de L de 6 MM



Clé Allen en forme de L de 8 MM



Tournevis cruciforme



Clé à fourche 13 MM



Clé à fourche 17MM



Clé à fourche 19 MM





MONTAGE

ENSEMBLE DE CONNEXION EXTRACTIBLE

CADRE DE PLACARD

CHÂSSIS PRINCIPAL

ENSEMBLE DE POULIE RÉGLABLE

ENSEMBLE DE CONNEXION HAUT

ENSEMBLE DE POIGNÉE

ENSEMBLE DE CONNEXION BAS

CARÉNAGE ARRIÈRE

CARÉNAGE AVANT

ENSEMBLE D'EMPILEMENT DE POIDS

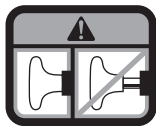
RAIL DE POULIE RÉGLABLE

WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor, NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000393760



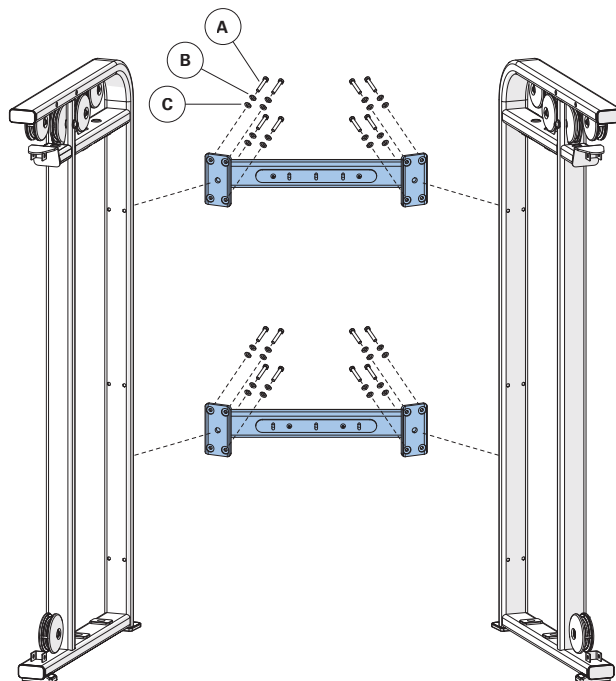


MONTAGE

1	Matériel	Qté
A	Boulon (M12x35L)	16
B	Rondelle de blocage	16
C	Rondelle en arc (M12)	16

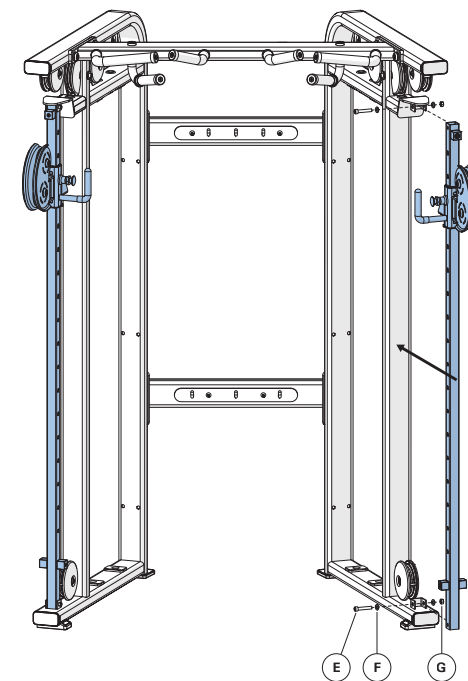
Ne serrez pas complètement les connecteurs du cadre avant que l'assemblage ne soit terminé.

Valeur de couple
40 Nm / 30 ft-lb



3	Matériel	Qté
E	Boulon (M10x60L)	4
F	Rondelle plate (M10)	8
G	Écrou (M10)	4

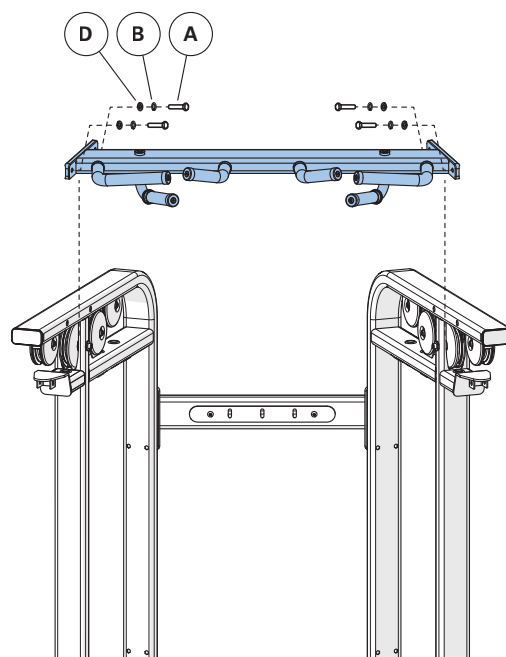
Valeur de couple
77 Nm / 57 ft-lb



2	Matériel	Qté
A	Boulon (M12x35L)	4
B	Rondelle de blocage	4
D	Rondelle plate (M12)	4

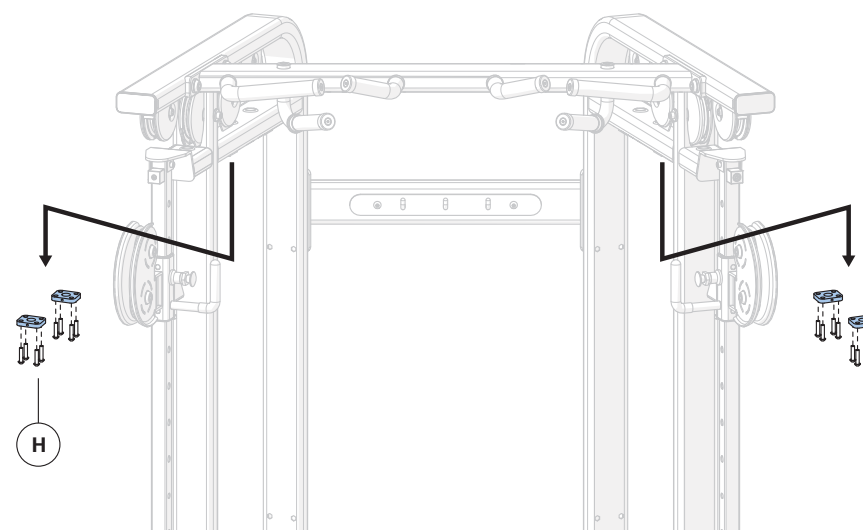
Ne serrez pas complètement les connecteurs du cadre avant que l'assemblage ne soit terminé.

Valeur de couple
40 Nm / 30 ft-lb



4	Matériel	Qté
H	Supports pré-installés	4

Retirez les supports pré-installés et mettez-les de côté jusqu'à l'étape 6.

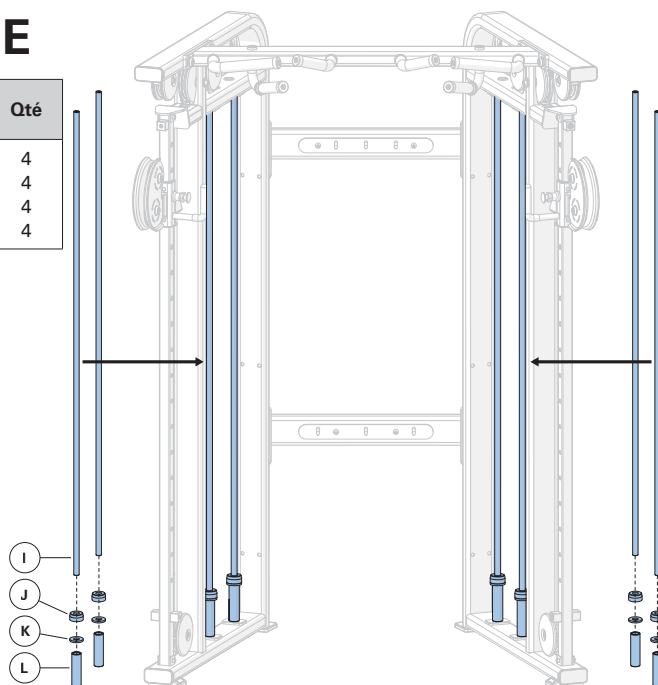




MONTAGE

5 Matériel Qté

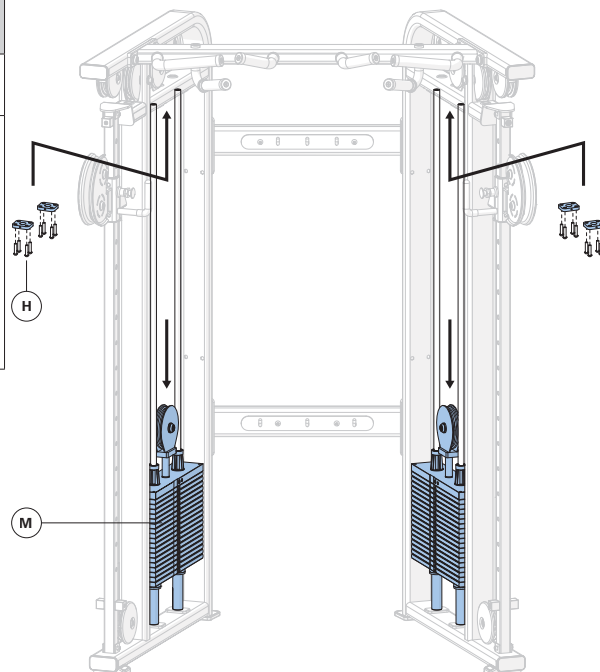
I	Tige de guidage	4
J	Espaceur en caoutchouc	4
K	Rondelle	4
L	Tube	4



6 Matériel Qté

H	Supports pré-installés	4
M	Empilement de poids	2

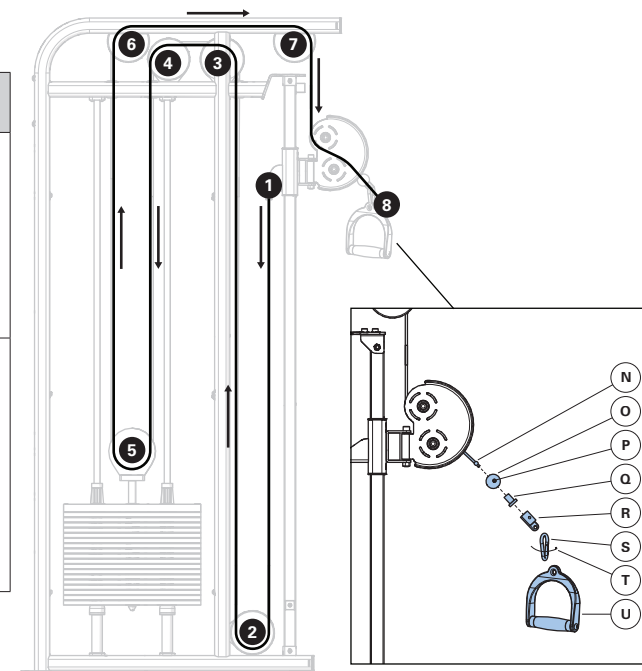
Faites glisser les plaques de poids sur les tiges avec le côté rondelle en plastique vers le haut. Le cadre principal droit reçoit les plaques avec les autocollants sur le côté gauche du trou. Il devrait y avoir 18 plaques plus la plaque de la goupille de tête de chaque côté. Fixez l'empilement de poids et les tiges en installant des supports au sommet des tiges.



7 Matériel Qté

N	Câble	2
O	Boule	2
P	Vis	2
Q	Soulagement de traction	2
R	Connecteur	2
S	Carabinier	2
T	Attache de câble	2
U	Poignée	2

1. Faites glisser la Boule (O) sur l'extrémité du Câble (N).
2. Faites glisser le Soulagement de traction (Q) sur l'extrémité du câble.
3. Faites glisser le Connecteur (R) sur l'extrémité du câble (l'extrémité du câble s'insère dans une poche usinée sur le Connecteur).
4. Serrez la Vis (P) pour maintenir tous les composants ensemble.

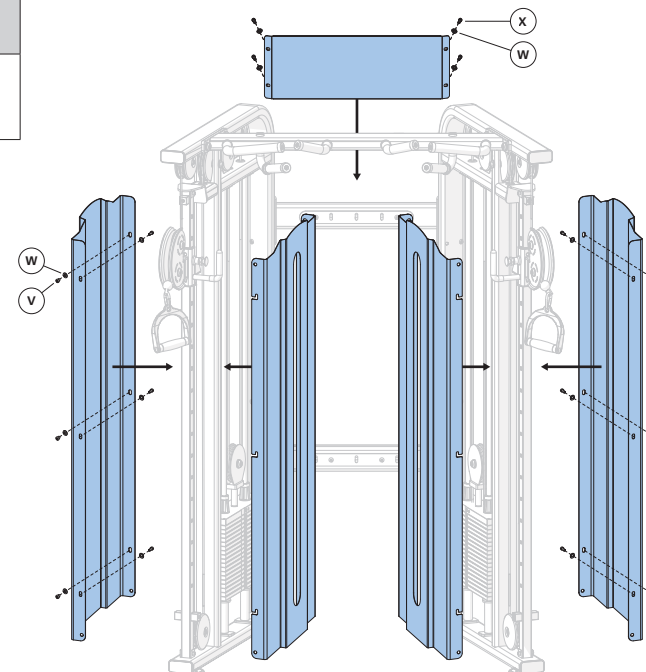


8 Matériel Qté

V	Boulon (M8x16L)	24
W	Rondelle plate (M8)	28
X	Boulon (M8x10L)	4

Serrez tous les boulons des étapes 1-7.

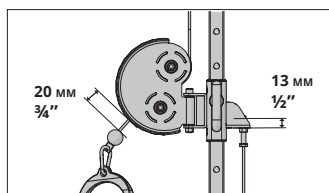
Valeur de couple
25 Nm / 18 ft-lb





MONTAGE

9	Matériel	Qté
Y	Embouts de boulons	32
Z	Embouts d'extrémité	4
A	Tiges de poids	2

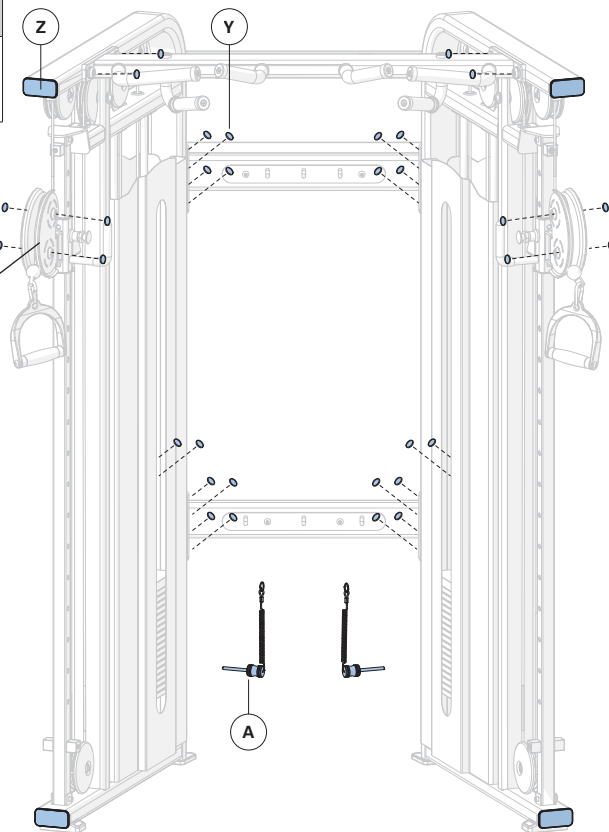


TENSION DU CÂBLE :

Serrez le boulon à $\frac{1}{2}$ " (13mm), soit environ 10 filets d'engagement, sur le chariot de la poulie.

Vérifiez la mesure de l'extrémité de la boule du câble. Une tension correcte doit laisser $\frac{3}{4}$ " (20 mm) de jeu au point le plus large de la protection de poulie.

Ajustez le boulon du câble si nécessaire. Veillez toujours à serrer le contre-écrou avec une clé lorsque vous avez terminé.



L'ASSEMBLAGE EST TERMINÉ





INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD

El comprador de productos Vision tiene la obligación de instruir a todas las personas, tanto a los usuarios finales como al personal de supervisión, en lo relativo al uso adecuado del equipo.

Se recomienda comunicar la siguiente información a todos los usuarios del equipo de ejercicio Vision antes de que empiecen a utilizarlo.

No utilice los equipos de ninguna otra forma que no sea la diseñada o prevista por parte del fabricante. Para evitar lesiones, es imprescindible utilizar correctamente el equipo Vision.

INSTALACIÓN

1. **SUPERFICIE ESTABLE Y NIVELADA:** el equipo de ejercicio Vision debe instalarse sobre una base estable y que esté nivelada correctamente.
2. **EQUIPO DE SUJECCIÓN:** el fabricante recomienda sujetar al suelo todos los equipos de entrenamiento de fuerza fijos Vision para estabilizarlos y que no se balanceen o vuelquen. Esta tarea deberá asignarse a un contratista que posea las licencias adecuadas.
3. No arrastre en ningún caso el equipo por el suelo, ya que existe el riesgo de que vuelque. Utilice los equipos y las técnicas de manipulación del material recomendadas por la agencia para la seguridad y la salud en el trabajo (OSHA).

Todos los puntos de anclaje deben tener capacidad suficiente para soportar una fuerza de tracción de 750 lb (3,3 kN).

MANTENIMIENTO

1. No utilice NUNCA un equipo que esté dañado o tenga piezas desgastadas o rotas. Utilice solo piezas de repuesto suministradas por el distribuidor local de Vision en su país.
2. **CONSERVE LAS ETIQUETAS Y PLACAS DE IDENTIFICACIÓN:** No quite las etiquetas en ningún caso. Contienen información importante. En caso de que falten o no se puedan leer, póngase en contacto con el distribuidor de Vision para obtener repuestos.
3. **REALICE EL MANTENIMIENTO DE TODO EL EQUIPO:** El mantenimiento preventivo es esencial para que el equipo funcione correctamente, así como para reducir al mínimo su responsabilidad. El equipo se debe someter a una inspección de forma periódica.
4. Asegúrese de que todas las personas que realizan ajustes o efectúan tareas de mantenimiento o reparación de cualquier tipo en el equipo estén cualificadas para ello.

NOTAS ADICIONALES

Este equipo solo se debe utilizar en zonas que se encuentren bajo supervisión y en las cuales el propietario regule específicamente el acceso y el control. El propietario deberá determinar a quién se le permite acceder a este equipo de entrenamiento. El propietario debe contemplar los siguientes aspectos sobre los usuarios- grado de fiabilidad, edad, experiencia, etc.

Este equipo de entrenamiento se ajusta a las normas de estabilidad de la industria cuando se utiliza para su finalidad prevista de acuerdo con las instrucciones facilitadas por el fabricante.

Este equipo está destinado únicamente para su uso en interiores. Este equipo de entrenamiento es un producto de clase S (diseñado para su uso en un entorno comercial, como una instalación deportiva). Este equipo de entrenamiento cumple las normas EN ISO 20957-1 y EN 957-2.

DESEMBALAJE

Gracias por comprar un producto de Vision Fitness. Este equipo se revisa antes de empaquetarlo y se envía desmontado en múltiples piezas para facilitar un embalaje compacto de la máquina. Antes de proceder con el montaje, confirme que se han incluido todos los componentes comparándolos con las piezas de los diagramas de despiece. Saque con cuidado la unidad de la caja y deseche los materiales del embalaje de acuerdo con lo exigido por la legislación local. Debe ocuparse de montar el dispositivo de ejercicios un equipo capacitado o bien debe montarse previamente al envío.

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles lesiones y daños a los componentes del bastidor, asegúrese de disponer de la ayuda adecuada al retirar las piezas del bastidor de la caja. Asegúrese de instalar el equipo en una base estable y de nivelar correctamente la máquina. Asegúrese de dejar una distancia de separación mínima de 0,6 m (24 in) para el acceso y el paso en torno al equipo de entrenamiento de fuerza Vision. Tenga en cuenta que la distancia de paso recomendada por la ley sobre personas con discapacidad de los Estados Unidos (ADA, por sus siglas en inglés) para las personas que utilizan silla de ruedas es de 0,91 metros (36 in).

GARANTÍA

Como muestra de nuestro compromiso de calidad con usted, Vision proporciona una garantía de todos sus productos. Póngase en contacto con el distribuidor local autorizado de Vision para descubrir cómo protegemos su forma de entender el fitness hoy, mañana y en los próximos años.

ADVERTENCIA

ESTE EQUIPO PUEDE PRODUCIR LESIONES GRAVES O LA MUERTE. SIGA ESTAS PRECAUCIONES PARA EVITAR CUALQUIER DAÑO.

1. Mantenga a los niños de menos de 14 años alejados de este equipo de entrenamiento de fuerza. Siempre que utilicen este equipo, los adolescentes deben estar bajo supervisión.
2. Este equipo no está diseñado para que lo utilicen personas con minusvalías físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia y los conocimientos suficientes para manejarlo, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o instruya sobre el uso del equipo.
3. Se deben leer todas las advertencias e instrucciones, y obtener las indicaciones adecuadas antes del uso. Este equipo SOLO está destinado al uso previsto.
4. Realice una inspección de la máquina antes de utilizarla. NO UTILICE la máquina si parece estar dañada o inservible.
5. No exceda la capacidad de peso de este equipo.
6. Compruebe que el perno de selección de peso esté completamente insertado en la pila de pesas.
7. No utilice NUNCA la máquina con la pila de pesas anclada mediante el perno en una posición elevada.
8. No use NUNCA mancuernas ni otros medios para aumentar incrementalmente la resistencia del peso. Utilice solo los medios proporcionados directamente por el fabricante.
9. Si entrena de forma incorrecta o excesiva, puede lesionarse. Deje de realizar el ejercicio si se siente fatigado o mareado. Sométase a un examen médico antes de comenzar un programa de ejercicios.
10. Mantenga las partes del cuerpo, las prendas de ropa, el pelo y los accesorios de fitness alejados de las partes móviles.
11. Siempre que se proporcionen con la máquina, deberán utilizarse los topes ajustables.
12. Al ajustar cualquier mecanismo ajustable (posición de los topes, posición del asiento, ubicación de la almohadilla, limitador del recorrido, soporte de patea o cualquier otro mecanismo), asegúrese de que el mecanismo ajustable está plenamente acoplado antes de su uso para evitar que se produzcan movimientos involuntarios.
13. El fabricante recomienda que este equipo se ancle al suelo para proporcionar estabilidad e impedir oscilaciones o vuelcos. Contacte con un instalador autorizado.
14. Si el equipo NO está anclado al suelo: NUNCA permita que se enganchen bandas de resistencia, cuerdas u otros medios a este equipo, dado que podrían producirse graves lesiones. No utilice NUNCA este equipo para apoyarse durante los estiramientos, dado que podría lesionarse gravemente.
15. NO quite esta etiqueta. SUSTITUYALA SI ESTÁ DAÑADA O ES ILEGIBLE.



INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

USO CORRECTO

1. No supere los límites de peso del dispositivo de ejercicios.
2. Cuando corresponda, coloque topes de seguridad a la altura adecuada.
3. Cuando corresponda, ajuste las almohadillas del asiento, las almohadillas para las piernas, las almohadillas para los pies, el rango de movimiento o cualquier otro tipo de mecanismo de ajuste hasta que se encuentre en una posición inicial que le resulte cómoda. Asegúrese de que el mecanismo de ajuste esté totalmente acoplado para evitar movimientos no intencionados y posibles lesiones.
4. Siéntese en el banco (cuando corresponda) y colóquese en una posición adecuada para realizar el ejercicio.
5. No realice los ejercicios utilizando más peso del que es capaz de levantar y controlar de manera segura.
6. Realice los ejercicios de manera controlada.
7. Vuelva a colocar el peso en la posición inicial totalmente apoyada.

LISTA DE COMPROBACIÓN DE MANTENIMIENTO

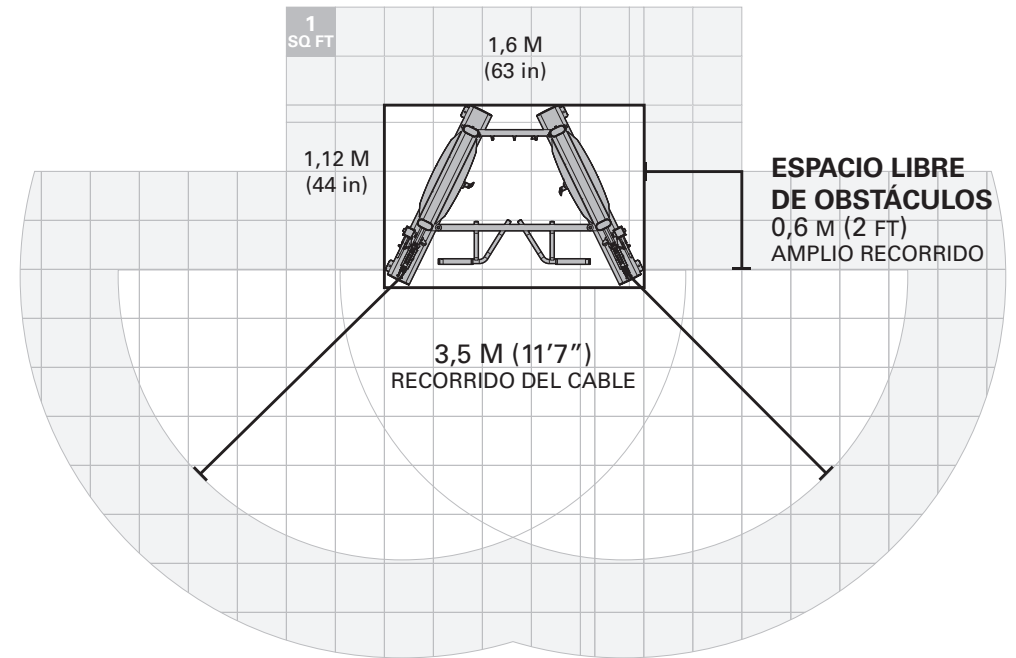
ACCIÓN	FRECUENCIA
Inspección de los cables ²	A diario
Limpieza de las barras guía	Mensual
Inspección de la tornillería	Mensual
Inspección del bastidor	Bianual
Limpieza de la máquina	En función de las necesidades
Limpieza de los agarres ¹	En función de las necesidades
Lubricación de las barras guía ³	En función de las necesidades

¹ La tapicería y los puños deberán limpiarse con agua y un jabón suave o con un limpiador con una base que no sea amoníaco.

² Deben analizarse los cables para comprobar que no haya grietas ni desgaste y deben sustituirse inmediatamente de ser el caso. Si existe un tiempo de actividad excesivo, debe apretarse el cable sin levantar la placa del cabezal.

³ Las barras guía deberán lubricarse con un lubricante con base de teflón. Aplique el lubricante en un trapo de algodón y, a continuación, páselo por toda la superficie de las barras guía.

ZONA DE ENTRENAMIENTO



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Peso del producto	429 kg/945 lb
Columna de pesas	190 kg/420 lb (95 kg/210 lb por cada lado)
Resistencia efectiva Ratio 1:2	47,5 kg/105 lb por cada lado
Dimensiones generales (largo x ancho x alto)*	155 x 106 x 219 cm/ 66 x 41,7 x 86,2 in

* Asegúrese de dejar una distancia de separación mínima de 0,6 m (24 in) para el acceso y el paso en torno al equipo de entrenamiento de fuerza Vision. Tenga en cuenta que la distancia de paso recomendada por la ley sobre personas con discapacidad de los Estados Unidos (ADA, por sus siglas en inglés) para las personas que utilizan silla de ruedas es de 0,91 metros (36 in).

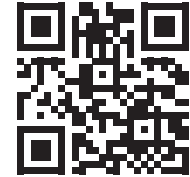


MONTAJE

PIEZAS INCLUIDAS:

- | | |
|--|---|
| ☐ 1 bastidor principal izquierdo | ☐ 2 conjuntos de cables |
| ☐ 1 bastidor principal derecho | ☐ 2 conjuntos de columnas de pesas (18 placas) |
| ☐ 1 conjunto de conexión superior | ☐ 2 placas de cabezal de la columna de pesas |
| ☐ 1 conjunto de conexión inferior | ☐ 2 pernos de peso |
| ☐ 1 conjunto de conexión para dominadas | ☐ 2 cubiertas frontales |
| ☐ 2 conjuntos de poleas ajustables | ☐ 2 cubiertas traseras |
| ☐ 2 raíles de poleas ajustables | ☐ 1 bastidor para rótulo |
| ☐ 4 conjuntos de barras guía | ☐ 4 tapas de extremos |
| ☐ 2 conjuntos de agarraderas | ☐ 1 conjunto de piezas de tornillería |

visionfitness.com



HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE (no incluidas)

Llave Allen en forma de L, 4 MM



Destornillador Phillips



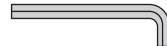
Llave Allen en forma de L, 5MM



Llave de tuercas de boca abierta, 13 MM



Llave Allen en forma de L, 6 MM



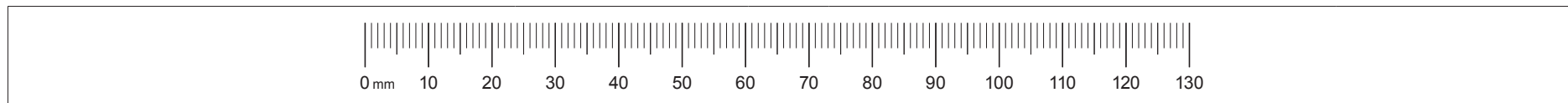
Llave de tuercas de boca abierta, 17 MM



Llave Allen en forma de L, 8 MM



Llave de tuercas de boca abierta, 19 MM





MONTAJE

CONJUNTO DE CONEXIÓN
PARA DOMINADAS

BASTIDOR PARA RÓTULO

BASTIDOR PRINCIPAL

CONJUNTO DE POLEAS AJUSTABLE

CONJUNTO DE CONEXIÓN SUPERIOR

CONJUNTO DE AGARRADERAS

CONJUNTO DE CONEXIÓN INFERIOR

CUBIERTA TRASERA

CUBIERTA FRONTAL

CONJUNTO DE COLUMNA DE PESAS

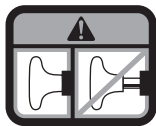
RAÍL DE POLEAS AJUSTABLE

WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000393760



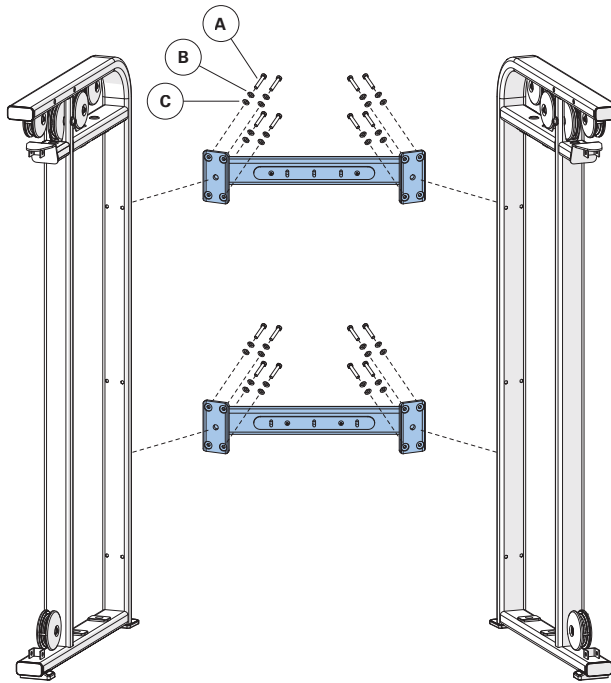


MONTAJE

1	Piezas de tornillería	Cant.
A	Perno (M12x35L)	16
B	Arandela de seguridad	16
C	Arandela de arco (M12)	16

No apriete completamente los conectores del bastidor hasta que haya terminado el montaje.

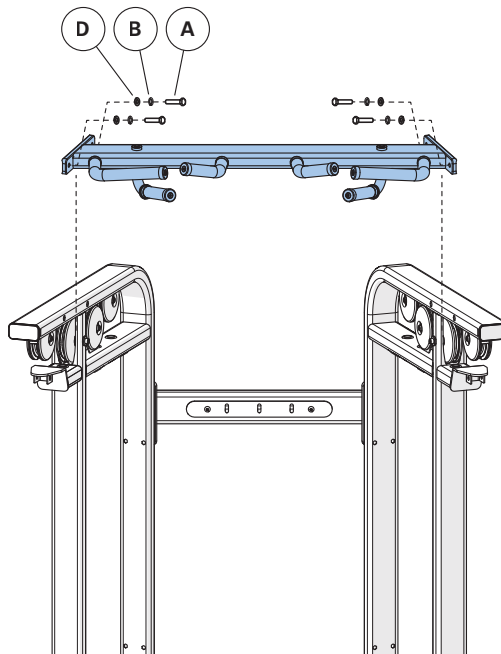
Par de apriete
40 Nm/30 ft-lb



2	Piezas de tornillería	Cant.
A	Perno (M12x35L)	4
B	Arandela de seguridad	4
D	Arandela plana (M12)	4

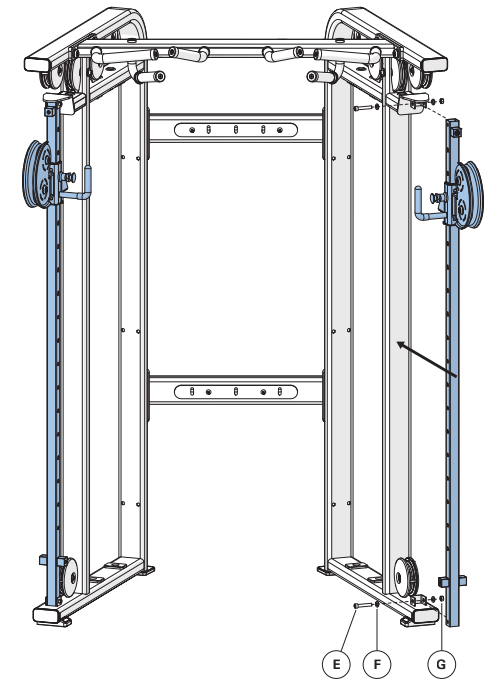
No apriete completamente los conectores del bastidor hasta que haya terminado el montaje.

Par de apriete
40 Nm/30 ft-lb



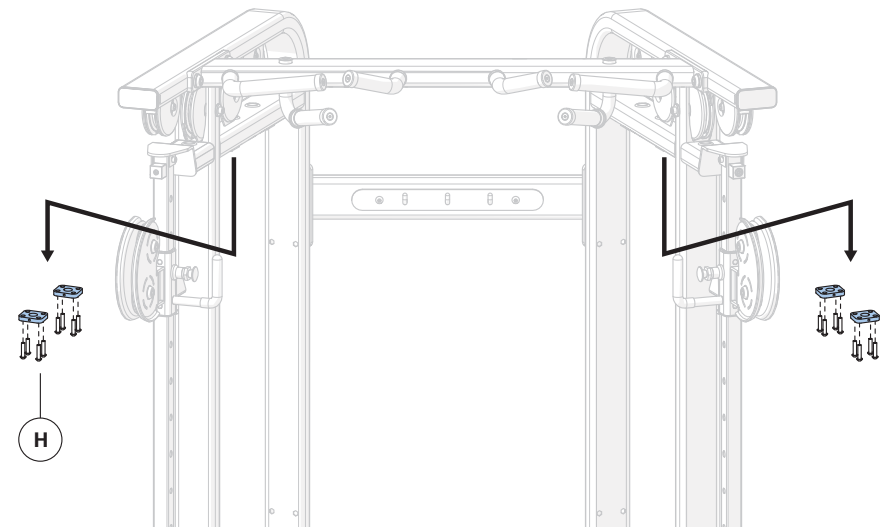
3	Piezas de tornillería	Cant.
E	Perno (M10x60L)	4
F	Arandela plana (M10)	8
G	Tuerca (M10)	4

Par de apriete
77 Nm/57 ft-lb



4	Piezas de tornillería	Cant.
H	Tornillo preinstalado	4

Retire los tornillos preinstalados y resérvelos hasta llegar al paso 6.

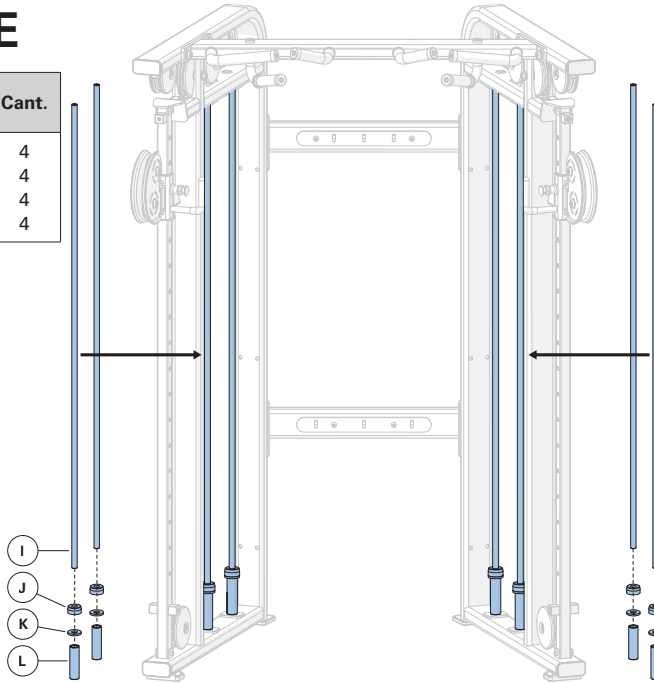




MONTAJE

5 Piezas de tornillería Cant.

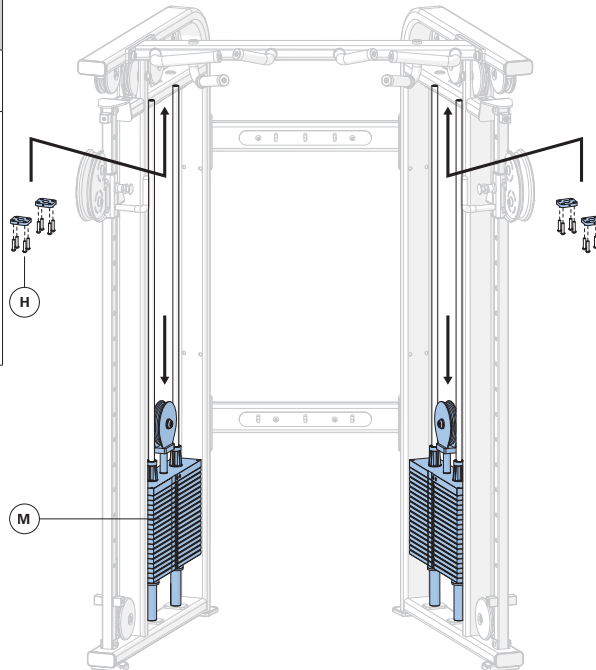
I	Barra guía	4
J	Separador de goma	4
K	Arandela	4
L	Tubo	4



6 Piezas de tornillería Cant.

H	Tornillo preinstalado	4
M	Columna de pesas	2

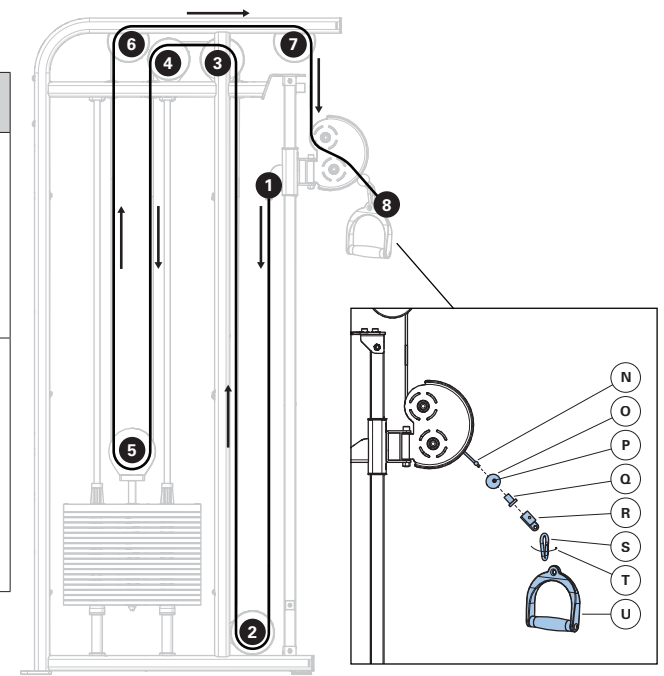
Deslice las placas de los pesos en las barras con el lado de la arandela de plástico hacia arriba. El bastidor principal derecho recibe las placas con las etiquetas en el lado izquierdo del orificio. Debería haber 18 placas más la placa del perno del cabezal en cada lado. Asegure la columna de pesas y los polos instalando los tornillos en la parte superior de los polos.



7 Piezas de tornillería Cant.

N	Cable	2
O	Pelota	2
P	Tornillo	2
Q	Protección contra tirones	2
R	Conector	2
S	Mosquetón	2
T	Brida	2
U	Agarradera	2

1. Deslice la pelota (O) hasta el extremo del cable (N).
2. Deslice la protección contra tirones (Q) hasta el extremo del cable.
3. Deslice el conector (R) hasta el extremo del cable (el extremo del cable encaja en una cavidad de maquinizado sobre el conector).
4. Apriete el tornillo (P) para mantener todos los componentes juntos.

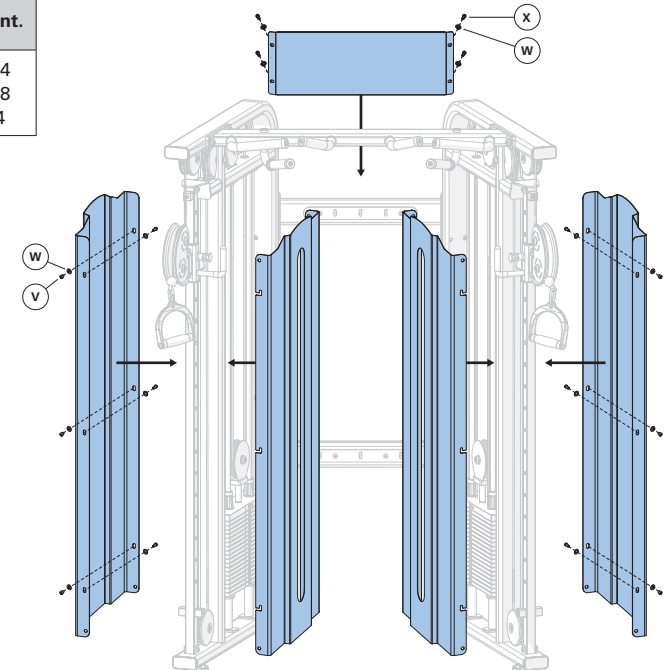


8 Piezas de tornillería Cant.

V	Perno (M8x16L)	24
W	Arandela plana (M8)	28
X	Perno (M8x10L)	4

Apriete todos los pernos de los pasos 1 al 7.

Par de apriete
25 Nm/18 ft-lb





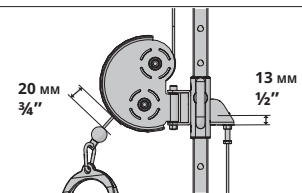
MONTAJE

9

Piezas de tornillería

Cant.

Y	Tapas de perno	32
Z	Tapas del extremo	4
A	Pernos de peso	2

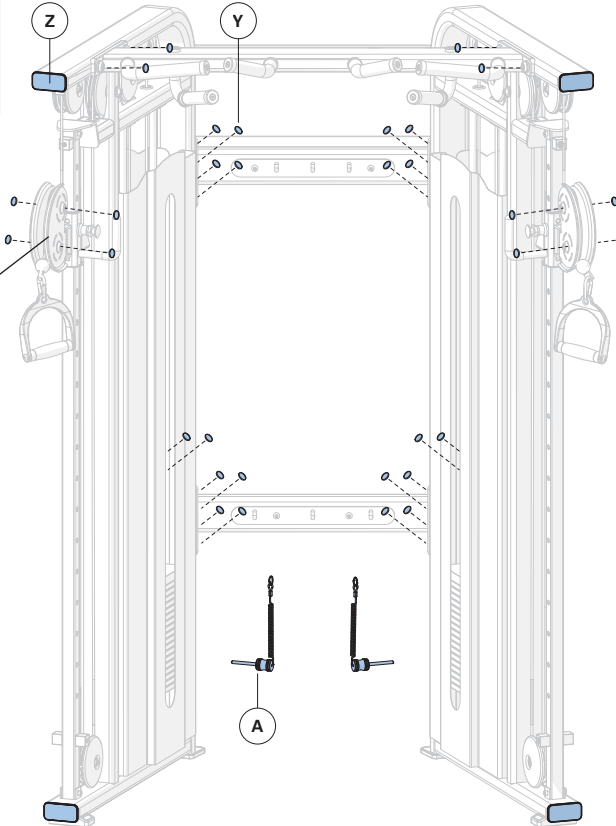


PROCEDIMIENTO PARA TENSAR LOS CABLES:

Ajuste el perno hasta 1/2 in (13mm) o alrededor de 10 vueltas de sujeción hasta el carro de la polea.

Compruebe la medida del extremo de la pelota del cable. La tensión adecuada debe dejar 3/4 in (20mm) de distancia en el punto más ancho de la protección de la polea.

Ajuste el perno del cable tanto como sea necesario. Asegúrese siempre de ajustar la tuerca con una llave cuando haya terminado.



MONTAJE FINALIZADO





INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

È responsabilità esclusiva dell'acquirente di prodotti Vision istruire tutte le persone, che siano utenti finali o personale di supervisione, sull'uso appropriato dell'attrezzo.

Si raccomanda di fornire a tutti gli utenti degli attrezzi Vision le seguenti informazioni prima dell'uso.

Non utilizzare alcun attrezzo in modo diverso da come è stato progettato o inteso dal produttore. È essenziale utilizzare gli attrezzi Vision in modo adeguato per evitare lesioni.

INSTALLAZIONE

1. **SUPERFICIE STABILE E PIANA:** Gli attrezzi Vision devono essere installati su una base stabile e piana.
2. **FISSAGGIO DELL'ATTREZZO:** Il produttore raccomanda che tutti gli attrezzi fissi Vision per l'esercizio di forza siano fissati al pavimento per una maggiore stabilità ed evitare oscillazioni o ribaltamento. Tali operazioni devono essere eseguite da personale autorizzato.
3. In nessuna circostanza l'attrezzo va spostato pavimento, poiché sussiste il rischio di ribaltamento. Usare tecniche di manipolazione e attrezzi adeguati raccomandati dall'OSHA.

Tutti i punti di ancoraggio devono poter resistere a 340 kg. (3.3 kN) di forza di estrazione.

MANUTENZIONE

1. NON utilizzare componenti danneggiati e/o con parti rotte o usurate. Utilizzare soltanto parti di ricambio fornite dal rivenditore Vision locale.
2. **CONSERVARE LE ETICHETTE E LE TARGHETTE:** Non rimuovere le etichette per alcun motivo. Contengono informazioni importanti. Se sono illeggibili o mancanti, contattare il rivenditore Vision per la sostituzione.
3. **ESEGUIRE LA MANUTENZIONE DI TUTTI GLI ATTREZZI:** La manutenzione preventiva è la chiave per un funzionamento impeccabile degli attrezzi e per ridurre al minimo il rischio di lesioni. L'attrezzo deve essere periodicamente ispezionato.
4. Assicurando che chiunque esegua regolazioni od operazioni di manutenzione o riparazione di qualsiasi tipo sia qualificato per farlo.

NOTE AGGIUNTIVE

L'attrezzo deve essere usato solo in aree soggette a supervisione in cui l'accesso e il controllo siano specificamente regolati dal proprietario. Spetta al proprietario determinare a chi è consentito accedere all'attrezzo. Dell'utente, il proprietario deve valutare affidabilità, età, esperienza ecc.

Questo attrezzo soddisfa gli standard di settore in termini di stabilità se viene utilizzato per lo scopo previsto secondo le istruzioni fornite dal produttore.

Questo attrezzo è solo per uso interno. Questo attrezzo è un prodotto di classe S (progettato per l'uso in ambito commerciale, ad esempio in palestre). Questo attrezzo è conforme alle norme EN ISO 20957-1 e EN 957-2.

DISIMBALLAGGIO

Grazie per avere acquistato un prodotto Vision Fitness. La macchina viene ispezionata prima di essere imballata, e spedita disassemblata per agevolare un confezionamento compatto. Prima dell'assemblaggio, verificare la presenza di tutti i componenti confrontandoli con i diagrammi esplosi. Estrarre con cautela l'unità dalla scatola e smaltire i materiali di imballaggio in conformità con le norme locali. Il dispositivo di esercizio deve essere assemblato da una team di montaggio addestrato o essere pre-assemblato prima della consegna.

ATTENZIONE

Per evitare lesioni personali e danni ai componenti del telaio, assicurarsi di avere un'assistenza sufficiente nella rimozione delle parti dalla scatola. Installare l'attrezzo su una base stabile e assicurarsi dell'equilibrio della macchina. Lasciare uno spazio minimo di 0,6 metri (24") per l'accesso e il passaggio attorno all'attrezzo Vision. Si prega di notare che l'ADA raccomanda uno spazio di 0,91 metri (36") per le persone in sedia a rotelle.

GARANZIA

Come promessa di qualità per voi, noi di Vision offriamo garanzie su tutto ciò che facciamo. Contattate il vostro rivenditore autorizzato Vision locale per scoprire come proteggiamo la vostra vision di fitness oggi, domani e per gli anni a venire.

AVVERTENZA

LA PRESENTE ATTREZZATURA PUÒ CAUSARE GRAVI INFORTUNI O MORTE. ATTENERSI ALLE SEGUENTI PRECAUZIONI PER EVITARE INFORTUNI!

1. Tenere i bambini di età inferiore ai 14 anni a distanza dalla presente macchina isotonica. È necessaria una supervisione costante degli adolescenti durante l'uso di questa attrezzatura.
2. La macchina non è pensata per l'uso da parte di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure prive di esperienza e conoscenza, salvo qualora una persona responsabile della loro sicurezza fornisca un'adeguata supervisione o le istruzioni riguardanti l'uso della macchina.
3. Prima dell'uso è indispensabile leggere tutte le avvertenze e le istruzioni, nonché ottenere le necessarie istruzioni per l'uso. Utilizzare l'attrezzatura SOLO per lo scopo per cui è stata prevista.
4. Ispezionare la macchina prima dell'uso. NON utilizzare la macchina se appare danneggiata o inutilizzabile.
5. Non superare la portata dell'attrezzatura.
6. Verificare che il perno di selezione sia inserito a fondo nel blocco pesi.
7. NON utilizzare la macchina con il blocco pesi fissato dal perno in una posizione elevata.
8. NON utilizzare manubri o altri mezzi per aumentare la resistenza dovuta al peso. Utilizzare esclusivamente i mezzi forniti direttamente dal produttore.
9. Un allenamento errato o eccessivo potrebbe provocare danni alla salute. Interrompere l'esercizio se si avvertono capogiri o vertigini. Sottoporsi a un esame medico prima di iniziare un programma di esercizi.
10. Mantenere il corpo, i capi d'abbigliamento, i capelli e gli accessori per il fitness a distanza dalle parti in movimento.
11. Utilizzare sempre i fermi regolabili, ove previsti.
12. Durante la regolazione di qualsiasi meccanismo regolabile (posizione di arresto, posizione della seduta, posizione dell'imbottitura, raggio del limitatore di movimento, carrello della puleggia o meccanismi di qualunque altro tipo), prima dell'uso assicurarsi che il meccanismo regolabile sia completamente inserito, onde evitare movimenti improvvisi.
13. Il produttore consiglia di fissare la macchina al pavimento per stabilizzarla ed evitare oscillazioni o capovolgimenti. Rivolgersi a un rivenditore autorizzato.
14. Se la macchina NON è fissata al pavimento: NON permettere il fissaggio alla macchina di cinghie, corde o altri mezzi di resistenza, in quanto si potrebbero verificare gravi infortuni. NON utilizzare l'attrezzatura come sostegno durante lo stretching, in quanto si potrebbero verificare gravi infortuni.
15. NON RIMUOVERE QUESTA ETICHETTA. SOSTITUIRLA SE APPARE DANNEGGIATA O ILLEGGIBILE.



INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

UTILIZZO APPROPRIATO

1. Non superare i limiti di peso previsti per l'attrezzo.
2. Se del caso, impostare arresti di sicurezza all'altezza appropriata.
3. Se del caso, regolare sedile, cuscinetti per le gambe, pedane, gamma di movimento ed eventuali altri meccanismi di regolazione per raggiungere una posizione di partenza confortevole. Accertarsi che il meccanismo di regolazione sia correttamente bloccato per evitare movimenti imprevisti e conseguenti lesioni.
4. Sedersi sulla panca (se del caso) e assumere una posizione appropriata per l'esercizio.
5. Non caricare più peso di quello che si è in grado di sollevare e controllare con sicurezza.
6. Svolgere gli esercizi in modo controllato.
7. Riportare i pesi alla posizione di partenza con pieno sostegno.

LISTA DI CONTROLLO MANUTENZIONE

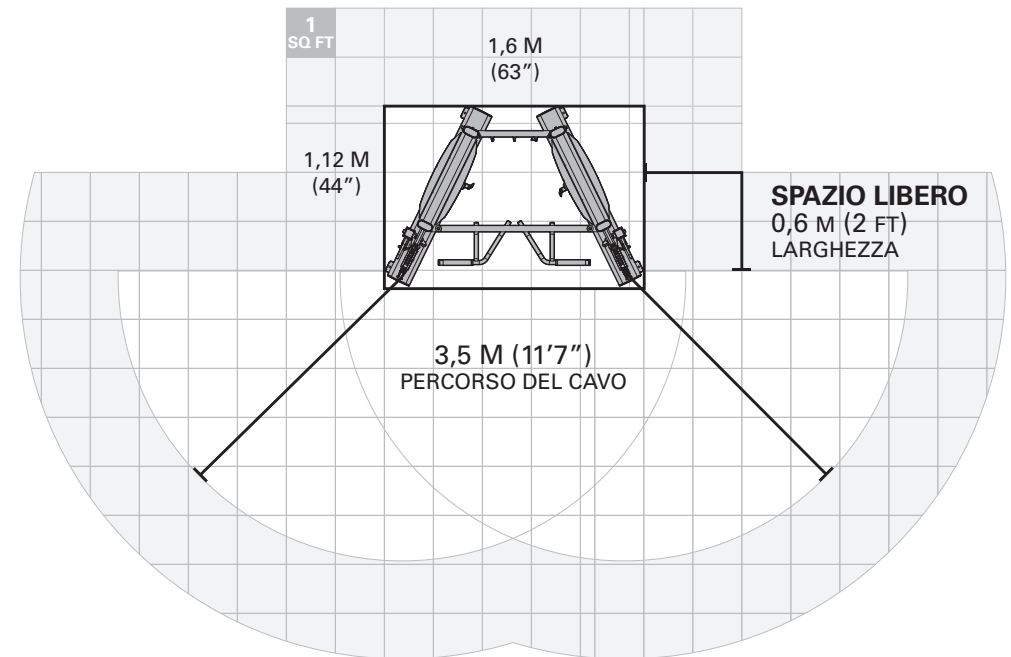
INTERVENTO	FREQUENZA
Ispezionare i cavi ²	Ogni giorno
Pulire le barre di guida	Mensilmente
Ispezionare i componenti	Mensilmente
Ispezionare il telaio	Semestralmente
Pulire la macchina	Se necessario
Pulire le maniglie ¹	Se necessario
Lubrificare le barre di guida ³	Se necessario

¹ Rivestimenti e maniglie devono essere puliti con un sapone delicato e acqua o con un detergente non a base di ammoniaca.

² I cavi devono essere ispezionati per verificare che non vi siano crepe o sfilacciamenti e, se presenti, devono essere immediatamente sostituiti. In caso di eccessivo allentamento, i cavi devono essere serrati senza sollevare la piastra di testa.

³ Le barre di guida devono essere lubrificate con un lubrificante a base di Teflon. Versare il lubrificante su un panno di cotone e poi applicarlo strofinando le barre.

AREA DI ALLENAMENTO



SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Peso del prodotto	429 kg / 945 lbs
Pesi a colonna	190 kg / 420 lbs (95 kg / 210 lbs per lato)
Resistenza effettiva Rapporto 1:2	47,5 kg / 105 lbs. per lato
Dimensioni totali (L x L x A)*	155 x 106 x 219 cm / 66 x 41.7 x 86.2"

* Lasciare uno spazio minimo di 0,6 metri (24") per l'accesso e il passaggio attorno all'attrezzo Vision. Si prega di notare che l'ADA raccomanda uno spazio di 0,91 metri (36") per le persone in sedia a rotelle.



ASSEMBLAGGIO

PARTI FORNITE:

- | | |
|--|--|
| ☐ 1 Telaio principale sinistro | ☐ 2 Set di cavi |
| ☐ 1 Telaio principale destro | ☐ 2 Set di pesi a colonna (18 piastre) |
| ☐ 1 Set di connessione superiore | ☐ 2 Piastre per la testa dei pesi a colonna |
| ☐ 1 Set di connessione inferiore | ☐ 2 Perni di peso |
| ☐ 1 Set di connessione pull up | ☐ 2 Coperture frontali |
| ☐ 2 Set di pulegge regolabili | ☐ 2 Coperture posteriori |
| ☐ 2 Binari per pulegge regolabili | ☐ 1 Telaio placard |
| ☐ 4 Set per barra di guida | ☐ 4 Tappi terminali |
| ☐ 2 Set di maniglie | ☐ 1 Kit di attrezzi |

visionfitness.com

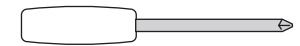


STRUMENTI NECESSARI PER L'ASSEMBLAGGIO (non compresi)

Chiave a brugola a L-da 4 mm



Cacciavite Phillips



Chiave a brugola a L-da 5 mm



Chiave a bocca da 13 mm



Chiave a brugola a L-da 6 mm



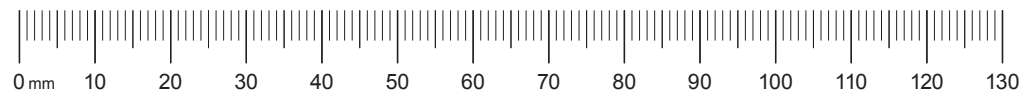
Chiave a bocca da 17 mm



Chiave a brugola a L-da 8 mm

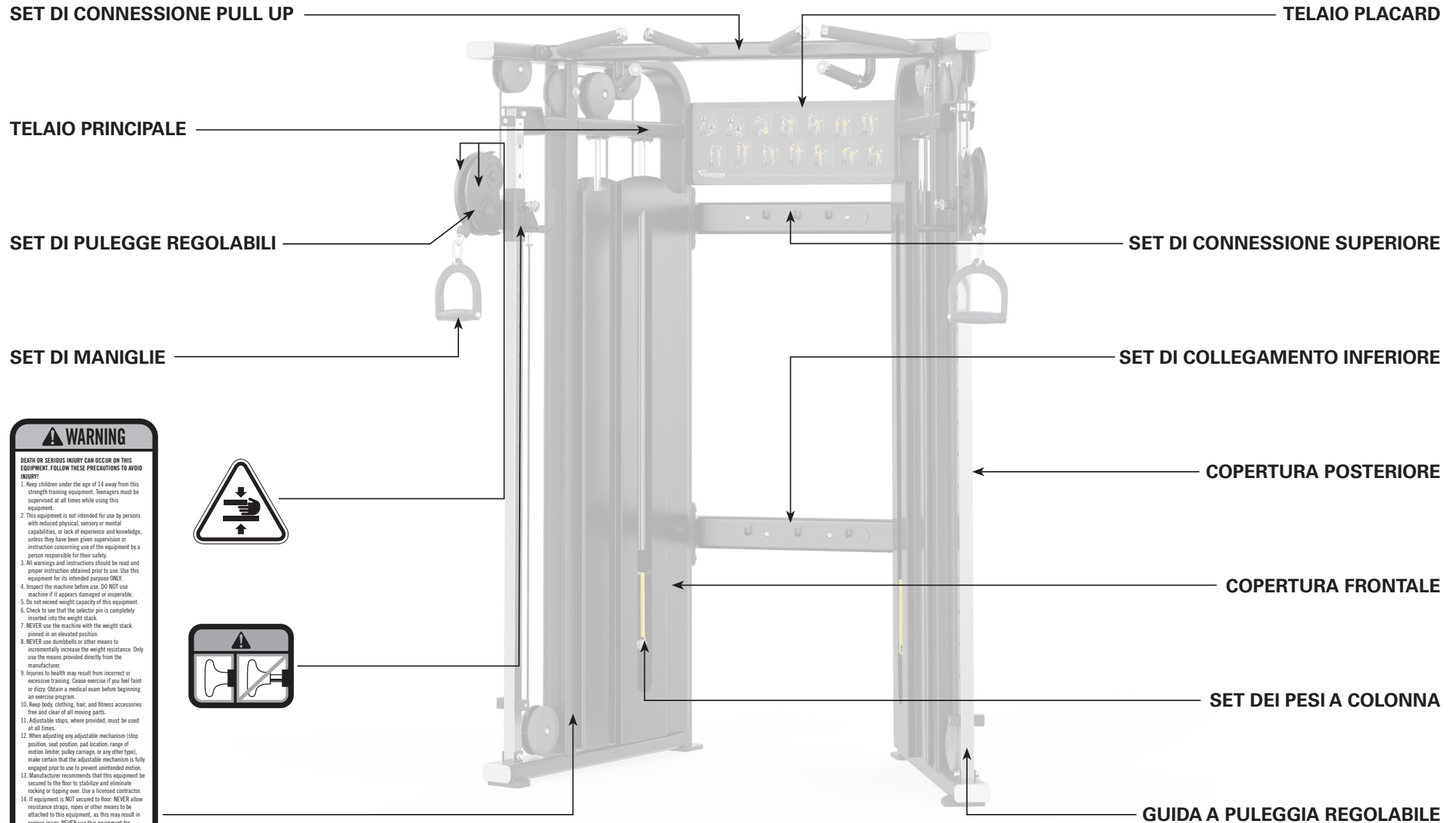


Chiave a bocca da 19 mm





ASSEMBLAGGIO

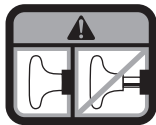


WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000393760



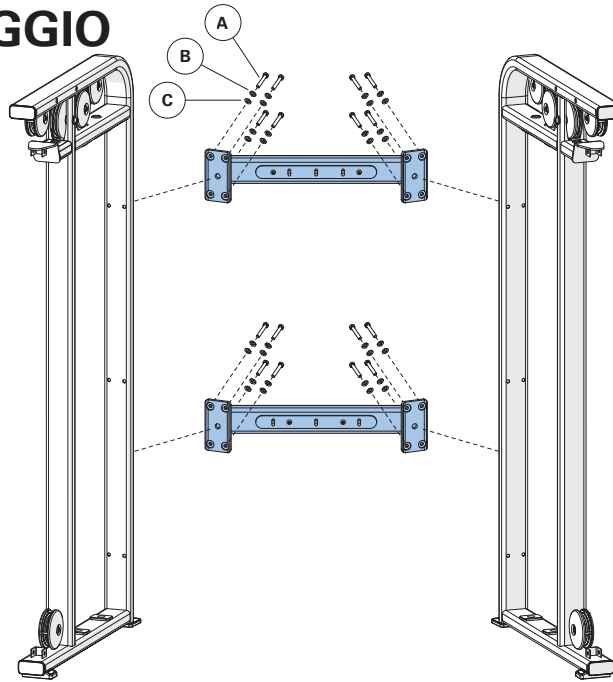


ASSEMBLAGGIO

1	Hardware	Qtà
A	Bullone (M12x35L)	16
B	Rondella di sicurezza	16
C	Rondella ad arco (M12)	16

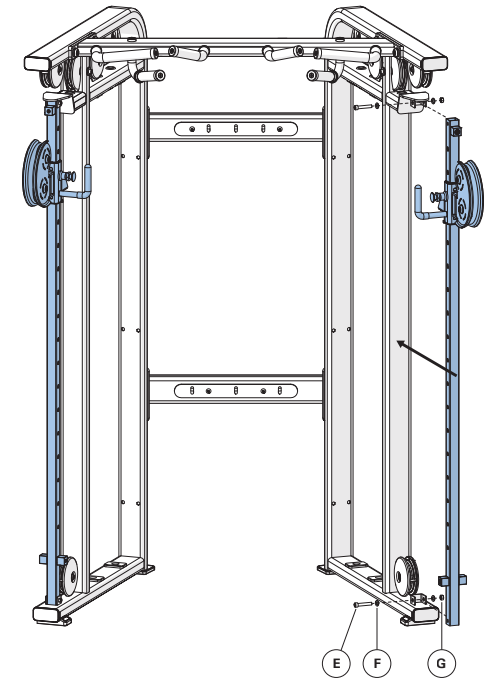
Non serrare completamente i connettori del telaio fino al completamento dell'assemblaggio.

Valore coppia
40 Nm / 30 ft-lb



3	Hardware	Qtà
E	Bullone (M10x60L)	4
F	Rondella piatta (M10)	8
G	Dado (M10)	4

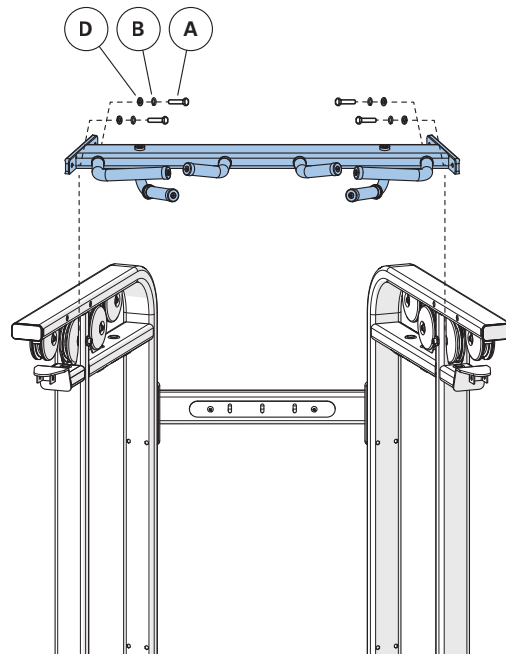
Valore coppia
77 Nm / 57 ft-lb



2	Hardware	Qtà
A	Bullone (M12x35L)	4
B	Rondella di sicurezza	4
D	Rondella piatta (M12)	4

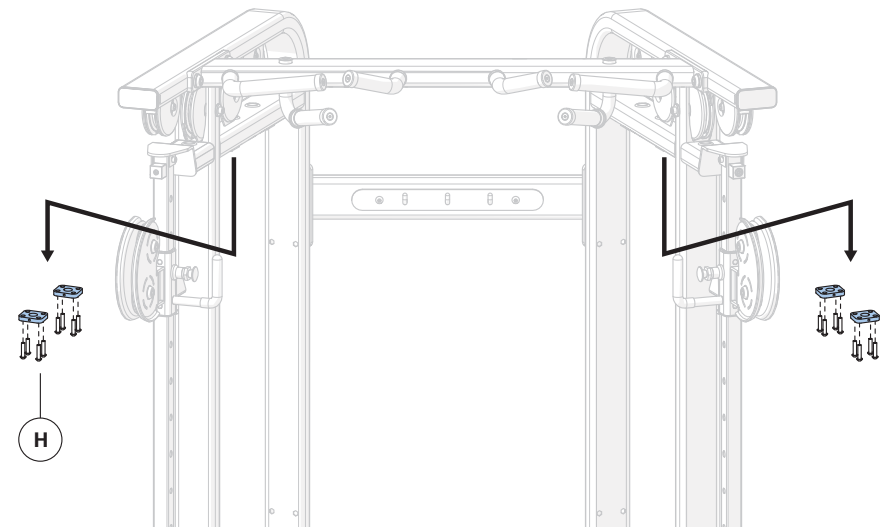
Non serrare completamente i connettori del telaio fino al completamento dell'assemblaggio.

Valore coppia
40 Nm / 30 ft-lb



4	Hardware	Qtà
H	Supporto pre-installato	4

Rimuovere il supporto pre-installato e metterlo da parte fino al passaggio 6.

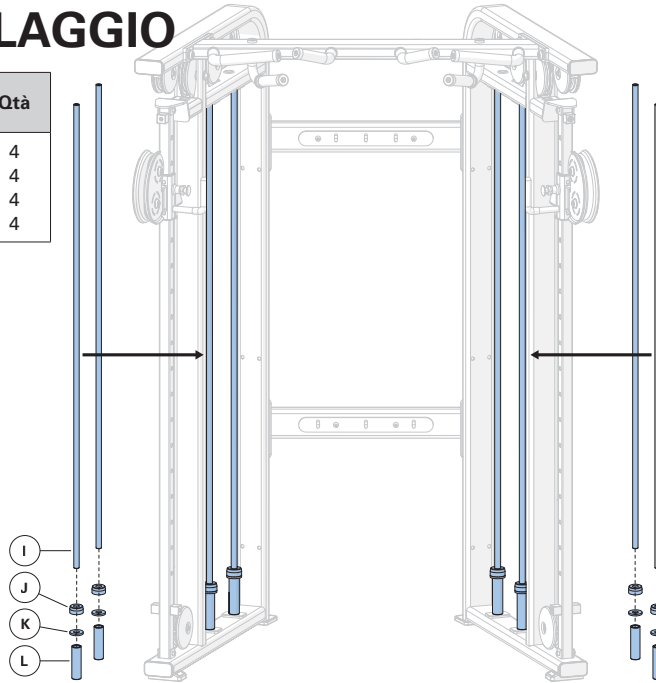




ASSEMBLAGGIO

5 Hardware Qtà

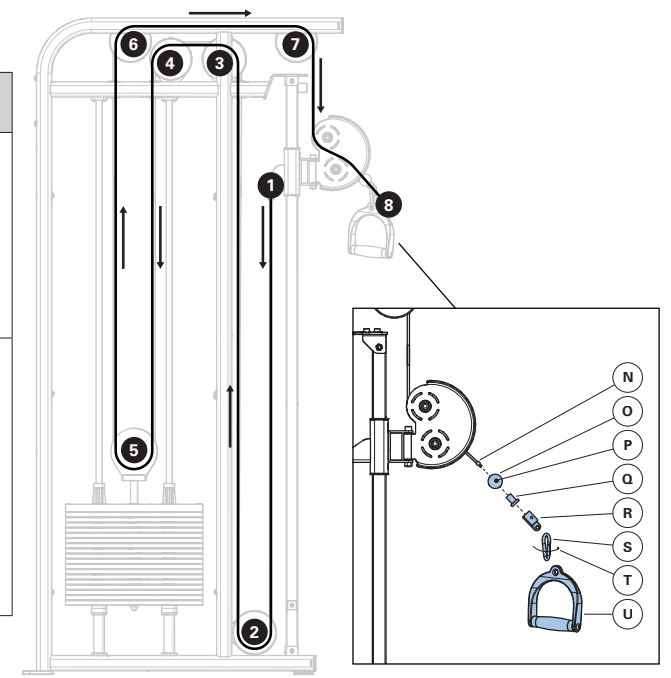
I	Barra di guida	4
J	Distanziatore in gomma	4
K	Rondella	4
L	Tubo	4



7 Hardware Qtà

N	Cavo	2
O	Sfera	2
P	Vite	2
Q	Dispositivo antistrappo	2
R	Connettore	2
S	Moschettone	2
T	Fascetta	2
U	Maniglia	2

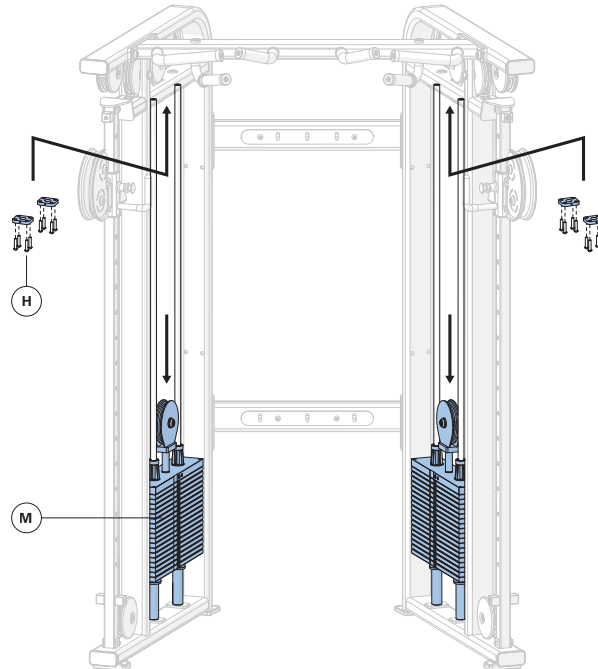
1. Far scorrere la sfera (O) sull'estremità del cavo (N).
2. Far scorrere il dispositivo antistrappo (Q) sull'estremità del cavo.
3. Far scorrere il connettore (R) sull'estremità del cavo (l'estremità del cavo si inserisce in una tasca lavorata sul connettore).
4. Serrare la vite (P) per tenere insieme tutti i componenti.



6 Hardware Qtà

H	Supporto pre-installato	4
M	Pesi a colonna	2

Far scorrere le piastre dei pesi sulle guide con il lato della rondella di plastica rivolto verso l'alto. Il telaio principale destro riceve le piastre con le decalcomanie sul lato sinistro del foro. Dovrebbero esservi 18 piastre più la piastra del perno di testa su ciascun lato. Fissare i pesi a colonna e i poli installando i supporti sulla sommità dei poli.

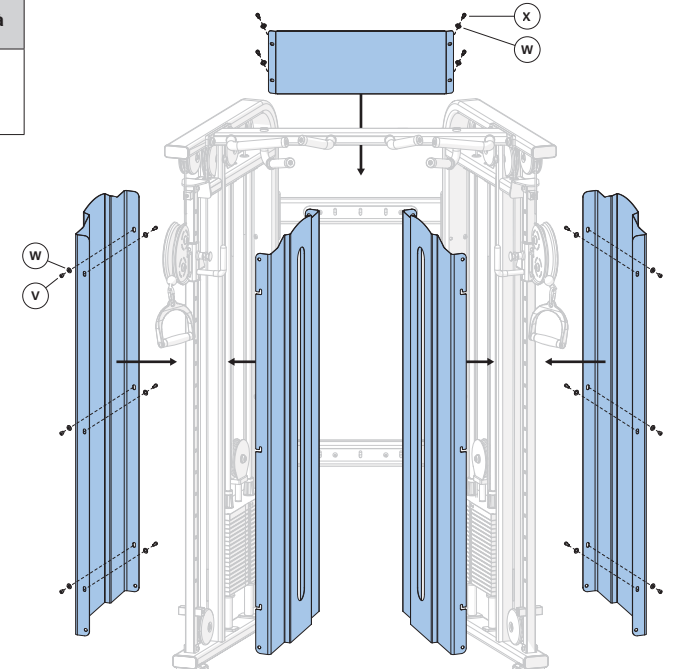


8 Hardware Qtà

V	Bullone (M8x16L)	24
W	Rondella piatta (M8)	28
X	Bullone (M8x10L)	4

Stringere tutti i bulloni dei passaggi 1-7.

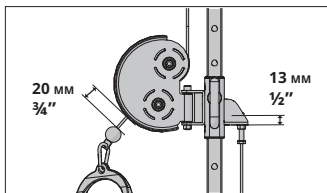
Valore coppia
25 Nm / 18 ft-lb





ASSEMBLAGGIO

9	Hardware	Qtà
Y	Tappo bullone	32
Z	Tappo terminale	4
A	Perni di peso	2

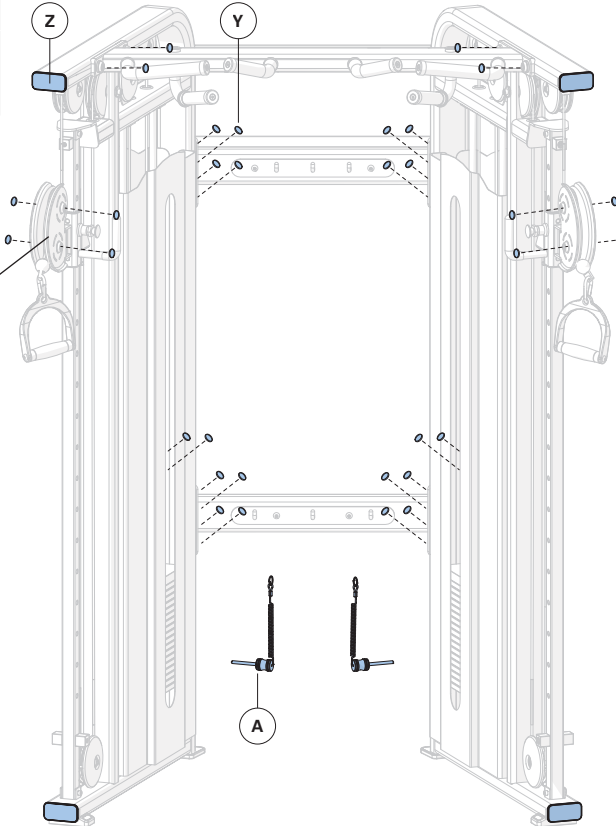


PROCEDURA DI TENSIONAMENTO DEL CAVO:

Serrare il bullone a 1/2" (13 mm), o a circa 10 filettature, sul carrello della puleggia.

Controllare la misura della sfera all'estremità del cavo. Una tensione adeguata deve lasciare uno spazio di 3/4" (20 mm) nel punto più largo della protezione della puleggia.

Regolare il bullone del cavo secondo necessità. Al termine, assicurarsi sempre di serrare il controdado con una chiave.



ASSEMBLAGGIO COMPLETO





ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Είναι αποκλειστική ευθύνη του αγοραστή προϊόντων Vision να εκπαιδεύσει όλα τα άτομα, είτε πρόκειται για τελικούς χρήστες είτε για επιβλέποντα προσωπικό, για την σωστή χρήση του εξοπλισμού.

Συνιστάται όλοι οι χρήστες του εξοπλισμού άσκησης της Vision να ενημερώνονται με τις παρακάτω πληροφορίες πριν από την χρήση του.

Μην χρησιμοποιείτε οποιονδήποτε εξοπλισμό με οποιονδήποτε τρόπο εκτός από αυτόν για τον οποίο σχεδιάστηκε και προορίζεται από τον κατασκευαστή. Απαιτείται ο εξοπλισμός Vision να χρησιμοποιείται σωστά για την αποφυγή τραυματισμού.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. ΣΤΑΘΕΡΗ ΚΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ: Ο εξοπλισμός άσκησης της Vision πρέπει να εγκαθίσταται σε σταθερή βάση και σε σωστή οριζόντια θέση.
2. **ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ:** Ο κατασκευαστής συνιστά κάθε στατικός εξοπλισμός ενδυνάμωσης της Vision να είναι ασφαλισμένος στο δάπεδο για να σταθεροποιεί τον εξοπλισμό και να εξαλείφει την ταλάντωση ή την ανατροπή. Αυτό πρέπει να εκτελείται από αναγνωρισμένο επαγγελματία.
3. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να σύρετε τον εξοπλισμό στο δάπεδο λόγω του κινδύνου ανατροπής. Χρησιμοποιήστε κατάλληλες τεχνικές χειρισμού υλικών και εξοπλισμό που συνιστάται από την OSHA.

Όλα τα σημεία αγκύρωσης πρέπει να μπορούν να αντέχουν 750 λίβρες (3,3 kN) δύναμη τραβήγματος.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ οποιονδήποτε εξοπλισμό που έχει υποστεί βλάβη και/ή έχει φθαρμένα ή σπασμένα εξαρτήματα. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα γνήσια ανταλλακτικά που διαθέτει ο τοπικός σας αντιπρόσωπος της Vision.
2. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΕΤΙΚΕΤΩΝ ΚΑΙ ΠΙΝΑΚΙΔΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ: Μην αφαιρείτε τις ετικέτες για οποιονδήποτε λόγο. Περιέχουν σημαντικές πληροφορίες. Εάν είναι δυσανάγνωστες ή λείπουν, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Vision για αντικατάσταση.
3. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΟΛΟΥ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ: Η προληπτική συντήρηση είναι το κλειδί για την ομαλή λειτουργία του εξοπλισμού, καθώς και για την ελαχιστοποίηση της δικής σας ευθύνης. Ο εξοπλισμός πρέπει να επιθεωρείται ανά τακτά χρονικά διαστήματα.
4. Βεβαιωθείτε ότι, οποιονδήποτε άτομο(α) που προβαίνει σε ρυθμίσεις ή πραγματοποιεί συντήρηση ή επισκευή οποιασδήποτε μορφής, είναι κατάλληλα καταρτισμένο.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Ο παρών εξοπλισμός πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε επιτηρούμενες περιοχές όπου η πρόσβαση και ο έλεγχος ρυθμίζεται ειδικά από τον ιδιοκτήτη. Έγκειται στον ιδιοκτήτη να καθορίσει ποιος επιτρέπεται να έχει πρόσβαση στον εξοπλισμό εκγύμνασης. Ο ιδιοκτήτης πρέπει να αναλογιστεί τον βαθμό αξιοπιστίας, την ηλικία, την εμπειρία κ.λπ. του χρήστη.

Ο παρών εξοπλισμός εκγύμνασης πληροί τα βιομηχανικά πρότυπα για την σταθερότητα όταν χρησιμοποιείται για τον προβλεπόμενο σκοπό του σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή.

Ο παρών εξοπλισμός προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Ο παρών εξοπλισμός εκγύμνασης αποτελεί προϊόν Κατηγορίας S (σχεδιασμένος για χρήση σε εμπορικό περιβάλλον όπως μία εγκατάσταση γυμναστηρίου). Ο παρών εξοπλισμός εκγύμνασης συμμορφώνεται με το πρότυπο EN ISO 20957-1 και EN 957-2.

ΑΠΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά προϊόντος εκγύμνασης της Vision fitness. Επιθεωρείται πριν τη συσκευασία του. Αποστέλεται σε πολλαπλά κομμάτια για να διευκολυνθεί η περιεκτική συσκευασία του μηχανήματος. Πριν την συναρμολόγηση επιβεβαιώστε όλα τα εξαρτήματα ταιριάζοντάς τα με το αναλυτικό διάγραμμα. Αποσυσκευάστε προσεκτικά η μονάδα από το παρόν κουτί και αποθέστε τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τους τοπικούς σας νόμους. Η συσκευή εκγύμνασης πρέπει να συναρμολογηθεί από εκπαιδευμένη ομάδα συναρμολόγησης ή να προσυναρμολογηθεί πριν από την παράδοση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή τραυματισμού σας και βλάβης στα εξαρτήματα του πλαισίου, βεβαιωθείτε ότι έχετε την κατάλληλη βοήθεια κατά την αφαίρεση των κομματιών του πλαισίου από το παρόν κουτί. Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει τον εξοπλισμό σε σταθερή βάση και ότι έχετε ευθυγραμμίσει σωστά το μηχανήμα. Εξασφαλίστε ελάχιστο πλάτος 0,6 μέτρων (24") για πρόσβαση σε και πέρασμα γύρω από τον εξοπλισμό ενδυνάμωσης Vision. Σημειώστε ότι το συνιστώμενο από την νομοθεσία των ΗΠΑ (Νόμος για τους Αμερικανούς με Αναπηρίες, ADA) ελεύθερο πλάτος για άτομα σε αναπηρικό αμαξίδιο είναι 0,91 μέτρα (36").

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Vision προσφέρει εγγυήσεις σε όλα όσα κατασκευάζει, ως μια υπόσχεση ποιότητας σε εσάς. Επικοινωνήστε με τον τοπικό εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Vision ώστε να ανακαλύψετε πώς προστατεύουμε το όραμα εκγύμνασης σας σήμερα, αύριο και τα επόμενα χρόνια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ ΜΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΑΥΤΟΝ. ΑΚΟΛΟΥΘΕΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥΣ.

1. Κρατάτε τα παιδιά ηλικίας κάτω των 14 ετών μακριά από αυτόν τον εξοπλισμό ενδυνάμωσης. Οι έφηβοι πρέπει να επιτηρούνται συνεχώς κατά τη χρήση αυτού του εξοπλισμού.
2. Αυτός ο εξοπλισμός δεν προορίζεται για χρήση από άτομα είτε με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή πνευματική ικανότητα είτε με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν επιτηρούνται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση του εξοπλισμού από πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
3. Πριν από τη χρήση διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες και λάβετε τις κατάλληλες οδηγίες χρήσης. Χρησιμοποιείτε αυτόν τον εξοπλισμό ΜΟΝΟ για την προβλεπόμενη χρήση του.
4. Επιδεικνύετε το μηχανήμα πριν από τη χρήση του. ΜΗ χρησιμοποιήσετε το μηχανήμα εάν δείχνει ότι έχει υποστεί ζημιά ή δεν είναι λειτουργικό.
5. Μην υπερβαίνετε την ικανότητα φόρτωσης βάρους του εξοπλισμού.
6. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι η περόνη επιλογής έχει εισαχθεί τελείως μέσα στη στήλη βάσεων.
7. ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε το μηχανήμα με τη στήλη βαρών ασφαλισμένη σε ανυψωμένη θέση.
8. ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε αλτήρες ή άλλα μέσα για να αυξήσετε σταδιακά την αντίσταση βαρών. Χρησιμοποιείτε μόνο τα μέσα που παρέχονται απευθείας από τον κατασκευαστή.
9. Η λανθασμένη ή υπερβολική άσκηση μπορεί να βλάψει την υγεία. Διακόψτε την άσκηση εάν αισθανθείτε πόνο για λιποθυμία ή ζάλη. Εξασφαλίστε από ιατρό προτού ξεκινήσετε πρόγραμμα άσκησης.
10. Κρατάτε τα μέλη του σώματός σας, τα ρούχα σας, τα μολύβια σας και τα αξεσουάρ γυμναστικής μακριά από όλα τα κινούμενα εξαρτήματα.
11. Χρησιμοποιείτε πάντα, όπου υπάρχουν, τους ρυθμιζόμενους αναστολείς.
12. Κατά την προσαρμογή οποιουδήποτε ρυθμιζόμενου μηχανισμού (θέση αναστολέα, θέση καθίσματος, θέση μοχλάρου, περιστροφή εύρους κίνησης, φορέας τροχαλίας ή όπως άλλως τύπος μηχανισμού), βεβαιωθείτε ότι ο ρυθμιζόμενος μηχανισμός έχει συνδεθεί πλήρως, ώστε να αποφεύγετε ακούσιες μετακινήσεις.
13. Ο κατασκευαστής συνιστά τη στερέωση του εξοπλισμού αυτού στο δάπεδο, προκειμένου να επιτυγχάνεται η σταθερότητά του και να αποτρέπεται η ταλάντωση ή η ανατροπή του. Αναθέστε αυτήν την εργασία σε καταρτισμένο τεχνικό.
14. Εάν ο εξοπλισμός ΔΕΝ στερεωθεί στο δάπεδο: Μην επιτρέψετε ΠΟΤΕ την πρόσδεση λαστιχών αντίστασης, σκοινιών ή άλλων βοηθημάτων σε αυτόν τον εξοπλισμό, διότι ενδέχεται να προκύψει σοβαρός τραυματισμός. Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ αυτόν τον εξοπλισμό για να σπρινχέτε κατά τις διατάξεις, διότι ενδέχεται να προκύψει σοβαρός τραυματισμός.
15. ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΤΙΚΕΤΑ. ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΑΝ ΘΑΡΕΙ Ή ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΥΑΝΑΓΝΙΣΤΗ.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΟΡΘΗ ΧΡΗΣΗ

1. Μην υπερβαίνετε τα όρια βάρους της συσκευής άσκησης.
2. Εάν υπάρχουν, ρυθμίστε τους διακόπτες ασφαλείας στο κατάλληλο ύψος.
3. Εάν χρειάζεται, ρυθμίστε τα μαξιλαράκια καθίσματος, ποδιών, πελμάτων, το εύρος ρύθμισης της κίνησης ή οποιοδήποτε τύπο μηχανισμού ρύθμισης σε μία άνετη θέση εκκίνησης. Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός ρύθμισης είναι πλήρως δεμένος για την αποφυγή ακούσιας κίνησης και τραυματισμού.
4. Καθίστε στον πάγκο (εάν υφίσταται) και βρείτε την κατάλληλη θέση για την άσκηση.
5. Να ασκείστε χρησιμοποιώντας βάρη που μπορείτε να σηκώσετε με ασφάλεια και έλεγχο.
6. Πραγματοποιείτε την άσκηση με ελεγχόμενο τρόπο.
7. Επιστρέψτε το βάρος στην πλήρως υποστηριζόμενη αρχική του θέση.

ΛΙΣΤΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

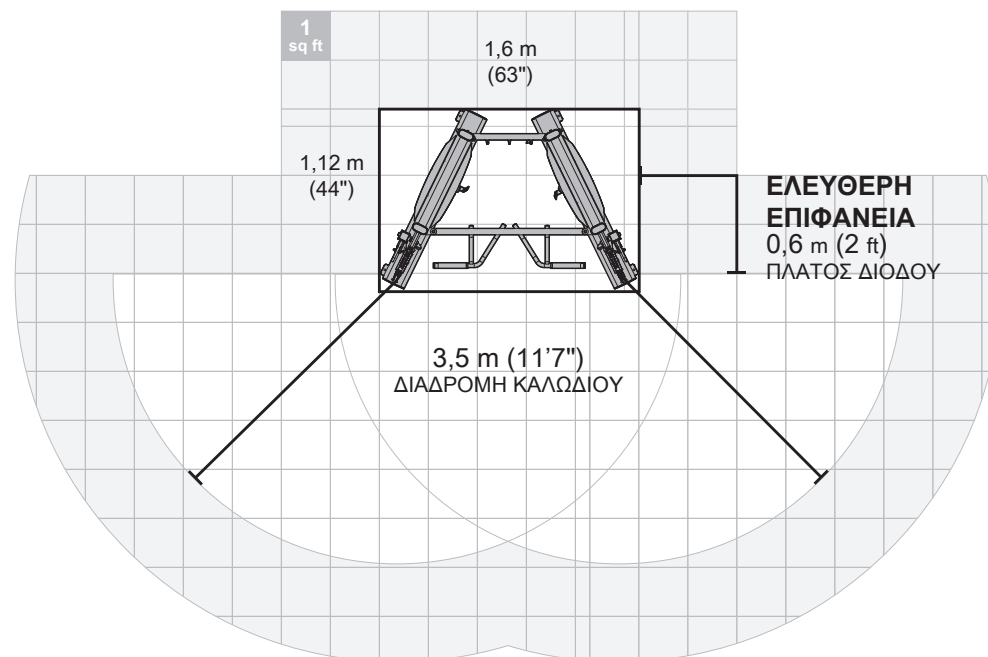
ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ
Έλεγχος καλωδίων ²	Ημερησίως
Έλεγχος Ράβδων Καθοδήγησης	Μηνιαίως
Επιθεώρηση Υλικού	Μηνιαίως
Έλεγχος πλαισίου	Δύο φορές ετησίως
Καθαρισμός μηχανήματος	Όπως απαιτείται
Καθαρισμός λαβών ¹	Όπως απαιτείται
Λίπανση Ράβδων Καθοδήγησης ³	Όπως απαιτείται

¹ Η επένδυση και οι λαβές πρέπει να καθαρίζονται με ήπιο σαπούνι και νερό ή με καθαριστικό χωρίς αμμωνία.

² Τα καλώδια πρέπει να ελέγχονται για ρωγμές ή μικρο-ρωγμές και να αντικαθίστανται άμεσα εάν υπάρχουν. Εάν υπάρχει υπερβολική χαλαρότητα, το καλώδιο πρέπει να σφίγγεται χωρίς να σηκώνεται η κύρια πλάκα.

³ Οι ράβδοι καθοδήγησης πρέπει να λιπαίνονται με λιπαντικό με βάση Teflon. Εφαρμόστε το λιπαντικό σε ένα βαμβακερό ύφασμα και στη συνέχεια εφαρμόστε πάνω και κάτω στις ράβδους καθοδήγησης.

ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΑΣΚΗΣΗΣ



ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Βάρος Προϊόντος	429 κιλά / 945 λίβρες
Στήλη Βαρών	190 κιλά / 420 λίβρες (95 κιλά / 210 λίβρες ανά πλευρά)
Αποτελεσματική Αντίσταση Λόγος 1:2	47,5 κιλά / 105 λίβρες ανά πλευρά
Συνολικές διαστάσεις (Μ x Π x Υ)*	155 x 106 x 219 cm / 66 x 41,7 x 86,2"

* Εξασφαλίστε ελάχιστο πλάτος 0,6 μέτρων (24") για πρόσβαση σε και πέρασμα γύρω από τον εξοπλισμό ενδυνάμωσης Vision. Σημειώστε ότι το συνιστώμενο από την νομοθεσία των ΗΠΑ (Νόμος για τους Αμερικανούς με Αναπηρίες, ADA) ελεύθερο πλάτος για άτομα σε αναπηρικό αμαξίδιο είναι 0,91 μέτρα (36").



ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ:

- | | |
|---|---|
| ☐ 1 Κυρίως Πλαίσιο Αριστερά | ☐ 2 Σετ Καλωδίων |
| ☐ 1 Κυρίως Πλαίσιο Δεξιά | ☐ 2 Σετ Στήλες Βαρών (18 Πλάκες) |
| ☐ 1 Άνω Σετ Σύνδεσης | ☐ 2 Κύριες πλάκες στήλης βαρών |
| ☐ 1 Κάτω Σετ Σύνδεσης | ☐ 2 Επιλογείς Βαρών |
| ☐ 1 Σετ Σύνδεσής Μονόζυγου | ☐ 2 Εμπρόσθια Καλύμματα |
| ☐ 2 Σετ Ρυθμιζόμενες Τροχαλίες | ☐ 2 Οπίσθια Καλύμματα |
| ☐ 2 Ρυθμιζόμενες Ράγες Τροχαλίας | ☐ 1 Πλαίσιο Οδηγιών |
| ☐ 4 Σετ ράβδου καθοδήγησης | ☐ 4 Πώματα Άκρων |
| ☐ 2 Σετ Λαβών | ☐ 1 Σετ Υλικού |

visionfitness.com



ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΠΟΥ ΧΡΕΙΑΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ (δεν περιλαμβάνονται)

Κλειδί L άλλεν4mm-



Κατσαβίδι Phillips



Κλειδί L άλλεν5mm -



Κλειδί ανοιχτού άκρου 13MM



Κλειδί L άλλεν6mm-



Κλειδί ανοιχτού άκρου 17MM



Κλειδί L άλλεν8mm -



Κλειδί ανοιχτού άκρου 19mm





ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΣΕΤ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΜΟΝΟΖΥΓΟΥ

ΠΛΑΙΣΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

ΚΥΡΙΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

ΣΕΤ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΕΣ ΤΡΟΧΑΛΙΕΣ

ΑΝΩ ΣΕΤ ΣΥΝΔΕΣΗΣ

ΣΕΤ ΛΑΒΩΝ

ΚΑΤΩ ΣΕΤ ΣΥΝΔΕΣΗΣ

ΟΠΙΣΘΙΟ ΚΑΛΥΜΜΑ

ΕΜΠΡΟΣΘΙΟ ΚΑΛΥΜΜΑ

ΣΕΤ ΣΤΗΛΗΣ ΒΑΡΩΝ

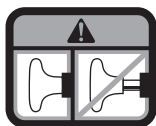
ΡΑΓΕΣ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΤΡΟΧΑΛΙΑ

WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000393760





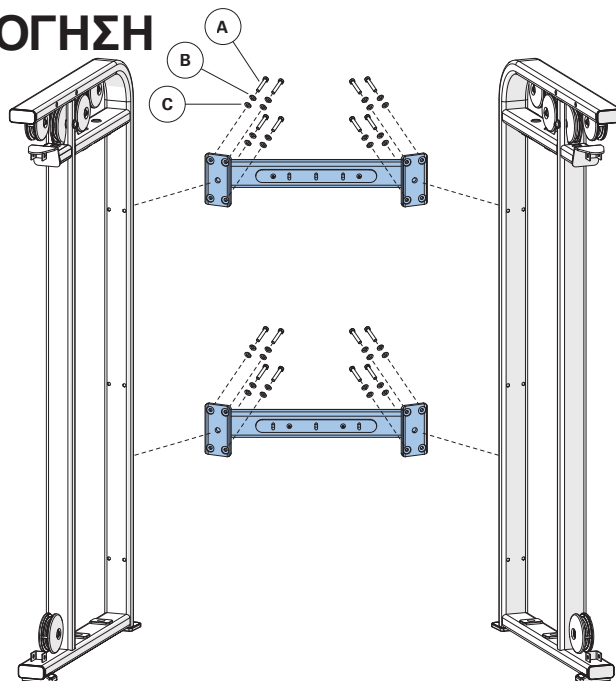
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

1 Υλικό Ποσότητα

A	Κοχλίας (M12x35L)	16
B	Ροδέλα Ασφαλείας	16
C	Κυματοειδής ροδέλα (M12)	16

Μην σφίγγετε πλήρως τους συνδέσμους πλαισίου μέχρι να ολοκληρωθεί η συναρμολόγηση.

Τιμή ροπής
40 Nm / 30 ft-lb

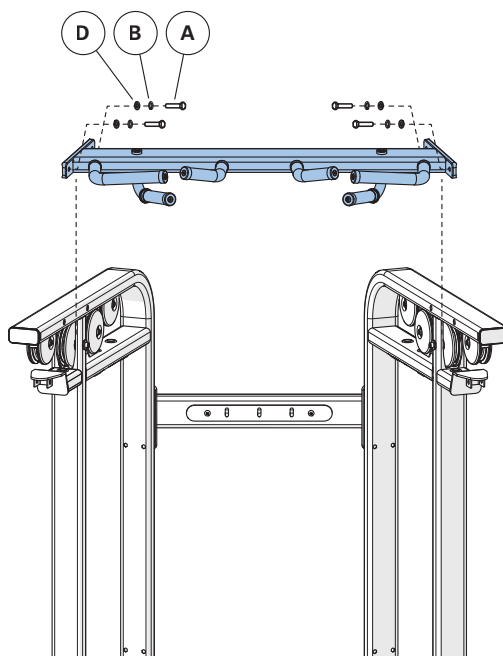


2 Υλικό Ποσότητα

A	Κοχλίας (M12x35L)	4
B	Ροδέλα Ασφαλείας	4
D	Επίπεδη ροδέλα (M12)	4

Μην σφίγγετε πλήρως τους συνδέσμους πλαισίου μέχρι να ολοκληρωθεί η συναρμολόγηση.

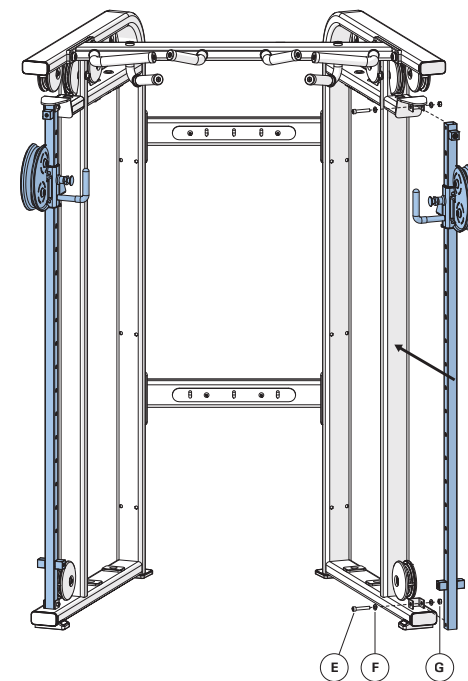
Τιμή ροπής
40 Nm / 30 ft-lb



3 Υλικό Ποσότητα

E	Κοχλίας (M10x60L)	4
F	Επίπεδη ροδέλα (M10)	8
G	Περικόχλιο (M10)	4

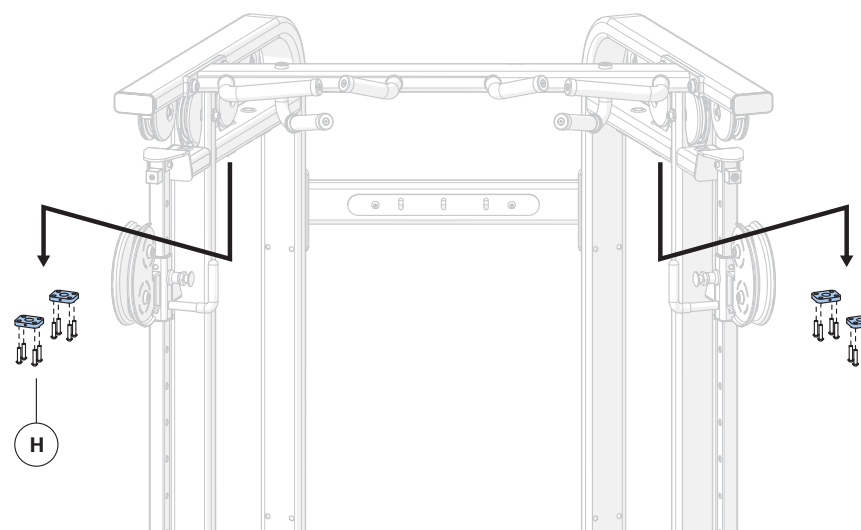
Τιμή ροπής
77 Nm / 57 ft-lb



4 Υλικό Ποσότητα

H	Προεγκατεστημένο στηρίγμα	4
---	---------------------------	---

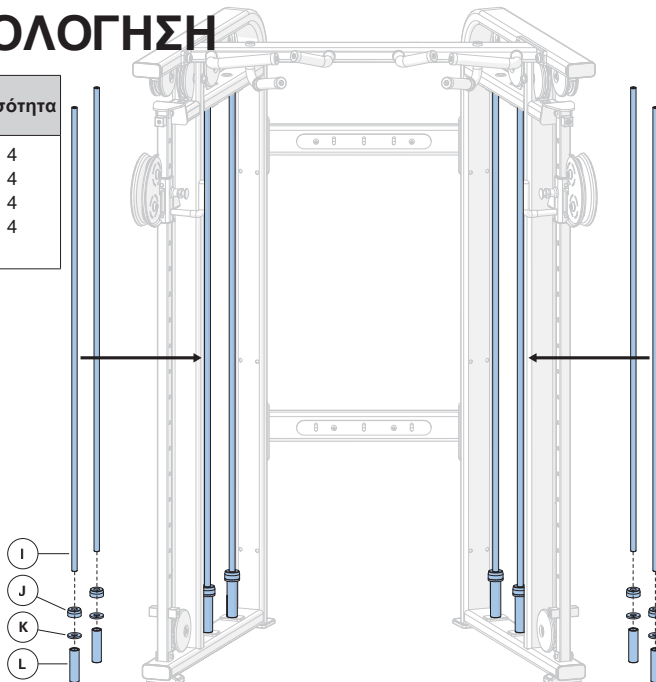
Αφαιρέστε τα προεγκατεστημένα στηρίγματα και αφήστε τα στην άκρη μέχρι το βήμα 6.





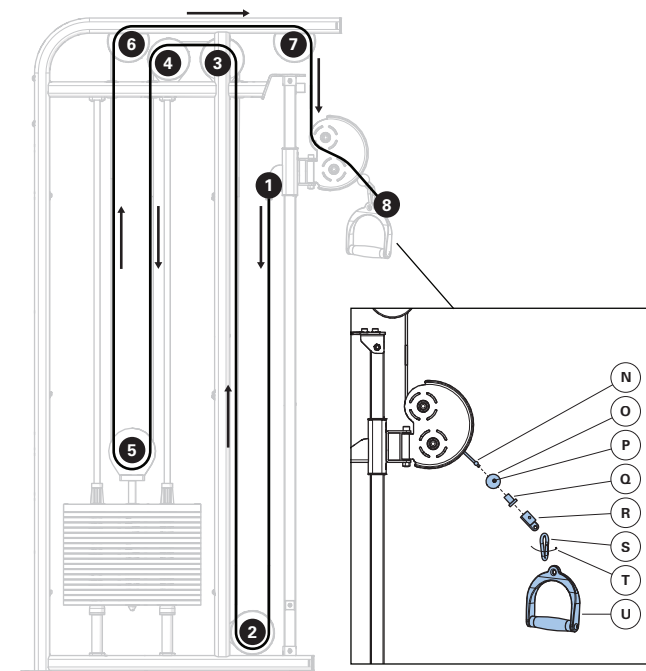
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

5	Υλικό	Ποσότητα
K	Ράβδος Καθοδήγησης	4
J	Ελαστομερείς	4
	Αποστάτες	4
K	Ροδέλα, δακτύλιος	4
L	Σωλήνας	



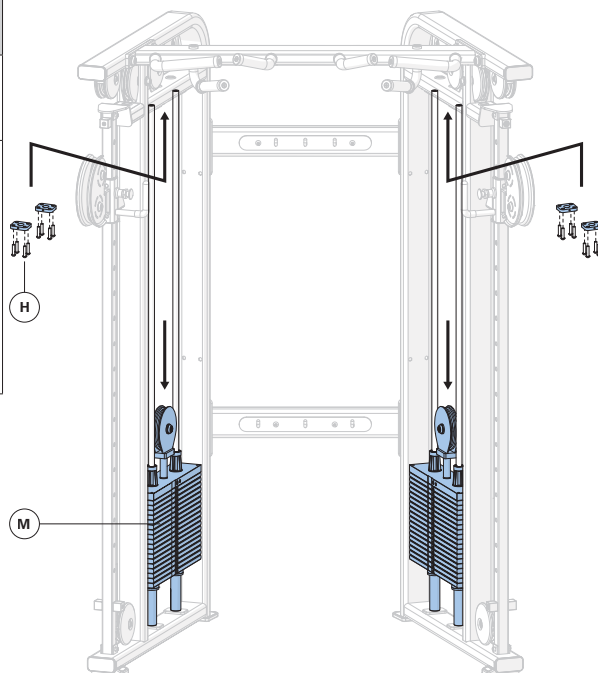
7	Υλικό	Ποσότητα
N	Καλώδιο	2
O	Σφαίρα	2
P	Βίδα	2
Q	Προστατευτικό	2
	Διέλευσης	2
A	Σύνδεσμος	2
S	Καραμπίνερ	2
T	Συρματοδέτης	2
U	Λαβή	

1. Περάστε το άκρο του Καλωδίου (N) μέσα από τη Σφαίρα (O).
2. Περάστε το άκρο του Καλωδίου μέσα από το Προστατευτικό Διέλευσης (Q).
3. Περάστε το άκρο του Καλωδίου μέσα από τον Σύνδεσμο (R) (το άκρο του καλωδίου χωράει σε μία προδιαμορφωμένη τρύπα στον Σύνδεσμο).
4. Σφίξτε τη Βίδα (P) για να συγκρατήσετε όλα τα εξαρτήματα μαζί.



6	Υλικό	Ποσότητα
H	Προεγκατεστημένο στήριγμα	4
M	Στήλη Βαρών	2

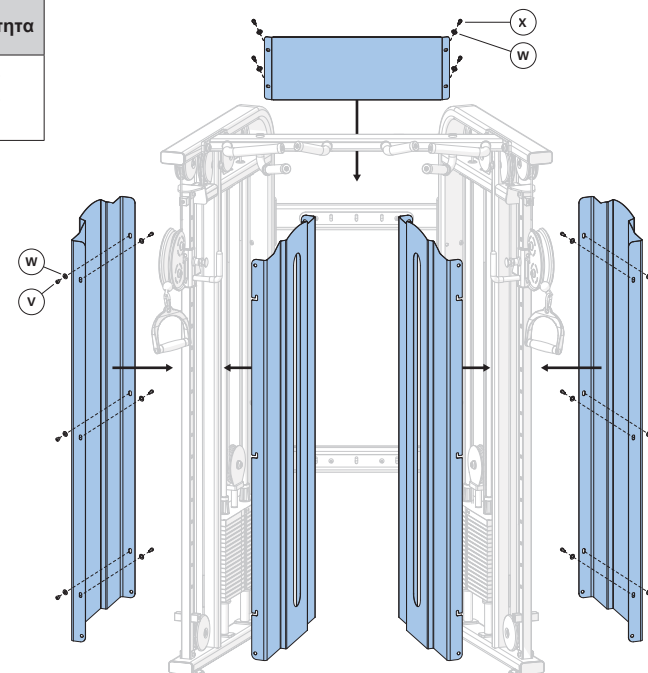
Σύρετε τις πλάκες βαρών πάνω στις ράβδους με την πλευρά της πλαστικής ροδέλας στραμμένη προς τα πάνω. Το δεξί κύριο πλαίσιο δέχεται τις πλάκες με τα αυτοκόλλητα στην αριστερή πλευρά της τρύπας. Θα πρέπει να υπάρχουν 18 πλάκες συν της κύριας πλάκας σε κάθε πλευρά. Ασφαλίστε τη στήλη βαρών και τους πείρους τοποθετώντας στηρίγματα στην κορυφή των ράβδων.



8	Υλικό	Ποσότητα
V	Κοχλίας (M8x16L)	24
W	Επίπεδη Ροδέλα (M8)	28
X	Κοχλίας (M8x10L)	4

Σφίξτε όλους τους κοχλίες από τα βήματα 1-7.

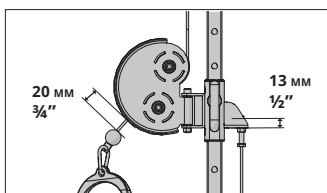
Τιμή ροπής
25 Nm / 18 ft-lb





ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

9	Υλικό	Ποσότητα
Y	Πώματα Κοχλιών	32
Z	Πώματα Άκρων	4
A	Επιλογείς Βαρών	2

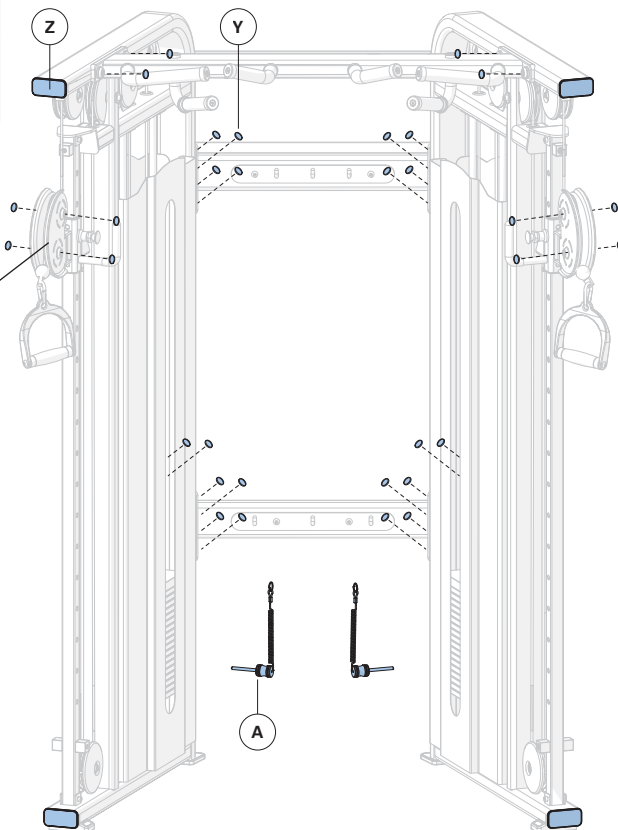


ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΑΝΥΣΗΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ:

Σφίξτε τον κοχλία κατά $\frac{1}{2}$ " (13 mm), ή περίπου 10 στροφές, στο φορέα της τροχαλίας.

Ελέγξτε την απόσταση από το άκρο της σφαίρας του καλωδίου. Η σωστή τάση πρέπει να επιτρέπει απόσταση $\frac{3}{4}$ " (20 mm) στο φαρδύτερο σημείο του προστατευτικού της τροχαλίας.

Ρυθμίστε τον κοχλία του καλωδίου όσο χρειάζεται. Φροντίζετε πάντα να σφίγγετε το αντιπερικόχλιο με ένα κλειδί όταν τελειώσετε.



Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΗΚΕ





INFORMACJE O PRODUKTACH

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Nabywca produktów firmy Vision ponosi wyłączną odpowiedzialność za przeszkolenie wszystkich osób, niezależnie od tego, czy są one użytkownikami końcowymi, czy też personelem nadzorującym, w zakresie właściwego użytkowania sprzętu.

Zaleca się, aby wszyscy użytkownicy sprzętu do ćwiczeń Vision byli zapoznawani z poniższymi informacjami przed rozpoczęciem korzystania z niego.

Nie należy używać żadnych urządzeń w sposób inny niż zaplanowany lub zamierzony przez producenta. Aby zapobiec obrażeniom ciała, konieczne jest prawidłowe używanie sprzętu Vision.

INSTALACJA

1. **STABILNA I RÓWNA POWIERZCHNIA:** Sprzęt do ćwiczeń firmy Vision musi być zamontowany na stabilnej podstawie i odpowiednio wypoziomowany.
2. **SPRZĘT ZABEZPIECZAJĄCY:** Producent zaleca, aby wszystkie stacyjne urządzenia do ćwiczeń wytrzymałościowych firmy Vision były mocowane do podłoża w celu ustabilizowania sprzętu i wyeliminowania kołysania się lub przechylania. Czynności te muszą być przeprowadzone przez licencjonowanego wykonawcę.
3. W żadnym wypadku nie należy przesuwac sprzętu po podłodze z powodu ryzyka przewrócenia. Należy stosować właściwe techniki obchodzenia się z materiałami i urządzeniami zalecane przez Administrację Bezpieczeństwa i Higieny Pracy (OSHA).

Wszystkie punkty kotwiczenia muszą wytrzymywać obciążenie 340 kg (3,3 kN) siły wyrwywającej.

KONSERWACJA

1. **NIE WOLNO** używać sprzętu, który jest uszkodzony, zużyty lub ma zepsute części. Należy używać wyłącznie części zamiennych dostarczonych przez lokalnego sprzedawcę urządzeń Vision w danym kraju.
2. **NALEŻY ZACHOWAĆ ETYKIETY I TABLICZKI ZNAMIONOWE:** nie wolno usuwać etykiet z żadnego powodu. Zawierają one ważne informacje. W przypadku ich braku lub nieczytelności należy skontaktować się ze sprzedawcą firmy Vision w celu ich wymiany.
3. **SERWISOWANIE CAŁEGO SPRZĘTU:** konserwacja profilaktyczna jest kluczem do sprawnego działania urządzenia oraz ograniczenia do minimum odpowiedzialności użytkownika. Sprzęt należy poddawać regularnym przeglądom.
4. Należy dopilnować, aby każda osoba dokonująca dowolnego rodzaju regulacji, konserwacji lub napraw była do tego uprawniona.

UWAGI DODATKOWE

Sprzęt ten może być używany wyłącznie w strefach nadzorowanych, w których dostęp i kontrola są regulowane przez właściciela. Do właściciela należy ustalenie, kto ma dostęp do tego sprzętu treningowego. Właściciel powinien wziąć pod uwagę stopień niezawodności, wiek, doświadczenie, itp. osoby korzystającej ze sprzętu.

Niniejszy sprzęt treningowy spełnia normy przemysłowe dotyczące stabilności, gdy jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem i zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez producenta.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. To urządzenie treningowe jest produktem klasy S (przeznaczonym do użytku w środowisku komercyjnym, takim jak klub fitness). To urządzenie treningowe jest zgodne z normami EN ISO 20957-1 i EN 957-2.

ROZPAKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu Vision Fitness. Urządzenie zostało sprawdzone przed zapakowaniem. Urządzenie jest dostarczane w kilku częściach, co ułatwia pakowanie maszyny. Przed montażem należy sprawdzić wszystkie elementy, dopasowując je do schematów złożeniowych. Ostrożnie wyjąć urządzenie z tego opakowania i zutylizować materiały opakowaniowe zgodnie z lokalnymi przepisami. Urządzenie treningowe musi zostać zmontowane przez przeszkolony zespół montażowy lub wstępnie zmontowane przed dostawą.

PRZESTROGA

Aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia elementów ramy, należy skorzystać z pomocy przy wyjmowaniu elementów ramy z opakowania. Należy upewnić się, że urządzenie zostanie zamontowane na stabilnym podłożu i właściwie je wypoziomować. Należy zapewnić minimalną szerokość wolnej przestrzeni wynoszącą 0,6 m (24") w celu umożliwienia dostępu do sprzętu Vision i przechodzenia wokół niego. Należy pamiętać, że w przypadku osób poruszających się na wózkach inwalidzkich zalecana przez ADA szerokość wolnej przestrzeni to 0,91 m (36").

GWARANCJA

Jako obietnicę jakości Vision oferuje gwarancję na wszystko, co robimy. Skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym dealerem Vision, aby dowiedzieć się, jak chronimy twoją wizję sprawności fizycznej dziś, jutro i za kilka lat.

⚠️ OSTRZEŻENIE

KORZYSTANIE Z TEGO SPRZĘTU MOŻE SPOWODOWAĆ ŚMIERĆ LUB POWAŻNE URAZY. NALEŻY PRZESTRZEGAĆ PODANYCH ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI, ABY UNIKAĆ URAZÓW!

1. Trzymać dzieci w wieku poniżej 14 lat z dala od tego sprzętu do treningu siłowego. Osoby niepełnoletnie powinny być nadzorowane przez cały czas korzystania z tego urządzenia.
2. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub psychicznych ani przez osoby bez doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
3. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz uzyskać właściwe wskazówki. To urządzenie należy stosować WYŁĄCZNIE do celu, do którego jest przeznaczone.
4. Sprawdzić urządzenie przed użyciem. NIE stosować urządzenia, jeżeli istnieje podejrzenie, że jest ono uszkodzone lub niesprawne.
5. Nie przekraczać udźwigu tego sprzętu.
6. Sprawdzić, czy selektor wyboru obciążenia jest całkowicie wsunięty w stos obciążenia.
7. NIGDY nie stosować urządzenia, gdy stos obciążenia jest zablokowany selektorem w pozycji uniesionej.
8. NIGDY nie stosować hantli ani innych środków do stopniowego zwiększania oporu obciążenia. Należy używać wyłącznie środków zapewnionych bezpośrednio przez producenta.
9. Wynikiem nieprawidłowego lub nadmiernego treningu mogą być urazy zdrowotne. W razie wystąpienia złego samopoczucia lub zawrotów głowy należy przerwać ćwiczenia. Przed rozpoczęciem programu ćwiczeń należy wykonać badania lekarskie.
10. Części ciała, ubranie, włosy i akcesoria do ćwiczeń fitness należy trzymać z dala od wszystkich ruchomych części.
11. Należy przez cały czas stosować regulowane ograniczniki, o ile występują.
12. Podczas ustawiania wszelkich regulowanych mechanizmów (pozycja ograniczników, pozycja siedzenia, umieszczenie podładek, zakres ogranicznika ruchu, bloków lub wszelkich innych) upewnić się przed użyciem, że regulowany mechanizm jest w pełni zabezpieczony, aby zapobiec wykonaniu przypadkowego ruchu.
13. Producent zaleca, aby przymocować ten sprzęt do podłogi w celu ustabilizowania i wyeliminowania możliwości kołysania lub przewrócenia. Należy skorzystać z usług licencjonowanego wykonawcy.
14. Jeśli urządzenie NIE jest przymocowane do podłogi: NIGDY nie pozwalać na mocowanie pasków oporowych, lin ani innego sprzętu do tego urządzenia, ponieważ może to skutkować poważnymi obrażeniami. NIGDY nie opierać o to urządzenie podczas rozciągania, gdyż może to spowodować poważne obrażenia.
15. **NIE NALEŻY USUWAĆ TEJ ETYKIETY. WYMIENIĆ W RAZIE USZKODZENIA LUB JEŚLI JEST ONA NIECZYTELNA.**



INFORMACJE O PRODUKTACH

PRAWIDŁOWE UŻYCIĘ

1. Nie przekraczać limitów masy urządzenia do ćwiczeń.
2. W razie potrzeby ustawić ograniczniki bezpieczeństwa na odpowiedniej wysokości.
3. W stosownych przypadkach należy wyregulować podkładki siedzenia, podkładki na nogi, podnóżki, zakres regulacji ruchu lub wszelkie inne mechanizmy do wygodnej pozycji wyjściowej. Upewnić się, że mechanizm nastawczy jest w pełni zatrzaśnięty, aby zapobiec niezamierzonym ruchom i obrażeniom.
4. Usiąść na ławce (jeśli dotyczy) i ustawić się w odpowiedniej pozycji do ćwiczeń.
5. Nie należy ćwiczyć z ciężarem większym, niż można bezpiecznie podnosić i kontrolować.
6. Ćwiczyć w sposób kontrolowany.
7. Przywrócić obciążenie do w pełni podpartego położenia wyjściowego.

LISTA KONTROLNA KONSERWACJI

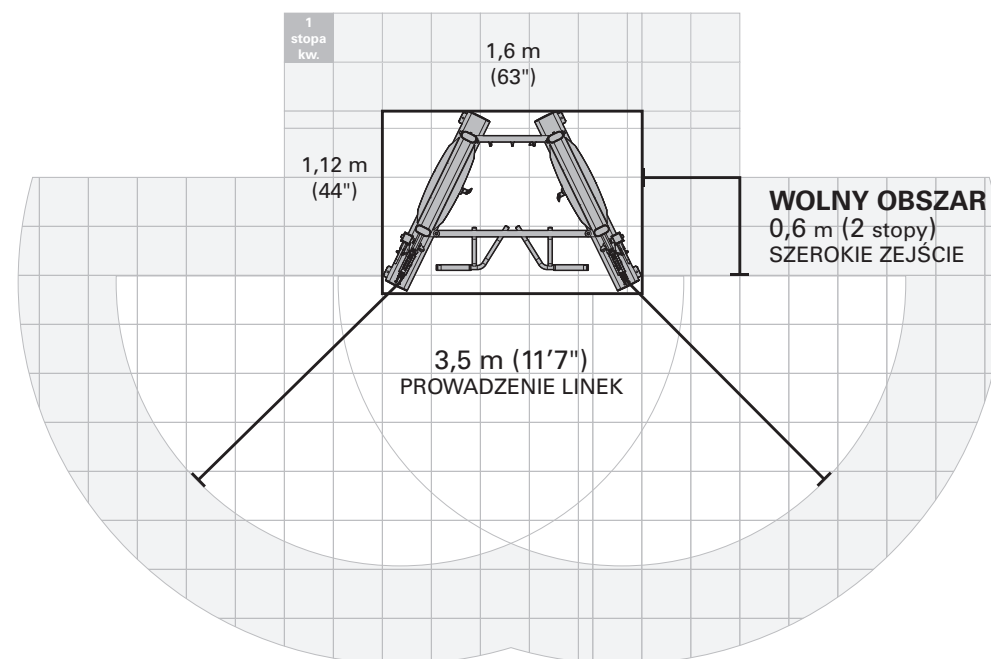
DZIAŁANIE	CZĘSTOTLIWOŚĆ
Sprawdzić przewody ²	Codziennie
Wyczyścić prowadnice drążków	Co miesiąc
Sprawdzić sprzęt	Co miesiąc
Sprawdzić ramę	Dwa razy w roku
Wyczyścić urządzenie	W razie potrzeby
Wyczyścić uchwyty ¹	W razie potrzeby
Nasmarować prowadnice drążków ³	W razie potrzeby

¹ Obicia i uchwyty należy czyścić łagodnym mydłem z wodą lub środkiem czyszczącym niezawierającym amoniaku.

² Linki należy sprawdzać pod kątem pęknięć i występienia, a w razie ich wystąpienia niezwłocznie wymienić. Jeżeli występuje nadmierny luz, linkę należy napiąć bez podnoszenia płyty głowicy.

³ Prowadnice drążków należy smarować środkiem smarnym na bazie teflonu. Nałożyć smar na bawełnianą ściereczkę, a następnie nakładać na prowadnice drążków ruchami w górę i w dół.

OBSZAR TRENINGU



SPECYFIKACJE PRODUKTU

Waga produktu	429 kg / 945 funtów
Stos obciążeń	190 kg / 420 funtów (95 kg / 210 funtów na stronę)
Opór skuteczny 1:2	47,5 kg/105 funtów na stronę
Wymiary całkowite (dł. x szer. x wys.)*	155 x 106 x 219 cm / 66 x 41,7 x 86,2"

* Zapewnić minimalną szerokość wolnej przestrzeni wynoszącą 0,6 m (24") w celu umożliwienia dostępu do sprzętu Vision i przechodzenia wokół niego. Należy pamiętać, że w przypadku osób poruszających się na wózkach inwalidzkich zalecana przez ADA szerokość wolnej przestrzeni to 0,91 m (36").



MONTAŻ

W ZESTAWIE:

- | | |
|--|---|
| ☐ 1 lewa rama główna | ☐ 2 zestawy linek |
| ☐ 1 prawa rama główna | ☐ 2 zestawy stosu obciążeń (18 płyt) |
| ☐ 1 zestaw połączenia górnego | ☐ 2 płyty głowicy stosu obciążeń |
| ☐ 1 zestaw połączenia dolnego | ☐ 2 zawleczki obciążeń |
| ☐ 1 zestaw połączenia podciągania | ☐ 2 osłony przednie |
| ☐ 2 zestawy regulowanych kół pasowych | ☐ 2 osłony tylne |
| ☐ 2 regulowane szyny kół pasowych | ☐ 1 rama z oznaczeniami |
| ☐ 4 zestawy prowadnicy drążka | ☐ 4 zaślepki końcowe |
| ☐ 2 zestawy uchwytów | ☐ 1 zestaw osprzętu |

visionfitness.com

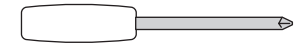


NARZĘDZIA WYMAGANE DO MONTAŻU (niedołączone do zestawu)

Klucz imbusowy w kształcie litery L – 4 mm



Śrubokręt krzyżakowy



Klucz imbusowy w kształcie litery L – 5 mm



Klucz płaski 13 mm



Klucz imbusowy w kształcie litery L – 6 mm



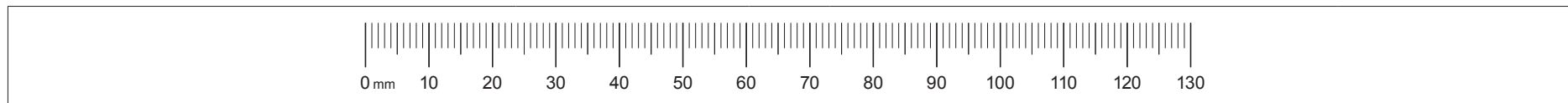
Klucz płaski 17 mm



Klucz imbusowy w kształcie litery L – 8 mm



Klucz płaski 19 mm





MONTAŻ

ZESTAW POŁĄCZENIA PODCIĄGANIA

RAMA Z OZNACZENIAMI

RAMA GŁÓWNA

ZESTAW REGULOWANYCH
KÓŁ PASOWYCH

ZESTAW POŁĄCZENIA GÓRNEGO

ZESTAW UCHWYTÓW

ZESTAW POŁĄCZENIA DOLNEGO

OSŁONA TYLNA

OSŁONA PRZEDNIA

ZESTAW STOSU OBCIĄŻEŃ

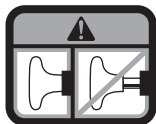
REGULOWANA SZYNA KÓŁ PASOWYCH

WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor, NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000393760



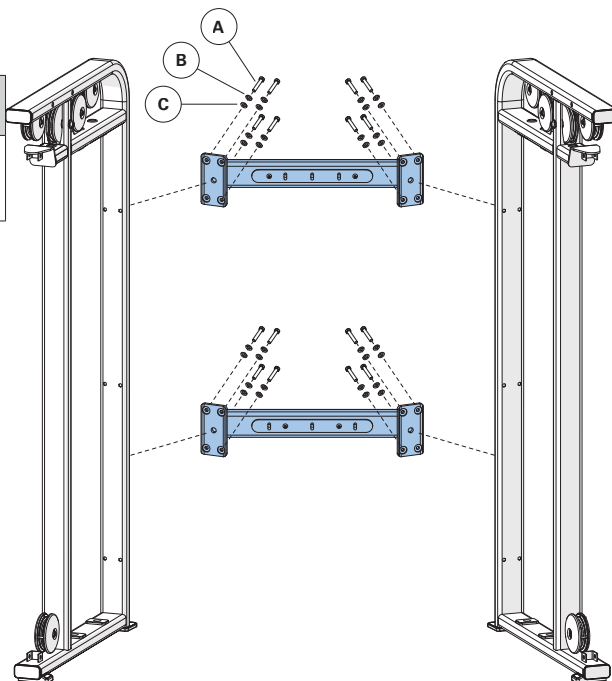


MONTAŻ

1	Osprzęt	Liczba szt.
A	Śruba (M12x35L)	16
B	Podkładka zabezpieczająca	16
C	Podkładka łukowa (M12)	16

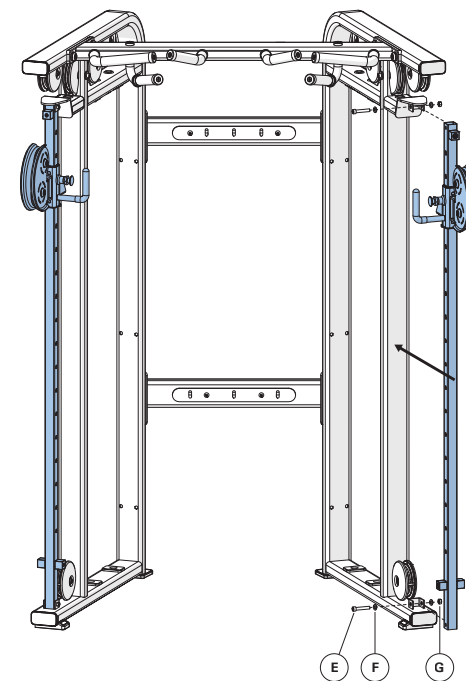
Nie dokręcać połączeń ramy, dopóki montaż nie zostanie ukończony.

Wartość momentu obrotowego
40 Nm / 30 ft-lb



3	Osprzęt	Liczba szt.
E	Śruba (M10x60L)	4
F	Podkładka płaska (M10)	8
G	Nakrętka (M10)	4

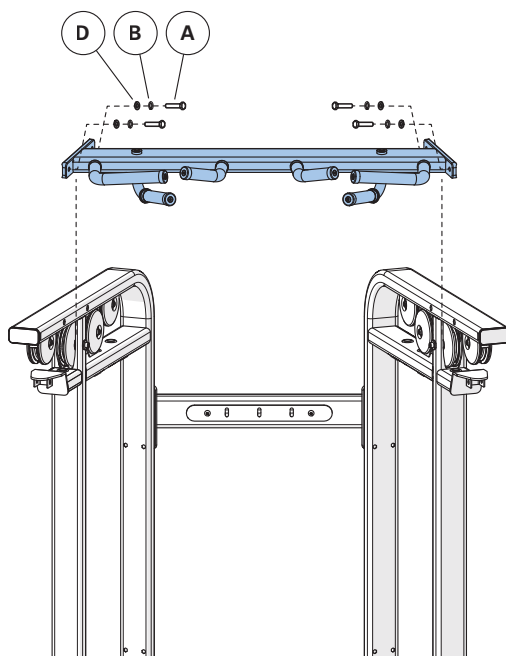
Wartość momentu obrotowego
77 Nm / 57 ft-lb



2	Osprzęt	Liczba szt.
A	Śruba (M12x35L)	4
B	Podkładka zabezpieczająca	4
D	Podkładka płaska (M12)	4

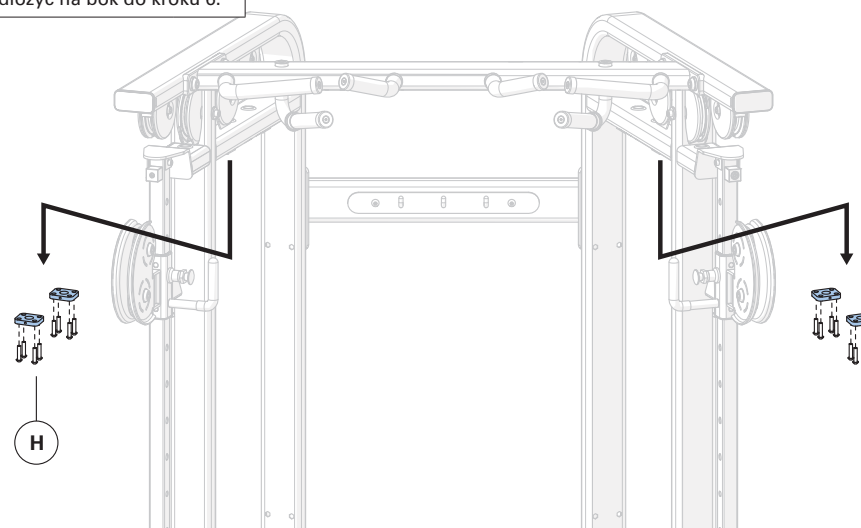
Nie dokręcać połączeń ramy, dopóki montaż nie zostanie ukończony.

Wartość momentu obrotowego
40 Nm / 30 ft-lb



4	Osprzęt	Liczba szt.
H	Wstępnie zamontowany wspornik	4

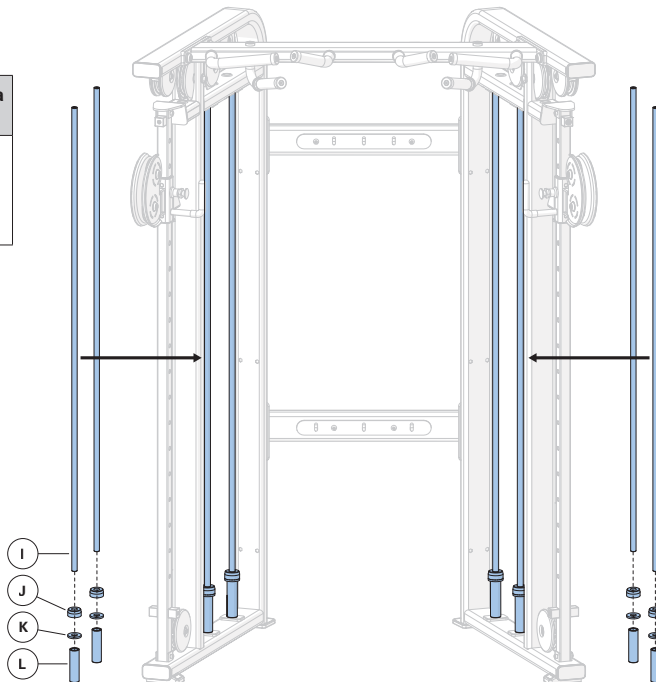
Usunąć wstępnie zamontowane wsporniki i odłożyć na bok do kroku 6.





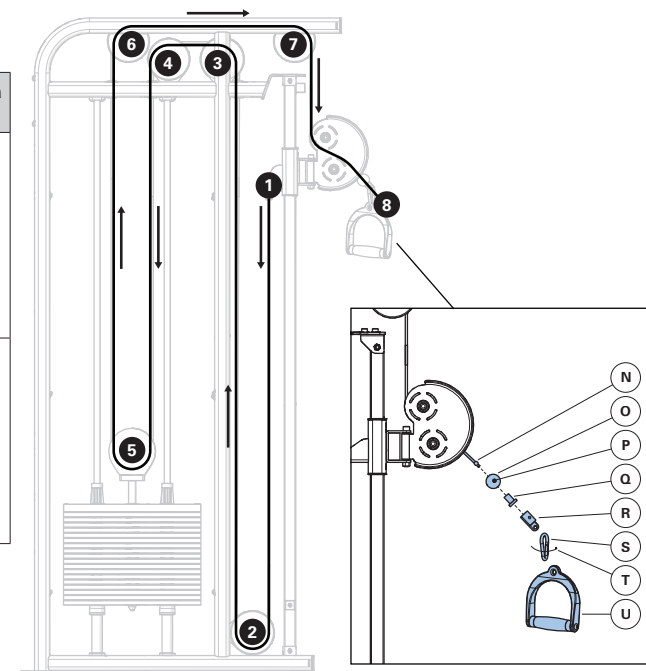
MONTAŻ

5	Osprzęt	Liczba szt.
I	Prowadnica drążka	4
J	Gumowa rozpórka	4
K	Podkładka	4
L	Rura	4



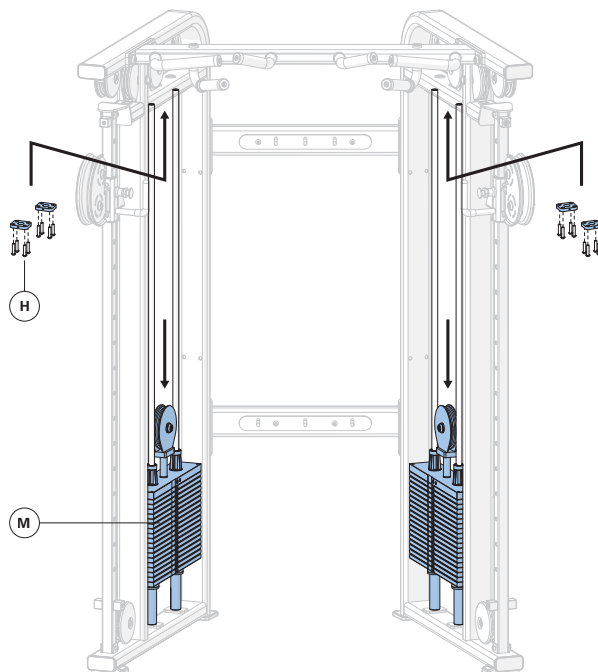
7	Osprzęt	Liczba szt.
N	Przewód	2
O	Kula	2
P	Śruba	2
Q	Odciążenie naprężenia	2
R	Łącznik	2
S	Karabińczyk	2
T	Zacisk linki	2
U	Uchwyt	2

1. Nasunąć kulę (O) na koniec linki (N).
2. Nasunąć odciążenie naprężenia (Q) na koniec linki.
3. Nasunąć łącznik (R) na koniec linki (koniec linki pasuje do obrobionego gniazda w łączniku).
4. Dokręcić śrubę (P), aby połączyć wszystkie elementy ze sobą.



6	Osprzęt	Liczba szt.
H	Wstępnie zamontowany wspornik	4
M	Stos obciążeń	2

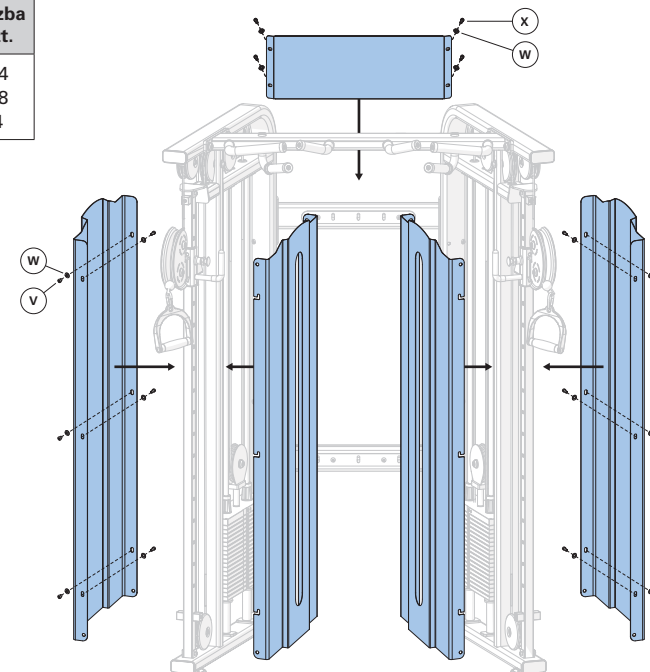
Nasuń płyty obciążeń na pręty stroną z plastikową podkładką skierowaną do góry. Prawa rama główna otrzymuje płyty z naklejkami po lewej stronie otworu. Powinno się tam znaleźć 18 płyt plus płyta zawleczeni głowicy po każdej stronie. Zamocuj stos obciążeń i słupki, montując wsporniki na szczycie słupków.



8	Osprzęt	Liczba szt.
V	Śruba (M8x16L)	24
W	Podkładka płaska (M8)	28
X	Śruba (M8x10L)	4

Przykręcić wszystkie śruby z kroków 1–7.

Wartość momentu obrotowego
25 Nm / 18 ft-lb





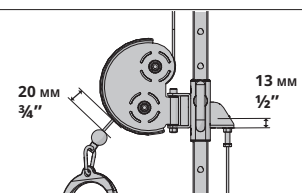
MONTAŻ

9

Osprzęt

Liczba
szt.

Y	Zaślepki śrub	32
Z	Zaślepki końcowe	4
A	Zawlecзки obciążen	2

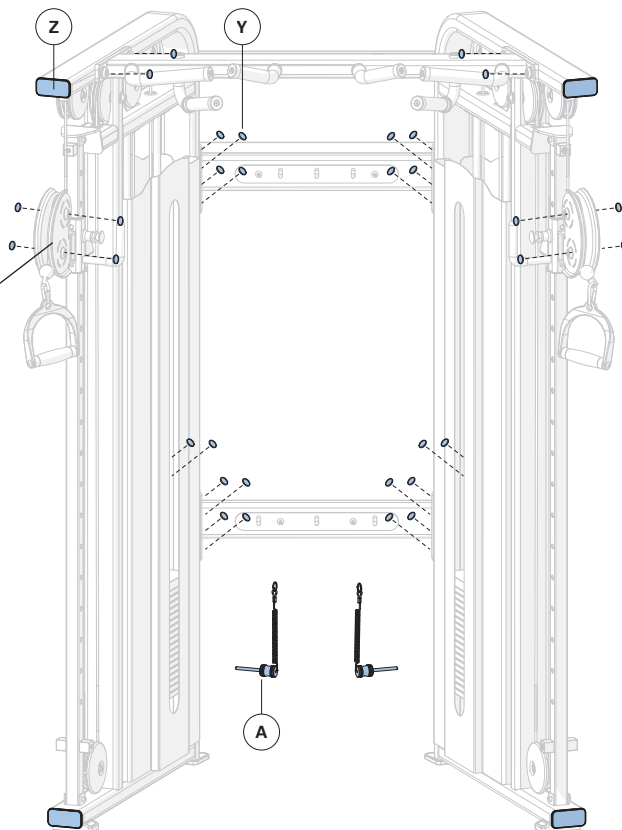


PROCEDURA NAPINANIA LINKI:

Dokręcić śrubę o 1/2" (13 mm)
lub około 10 zwojów gwintu
do wózka koła pasowego.

Sprawdzić wymiar końca
kuli linki. Właściwy naciąg
powinien pozostawiać
3/4" (20 mm) odstępu w
najszerszym punkcie osłony
koła pasowego.

Ustawić śrubę linki
odpowiednio do potrzeb.
Po zakończeniu zawsze należy
upewnić się, że nakrętka
blokująca została dokręcona
kluczem.



MONTAŻ UKOŃCZONY





INFORMAÇÕES DO PRODUTO

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

É de exclusiva responsabilidade do comprador dos produtos Vision instruir todas as pessoas, sejam elas usuários finais ou pessoal de supervisão, sobre o uso adequado do equipamento.

Recomenda-se que todos os usuários do equipamento de exercícios Vision estejam avisados das seguintes informações antes da sua utilização.

Não use um equipamento de outra forma que não tenha sido projetado ou pretendido pelo fabricante. É imperativo que o equipamento Vision seja usado adequadamente para evitar ferimentos.

INSTALAÇÃO

1. **SUPERFÍCIE ESTÁVEL E NIVELADA:** O equipamento de exercícios Vision deve ser instalado sobre uma base estável e adequadamente nivelada.
2. **FIXAÇÃO DO EQUIPAMENTO:** O fabricante recomenda que todos os equipamentos de musculação Vision estacionários sejam fixados ao piso para estabilizar o equipamento e eliminar balanços ou tombamento. Isso deve ser realizado por um empreiteiro licenciado.
3. Sob nenhuma circunstância você deve deslizar o equipamento pelo piso devido ao risco de tombamento. Use técnicas e equipamentos adequados de manuseio de materiais recomendados pela Administração de Segurança e Saúde Ocupacional (OSHA).

Todos os pontos de ancoragem devem ser capazes de suportar uma força de tração de 750 lb (3,3 kN).

MANUTENÇÃO

1. NÃO utilize um equipamento que esteja danificado ou tenha peças gastas ou quebradas. Utilize apenas peças de reposição fornecidas pelo revendedor Vision local do seu país.
2. **CONSERVE AS ETIQUETAS E PLACAS:** Não remova etiquetas por razão alguma. Elas contêm informações importantes. Se estiverem ilegíveis ou ausentes, entre em contato com seu revendedor Vision para substituição.
3. **FAÇA A MANUTENÇÃO DE TODO O EQUIPAMENTO:** A manutenção preventiva é a chave para a boa operação do equipamento bem como para manter a mínima confiabilidade. O equipamento precisa ser inspecionado em intervalos regulares.
4. Assegure-se de que qualquer pessoa, que faça ajustes ou realize manutenção ou reparo de qualquer tipo, esteja qualificada para este fim.

NOTAS ADICIONAIS

Este equipamento só deve ser usado em áreas supervisionadas onde o acesso e o controle sejam especificamente regulados pelo proprietário. Cabe ao proprietário determinar quem tem permissão para acessar este equipamento de treinamento. O proprietário deve considerar o grau de confiabilidade, a idade, a experiência etc. de um usuário.

Este equipamento de treinamento atende aos padrões da indústria para estabilidade quando usado para a finalidade a que se destina, de acordo com as instruções fornecidas pelo fabricante.

Este equipamento destina-se apenas para uso interno. Este equipamento de treinamento é um produto Classe S (projetado para ser utilizado em um ambiente comercial, como uma academia de ginástica). Este equipamento de treino está em conformidade com as normas EN ISO 20957-1 e EN 957-2.

RETIRADA DA EMBALAGEM

Obrigado por adquirir um produto Vision Fitness. Ele é inspecionado antes de ser embalado. É enviado em várias partes para facilitar a embalagem compacta da máquina. Antes da montagem, confirme todos os componentes correlacionando-os com os diagramas explodidos. Retire cuidadosamente a unidade da caixa e descarte os materiais de embalagem de acordo com as leis locais. O dispositivo de exercícios deve ser montado por uma equipe de montagem treinada ou pré-montado antes da entrega.

CUIDADO

Para evitar ferimentos pessoais e danos nos componentes da estrutura, certifique-se de ter assistência adequada para remover as peças da estrutura desta caixa. Certifique-se de instalar o equipamento sobre uma base estável e nivelar adequadamente a máquina. Garanta uma largura mínima de espaço de 0,6 m (24") para acesso e passagem ao redor do equipamento de musculação Vision. Observe que 0,91 m (36") é a largura recomendada de espaço pela ADA (Americans With Disabilities Act [Lei dos Americanos Portadores de Deficiência]) para pessoas em cadeiras de rodas.

GARANTIA

Como promessa de qualidade, a Vision oferece garantias a todos os seus produtos. Entre em contato com o revendedor autorizado Vision local para descobrir como estamos protegendo a sua visão de fitness hoje, amanhã e nos próximos anos.



DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor: NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000363760



INFORMAÇÕES DO PRODUTO

USO ADEQUADO

1. Não exceda os limites de peso do dispositivo de exercícios.
2. Se aplicável, ajuste os batentes de segurança na altura apropriada.
3. Se aplicável, ajuste as almofadas de assento, almofadas de pernas, bases para pés, ajuste a amplitude de movimento ou qualquer outro tipo de mecanismo de ajuste para uma posição inicial confortável. Certifique-se de que o mecanismo de ajuste esteja totalmente engatado para evitar movimentos involuntários e evitar ferimentos.
4. Sente-se no banco (se aplicável) e fique na posição apropriada para o exercício.
5. Exercite-se não usando mais peso do que você pode levantar e controlar com segurança.
6. De forma controlada, realize os exercícios.
7. Retorne o peso à sua posição inicial totalmente apoiada.

LISTA DE VERIFICAÇÃO DE MANUTENÇÃO

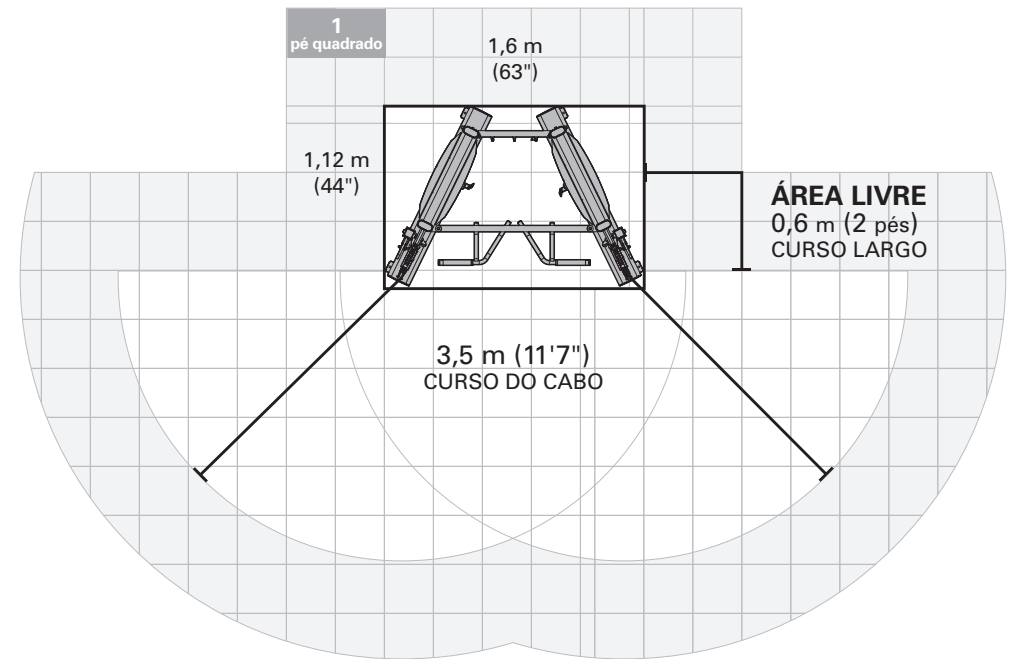
AÇÃO	FREQUÊNCIA
Inspeccionar os cabos ²	Diariamente
Limpar as hastes de guia	Mensalmente
Inspeccionar as ferragens	Mensalmente
Inspeccionar a estrutura	Semestralmente
Limpar a máquina	Conforme necessário
Limpar as pegas ¹	Conforme necessário
Lubrificar as hastes de guia ³	Conforme necessário

¹ Os estofamentos e as pegas devem ser limpos com água e sabão neutro ou um produto de limpeza sem amônia.

² Os cabos devem ser inspecionados quanto a rachaduras ou desgastes e substituídos imediatamente, se houver. Se houver frouxidão excessiva, o cabo deve ser esticado sem levantar a anilha superior.

³ As hastes de guia devem ser lubrificadas com lubrificante à base de Teflon. Aplique o lubrificante em um pano de algodão e depois aplique para cima e para baixo nas hastes de guia.

ÁREA DE TREINAMENTO



ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Peso do produto	429 kg / 945 lb
Pilha de pesos	190 kg / 420 lb (95 kg / 210 lb por lado)
Resistência efetiva Relação 1:2	47,5 kg / 105 lb por lado
Dimensões gerais (C x L x A) *	155 x 106 x 219 cm / 66 x 41,7 x 86,2"

* Garanta uma largura mínima de espaço de 0,6 m (24") para acesso e passagem ao redor do equipamento de musculação Vision. Observe que 0,91 m (36") é a largura recomendada de espaço pela ADA (Americans With Disabilities Act [Lei dos Americanos Portadores de Deficiência]) para pessoas em cadeiras de rodas.



MONTAGEM

PARTES INCLUÍDAS:

- | | |
|--|--|
| ☐ 1 estrutura principal esquerda | ☐ 2 conjuntos de cabos |
| ☐ 1 estrutura principal direita | ☐ 2 conjuntos de pilhas de pesos (18 anilhas) |
| ☐ 1 conjunto de conexões superiores | ☐ 2 anilhas superiores da pilha de pesos |
| ☐ 1 conjunto de conexões inferiores | ☐ 2 pinos de peso |
| ☐ 1 conjunto de conexões para pull-up | ☐ 2 revestimentos dianteiros |
| ☐ 2 conjuntos de polias ajustáveis | ☐ 2 revestimentos traseiros |
| ☐ 2 trilhos de polias ajustáveis | ☐ 1 moldura de cartaz |
| ☐ 4 conjuntos de hastes de guia | ☐ 4 tampas de extremidade |
| ☐ 2 conjuntos de pegas | ☐ 1 conjunto de ferragens |

visionfitness.com



FERRAMENTAS NECESSÁRIAS PARA MONTAGEM (não incluídas)

Chave Allen em L de 4 mm



Chave Allen em L de 5 mm



Chave Allen em L de 6 mm



Chave Allen em L de 8 mm



Chave Phillips



Chave de boca de 13 mm



Chave de boca de 17 mm



Chave de boca de 19 mm





MONTAGEM

CONJUNTO DE CONEXÕES PARA PULL-UP

MOLDURA DE CARTAZ

ESTRUTURA PRINCIPAL

CONJUNTO DE POLIAS AJUSTÁVEIS

CONJUNTO DE CONEXÕES SUPERIORES

CONJUNTO DE PEGAS

CONJUNTO DE CONEXÕES INFERIORES

REVESTIMENTO TRASEIRO

REVESTIMENTO DIANTEIRO

CONJUNTO DE PILHAS DE PESOS

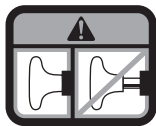
TRILHO DE POLIA AJUSTÁVEL

WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor, NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000393760





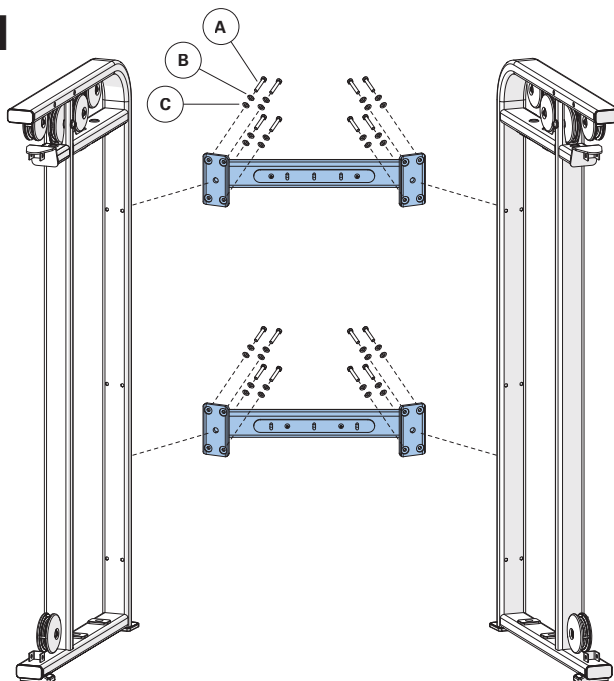
MONTAGEM

1 Ferragens Qtd.

A	Parafuso (M12x35L)	16
B	Arruela de pressão	16
C	Arruela em arco (M12)	16

Não aperte totalmente os conectores da estrutura até que a montagem esteja concluída.

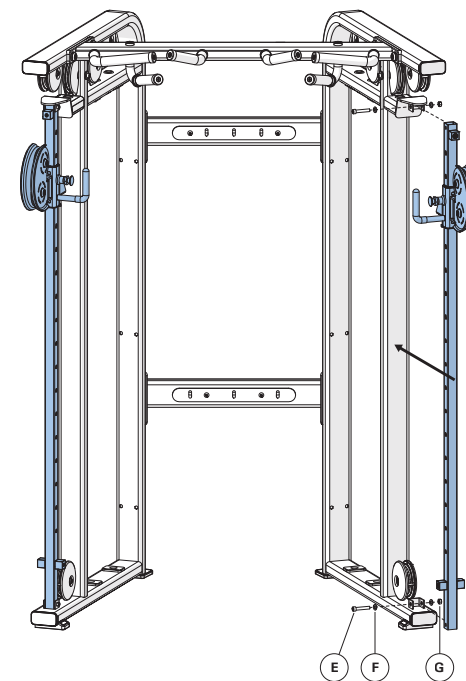
Valor do torque
40 Nm / 30 ft-lb



3 Ferragens Qtd.

E	Parafuso (M10x60L)	4
F	Arruela plana (M10)	8
G	Porca (M10)	4

Valor do torque
77 Nm / 57 ft-lb

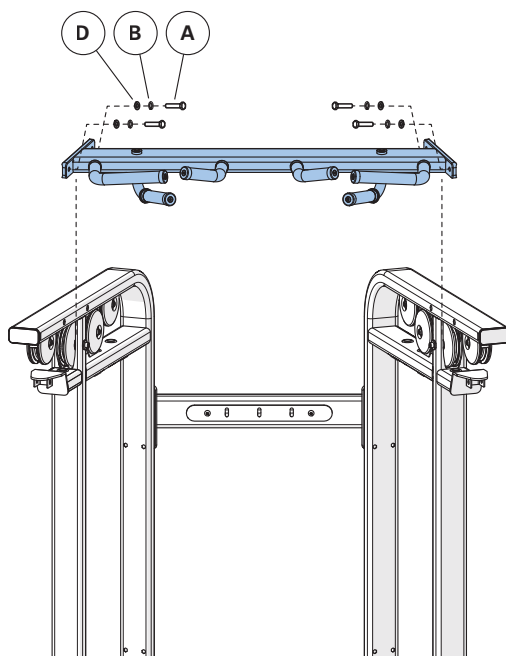


2 Ferragens Qtd.

A	Parafuso (M12x35L)	4
B	Arruela de pressão	4
D	Arruela plana (M12)	4

Não aperte totalmente os conectores da estrutura até que a montagem esteja concluída.

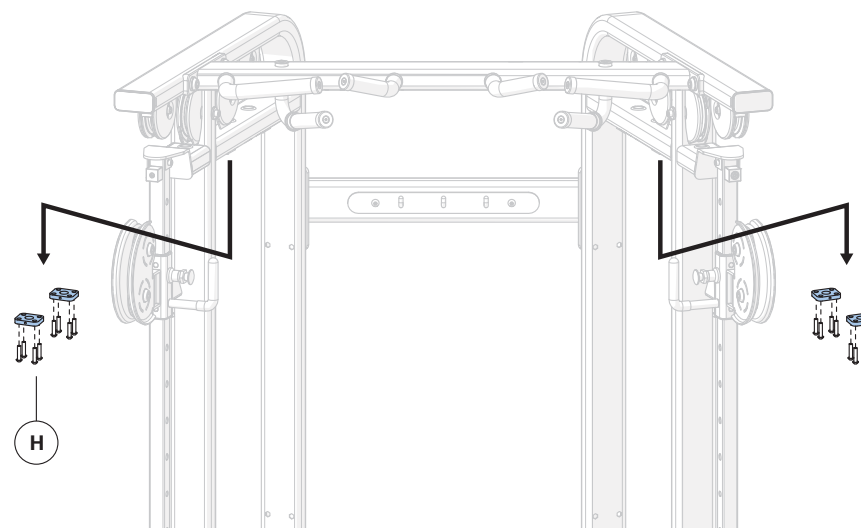
Valor do torque
40 Nm / 30 ft-lb



4 Ferragens Qtd.

H	Suporte pré-instalado	4
---	-----------------------	---

Remova os suportes pré-instalados e reserve até a etapa 6.

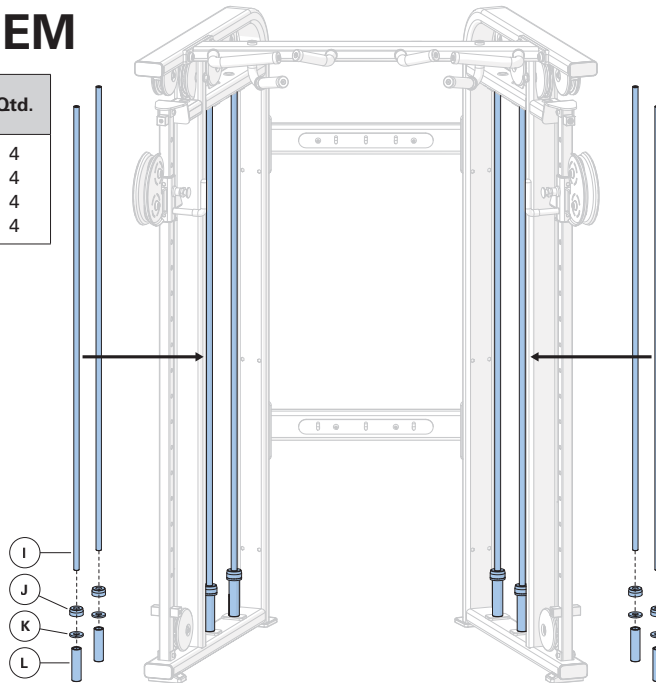




MONTAGEM

5 Ferragens Qtd.

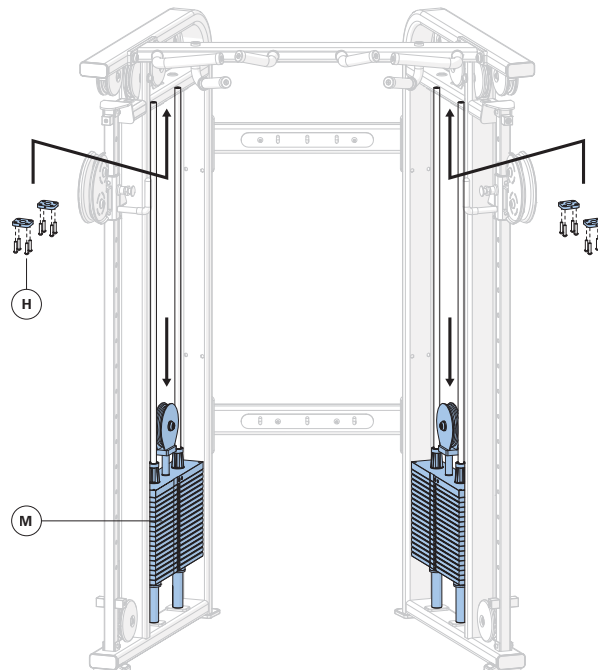
I	Haste de guia	4
J	Espaçador de borracha	4
K	Arruela	4
L	Tubo	4



6 Ferragens Qtd.

H	Suporte pré-instalado	4
M	Pilha de pesos	2

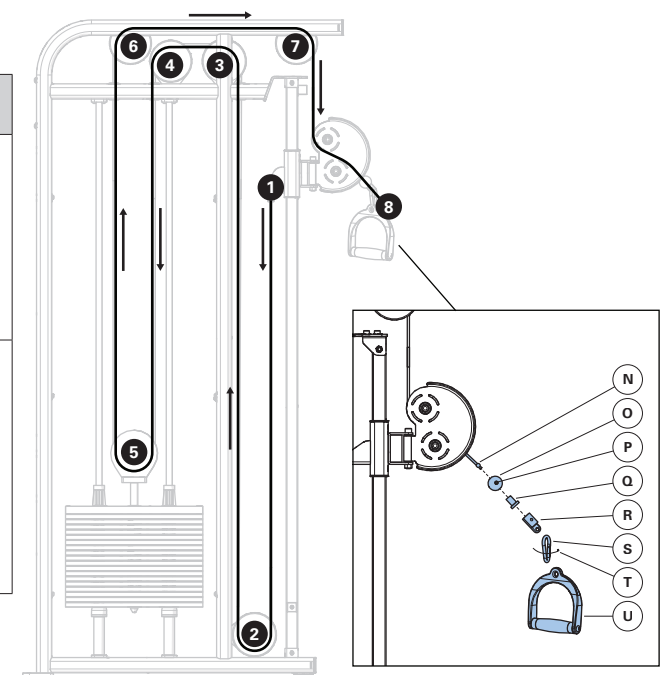
Deslize as anilhas de peso nas hastes com o lado da arruela de plástico voltado para cima. A estrutura principal direita acomoda as anilhas com os decalques no lado esquerdo do furo. Deve haver 18 anilhas mais a anilha do pino superior em cada lado. Prenda a pilha de pesos e as hastes instalando suportes na parte superior das hastes.



7 Ferragens Qtd.

N	Cabo	2
O	Esfera	2
P	Parafuso	2
Q	Alívio de tensão	2
R	Conector	2
S	Mosquetão	2
T	Abraçadeira de cabo	2
U	Pega	2

1. Deslize a esfera (O) sobre a extremidade do cabo (N).
2. Deslize o alívio de tensão (Q) sobre a extremidade do cabo.
3. Deslize o conector (R) sobre a extremidade do cabo (a extremidade do cabo se encaixa em um bolso usinado no conector).
4. Aperte o parafuso (P) para manter todos os componentes juntos.

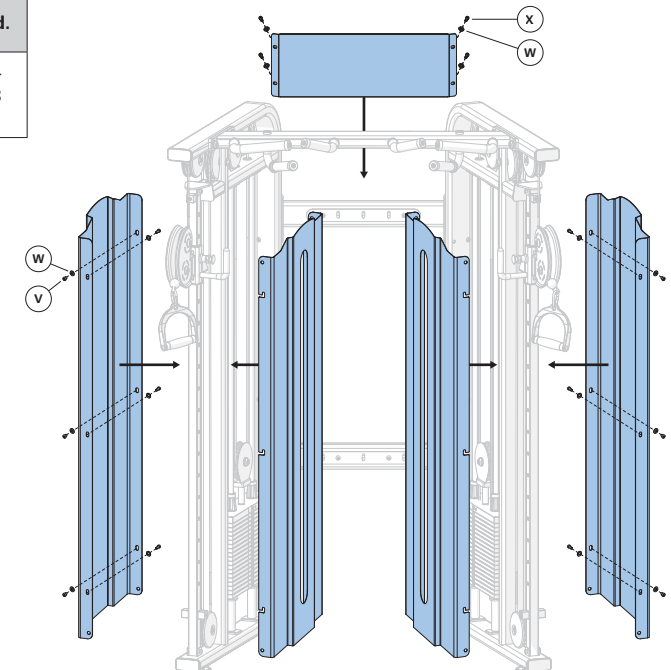


8 Ferragens Qtd.

V	Parafuso (M8x16L)	24
W	Arruela plana (M8)	28
X	Parafuso (M8x10L)	4

Aperte todos os parafusos das etapas 1 a 7.

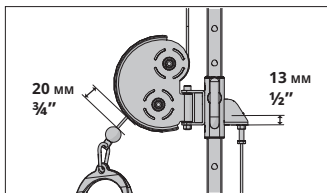
Valor do torque
25 Nm / 18 ft-lb





MONTAGEM

9	Ferragens	Qtd.
Y	Tampas de parafuso	32
Z	Tampad de extremidade	4
A	Pinos de peso	2

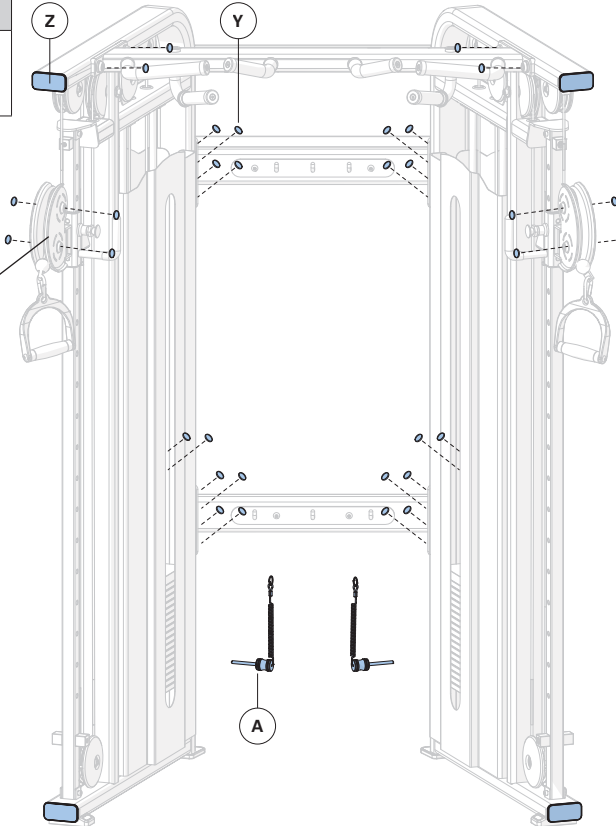


PROCEDIMENTO DE TENSIONAMENTO DE CABO:

Aperte o parafuso para 1/2" (13 mm) ou cerca de 10 roscas de engate, no carro da polia.

Verifique a medição da extremidade da esfera do cabo. A tensão adequada deve deixar 3/4" (20 mm) de folga no ponto mais largo da proteção da polia.

Ajuste o parafuso do cabo conforme necessário. Certifique-se sempre de apertar a contraporca com uma chave quando terminar.



MONTAGEM CONCLUÍDA





產品資訊：

安全重要資訊

Vision 產品的購買者須負全責指導所有人正確使用器材，無論對方是終端使用者還是監督人員。

建議所有 Vision 健身器材使用者在使用前瞭解下列資訊。

所有器材的使用方式需以製造商的設計原理或原始用途為主，不可擅自更改。請務必遵行正確的 Vision 器材使用方式，以避免造成傷害。

安裝

1. 穩固的平面：Vision 健身器材必須安裝於穩固且平坦的表面上。
2. 固定器材：製造商建議將所有固定式 **Vision** 重量器材固定於地面，以提高穩定性並避免晃動或傾覆。必須由合格承包商進行安裝。
3. 為防止器材翻覆，任何情況下都不要在地面上滑動器材。請使用 OSHA 建議的適當材料處理方法及材料處理器材。

所有固定點都必須能夠承受750磅(3.3 kN) 拉出力。

保養

1. 任何器材一旦損壞或零件磨損/破損，一律不得繼續使用。請使用您所在國家的當地 Vision 經銷商供應的替換零件。
2. 保養標籤和貼標：不可因任何原因撕除標籤。標籤內含重要資訊。如標籤模糊不清或遺失，請聯絡您的 Vision 經銷商並要求重新張貼。
3. 保養所有器材：預防性保養是保持器材功能正常及善盡安全責任的關鍵。請定期檢查器材。
4. 確認負責調整或保養/維修器材的人員均為合格人員。

其他注意事項

本器材必須在其所有人可實施具體管控的受監督區域內使用。器材所有人有權決定哪些人可使用本訓練器材。持有者應考量使用者之可靠度、年齡、經驗等。

如遵行製造商提供之說明並按照其設計用途使用，本訓練器材符合業界規範的穩定性標準。

本器材僅供室內使用。本訓練器材屬 S 類產品 (專用於健身房等的商務環境)。本訓練器材符合 EN ISO 20957-1 及 EN 957-2 的規定。

開箱

感謝您購買 Vision Fitness 產品。我們在包裝前已經檢查過產品。為減少器材包裝體積，本產品拆分多件運送。進行組裝前，請先比對各零組件與圖表內容是否相符。小心地將器材從本包裝箱取出後，請依照當地法規妥善棄置包裝材料。運動器材僅能由經過訓練的組裝團隊進行組裝，或在運送前預先組裝完成。

注意

為避免受傷及防範破壞器材零組件，請務必請他人協助將器材零組件從包裝箱內取出。請務必將器材安裝在穩固的平面上，並使機器保持水平。Vision 重量器材周圍務必保留至少 0.6 公尺 (24 英吋) 的寬度，以利使用及通行。請注意，美國身心障礙法案 (ADA) 建議的輪椅通行寬度是 0.91 公尺 (36 英吋)。

保固

為了對您的品質保證，我們所製造的每項 Vision 產品都有保固。請與您當地的授權 Vision 經銷商聯絡，了解我們從今天起，直到未來每一天對您的保證。



DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor: NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000363760



產品資訊：

正確的使用方式

1. 不可超出訓練器材的乘載重量限制。
2. 若有安全止動器，請將安全止動器調整至適當的高度。
3. 儘可能將座墊、腿墊、腳踏墊、活動範圍調整裝置或任何其他類型的調整裝置，調整到舒適的開始位置。確認調整裝置完全鎖緊，避免突然移動及造成傷害。
4. 若有訓練椅，請坐在訓練椅上並調整至適當的訓練位置。
5. 訓練時的重量不可超過您可控制的安全舉重範圍。
6. 請在適度能的控制範圍內進行訓練。
7. 將槓片放回支撐槓片的開始位置。

保養檢查清單

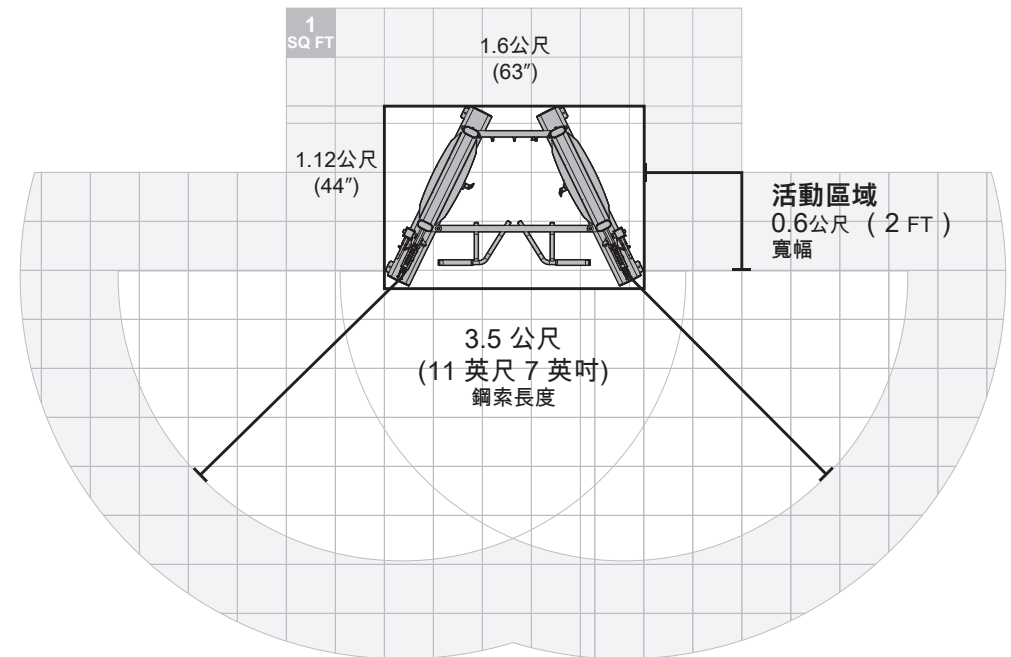
措施	頻率
檢查鋼索 ²	每天一次
清潔導桿	每月
檢查五金	每月
檢查車架	每半年一次
清潔器材	隨時視需要
清潔握把 ¹	隨時視需要
潤滑導桿 ³	隨時視需要

¹ 請以溫和的肥皂和清水或不含氨成份的清潔劑清潔墊子與握把。

² 檢查鋼索是否有破裂或磨損情形，若有應立即更換。
若鋼索過鬆，應在不抬起頂板的情況下拉緊鋼索。

³ 請以鐵弗龍潤滑劑潤滑導桿。以棉布沾取潤滑劑後，再上下擦拭導桿。

訓練區域



產品規格

產品重量	429 公斤 / 945 磅
槓片組	190 公斤 / 420 磅 (每邊各 95 公斤 / 210 磅)
有效阻力 1:2 比率	每邊各 47.5 公斤 / 105 磅
總尺寸 (長 x 寬 x 高)*	155 x 106 x 219 公分 / 66 x 41.7 x 86.2 英吋

* Vision 重量器材周圍務必保留至少 0.6 公尺 (24 英吋) 的寬度，以利使用及通行。
請注意，美國身心障礙法案 (ADA) 建議的輪椅通行寬度是 0.91 公尺 (36 英吋)。



組裝

隨附零件：

- | | | |
|----------------------------|----------------------------|----|
| ☐ 1 | ☐ 2 | |
| ☐ 1 | ☐ 2 | 18 |
| ☐ 1 | ☐ 2 | |
| ☐ 1 | ☐ 2 | |
| ☐ 1 | ☐ 2 | |
| ☐ 2 | ☐ 2 | |
| ☐ 2 | ☐ 1 | |
| ☐ 4 | ☐ 4 | |
| ☐ 2 | ☐ 1 | |

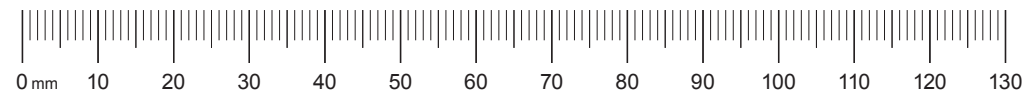
visionfitness.com



組裝所需的工具 (非隨附)

- | | |
|-----|--|
| 4 L | |
| 5 L | |
| 6 L | |
| 8 L | |

- | | |
|----|--|
| | |
| 13 | |
| 17 | |
| 19 | |





組裝

引體向上連接組

標示架

主車架

可調節滑輪機組

頂部連接組

握把組

底部連接組

後護罩

前護罩

槓片組

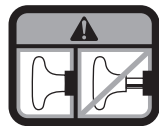
可調節滑輪機軌

WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor: NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000393760





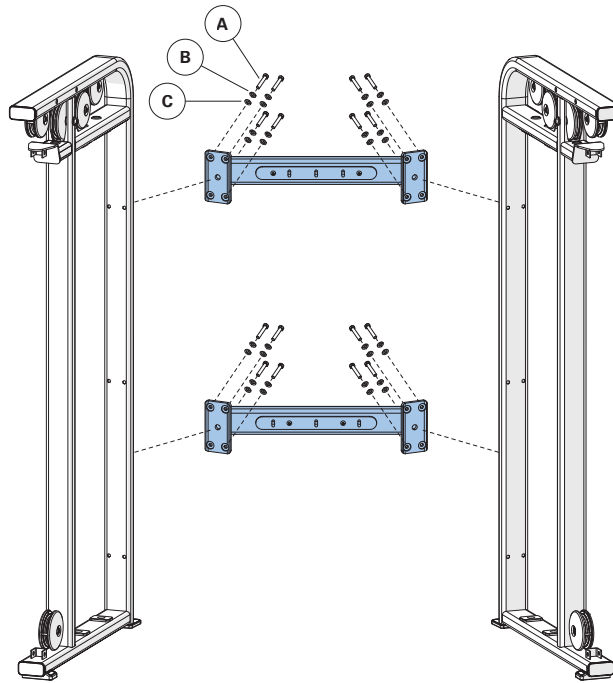
組裝

1 五金 數量

A	螺絲 (M12x35L)	16
B	鎖緊墊圈	16
C	弧形墊圈 (M12)	16

組裝完成之前，請勿將
主車架螺絲鎖緊。

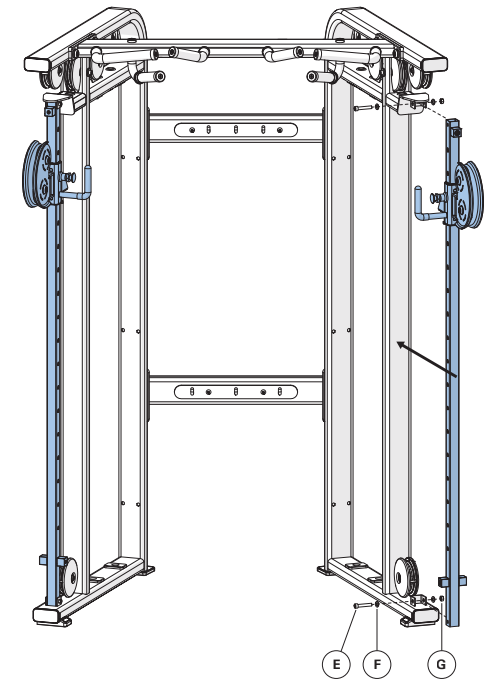
扭力值
40 Nm / 30 ft-lb



3 五金 數量

E	螺絲 (M10x60L)	4
F	平墊圈 (M10)	8
G	螺帽 (M10)	4

扭力值
77 Nm / 57 ft-lb

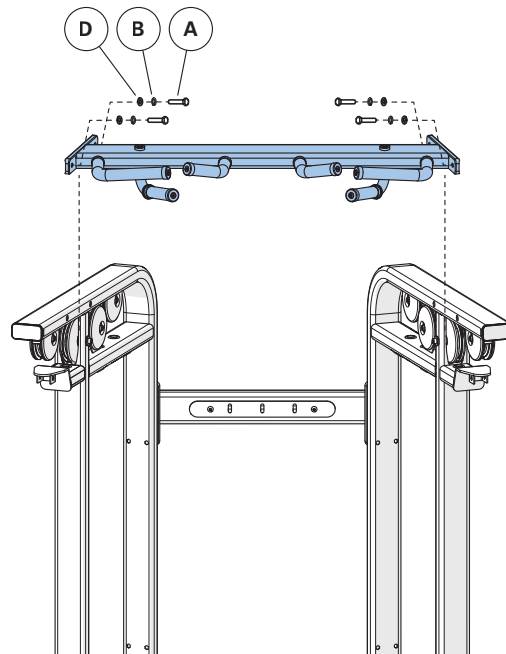


2 五金 數量

A	螺絲 (M12x35L)	4
B	鎖緊墊圈	4
D	平墊圈 (M12)	4

組裝完成之前，請勿將
主車架螺絲鎖緊。

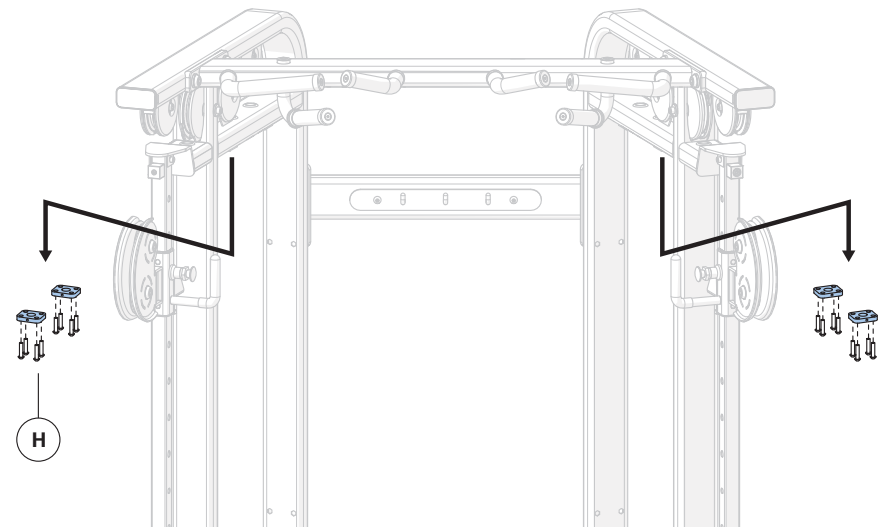
扭力值
40 Nm / 30 ft-lb



4 五金 數量

H	預先安裝好的托架	4
---	----------	---

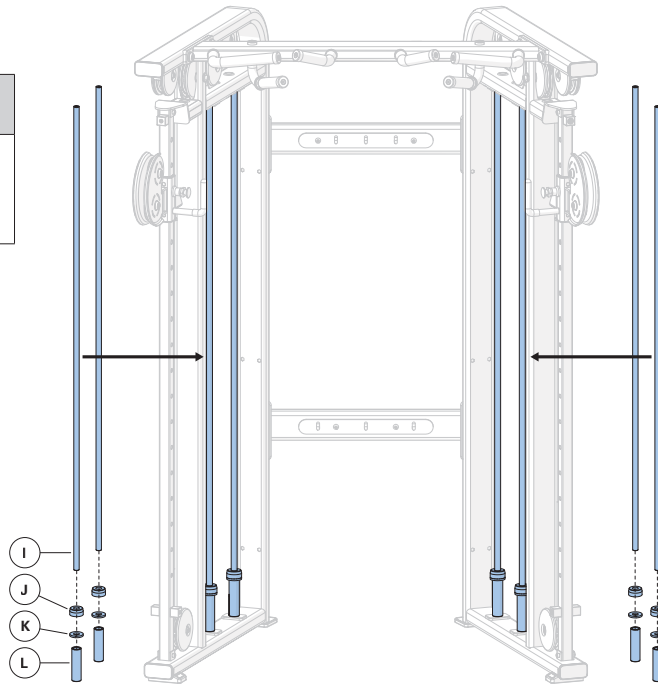
移除預先安裝好的托架，在第 6 步
驟前暫放在一旁。





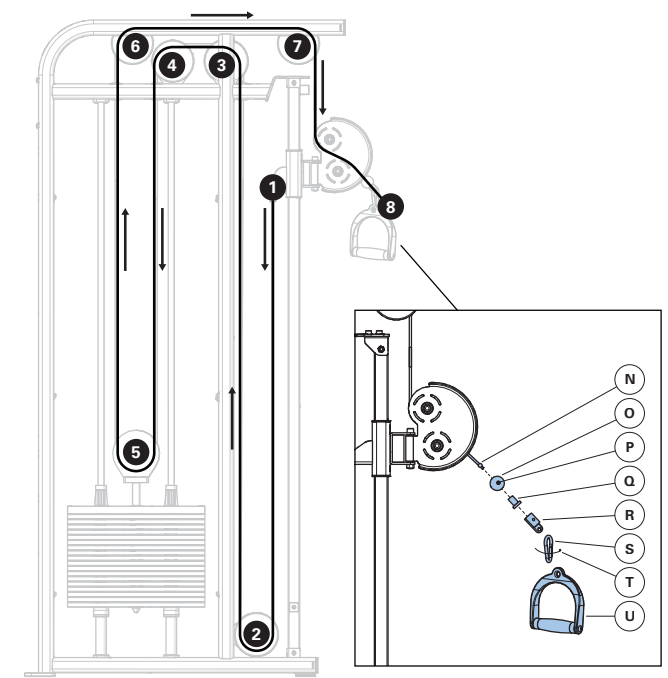
組裝

5	五金	數量
I	導桿	4
J	橡膠墊片	4
K	墊圈	4
L	管	4



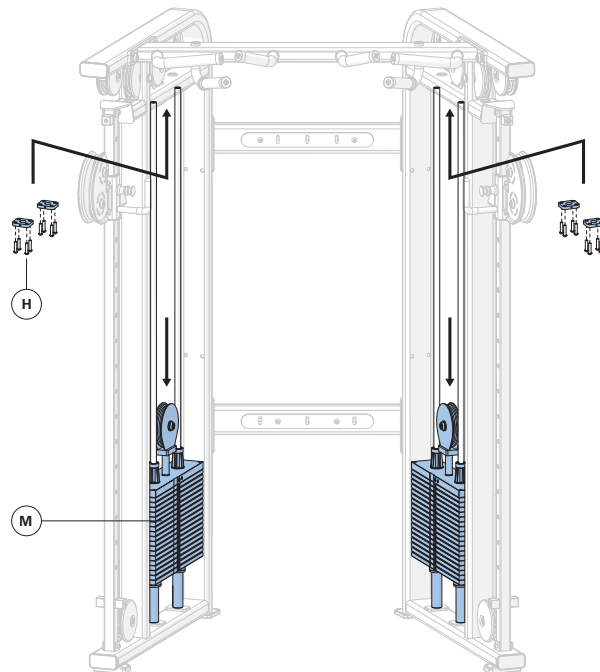
7	五金	數量
N	鋼索	2
O	球	2
P	螺釘	2
Q	扭轉減緩器	2
R	連接器	2
S	葫蘆鉤	2
T	鋼索帶	2
U	握把	2

1. 將球 (O) 滑至鋼索 (N) 末端。
2. 將扭轉減緩器 (Q) 滑至鋼索末端
3. 將連接器 (R) 滑至鋼索末端 (鋼索末端貼合連接器的機械加工段)。
4. 拴緊螺釘 (P) 以固定所有零件。



6	五金	數量
H	預先安裝好的托架	4
M	橫片組	2

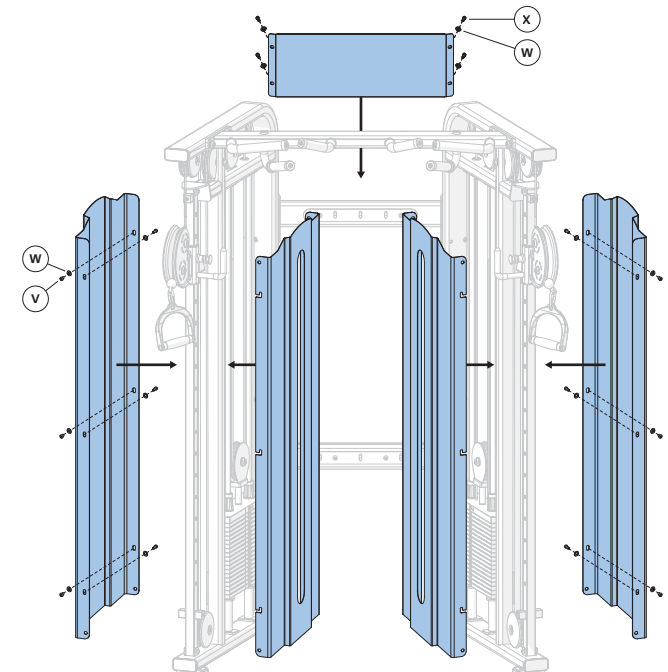
將橫片滑至桿上，塑膠墊圈面朝上。主車架右半部將橫片與洞左側的貼標連在一起。總共有 18 片再加上各側的頭梢片。在桿的頂部安裝托架以穩固橫片及橫片桿。



8	五金	數量
V	螺絲 (M8x16L)	24
W	平墊圈 (M8)	28
X	螺絲 (M8x10L)	4

完全鎖緊步驟 1-7 中的螺絲。

扭力值
25 Nm / 18 ft-lb





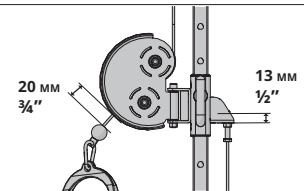
組裝

9

五金

數量

Y	螺絲蓋	32
Z	端蓋	4
A	橫片插梢	2

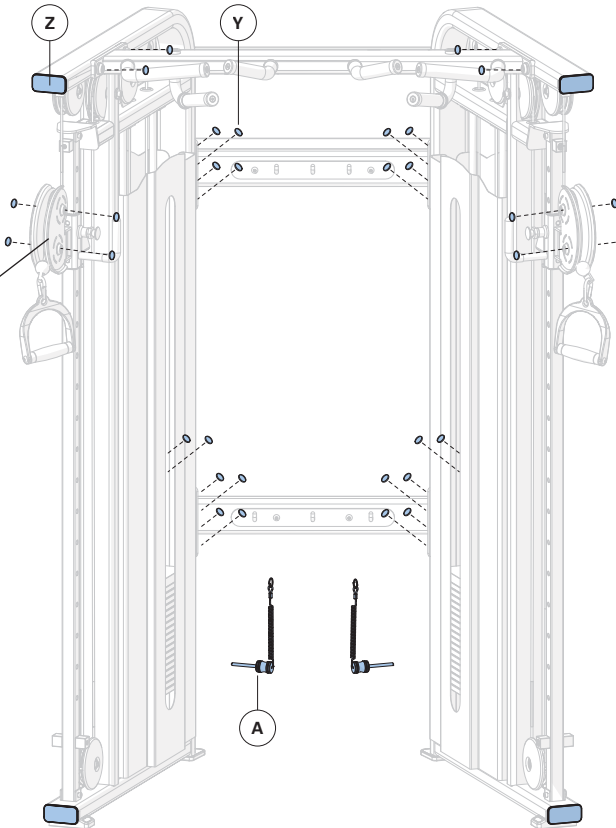


鋼索張力調整程序：

將螺絲拴緊於滑輪車架上，拴至 1/2" (13毫米)，或約拴 10 下。

檢查鋼索球末端測量。適當的張力應在滑輪保護片的最寬點保留 3/4" (20毫米) 的寬度。

視需要調整鋼索螺絲。務必確保在完成後使用扳手拴緊防鬆螺帽。



組裝完成





제품 정보

중요한 안전 정보

Vision 제품 구매자는 최종 사용자 또는 감독자이든 관계없이 모든 관계자에게 이 기구의 올바른 사용법을 지시해야 합니다.

Vision 운동 기구의 모든 사용자는 사용하기 전에 다음 정보를 알아야 합니다.

제조업체가 설계하거나 의도한 바와 다른 방법으로 장비를 사용하지 마세요. 부상을 방지하기 위해 Vision 기구를 올바르게 사용해야 합니다.

설치

1. 안정성이 있는 평평한 표면: Vision 운동 기구는 안정된 받침대에 설치해야 하며 적절하게 수평을 유지해야 합니다.
2. 기구 고정: 제조업체는 기구를 안정적으로 유지하고 흔들리거나 넘어지지 않도록 모든 고정식 **Vision** 스트랩스 기구를 바닥에 고정할 것을 권장합니다. 이러한 작업은 허가 업자가 수행해야 합니다.
3. 기울어질 위험이 있으므로 어떠한 상황에서도 기구를 바닥에서 미끄러뜨리면 안 됩니다. OSHA에서 권장하는 적절한 자재 취급 기술 및 장비를 사용하세요.

모든 앵커 지점은 750파운드(3.3kN) 인발력을 견딜 수 있어야 합니다.

유지 보수

1. 부품이 손상되었거나 마모되었거나 파손된 기구는 절대 사용하지 마세요. 해당 지역의 Vision 대리점에서 공급한 교체 부품만 사용하세요.
2. 라벨 및 네임플레이트 유지하기: 어떠한 이유로도 라벨을 제거하지 마세요. 라벨에는 중요한 정보가 담겨 있습니다. 읽을 수 없거나 내용이 누락된 경우 교체를 위해 Vision 대리점에 문의하세요.
3. 모든 기구 유지하기: 예방 유지보수는 기구를 원활히 작동하고 최소한의 책임을 질 수 있는 중요한 방법입니다. 기구는 정기적으로 검사해야 합니다.
4. 모든 종류의 유지보수 또는 수리를 수행하거나 조정하는 사람이 자격이 있는지 확인하세요.

추가 중요 사항

이 기구는 기구 소유자가 이용 대상과 제어를 규제하는 감독 구역에서만 사용해야 합니다. 이 트레이닝 기구를 이용할 수 있는 대상은 소유자가 결정해야 합니다. 소유자는 사용자의 신뢰도, 연령, 경험 등을 고려해야 합니다.

이 트레이닝 기구는 제조업체가 제공한 지침에 따라 의도된 목적으로 사용될 때 안정성에 대한 산업 표준을 충족합니다.

이 기구는 실내에서만 사용할 수 있습니다. 이 트레이닝 기구는 S 등급 제품입니다(피트니스 시설과 같은 상업 환경에서 사용하도록 설계). 이 트레이닝 기구는 EN ISO 20957-1 및 EN 957-2를 준수합니다.

포장 풀기

Vision 피트니스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다. 이 제품은 포장에 앞서 검사를 진행했습니다. 기계를 사용한 소형 포장이 용이하도록 여러 개로 나누어 출하됩니다. 조립하기 전에 모든 구성 요소를 분해도와 대조하여 확인하세요. 이 상자에서 제품 포장을 조심스럽게 풀고 지방법에 따라 포장재를 폐기하세요. 운동 기구는 관련 교육을 이수한 조립 팀이 조립하거나 배송 전에 미리 조립해야 합니다.

주의

부상을 방지하고 프레임 구성 요소가 손상되지 않도록 하려면 이 상자에서 프레임 제품을 제거하는 데 적절한 도움을 받으세요. 기구를 안정된 받침대에 설치하고 적절하게 수평을 유지하는지 확인하세요. Vision 기구에 접근할 수 있고 주변에 통로가 있도록 0.6m(24") 이상의 간격 폭을 확보하세요. 휠체어 사용자의 경우 ADA 권장 간격 폭이 0.91m(36")이라는 점에 유의하세요.

품질보증서

Vision은 품질에 대한 약속으로 전 제품의 보증을 제공합니다. 오늘, 내일 그리고 향후 수년 동안 고객님의 피트니스 비전이 어떻게 보호되는지 가까운 Vision 공식 대리점에서 알아 보십시오.

경고

본 장비에서 사망 또는 심각한 부상이 발생할 수 있습니다. 다음 예방조치에 따라 부상을 방지하십시오!

1. 14세 미만의 어린이는 이 근력 운동 장비에 접근해서는 안 됩니다. 10대 청소년들은 항상 감독 하에 본 장비를 사용해야 합니다.
2. 신체적, 감각적 또는 정신적 기능이 떨어지거나 경험과 지식이 부족한 사람은 안전 책임자로부터 장비 사용에 관한 감독이나 지침을 받은 경우가 아니면, 이 장비를 사용해서는 안 됩니다.
3. 사용하기 전에 모든 경고 및 지침을 읽고 적절한 지침을 받아야 합니다. 이 장비는 의도한 목적으로만 사용하십시오.
4. 사용하기 전에 기계를 점검하십시오. 기계가 손상되었거나 작동할 수 없으면 사용하지 마십시오.
5. 이 장비의 웨이트 용량을 초과하지 마십시오.
6. 선택기 핀이 웨이트 스택에 완전히 끼워졌는지 확인하십시오.
7. 웨이트 스택이 높은 위치에 걸쳐 있다면 기계를 사용하지 마십시오.
8. 덤벨이나 다른 수단을 사용하여 점차적으로 웨이트 저항을 증가시키지 마십시오. 제조업체에서 직접 제공한 수단만 사용하십시오.
9. 잘못되거나 과도한 운동으로 건강을 해칠 수 있습니다. 어지러움을 느낄 경우 운동을 중단하십시오. 운동 프로그램을 시작하기 전에 의료 검사를 받으십시오.
10. 신체, 옷, 머리카락 및 피트니스 액세서리가 걸리지 않도록 하고 모든 움직임은 부품을 치우십시오.
11. 조정식 스튜이 제공되었다면 항상 사용해야 합니다.
12. 조정식 메커니즘(점지 위치, 시트 포지션, 패드 위치, 운동 리미터 범위, 롤리 캐리지 또는 기타 유형)을 조정할 때는 의도치 않은 동작을 방지하기 위해 사용하기 전에 조정식 메커니즘이 완전히 체결되었는지 확인하십시오.
13. 이 장비는 바닥에 고정시켜 안정시키고 흔들리거나 넘어지지 않도록 해야 합니다(제조업체 권장 사항). 허가된 계약업체를 이용하십시오.
14. 장비가 바닥에 고정되지 않은 경우: 저항 스트랩, 로프 또는 기타 수단을 이 장비에 달지 마십시오. 심각한 부상을 초래할 수 있습니다. 근력 운동 중 이 장비를 지지대로 사용하지 마십시오. 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.
15. 이 라벨을 제거하지 마십시오. 라벨이 손상되거나 판독할 수 없는 경우 교체하십시오.



제품 정보

올바른 사용법

1. 운동기구의 무게 제한을 초과하지 마세요.
2. 가능한 경우 안전 멈추개를 적절한 높이로 설정하세요.
3. 가능한 경우 시트 패드, 다리 패드, 발판, 동작 조절 범위 또는 다른 유형의 조절 장치를 편안한 시작 위치로 조정하세요. 의도하지 않은 이동과 부상을 방지하기 위해 조절 장치가 완전히 결합되었는지 확인하세요.
4. 벤치에 앉아(해당되는 경우) 적절한 운동 자세를 취하세요.
5. 자신이 안전하게 들어올려 조절할 수 있는 무게 이내에서 운동하세요.
6. 제어되는 방식으로 운동하세요.
7. 웨이트를 완벽하게 지지되는 시작 위치로 다시 갖다 놓으세요.

유지 보수 체크리스트

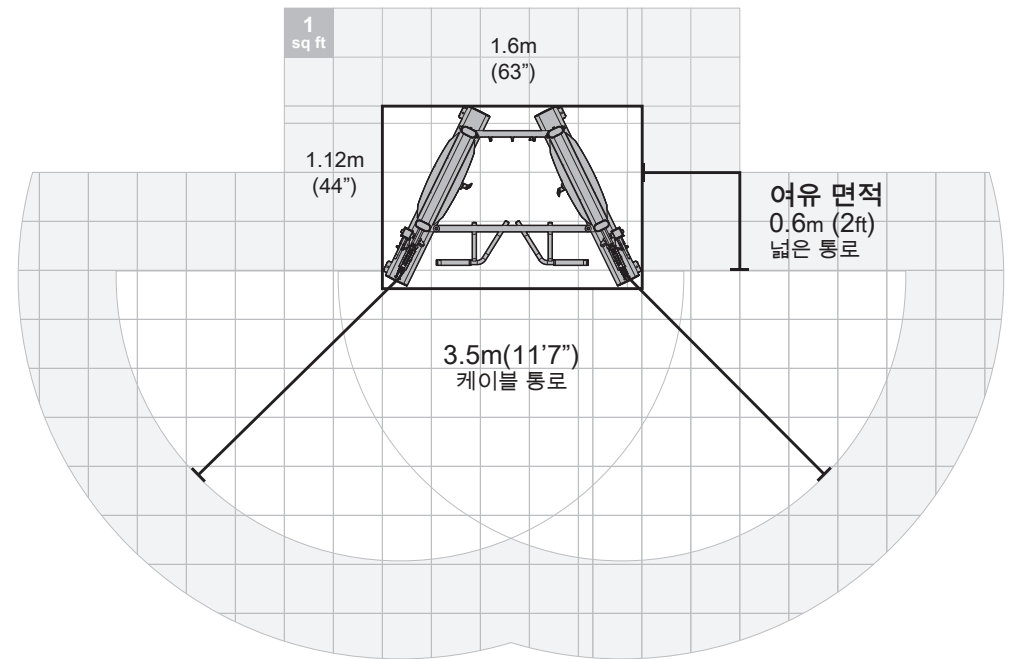
조치	빈도
케이블 검사 ²	매일
가이드 로드 세척	매월
하드웨어 검사	매월
프레임 검사	6개월마다
기구 청소	필요 시
그립 세척 ¹	필요 시
가이드 로드 윤활 ³	필요 시

¹ 커버와 그립은 순한 비눗물이나 비 암모니아계 세정제로 세척해야 합니다.

² 케이블에 균열이나 마모가 있는지 검사하고, 이를 발견한 경우 즉시 교체해야 합니다. 너무 느슨한 경우 헤드 플레이트를 들어 올리지 말고 케이블을 조여야 합니다.

³ 가이드 로드는 테플론계 윤활제로 윤활해야 합니다. 무명천에 윤활제를 적신 후 가이드 로드 위아래에 바릅니다.

트레이닝 영역



제품 사양

제품 무게	429kg/945lbs
웨이트 스택	190kg/420lbs (한 쪽당 95kg/210lbs)
실효 저항 1:2 비율	한 쪽당 47.5kg/105lbs
전체 크기 (L x W x H)*	155 x 106 x 219cm/ 66 x 41.7 x 86.2"

* Vision 스트렝스 기구에 접근할 수 있고 주변에 통로가 있도록 0.6m(24") 이상의 간격 폭을 확보하세요. 휠체어 사용자의 경우 ADA 권장 간격 폭이 0.91m(36")이라는 점에 유의하세요.

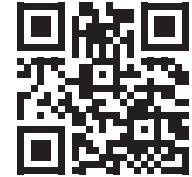


조립

포함된 부품:

☐	1	☐	2
☐	1	☐	2 (18)
☐	1	☐	2
☐	1	☐	2
☐	1	☐	2
☐	2	☐	2
☐	2	☐	1
☐	4	☐	4
☐	2	☐	1

visionfitness.com



조립에 필요한 도구(미포함)

4mm L



5mm L



6mm L



8mm L



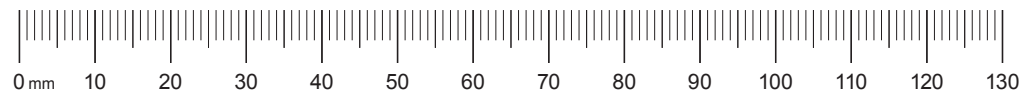
13mm



17mm



19mm





조립

풀업 연결 세트

플래카드 프레임

메인 프레임

조절형 폴리 세트

상부 연결 세트

핸들 세트

하부 연결 세트

백 슈라우드

프론트 슈라우드

웨이트 스택 세트

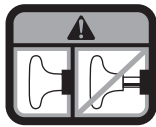
조절형 폴리 레일

WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor: NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000393760





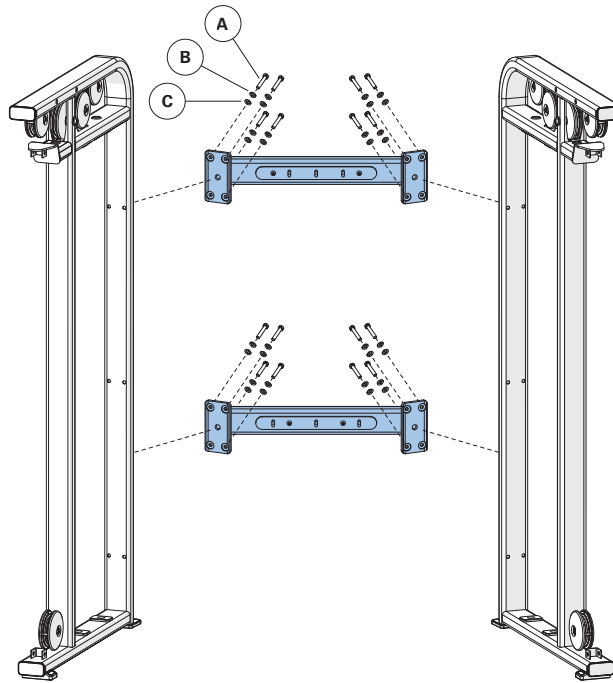
조립

1 하드웨어 수량

A	볼트(M12x35L)	16
B	로크 와셔	16
C	아크 와셔(M12)	16

조립을 완료할 때까지 프레임 커넥터를 완전히 조이지 마세요.

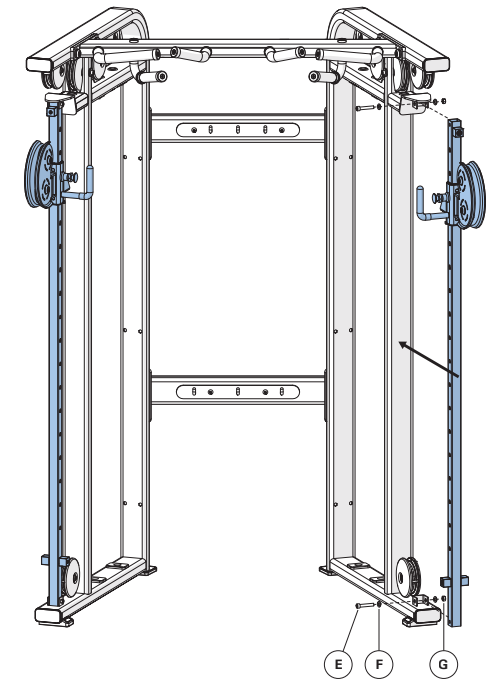
토크 값
40Nm/30ft-lb



3 하드웨어 수량

E	볼트(M10x60L)	4
F	평와셔(M10)	8
G	너트(M10)	4

토크 값
77Nm/57ft-lb

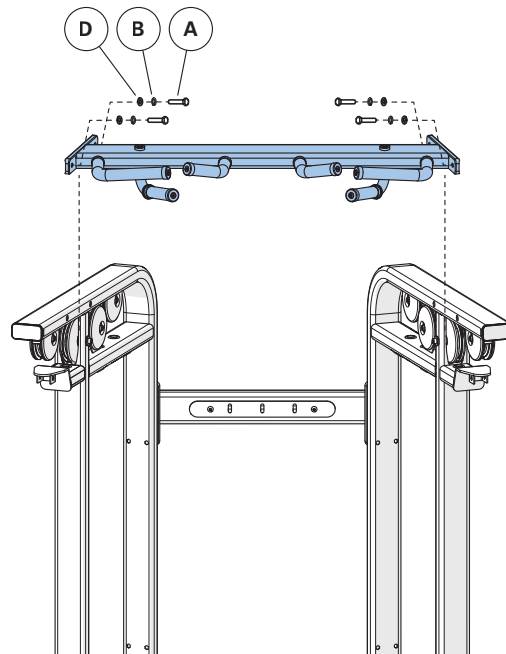


2 하드웨어 수량

A	볼트(M12x35L)	4
B	로크 와셔	4
D	평와셔(M12)	4

조립을 완료할 때까지 프레임 커넥터를 완전히 조이지 마세요.

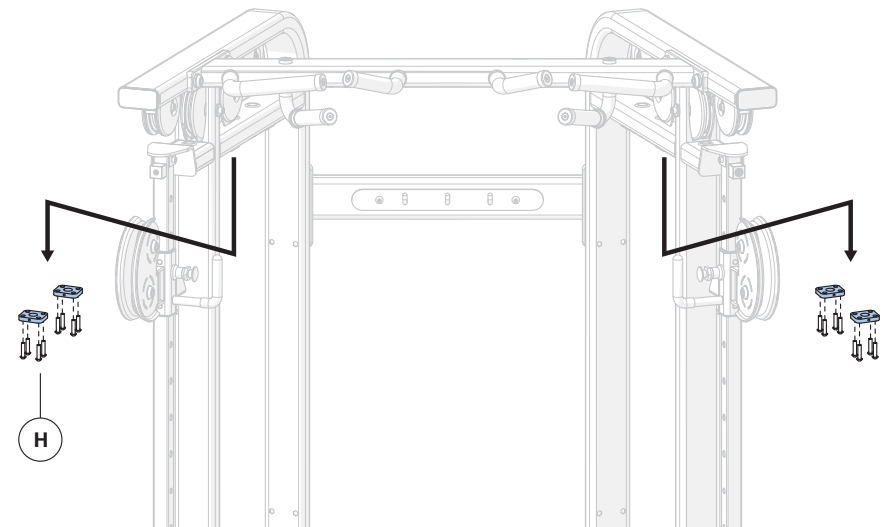
토크 값
40Nm/30ft-lb



4 하드웨어 수량

H	사전 설치된 브래킷	4
---	------------	---

사전 설치된 브래킷을 분리하고 6 단계까지 따로 보관해 두세요.

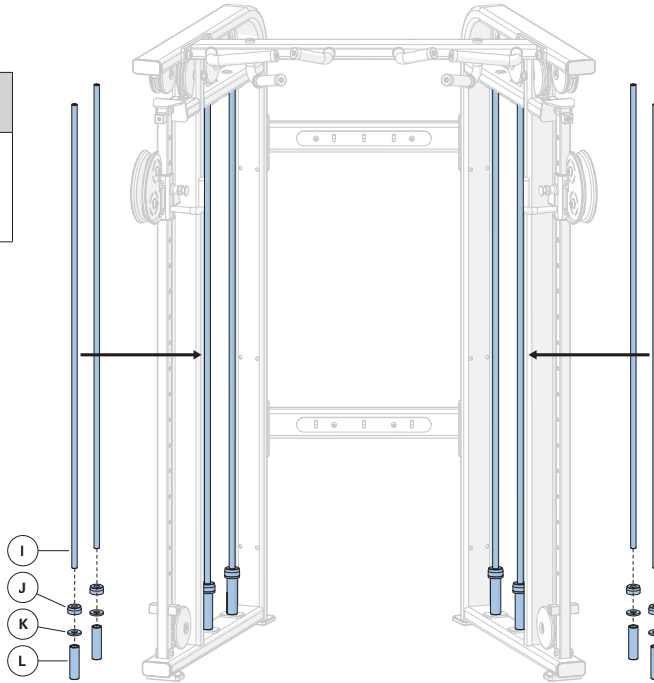




조립

5 하드웨어 수량

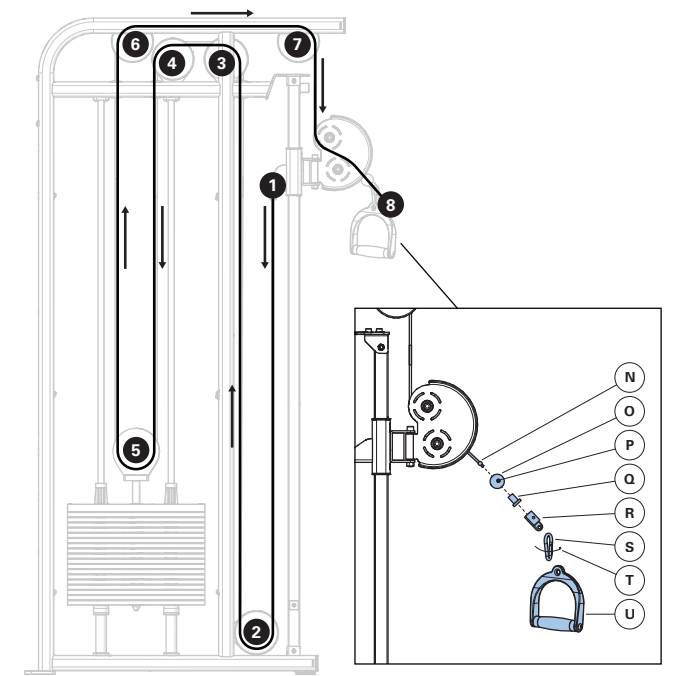
I	가이드 로드	4
J	고무 스페이서	4
K	와셔	4
L	튜브	4



7 하드웨어 수량

N	케이블	2
O	볼	2
P	나사	2
Q	스트레인 릴리프	2
R	커넥터	2
S	카라비너	2
T	케이블 타이	2
U	핸들	2

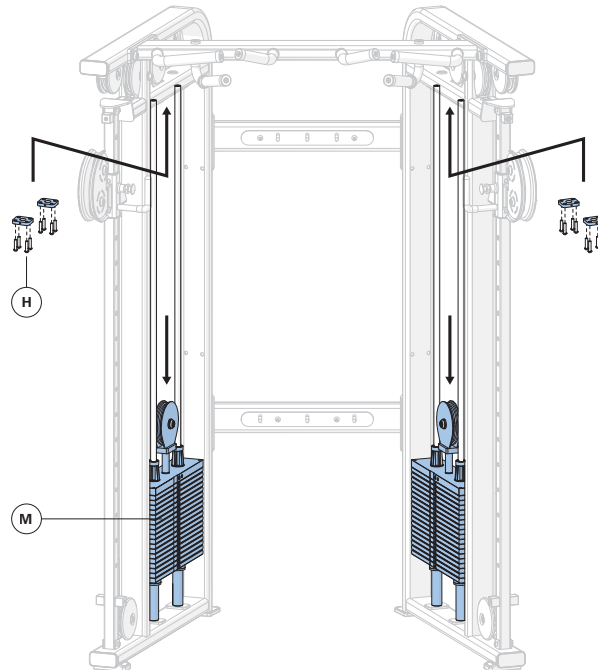
1. 케이블(N) 끝단 위로 볼(O)을 밀어 넣으세요.
2. 케이블 끝단 위로 스트레인 릴리프(Q)를 밀어 넣으세요.
3. 커넥터(R)를 케이블 끝단 위로 밀어 넣으세요(커넥터의 포켓은 케이블 끝단에 들어맞도록 가공했습니다).
4. 나사(P)를 조여 모든 구성 요소를 단단히 고정하세요.



6 하드웨어 수량

H	사전 설치된 브래킷	4
M	웨이트 스택	2

플라스틱 와셔 부분을 위로 향하게 하여 웨이트 플레이트를 로드해 넣어 넣으세요. 우측 메인 프레임에는 구멍 좌측에 데칼이 붙어 있는 플레이트가 있습니다. 양쪽에 플레이트 18개와 헤드 핀 플레이트가 있어야 합니다. 기둥 상부에 브래킷을 설치하여 웨이트 스택과 기둥을 고정하세요.

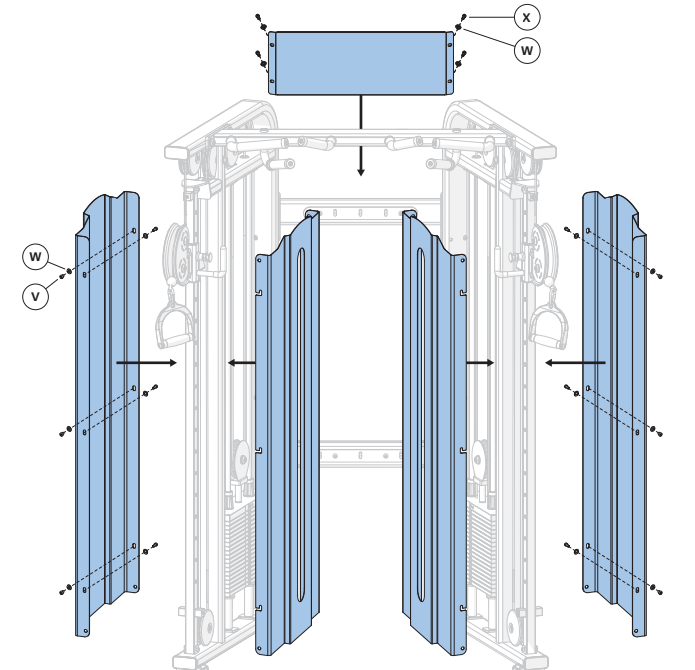


8 하드웨어 수량

V	볼트(M8x16L)	24
W	평와셔(M8)	28
X	볼트(M8x10L)	4

1~7단계의 볼트를 모두 조이세요.

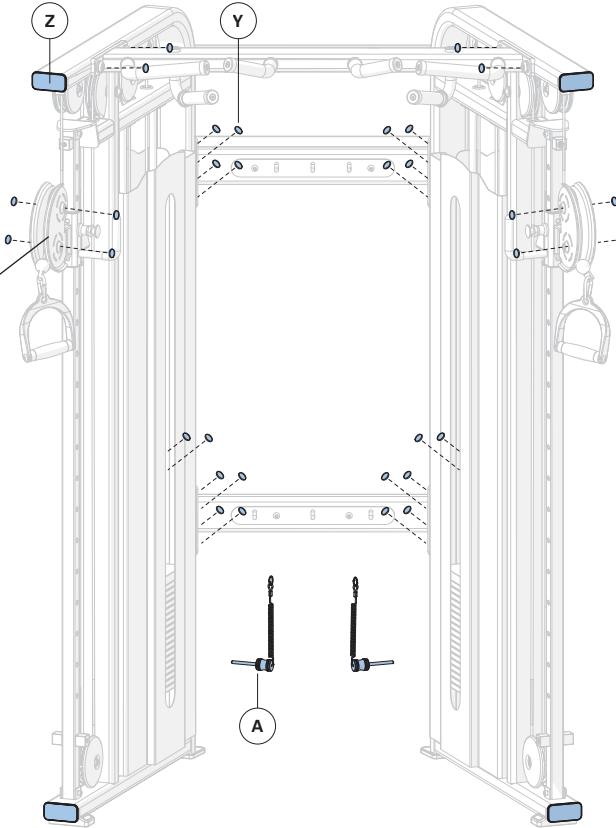
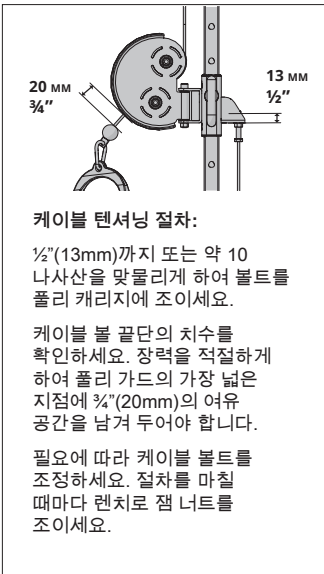
토크 값
25Nm/18ft-lb





조립

9	하드웨어	수량
Y	볼트 캡	32
Z	엔드 캡	4
A	웨이트 핀	2



조립이 완료되었습니다!





THÔNG TIN SẢN PHẨM

THÔNG TIN AN TOÀN QUAN TRỌNG

Người mua sản phẩm Vision có trách nhiệm hướng dẫn tất cả các cá nhân, cho dù họ là người dùng cuối hay nhân viên giám sát, cách sử dụng thiết bị đúng cách.

Tất cả những người sử dụng thiết bị tập thể dục Vision nên được thông báo về những thông tin sau trước khi sử dụng.

Không sử dụng bất kỳ thiết bị nào theo cách khác ngoài thiết kế hoặc dự định của nhà sản xuất. Phải sử dụng thiết bị Vision đúng cách để tránh chấn thương.

LẮP ĐẶT

- BỀ MẶT ỔN ĐỊNH VÀ BẢNG PHẪNG:** Thiết bị tập thể dục Vision phải được lắp đặt trên một bề mặt ổn định và bằng phẳng thích hợp.
- CÓ ĐỊNH THIẾT BỊ:** Nhà sản xuất khuyến nghị rằng tất cả các thiết bị tập thể dục Vision phải được gắn vào sàn để ổn định và tránh rung lắc hoặc lật. Quá trình này phải do một nhà thầu được cấp phép thực hiện.
- Trong mọi trường hợp, bạn không được trượt thiết bị trên sàn do nguy cơ bị lật. Sử dụng các kỹ thuật xử lý vật liệu và thiết bị phù hợp theo khuyến nghị của OSHA.

Tất cả các điểm neo phải có khả năng chịu được lực kéo 750 lbs. (3,3 kN) lực kéo ra.

BẢO DƯỠNG

- KHÔNG** sử dụng bất kỳ thiết bị nào bị hư hỏng và có các bộ phận bị mòn hoặc hỏng. Chỉ sử dụng các bộ phận thay thế do đại lý Vision tại quốc gia của bạn cung cấp.
- GIỮ GÌN NHÃN VÀ BẢNG TÊN:** Không tháo nhãn vì bất kỳ lý do nào. Nhãn chứa thông tin quan trọng. Nếu không thể đọc được hoặc bị thiếu, hãy liên hệ với đại lý Vision để thay.
- BẢO DƯỠNG TẤT CẢ THIẾT BỊ:** Bảo dưỡng dự phòng là nhân tố chính giúp thiết bị hoạt động trơn tru cũng như giữ cho trách nhiệm của bạn ở mức tối thiểu. Thiết bị cần được kiểm tra định kỳ.
- Đảm bảo rằng bất cứ ai điều chỉnh hoặc bảo dưỡng hoặc sửa chữa thiết bị đều phải có đủ trình độ.

GHI CHÚ BỔ SUNG

Chỉ được sử dụng thiết bị này trong các khu vực được chủ sở hữu quy định chặt chẽ việc ra vào và kiểm soát cụ thể. Chủ sở hữu có quyền quyết định ai được phép đến gần thiết bị tập luyện này. Chủ sở hữu nên xem xét các yếu tố sau đây của người dùng- độ tin cậy, tuổi tác, kinh nghiệm, v.v.

Thiết bị tập luyện này đáp ứng các tiêu chuẩn công nghiệp về ổn định khi được sử dụng cho mục đích thiết kế theo hướng dẫn của nhà sản xuất.

Thiết bị này chỉ để sử dụng trong nhà. Thiết bị tập luyện này là sản phẩm Class S được thiết kế để sử dụng trong môi trường thương mại như phòng thể dục). Thiết bị tập luyện này tuân thủ EN ISO 20957-1 và EN 957-2.

MỞ HỘP

Cảm ơn bạn đã mua sản phẩm Vision Fitness. Sản phẩm Matrix luôn được kiểm tra trước khi đóng kiện. Sản phẩm được vận chuyển thành nhiều kiện để đóng gói gọn nhẹ. Trước khi lắp ráp, hãy xác nhận tất cả các thành phần bằng cách so sánh với sơ đồ. Mở hộp cẩn thận và xử lý các vật liệu đóng gói theo luật pháp địa phương. Thiết bị tập thể dục phải được lắp ráp bởi một đội lắp ráp đã qua đào tạo hoặc được lắp ráp trước trước khi giao hàng.

CHÚ Ý

Để tránh gây thương tích cho bạn và hư hỏng đến các thành phần khung, hãy đảm bảo bạn có sự trợ giúp thích hợp để tháo các mảnh khung khỏi hộp này. Hãy chắc chắn lắp đặt thiết bị trên một bề mặt ổn định và giữ cân bằng máy đúng cách. Đảm bảo có khoảng trống tối thiểu 0,6 mét (24") để đi vào và đi qua thiết bị tập thể dục Vision. Hãy chú ý 0,91 m (36") là khoảng trống đề xuất của ADA cho những người dùng xe lăn.

BẢO HÀNH

Như một lời hứa về chất lượng với bạn, Vision bảo hành cho mọi thứ chúng tôi thực hiện. Hãy liên hệ với đại lý ủy quyền của Vision tại địa phương của bạn để tìm hiểu cách chúng tôi đang bảo vệ tầm nhìn về thể chất của bạn hôm nay, ngày mai và những năm tiếp theo.



DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

- Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
- This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
- All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
- Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
- Do not exceed weight capacity of this equipment.
- Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
- NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
- NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
- Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
- Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
- Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
- When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
- Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
- If equipment is NOT secured to floor: NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
- DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000363760



THÔNG TIN SẢN PHẨM

SỬ DỤNG ĐÚNG CÁCH

1. Không vượt quá giới hạn trọng lượng của thiết bị tập thể dục.
2. Nếu có thể, hãy đặt chốt dừng an toàn đến độ cao thích hợp.
3. Nếu có thể, hãy điều chỉnh miếng đệm ghế, miếng lót chân, miếng lót bàn chân, phạm vi điều chỉnh chuyển động hoặc bất kỳ cơ cấu điều chỉnh nào khác đến vị trí bắt đầu thoải mái. Hãy chắc chắn rằng cơ cấu điều chỉnh được chốt cẩn thận để tránh sự di chuyển vô ý và chấn thương.
4. Ngồi trên băng ghế (nếu được) và vào vị trí thích hợp để tập thể dục.
5. Không tập quá trọng lượng bạn có thể nâng và kiểm soát một cách an toàn.
6. Hãy tập thể dục theo cách có kiểm soát.
7. Đưa tạ về vị trí bắt đầu được hỗ trợ đầy đủ.

DANH SÁCH CÔNG VIỆC BẢO DƯỠNG

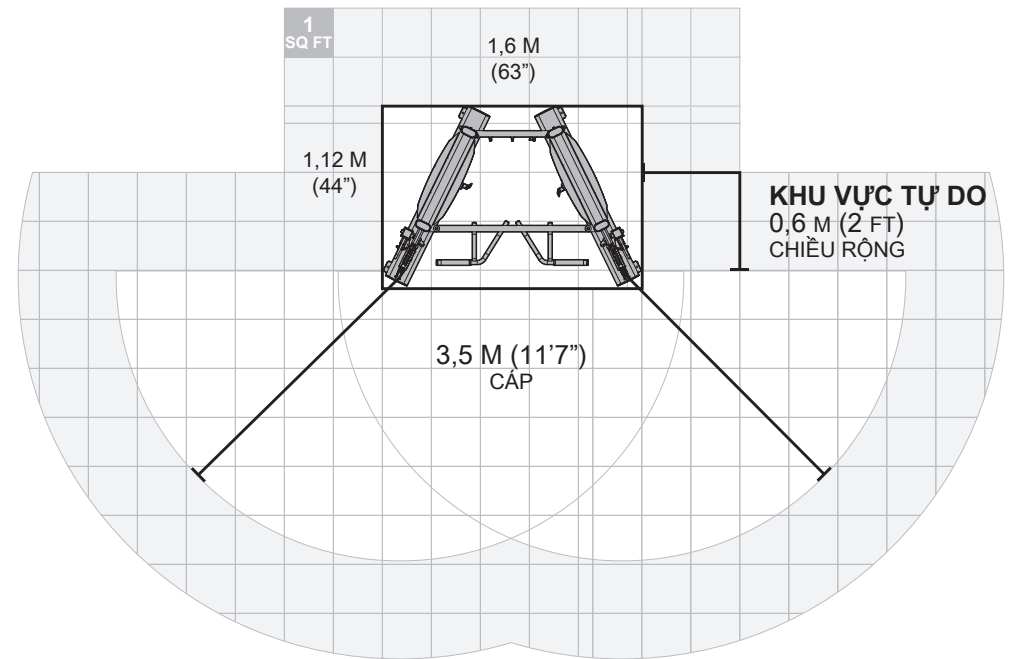
HÀNH ĐỘNG	TẦN SUẤT
Kiểm tra cáp ²	Hàng ngày
Lau thanh dẫn hướng	Hàng tháng
Kiểm tra phần cứng thiết bị	Hàng tháng
Kiểm tra khung	Hai lần một năm
Lau máy	Khi cần
Lau tay nắm ¹	Khi cần
Bôi trơn thanh dẫn hướng ³	Khi cần

¹ Làm sạch đệm ghế và tay nắm bằng xà phòng nhẹ và nước hoặc chất tẩy rửa không chứa amoniac.

² Cáp phải được kiểm tra xem có vết nứt hoặc vết sần và thay thế ngay lập tức nếu có. Nếu có hiện tượng chùng quá mức, cáp phải được siết chặt mà không cần nhắc tấm đầu lên.

³ Thanh dẫn hướng phải được bôi trơn bằng chất bôi trơn gốc Teflon. Thấm chất bôi trơn vào một miếng vải cotton sau đó bôi lên và xuống các thanh dẫn hướng.

KHU VỰC TẬP LUYỆN



THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM

Trọng lượng sản phẩm	429 kg / 945 lb
Chồng tạ	190 kg / 420 lb (95 kg / 210 lb mỗi bên)
Sức bền thực tế 1:2 Tỷ lệ	47,5 kg / 105 lb mỗi bên
Kích thước tổng thể (D x R x C)*	155 x 106 x 219 cm / 66 x 41.7 x 86,2"

* Đảm bảo khoảng trống tối thiểu 0,6 mét (24") để đi vào và đi qua thiết bị tập thể dục Vision. Hãy chú ý 0,91 m (36") là khoảng trống đề xuất của ADA cho những người dùng xe lăn.



LẮP RÁP

CÁC BỘ PHẬN CÓ SẴN:

- | | |
|--|---|
| ☐ 1 khung chính bên trái | ☐ 2 b cáp |
| ☐ 1 khung chính bên phải | ☐ 2 b ch ng t (18 t m) |
| ☐ 1 b n i trên | ☐ 2 t m đ u ch ng t |
| ☐ 1 b n i d i | ☐ 2 ch t t |
| ☐ 1 b n i kéo | ☐ 2 t m ch n tr c |
| ☐ 2 b ròng r c có th đi u ch nh | ☐ 2 t m ch n sau |
| ☐ 2 ray ròng r c có th đi u ch nh | ☐ 1 khung b ng hi u |
| ☐ 4 b thanh d n h ng | ☐ 4 n p đ u |
| ☐ 2 b tay c m | ☐ 1 b ph n c ng |

visionfitness.com



DỤNG CỤ CẦN THIẾT ĐỂ LẮP ĐẶT (không bán kèm)

C lê hình ch -L 4MM



C lê hình ch L 5MM



C lê hình ch L 6MM



C lê hình ch L 8MM



Tua vít Phillips



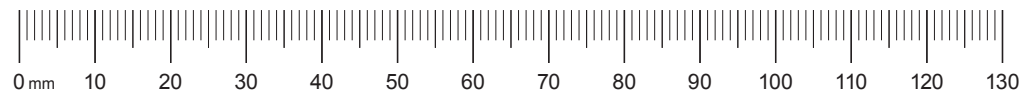
C lê đ u m 13MM



C lê đ u m 17MM



C lê đ u m 19MM





LẮP RÁP

BỘ NÓI KÉO

KHUNG BẢNG HIỆU

KHUNG CHÍNH

BỘ RÒNG RỌC CÓ THỂ ĐIỀU CHỈNH

BỘ NÓI TRÊN

BỘ TAY CẦM

BỘ NÓI DƯỚI

TẤM CHÂN SAU

TẤM CHÂN TRƯỚC

BỘ CHÒNG TẠ

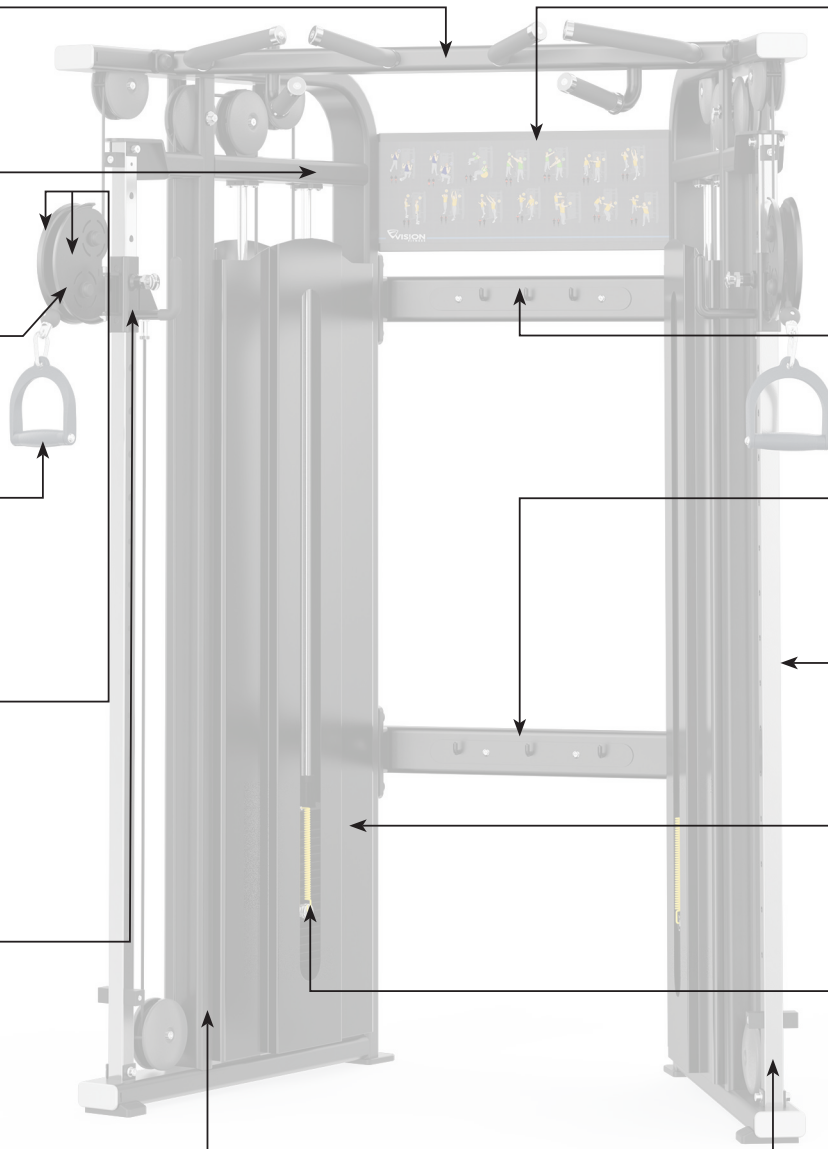
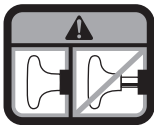
RAY RÒNG RỌC CÓ THỂ ĐIỀU CHỈNH

WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor, NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000393760



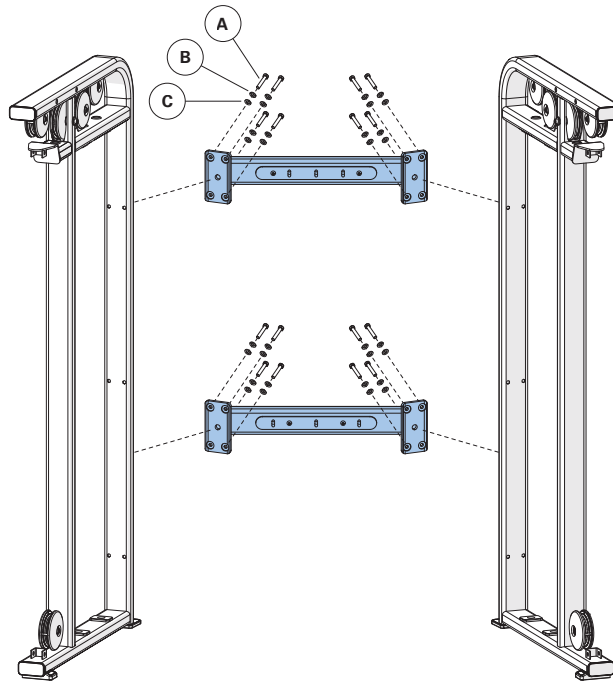


LẮP RÁP

1	Phần cứng	Số lượng
A	Bu lông (M12x35L)	16
B	Vòng đệm hãm	16
C	Vòng đệm hồ quang (M12)	16

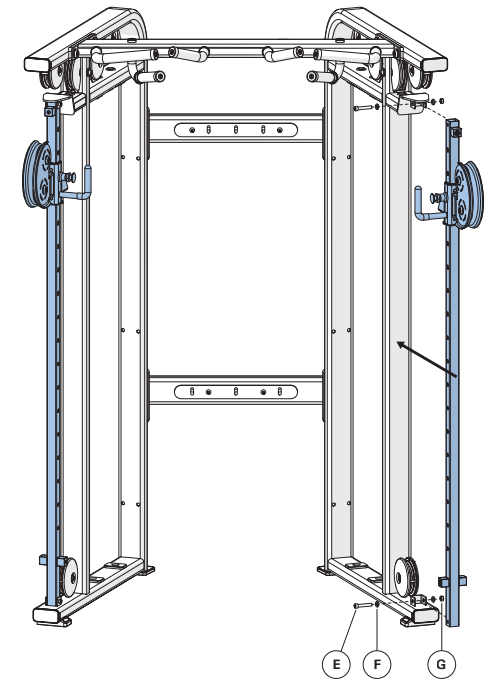
Không siết chặt hoàn toàn các đầu nối khung cho đến khi lắp ráp xong.

Giá trị mô-men xoắn
40 Nm / 30 ft-lb



3	Phần cứng	Số lượng
E	Bu lông (M10x60L)	4
F	Vòng đệm dẹt (M10)	8
G	Đai ốc (M10)	4

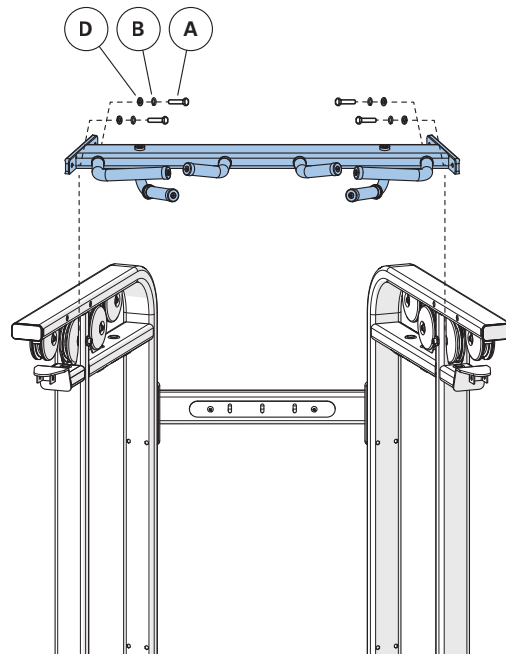
Giá trị mô-men xoắn
77 Nm / 57 ft-lb



2	Phần cứng	Số lượng
A	Bu lông (M12x35L)	4
B	Vòng đệm hãm	4
D	Vòng đệm dẹt (M12)	4

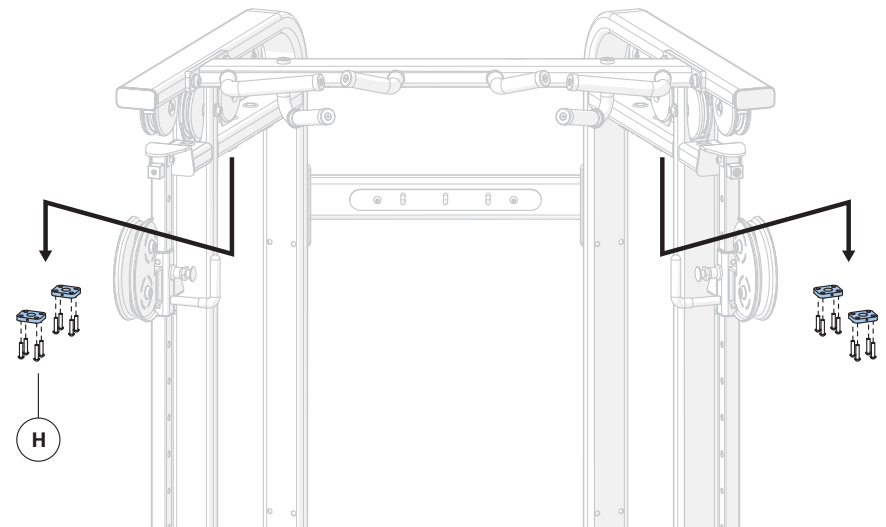
Không siết chặt hoàn toàn các đầu nối khung cho đến khi lắp ráp xong.

Giá trị mô-men xoắn
40 Nm / 30 ft-lb



4	Phần cứng	Số lượng
H	Khung lắp sẵn	4

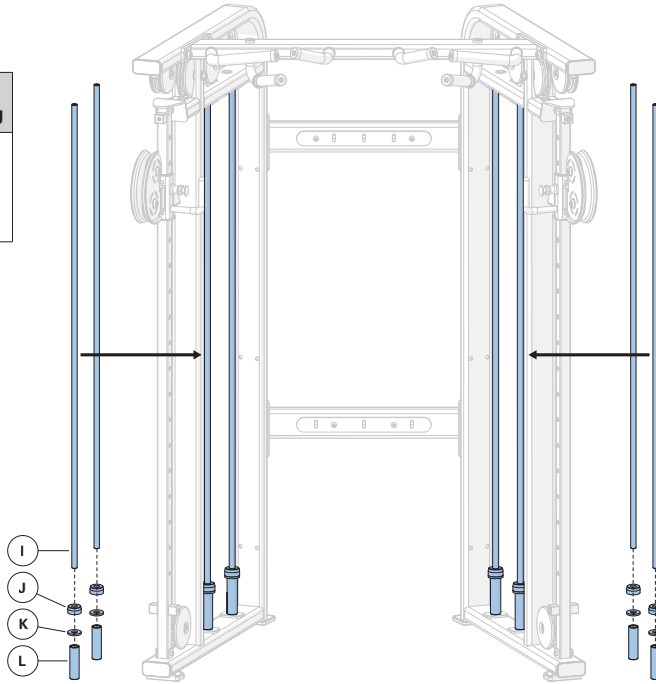
Loại bỏ các khung cài sẵn và đặt sang một bên cho đến bước 6.





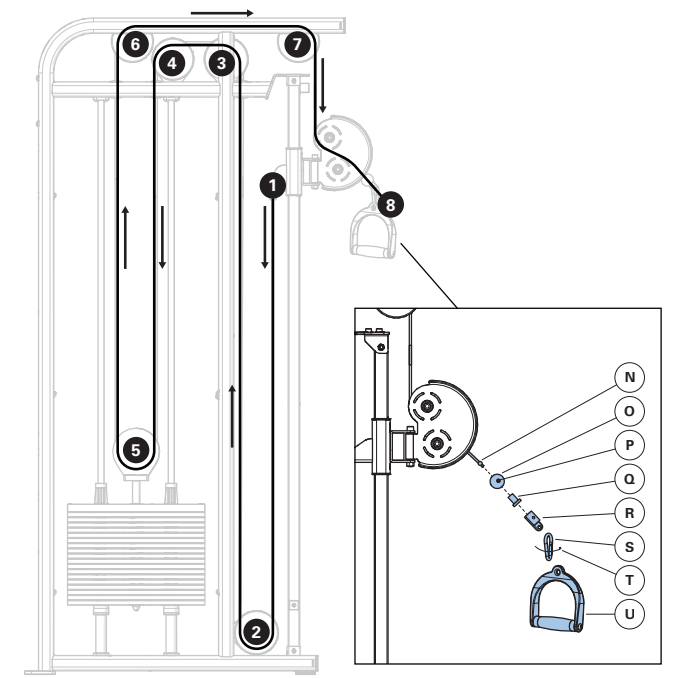
LẮP RÁP

5	Phần cứng	Số lượng
I	Thanh dẫn hướng	4
J	Đệm cao su	4
K	Vòng đệm	4
L	Ổng	4



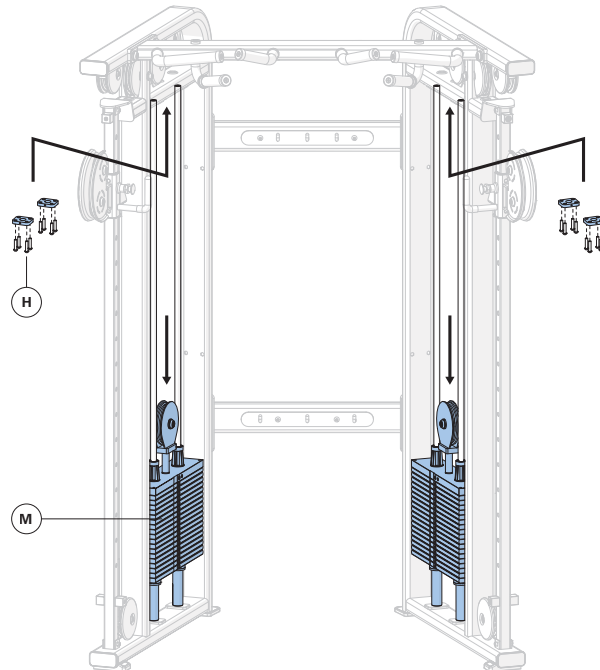
7	Phần cứng	Số lượng
N	Cáp	2
O	Bi	2
P	Vít	2
Q	Bộ phận giảm sức ép	2
R	Đầu nối	2
S	Móc đa năng	2
T	Dây rút cáp	2
U	Tay cầm	2

1. Trượt Bi (O) qua đầu Cáp (N).
2. Trượt Bộ phận giảm sức ép (Q) qua đầu cáp.
3. Trượt Đầu nối (R) qua đầu cáp (đầu cáp vừa với một túi gia công trên Đầu nối).
4. Siết Vít (P) để giữ chắc các thành phần với nhau.



6	Phần cứng	Số lượng
H	Khung lắp sẵn	4
M	Chống tạ	2

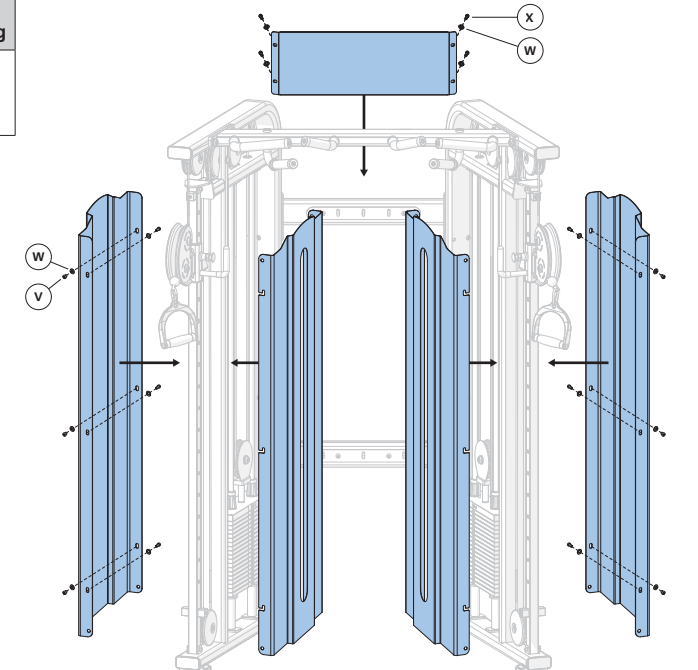
Trượt tấm tạ lên thanh có mặt vòng đệm nhựa hướng lên trên. Khung chính bên phải lấy các tấm có dán đề can ở bên trái của lỗ. Nên có 18 tấm cộng với tấm chốt đầu ở mỗi bên. Cố định chống tạ và cọc bằng cách lắp giá đỡ ở đầu cọc.



8	Phần cứng	Số lượng
V	Bu lông (M8x16L)	24
W	Vòng đệm phẳng (M8)	28
W	Bu lông (M8x10L)	4

Siết tất cả các bu lông trong các bước 1- 7.

Giá trị mô-men xoắn
25 Nm / 18 ft-lb

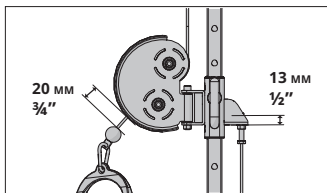




LẮP RÁP

9
Phần cứng
**Số
lượng**

Y	Nắp bu lông	32
Z	Nắp đầu	4
A	Chốt tạ	2

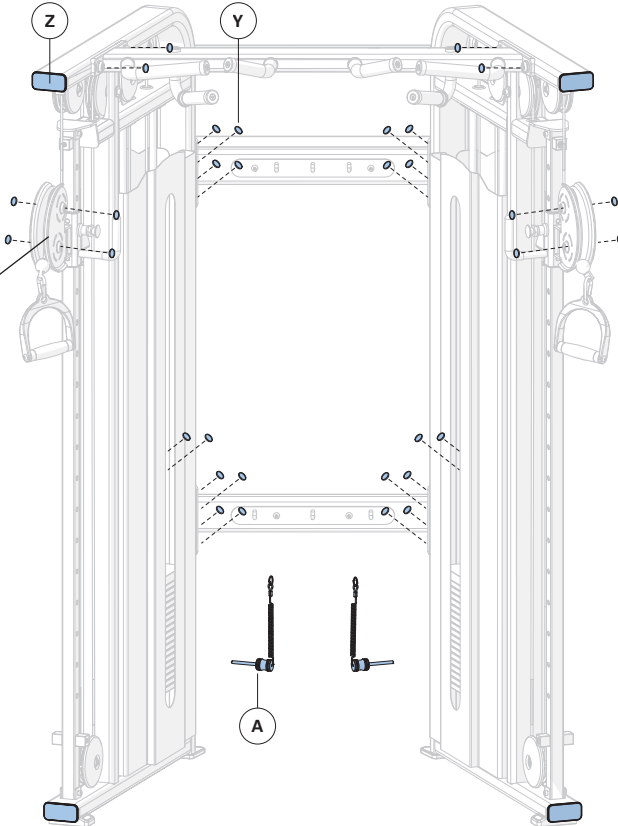


QUY TRÌNH CĂNG CÁP:

Vặn chặt bu-lông đến 1/2" (13mm), hoặc khoảng 10 ren của khớp nối, vào bộ phận vận chuyển ròng rọc.

Kiểm tra số đo cuối bị cáp. Lực căng thích hợp nên để hở 3/4" (20mm) ở điểm rộng nhất trên bộ phận bảo vệ ròng rọc.

Điều chỉnh bu lông cáp nếu cần. Luôn đảm bảo vận hành đai ốc kẹt bằng cờ lê khi bạn làm xong.



HOÀN THÀNH LẮP ĐẶT





ข้อมูลผลิตภัณฑ์

ข้อมูลความปลอดภัยสำคัญ

การแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานอุปกรณ์อย่างเหมาะสมแก่บุคคลต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็นผู้ใช้ปลายทางหรือโค้ชผู้ให้คำแนะนำ ถือเป็นความรับผิดชอบของผู้ซื้อผลิตภัณฑ์ Vision แต่เพียงผู้เดียว

เราแนะนำให้แจ้งข้อมูลแก่ผู้ใช้งานเครื่องออกกำลังกาย Vision ทุกคน โดยให้ปฏิบัติตามข้อมูลต่อไปนี้ก่อนการใช้งานอุปกรณ์

ห้ามใช้อุปกรณ์ใด ๆ ในลักษณะที่นอกเหนือจากที่ผู้ผลิตออกแบบหรือตามเจตนาของผู้ผลิต อุปกรณ์ Vision จำเป็นต้องใช้งานอย่างเหมาะสมโดยไม่มีข้อแม้เพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บ

การติดตั้ง

1. พื้นที่ยึดและราบเรียบ: เครื่องออกกำลังกาย Vision ต้องติดตั้งบนฐานที่มั่นคงและปรับพื้นให้ราบเรียบแล้ว
2. **อุปกรณ์ยึด: ผู้ผลิตแนะนำให้ยึดอุปกรณ์ฝึกกล้ามเนื้อ Vision แบบอยู่กับที่ทั้งหมดลงบนพื้นเพื่อความมั่นคง และเพื่อไม่ให้โยกหรือล้ม การติดตั้งนี้ต้องดำเนินการโดยผู้รับเหมาที่มีใบอนุญาต**
3. คุณไม่ควรผลักเลื่อนอุปกรณ์ไปตามพื้นในทุกกรณี เนื่องจากมีความเสี่ยงที่อุปกรณ์จะล้มได้ ใช้เทคนิคและอุปกรณ์ในการดูแลวัสดุที่เหมาะสมที่แนะนำโดย OSHA

จุดยึดทั้งหมดต้องรองรับแรงดึงขนาด 750 ปอนด์ แรงดึงออก (3.3 กิโลนิวตัน)

การบำรุงรักษา

1. อย่าใช้อุปกรณ์ใด ๆ ที่เสียหายหรือมีส่วนประกอบที่เสื่อมสภาพหรือชำรุด ใช้เฉพาะชิ้นส่วนอะไหล่ที่ตัวแทนจำหน่าย Vision ในประเทศของคุณเท่านั้น
2. ดูแลรักษาป้ายข้อมูลและป้ายชื่อไว้ให้ดี: อย่านำป้ายออกไม่ว่าจะด้วยเหตุผลใดเนื่องจากมีข้อมูลสำคัญ หากอ่านไม่ได้หรือสูญหายไป ให้ติดต่อตัวแทนจำหน่าย Vision เพื่อขอเปลี่ยนใหม่
3. บำรุงรักษาอุปกรณ์ทั้งหมด: การบำรุงรักษาเชิงป้องกันคือกฎที่สำคัญในการทำให้อุปกรณ์การดำเนินงานราบรื่นและ ทำให้ความรับผิดชอบของคุณอยู่ในระดับต่ำสุด อุปกรณ์ต้องได้รับการตรวจสอบเป็นระยะ
4. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าบุคคลใด ๆ ที่ทำการปรับเปลี่ยนหรือดำเนินการซ่อมบำรุงหรือซ่อมแซมใด ๆ มีคุณสมบัติที่จะทำเช่นนั้น

หมายเหตุเพิ่มเติม

อุปกรณ์นี้ควรใช้งานในบริเวณที่มีการดูแล ซึ่งเป็นบริเวณที่เจ้าของสามารถเข้าถึงและควบคุมการใช้งานได้ เจ้าของเป็นผู้กำหนดว่าใครได้รับอนุญาตให้ใช้งานอุปกรณ์ออกกำลังกายนี้ เจ้าของควรพิจารณาคุณสมบัติต่าง ๆ ของผู้ใช้ เช่น ระดับความน่าเชื่อถือ อายุ ประสบการณ์ เป็นต้น

อุปกรณ์ออกกำลังกายนี้ตรงตามมาตรฐานอุตสาหกรรมในเรื่องเสถียรภาพ เมื่อใช้งานตามวัตถุประสงค์ที่เจตนาไว้ สอดคล้องกับคำแนะนำที่ผู้ผลิตให้มา

อุปกรณ์นี้มิใช่สำหรับการใช้งานในอาคารเท่านั้น อุปกรณ์ออกกำลังกายนี้เป็นผลิตภัณฑ์ Class S (ออกแบบมาสำหรับการใช้งานในสภาพแวดล้อมเชิงพาณิชย์ เช่น ศูนย์ออกกำลังกาย) อุปกรณ์ออกกำลังกายนี้ปฏิบัติตามมาตรฐาน EN ISO 20957-1 และ EN 957-2

การเปิดกล่องบรรจุ

ขอขอบคุณที่ซื้อผลิตภัณฑ์ฟิตเนส Vision ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการตรวจสอบแล้วก่อนการบรรจุหีบห่อ ผลิตภัณฑ์นี้ขนส่งมาเป็นหลายชิ้นส่วน เพื่ออำนวยความสะดวกให้เครื่องมือบรรจุภัณฑ์ขนาดกะทัดรัด ก่อนการประกอบ ยืนยันว่าได้รับส่วนประกอบครบถ้วน โดยจับคู่ส่วนประกอบเข้ากับแผ่นผังขยาย แกะเครื่องออกจากกล่องอย่างระมัดระวัง และทิ้งวัสดุหีบห่อตามกฎหมายในท้องถิ่นของคุณ อุปกรณ์ออกกำลังกายต้องประกอบโดยทีมประกอบที่ผ่านการฝึกอบรมหรือประกอบมาล่วงหน้าก่อนการจัดส่ง

ข้อควรระวัง

เพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บต่อตัวเอง และป้องกันส่วนประกอบโครงเสียหาย ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณมีผู้ช่วยที่เหมาะสมในการแกะชิ้นส่วนโครงออกจากกล่อง โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่า คุณติดตั้งอุปกรณ์บนฐานที่มั่นคงและพื้นราบเรียบ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าระยะห่างกว้างอย่างน้อย 0.6 เมตร (24 นิ้ว) สำหรับการเข้าถึงและเคลื่อนผ่านอุปกรณ์ฝึกกล้ามเนื้อ Vision โปรดทราบ ว่า 0.91 เมตร (36 นิ้ว) คือความกว้างของช่องว่างที่แนะนำของ ADA สำหรับบุคคลที่นั่งรถเข็น

การรับประกัน

Vision มาพร้อมการรับประกันในทุกสิ่งที่เราทำตามคำสัญญาด้านคุณภาพที่เรามอบให้กับคุณ ติดต่อตัวแทนจำหน่าย Vision ที่ได้รับอนุญาตในพื้นที่เพื่อหาคำตอบว่าเราปกป้องวิธีที่สนับสนุนฟิตเนสให้แก่คุณเพื่อวันนี้ วันพรุ่งนี้ และอีกหลายปีข้างหน้าอย่างไร



DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor: NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000363760



ข้อมูลผลิตภัณฑ์

การใช้อย่างถูกต้อง

1. ห้ามใช้น้ำหนักเกินขีดจำกัดของเครื่องออกกำลังกาย
2. ถ้าจำเป็น ให้ตั้งตัวหยุดนิรภัยไว้ตามความสูงที่เหมาะสม
3. ถ้าจำเป็น ปรับเบาะที่นั่ง แผ่นรองขา แผ่นรองเท้า ช่วงการปรับการเคลื่อนไหว หรือกลไกปรับอื่น ๆ ให้อยู่ในตำแหน่งเริ่มต้นที่รู้สึกสบาย ตรวจสอบให้แน่ใจว่ากลไกปรับล็อกแน่นแล้ว เพื่อป้องกันการเคลื่อนไหวที่ไม่พึงประสงค์ และเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บ
4. นั่งลงบนม้านั่ง (ถ้ามี) และจัดวางท่าทางให้เหมาะสมกับการออกกำลังกาย
5. ออกกำลังกายโดยใช้น้ำหนักไม่เกินกว่าน้ำหนักที่คุณสามารถยกและควบคุมได้อย่างปลอดภัย
6. ออกกำลังกายในลักษณะที่ควบคุมได้
7. คือน้ำหนักกลับไปยังตำแหน่งเริ่มต้นที่มีการรองรับน้ำหนักเต็มที่

รายการตรวจสอบการบำรุงรักษา

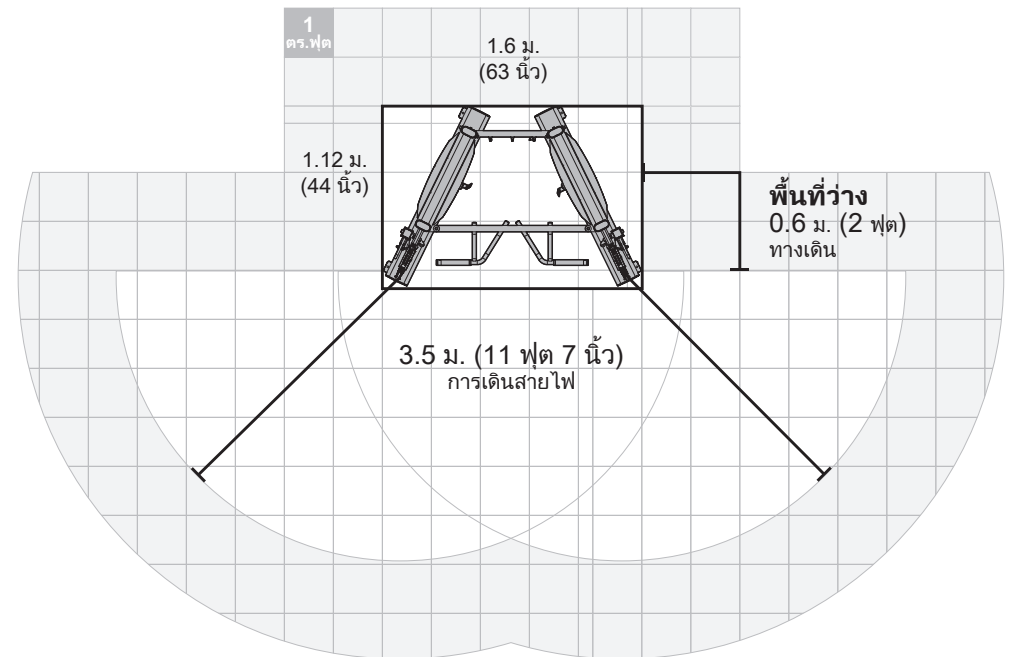
การดำเนินการ	ความถี่
ตรวจสอบสายเคเบิล ²	รายวัน
ทำความสะอาดก้านนำทาง	รายเดือน
ตรวจสอบชิ้นส่วนอุปกรณ์	รายเดือน
ตรวจสอบโครง	ปีละสองครั้ง
ทำความสะอาดเครื่อง	ตามที่จำเป็น
ทำความสะอาดที่จับ ¹	ตามที่จำเป็น
หล่อลื่นก้านนำทาง ³	ตามที่จำเป็น

¹ ทำความสะอาดเครื่องหนังและที่จับด้วยน้ำผสมสบู่อ่อน หรือน้ำยาทำความสะอาดชนิดที่ไม่มีแอมโมเนีย

² ควรมีการตรวจสอบหารอยแตกหรือขรุขระที่สายไฟ และเปลี่ยนทันทีที่พบ หากสายไฟหย่อน ควรปรับสายไฟให้ตึงโดยไม่ยกเซตเพลต

³ ควรหล่อลื่นก้านนำทางด้วยน้ำยาหล่อลื่นชนิดเทฟลอน ทาน้ำยาหล่อลื่นลงบนผ้าฝ้าย จากนั้นเช็ดขึ้นและลงไปตามก้านนำทาง

พื้นที่การฝึก



ข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์

น้ำหนักผลิตภัณฑ์	429 กก. / 945 ปอนด์
สแตคน้ำหนัก	190 กก. / 420 ปอนด์ (95 กก. / 210 ปอนด์ต่อด้าน)
แรงต้านยังผล อัตราส่วน 1:2	47.5 กก. / 105 ปอนด์ต่อด้าน
ขนาดโดยรวม (ยาว x กว้าง x สูง)*	155 x 106 x 219 ซม. / 66 x 41.7 x 86.2 นิ้ว

* ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีภาระเว้นระยะห่างอย่างน้อย 0.6 เมตร (24 นิ้ว) เพื่อเข้าถึงและเดินผ่านอุปกรณ์ฝึกกล้ามเนื้อ Vision โปรดทราบว่า 0.91 เมตร (36 นิ้ว) คือความกว้างของช่องว่างที่แนะนำของ ADA สำหรับบุคคลที่นั่งรถเข็น

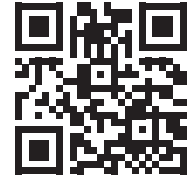


การประกอบ

ชิ้นส่วนประกอบด้วย:

☐	1	☐	2
☐	1	☐	2 (18)
☐	1	☐	2
☐	1	☐	2
☐	1	☐	2
☐	2	☐	2
☐	2	☐	1
☐	4	☐	4
☐	2	☐	1

visionfitness.com



เครื่องมือที่ต้องใช้ในการประกอบ (ไม่มีให้)

L 4MM



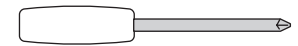
L 5MM



L 6MM



L 8MM



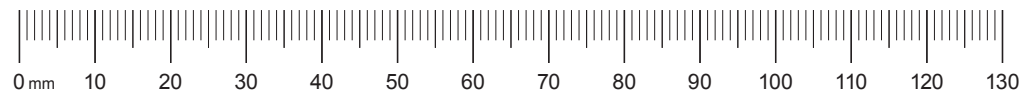
13MM



17MM



19MM





การประกอบ

ชุดเชื่อมต่อตึงขึ้น

โครงปาย

เฟรมหลัก

ชุดรอกปรับได้

ชุดเชื่อมต่อส่วนบน

ชุดมือจับ

ชุดเชื่อมต่อส่วนล่าง

แผงประกบด้านหลัง

แผงประกบด้านหน้า

ชุดสแตคน้ำหนัก

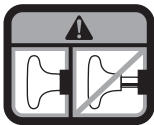
รางรอกปรับได้

WARNING

DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. Check to see that the selector pin is completely inserted into the weight stack.
7. NEVER use the machine with the weight stack pinned in an elevated position.
8. NEVER use dumbbells or other means to incrementally increase the weight resistance. Only use the means provided directly from the manufacturer.
9. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
10. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
11. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
12. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
13. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
14. If equipment is NOT secured to floor NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
15. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

General Selectorized 1000393760





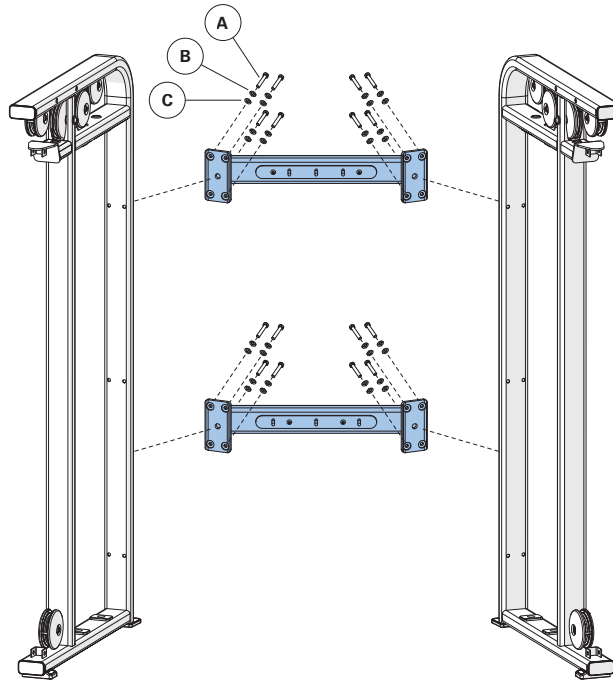
การประกอบ

1 ฮาร์ดแวร์ จำนวน

A	สลักเกลียว (M12x35L)	16
B	แหวนล็อกกันคลาย	16
C	แหวนคลื่น (M12)	16

อย่าเพ่งขันข้อต่อเฟรมจนแน่น
จนกว่าการประกอบจะเสร็จสมบูรณ์

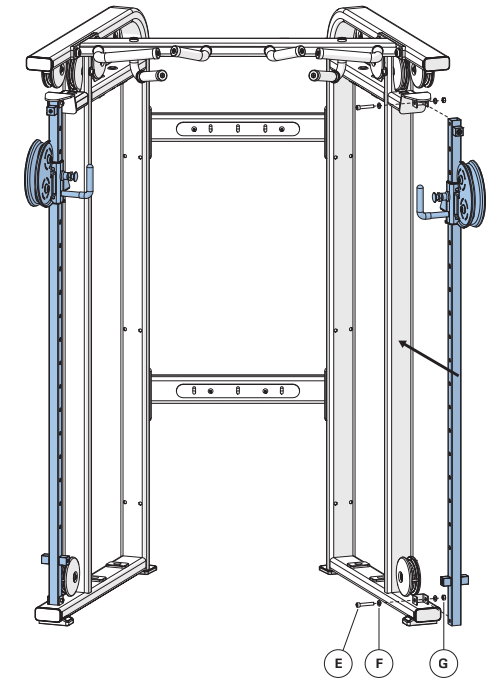
ค่าแรงบิด
40 Nm / 30 ft-lb



3 ฮาร์ดแวร์ จำนวน

E	สลักเกลียว (M10x60L)	4
F	แหวนรอง (M10)	8
G	น็อต (M10)	4

ค่าแรงบิด
77 Nm / 57 ft-lb

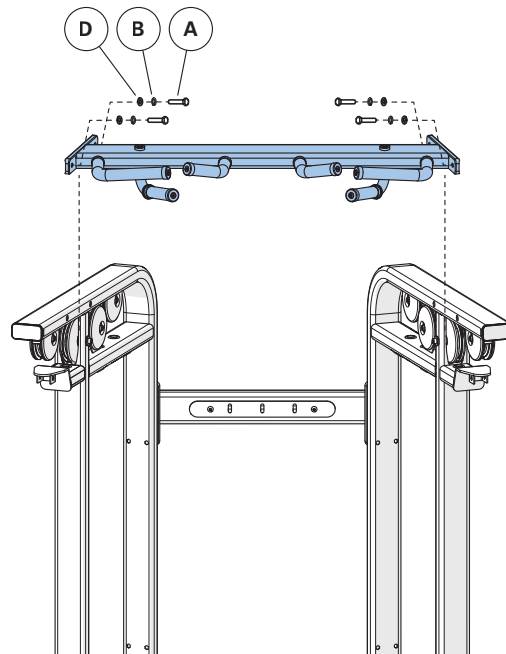


2 ฮาร์ดแวร์ จำนวน

A	สลักเกลียว (M12x35L)	4
B	แหวนล็อกกันคลาย	4
D	แหวนรอง (M12)	4

อย่าเพ่งขันข้อต่อเฟรมจนแน่น
จนกว่าการประกอบจะเสร็จสมบูรณ์

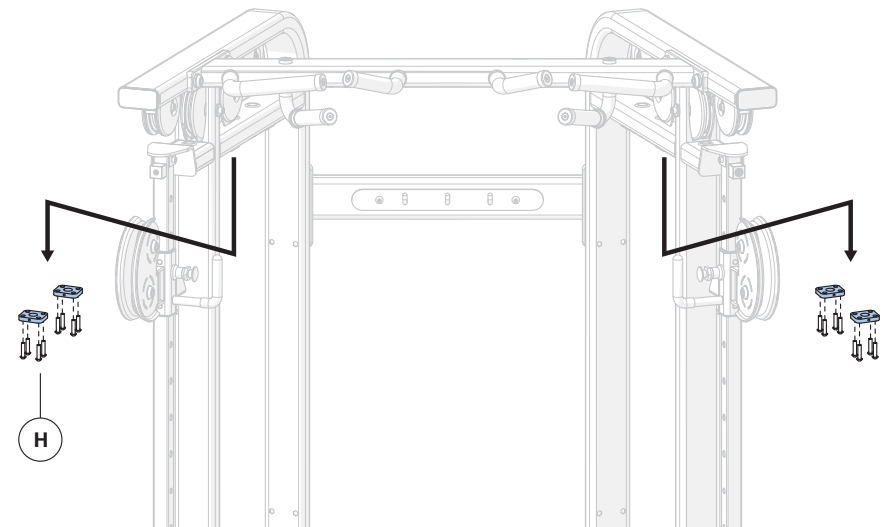
ค่าแรงบิด
40 Nm / 30 ft-lb



4 ฮาร์ดแวร์ จำนวน

H	โครงยึดที่ติดตั้งไว้แล้ว	4
---	--------------------------	---

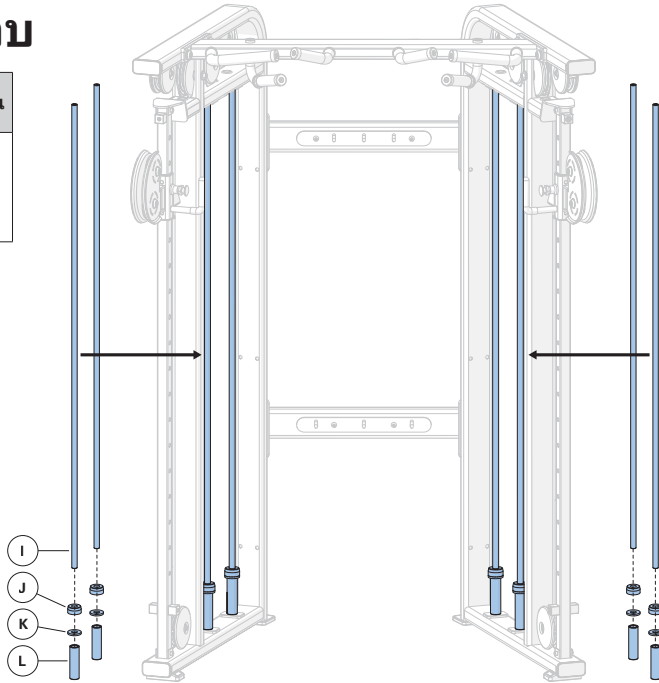
ถอดโครงยึดที่ติดตั้งไว้แล้วออกและวางไว้จนถึงขั้นตอนที่ 6





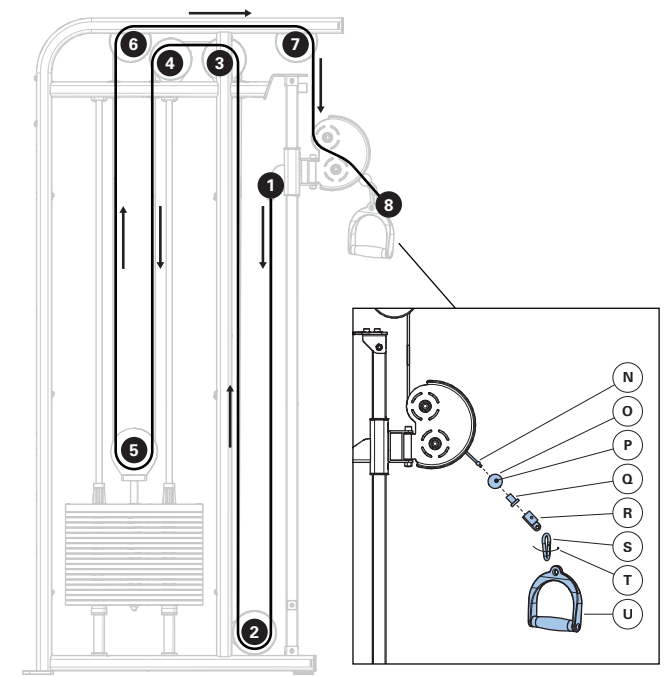
การประกอบ

5	ฮาร์ดแวร์	จำนวน
I	ก้านนำทาง	4
J	ยางคั่น	4
K	แหวนรอง	4
L	ท่อ	4



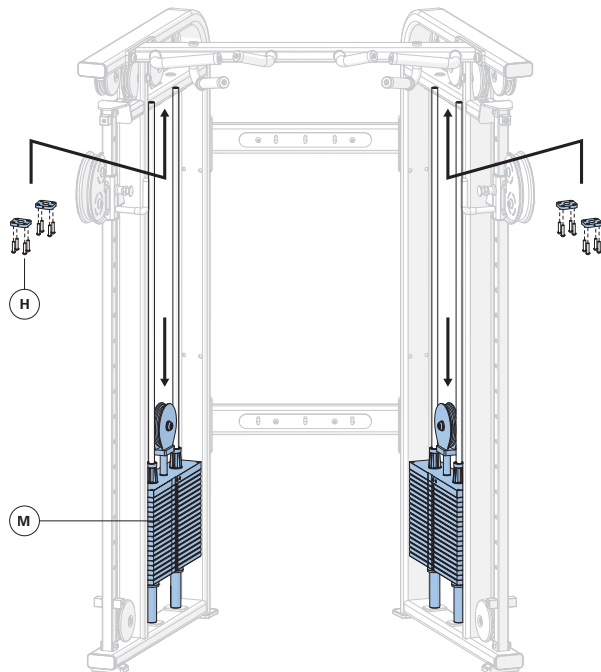
7	ฮาร์ดแวร์	จำนวน
N	สายเคเบิล	2
O	บอล	2
P	สกรู	2
Q	ตัวคลายสายตึง	2
R	ข้อต่อ	2
S	คาราบินเนอร์	2
T	สายรัดสายไฟ	2
U	ที่จับ	2

1. เลื่อนบอล (O) ทับปลายสายเคเบิล (N)
2. เลื่อนตัวคลายสายตึง (Q) ทับปลายสายเคเบิล
3. เลื่อนข้อต่อ (R) ทับปลายสายเคเบิล (ปลายสายเคเบิลสอดเข้าไปในช่องกลิ้งบนข้อต่อ)
4. ขันสกรู (P) เพื่อยึดส่วนประกอบทั้งหมดเข้าด้วยกัน



6	ฮาร์ดแวร์	จำนวน
H	โครงยึดที่ติดตั้งไว้แล้ว	4
M	สแตคน้ำหนัก	2

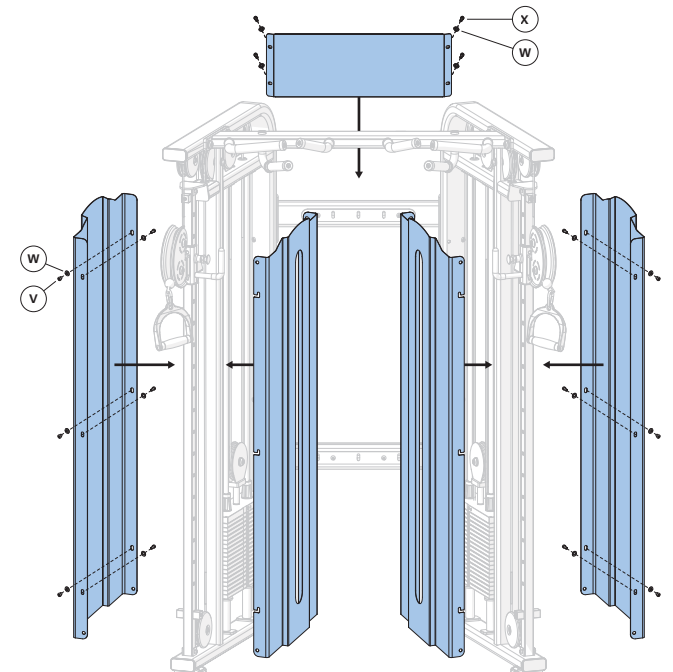
เลื่อนเพลตน้ำหนักลงในก้านโดยให้ด้านแหวนพลาสติกหันขึ้น เปรียบหลักด้านขวาให้ใส่เพลตที่มีสติกเกอร์อยู่ด้านซ้ายของรู เพลตน้ำหนักควรมี 18 ชิ้นกับเพลตเซตพื้นบนแต่ละด้าน ยึดสแตคน้ำหนักและเสาให้แน่นโดยการติดตั้งโครงยึดที่ด้านบนของเสา



8	ฮาร์ดแวร์	จำนวน
V	สลักเกลียว (M8x16L)	24
W	แหวนรอง (M8)	28
X	สลักเกลียว (M8x10L)	4

ขันสลักเกลียวทั้งหมดตั้งแต่ขั้นตอนที่ 1-7

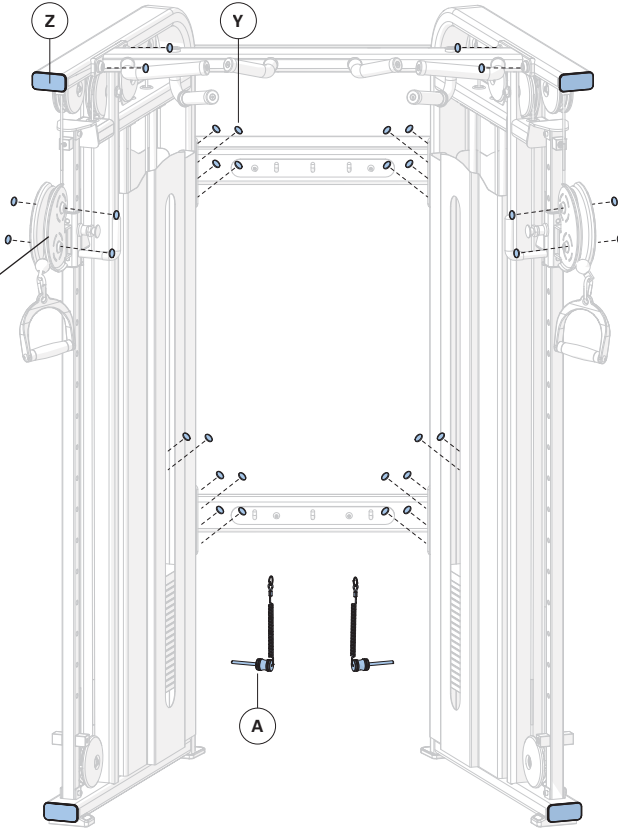
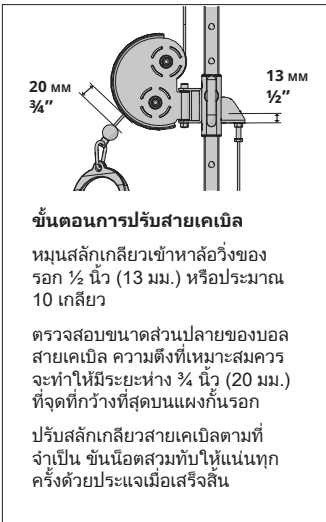
ค่าแรงบิด
25 Nm / 18 ft-lb





การประกอบ

9	ฮาร์ดแวร์	จำนวน
Y	ฝาครอบสลักเกลียว	32
Z	ฝาปิด	4
A	พินน้ำหนัก	2



ประกอบเรียบร้อย





معلومات المنتج

معلومات السلامة المهمة

يتحمل مشتري منتجات Vision المسؤولية كاملةً عن إرشاد جميع الأفراد سواءً كانوا مستخدميهم نهائين أو مشرفين بشأن الاستخدام الملائم للجهاز.

ويوصى بإفادة جميع مستخدمي أجهزة Vision للتمارين الرياضية بالمعلومات التالية قبل استخدام الأجهزة.

لا تستخدم الجهاز بأية طريقة بخلاف التصميم أو الاستخدام المقصود الذي تحدده الجهة المصنعة. ويتعين استخدام جهاز Vision بالطرق الصحيحة لتفادي وقوع أي إصابة.

التركيب

1. سطح ثابت ومستوي: يجب تركيب أجهزة Vision للتمارين الرياضية على قاعدة ثابتة ومستوية على النحو الملائم.
2. تثبيت الأجهزة: توصي الجهة المصنعة بتثبيت جميع أجهزة Vision الثابتة لبناء العضلات على الأرضية لجعلها مستقرة وتجنب اهتزازها أو انقلابها. ويجب أن تتولى شركة مقاولات مُرخصة تنفيذ هذا الإجراء.
3. يجب عليك بأي حال من الأحوال عدم إزلاق الجهاز على الأرضية لتفادي خطر انقلابه. استخدم الأساليب والأجهزة الملائمة للتعامل مع المواد والتي توصي بها إدارة السلامة والصحة المهنية (OSHA).

يجب أن تكون جميع نقاط التثبيت قادرة على تحمل قوة سحب تبلغ 750 رطل (3.3 كيلو نيوتن).

مسافة

1. تجنب استخدام أي جهاز تالف أو يتضمن قطعاً / أجزاءً بالية أو مكسورة. استخدم فقط قطع الغيار التي يوفرها وكيل VISION المحلي ببلدك.
2. احتفظ بالملصقات ولوحات المسميات: لا تتزع أي ملصقات لأي سبب كان. فهي تحتوي على معلومات مهمة. وإذا كانت غير واضحة للقراءة أو مفقودة فاتصل بوكيل VISION للحصول على أخرى بديلة.
3. يجب صيانة جميع الأجهزة: الصيانة الوقائية هي عامل أساسي لتشغيل الأجهزة بشكل سلس فضلاً عن تعريضك لأقل قدر من المسؤولية. وينبغي فحص الجهاز على فترات منتظمة.
4. تأكد أن أي شخص (أشخاص) يتولى إجراء أي نوع من أنواع التعديلات أو أعمال الصيانة أو الإصلاح مؤهل للقيام بذلك.

ملاحظات إضافية

يجب استخدام هذا الجهاز فقط في أماكن خاضعة للإشراف حيث يتولى المالك تنظيم الدخول والمراقبة على وجه التحديد. ويرجع للمالك أمر تحديد من يحق له الوصول إلى جهاز التدريب هذا. فيجب أن يراعي المالك مستوى كفاءة المستخدم وعمره وخبرته وما إلى ذلك.

يستوفي هذا الجهاز المعايير الصناعية للثبات عند استخدامه في الغرض المقصود له وفقاً لإرشادات الجهة المصنعة.

هذا الجهاز مخصص للاستخدام الداخلي فقط. جهاز التدريب هذا هو منتج من الفئة S (مصمم للاستخدام في بيئة تجارية مثل مراكز اللياقة البدنية). يتوافق جهاز التدريب هذا مع المعيارين EN ISO 20957-1 و EN 957-2.

إخراج محتويات صندوق الشحن

شكراً جزيلاً لشراء منتج Vision للياقة البدنية. ويتم فحص الجهاز قبل تغليفه وتعبئته. ويتم شحنه على هيئة قطع عديدة لتسهيل تغليف وتعبئة الجهاز على نحو محكم. قبل تجميع الجهاز، تأكد من وجود جميع المكونات بمطابقتها بالرسومات التوضيحية (المخططات) التفصيلية. أخرج الجهاز بحرص من هذا الصندوق وتخلص من مواد التغليف والتعبئة وفقاً للقوانين المحلية لبلدك. ويجب أن يتولى تجميع جهاز التدريب فريق تجميع مُدرّب أو يتم تجميعه مسبقاً قبل التسليم.

تنبيه

لتفادي حدوث إصابة والحيلولة دون تلف مكونات الإطار (الشاسيه)، تأكد من الحصول على المساعدة الملائمة لإخراج قطع/ أجزاء الإطار من هذا الصندوق. ويرجى التأكد من تركيب الجهاز على قاعدة ثابتة، وجعله مستويًا على النحو الملائم. تأكد من توافر خلوص بمساحة عرضها 0.6 متر (24 بوصة) على الأقل للوصول إلى جهاز Vision لبناء العضلات والمروء من حوله. يرجى ملاحظة أن مسافة 0.91 متر (36 بوصة) هي المساحة التي يوصى بها قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة من أجل مستخدمي الكراسي المتحركة.

الضمان

انطلاقاً من وعدها بمنحك الجودة العالية، تقدم Vision ضمانات على كل شيء نصنعه. الرجاء التواصل مع وكيل منتجات Vision المعتمد في بلدك وتعرف على ما نقوم به لحماية رؤيتك الخاصة للياقة البدنية اليوم وغداً وللسنوات في المستقبل.

تحذير

1. يمكن أن ينسب هذا الجهاز في حدوث الوفاة أو التعرض لإصابة جسيمة، أتبع الأخطاات التالية لتفادي التعرض لإصابة!
 1. حافظ على جهاز ترميزات القوة هذا بعيداً عن الأطفال الأقل من 14 سنة، يجب الإشراف على المراهقين أثناء استخدام هذا الجهاز في جميع الأوقات.
 2. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية الضعيفة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو توجيههم فيما يتعلق باستخدام الجهاز من قبل الشخص المسؤول عن سلامتهم.
 3. يجب قراءة جميع التحذيرات والإرشادات والحصول على التمرين الملائم قبل الاستخدام. لا تستخدم هذا الجهاز إلا للغرض المخصص له فقط.
 4. افحص الآلة قبل الاستخدام. تجنب مطلقاً استخدام الآلة إذا بدا عليها علامات التلف أو تعذر التشغيل.
 5. لا تتجاوز الوزن المسموح به لهذا الجهاز.
 6. تحقق من أن الدبوس المحدد يتم إدخاله تماماً في حزمة الوزن.
 7. لا تستخدم أبدا الآلة أثناء تثبيت حزمة الوزن في موقع مرتفع.
 8. لا تستخدم أبدا الدمبل أو وسائل أخرى لزيادة مقاومة الوزن تدريجياً. استخدم فقط الوسائل التي تقدم مباشرة من الشركة المصنعة.
 9. قد تتعرض للإصابات نتيجة التمرين بطريقة غير صحيحة أو الإفراط في التمرين. توقف عن التمرين إذا شعرت بالدوار أو الدوخة، قم بإجراء فحص طبي قبل بدء برنامج التمرين.
 10. أبق أعضاء الجسد والملابس والشعر وملحقات التمرين بعيدة تماماً عن جميع الأجزاء المتحركة.
 11. يجب استخدام نقاط المسك القابلة للضغط، إن كانت متاحة، طوال الوقت.
 12. عند ضبط أي آلية قابلة للضغط (وضع التوقف، أو وضع المقعد، أو موضع البطانة، أو مدى محدد نطاق الحركة، أو بكرات النقل، أو أي نوع آخر)، تأكد من التعشيق الكامل للآلية القابلة للضغط قبل الاستخدام لتفادي الحركة غير المقصودة.
 13. توصي الجهة المصنعة بتثبيت هذا الجهاز على الأرضية لضمان التوازن والتخلص من الاهتزاز والانقلاب. اعتمد على مقاول معتمد.
 14. إذا لم يتم تثبيت الجهاز على الأرضية: تجنب مطلقاً السماح بتوصيل أحزمة المقاومة أو الحبال أو غيرها من الوسائل بهذا الجهاز نظراً لأن ذلك قد يؤدي إلى التعرض لإصابة جسيمة. تجنب مطلقاً استخدام هذا الجهاز كدعامة أثناء تنفيذ ترميزات الإطالة، فقد يؤدي ذلك إلى التعرض لإصابة جسيمة.
 15. تجنب إزالة هذا الملصق، واستبدله في حالة تلفه أو صعوبة قراءة محتوياته.

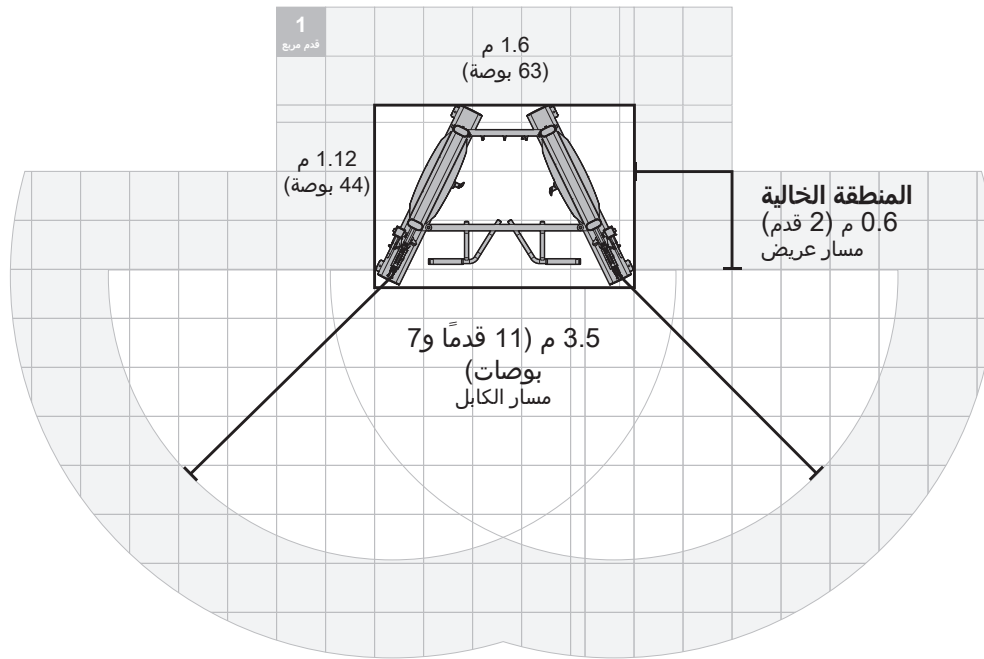
معلومات المنتج



الاستخدام الصحيح

1. لا تتجاوز حدود الوزن المسموح به لجهاز التمارين.
2. إن أمكن، ضع حواجز السلامة للارتفاع المناسب.
3. إن أمكن، اضبط وسائد المقعد ووسائد الساق ووسائد القدم واضبط نطاق الحركة، أو استخدم أي نوع آخر من آليات الضبط لجعل وضعية البدء مريحة. تأكد من تعشيق آلية الضبط تمامًا للحيلولة دون حركة الجهاز غير المقصودة ولتفادي وقوع إصابة.
4. اجلس على المنصة (إن أمكن) واتخذ الوضعية الملائمة لأداء التمارين.
5. مارس التمارين ولا تستخدم وزنًا يفوق ما يمكنك رفعه والتحكم به بأمان.
6. مارس التمارين الرياضية على نحو خاضع للسيطرة.
7. أعد الوزن إلى وضعية البدء المدعومة بالكامل.

منطقة التمرين



مواصفات المنتج

وزن المنتج	429 كجم / 945 رطلاً
ألواح الأوزان	190 كجم / 420 رطلاً (95 كجم / 210 أرطال للجانب)
المقاومة الفعالة النسبة 1:2	47.5 كجم / 105 أرطال للجانب
الأبعاد الكلية (الطول × العرض × الارتفاع)*	155 × 106 × 219 سم / 66 × 41.7 × 86.2 بوصة

* تأكد من توافر خلوص بمساحة عرضها 0.6 متر (24 بوصة) على الأقل للوصول إلى جهاز Vision لبناء العضلات والتمرير من حوله. يرجى ملاحظة أن مسافة 0.91 متر (36 بوصة) هي المساحة التي يوصى بها قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة من أجل مستخدمي الكراسي المتحركة.

القائمة المرجعية للصيانة

الإجراء	التكرار
فحص الكابلات ²	يوميًا
تنظيف قضبان التوجيه	شهريًا
فحص المثبات	شهريًا
فحص الإطار	مرتين سنويًا
تنظيف الجهاز	حسب الحاجة
تنظيف المقابض ¹	حسب الحاجة
تزييت/ تشحيم قضبان التوجيه ³	حسب الحاجة

¹ ينبغي تنظيف المكونات المُنَجَّدة والمقابض بالماء والصابون الخفيف أو بمنظف لا يحتوي على النشادر (الأمونيا).

² ينبغي فحص الكابلات بحثًا عن تشققات أو اهتراءات (تقشير) واستبدالها فورًا حال وجودها. وإذا كان هناك ارتخاء مفرط فينبغي إحكام ربط الكابل بدون رفع لوح الرأس.

³ يجب تزييت (تزييت/ تشحيم) قضبان التوجيه بمادة تزييت تحتوي على التفلون؛ والتي يتم وضعها على قطعة قماش قطنية ثم تمريرها على قضبان التوجيه لأعلى ولأسفل.



visionfitness.com



الأجزاء المرفقة:

- | | |
|--|--|
| ☐ 1 إطار رئيسي أيسر | ☐ 2 مجموعة كابلات |
| ☐ 1 إطار رئيسي أيمن | ☐ 2 مجموعة ألواح أوزان (18 لوحًا) |
| ☐ 1 مجموعة توصيل علوية | ☐ 2 لوح رأس ألواح أوزان |
| ☐ 1 مجموعة توصيل سفلية | ☐ 2 مسمار أوزان |
| ☐ 1 مجموعة توصيل عقلة | ☐ 2 غطاء أمامي |
| ☐ 2 مجموعة بكرة قابلة للضبط | ☐ 2 غطاء خلفي |
| ☐ 2 سكة (مسار) بكرة قابلة للضبط | ☐ 1 إطار لوحة |
| ☐ 4 مجموعات قضيب توجيه | ☐ 4 غطاء طرفي |
| ☐ 2 مجموعة مقابض | ☐ 1 مجموعة مثبتات |

الأدوات المطلوبة للتجميع (غير مزودة)



مفتاح سداسي-(ألن كي) حرف L مقاس 4 ملم



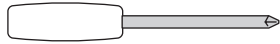
مفتاح سداسي-(ألن كي) حرف L مقاس 5 ملم



مفتاح سداسي-(ألن كي) حرف L مقاس 6 ملم



مفتاح سداسي-(ألن كي) حرف L مقاس 8 ملم



مفك متقاطع الرأس (صلبية)



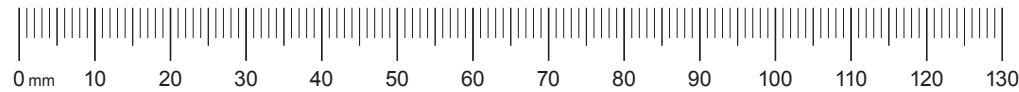
مفتاح ربط مفتوح الطرف (بلدي) 13 ملم



مفتاح ربط مفتوح الطرف (بلدي) 17 ملم



مفتاح ربط مفتوح الطرف (بلدي) 19 ملم



مجموعة توصيل العقلة

إطار اللوحة

الإطار الرئيسي

مجموعة البكرة القابلة للضغط

مجموعة التوصيل العلوية

مجموعة المقابض

مجموعة التوصيل السفلية

الغطاء الخلفي

الغطاء الأمامي

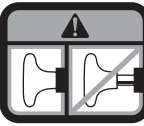
مجموعة ألواح الأوزان

سكة (مسار) البكرة القابلة للضغط

تحذير

يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث الوفاة أو العرض لإصابة جسيمة. اتبع التعليمات التالية لتفادي العرض وإصابة:

1. حافظ على جهاز تمرينات القوة هذا بعيداً عن الأطفال الأقل من 14 سنة، يجب الإشراف على المراهقين أثناء استخدام هذا الجهاز في جميع الأوقات.
2. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية الضعيفة أو الذين يقفون إلى الخيرة والمعوقين، بما في ذلك الإصابات عليهم أو توجيههم فيما يتعلق باستخدام الجهاز من قبل الشخص المسؤول عن سلامتهم.
3. يجب قراءة جميع التعليمات والإرشادات والحصول على التمرين الملائم قبل الاستخدام. لا تستخدم هذا الجهاز إلا لغرض المخصص له فقط.
4. ألحس الآلة قبل الاستخدام. يجب ملاحظة استخدام 400 كجم. إذا بدأ عليها علامات التلف أو تعذر التشغيل.
5. لا تتجاوز الوزن المسموح به لهذا الجهاز.
6. تحقق من أن الدروس المحددة يتم إسماعها لعماد في حزمة الوزن.
7. لا تستخدم إذا آتت أثناء تثبيت حزمة الوزن في موقع مدخل.
8. لا تستخدم إذا الحمل أو وسائل أخرى لزيادة مقاومة الوزن تدريجياً. استخدم فقط الوسائل التي تدعم مباشرة من الشركة المصنعة.
9. قد تعرض لإصابات نتيجة التمرين بطريقة غير صحيحة أو الإفراط في التمرين. توقف عن التمرين إذا شعرت بالدوار أو الغثجة. قم بإجراء فحص طبي قبل بدء برنامج التمرين.
10. أبق أعضاء الجسد والملابس والشعر وملحقات التمرين بعيدة تماماً عن جميع الأجزاء المتحركة.
11. يجب استخدام نقاط المسك الآتية للضغط. إن كانت متاحة طوال الوقت.
12. عند ضبط أي آلية قابلة للضغط أو وضع التوقف، أو وضع المقاعد أو موضع الحذاء أو من جديد نطاق الحركة، أو بكرة التمارين أو أي نوع آخر، تأكد من التعقيد التام للآلة القابلة للضغط قبل الاستخدام لتفادي الحركة غير المقصودة.
13. احرص البنية المصنعة بتثبيت هذا الجهاز على الأرضية لضمان الثبات والتخلص من الأضرار والآلات. أبعاد على مقادير معتمدة.
14. إذا لم يتم تثبيت الجهاز على الأرضية، يجب ملاحظة السماح بتوصيل أحزمة المقاومة أو الحبال أو غيرها من الوسائل بهذا الجهاز. نظراً لأن ذلك قد يؤدي إلى تعرض لإصابة جسيمة. يجب ملاحظة استخدام هذا الجهاز كحزمة أثناء تنفيذ تدريبات الإطالة. قد يؤدي ذلك إلى التعرض لإصابة جسيمة.
15. يجب إزالة هذا المصنعي واستبداله في حالة تلفه أو صعوبة قراءة محوريته.



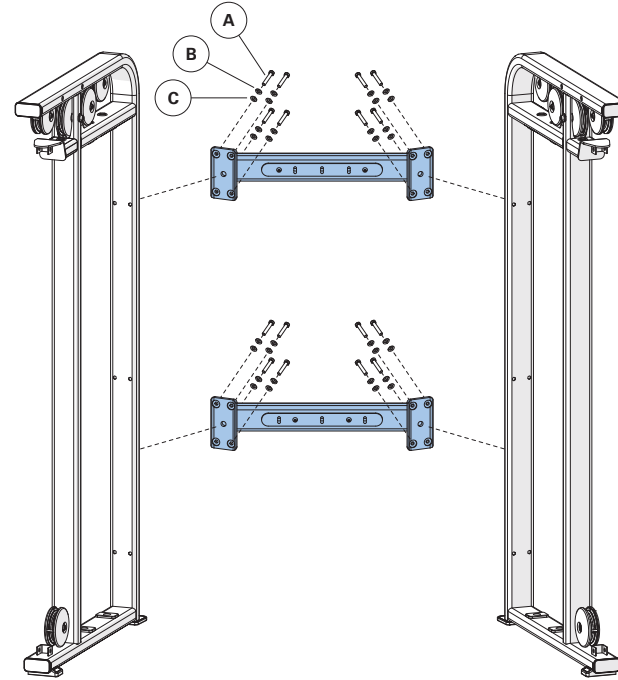
التجميع



1	المثبتات	الكمية
أ	مسماير (M12x35L)	16
ب	وردة زنق	16
ج	وردة مقوسة (M12)	16

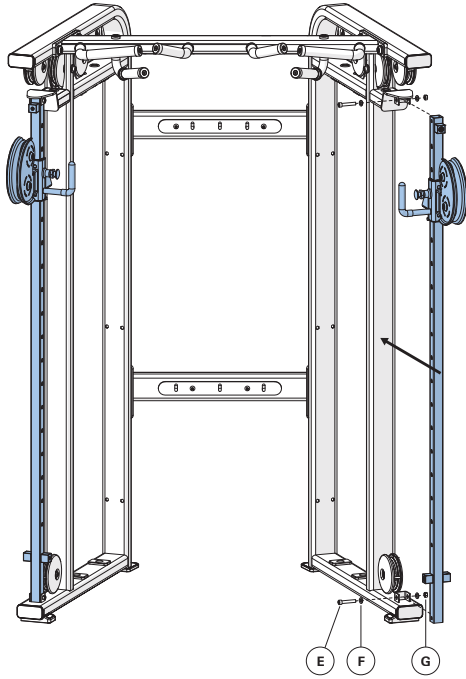
لا تحكم ربط توصيلات الإطار (الشاسيه)
بالكامل إلى أن يكتمل التجميع

قيمة العزم
40 نيوتن متر / 30 رطلاً-قدم



3	المثبتات	الكمية
هـ	مسماير (M10x60L)	4
و	وردة مسطحة (M10)	8
ز	صامولة (M10)	4

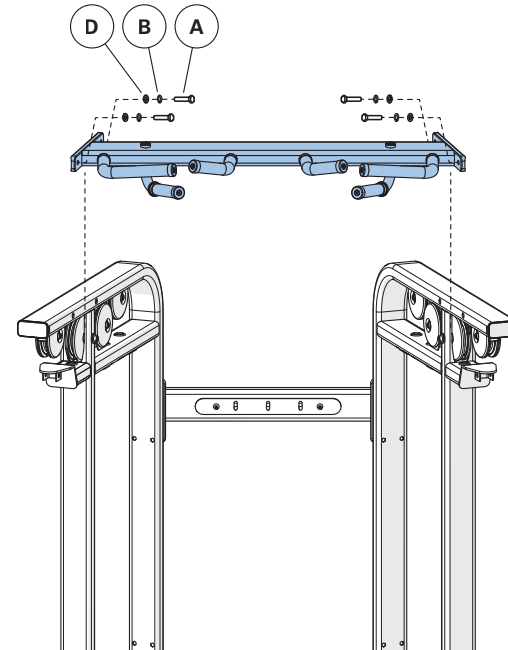
قيمة العزم
77 نيوتن متر / 57 رطلاً-قدم



2	المثبتات	الكمية
أ	مسماير (M12x35L)	4
ب	وردة زنق	4
د	وردة مسطحة (M12)	4

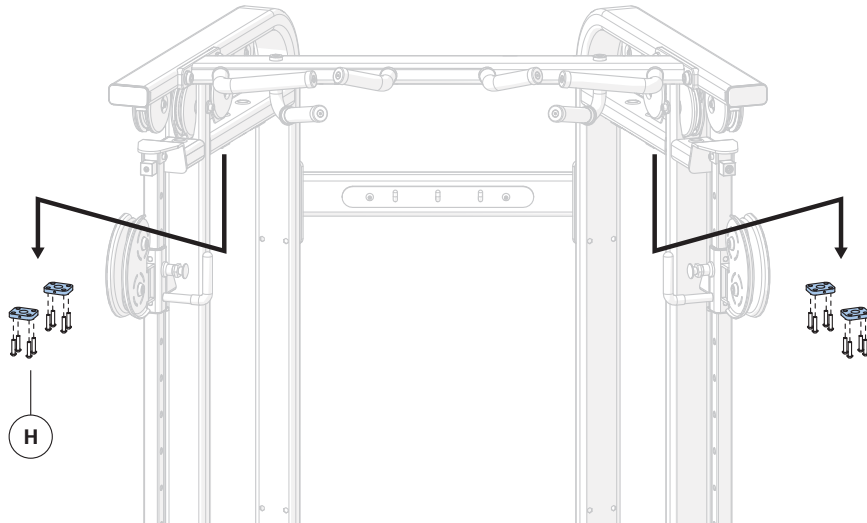
لا تحكم ربط توصيلات الإطار (الشاسيه)
بالكامل إلى أن يكتمل التجميع

قيمة العزم
40 نيوتن متر / 30 رطلاً-قدم

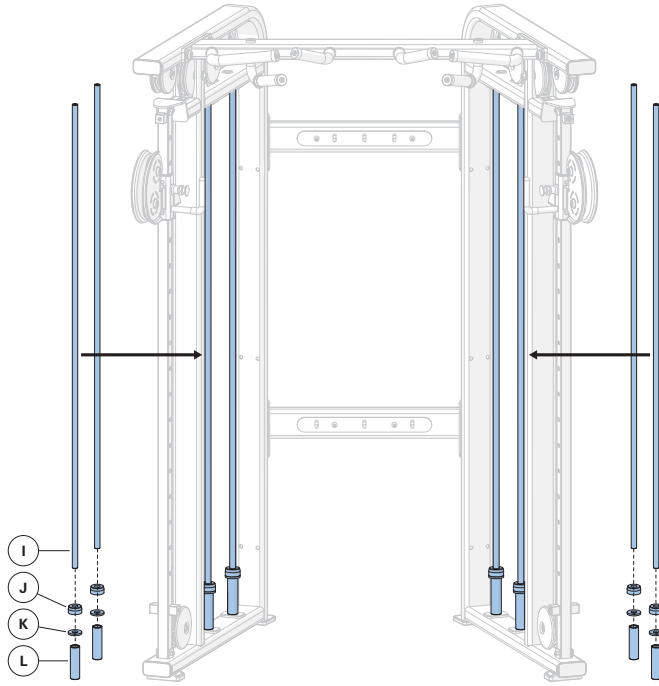


4	المثبتات	الكمية
ح	كثيفة مركبة مسبقاً	4

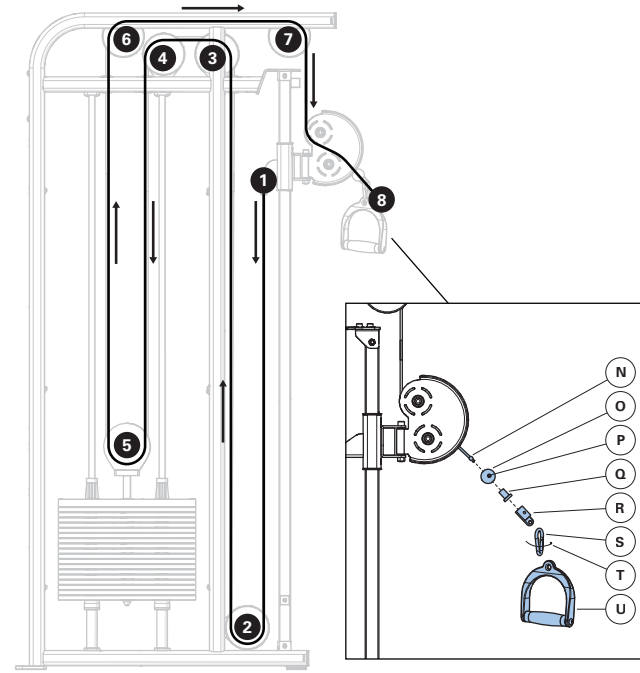
انزع الكثائف المركبة مسبقاً وضعها جانباً
إلى الخطوة السادسة (6).



التجميع

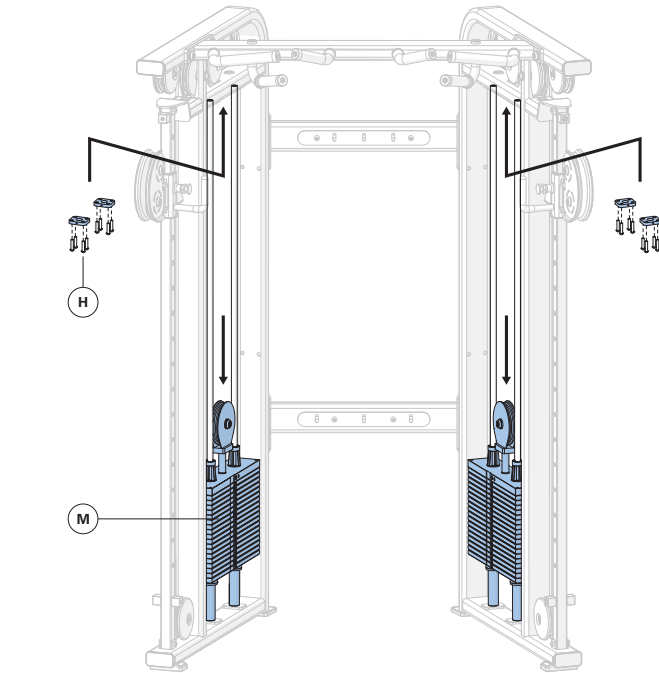


المثبتات	الكمية	5
قضيب دليلي	4	ط
مبادئ مطاطي	4	ي
وردة	4	ك
أنبوب	4	ل



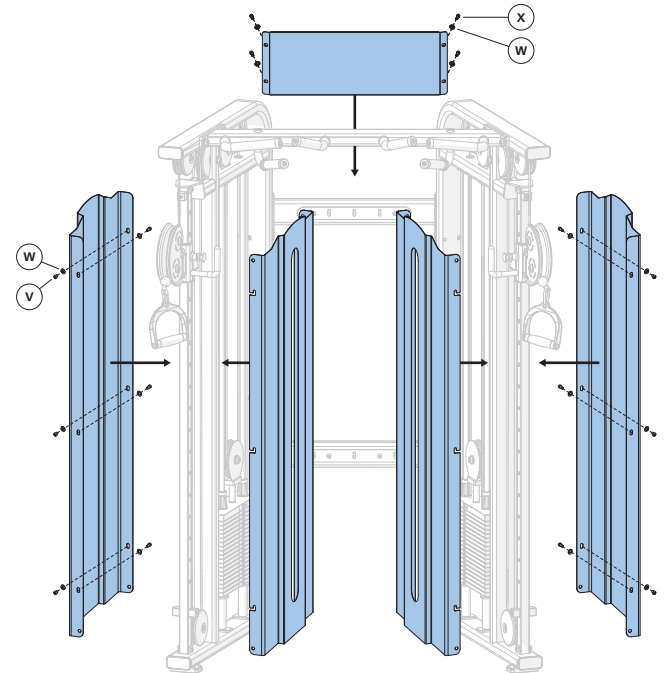
المثبتات	الكمية	7
كابل	2	ن
كرة	2	س
برغي	2	ع
وصلة تخفيف الشد	2	ف
موصل	2	ص
حلقة ربط	2	ق
مربط كابل	2	ر
مقبض	2	ش

1. أزلقي الكرة (س) فوق طرف الكابل (ن).
2. أزلقي وصلة تخفيف الشد (ف) فوق طرف الكابل.
3. أزلقي الموصل (ص) فوق طرف الكابل (طرفا الكابل يثبتان في جيب مصنوع بالموصل).
4. اربط البرغي (ع) لتثبيت جميع المكونات معاً.



المثبتات	الكمية	6
كتيفة مركبة مسبقاً	4	ح
ألواح الأوزان	2	م

أزلقي ألواح الأوزان على القضبان على أن يتجه جانب الوردة البلاستيكية لأعلى. توضع على الإطار الرئيسي الأيمن الألواح المزودة بلوحات البيانات التي على الجانب الأيسر من النقب. وينبغي أن يكون هناك 18 لوحاً بالإضافة إلى لوح مسمار الرأس على كل جانب. ثبت ألواح الأوزان والأذرع بتركيب الكثافة في الجزء العلوي للأذرع.



المثبتات	الكمية	8
مسمار (M8x16L)	24	ت
وردة مسطحة (M8)	28	ث
مسمار (M8x10L)	4	خ

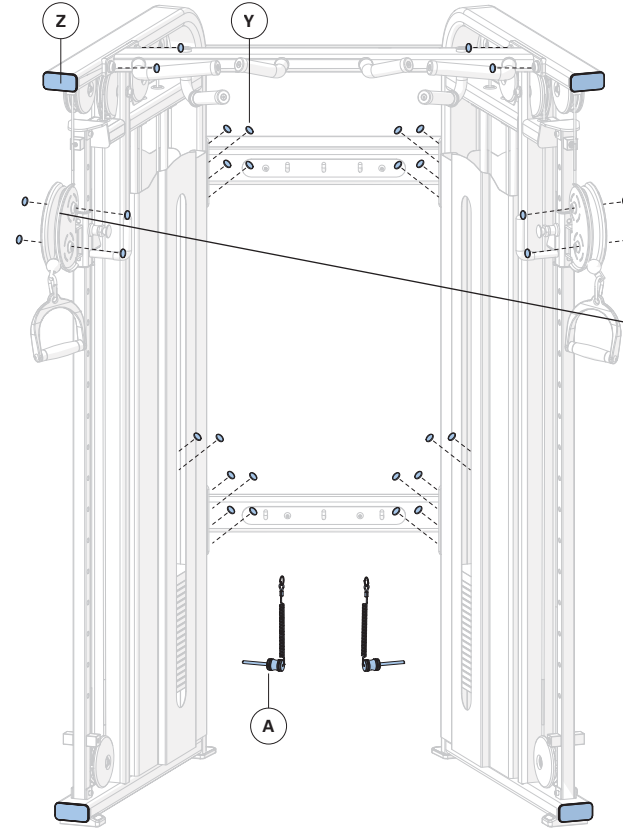
اربط جميع المسامير من الخطوات 1 إلى 7.

قيمة العزم
25 نيوتن متر / 18 رطلاً-قدم

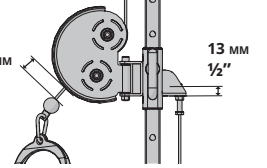
التجميع



تم استكمال التجميع



المثبتات	الكمية	9
أغطية المسامير	32	ذ
الأغطية الطرفية	4	ض
مسامير الأوزان	2	أ



إجراء شد الكابل:

اربط المسامير إلى 1/2 بوصة (13 ملم) أو حوالي 10 أسنان (القلووظ) ربط على حامل البكرة.

تحقق من قياس طرف كرة الكابل. وينبغي أن يترك الشد الصحيح خلوصاً قدره 3/4 بوصة (20 ملم) عند عرض نقطة بواقي البكرة.

اضبط مسامير الكابل حسب الحاجة. ودائماً تأكد من ربط صامولة الزنق بمفتاح ربط عندما تنتهي.



UNITED STATES

Johnson Health Tech NA
1600 Landmark Drive
Cottage Grove, WI 53527 USA
Email: info@johnsonfit.com
Toll Free: +1-866-693-4863

CANADA

Johnson Health Tech Canada
10401 Ray-Lawson Blvd.
Montreal, QC H1J 1M3
Email: cts@jhtcanada.com
Toll Free : 1-844-548-2262 x8800

INTERNATIONAL (OTHER COUNTRIES)

Johnson Health Tech Co., Ltd.
999, Sec 2, Dongda Rd., Daya Dist.,
Taichung City 428, TAIWAN (R.O.C)
Tel: +886-4-25667100



VST600-FT-02

© 2022 Johnson Health Tech
Rev 1.0 B